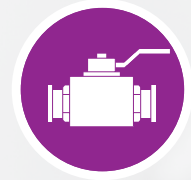


Válvulas de bola de dos vías



Válvulas multivía de bola



Válvulas de retención y
de control de flujo



Válvulas de protección de manómetro



Alemania

Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG

Im Ehrenfeld 4
58791 Werdohl
Tel.: +49 2392 91 60
Fax: +49 2392 91 61 60
e-mail: sales@stauff.com
www.stauff.com

Los productos y servicios STAUFF están disponibles en todo el mundo a través de nuestras sedes, así como a través de una amplia red de distribuidores autorizados y talleres asociados en todos los países industriales.

Encontrará datos de contacto detallados en las dos últimas páginas de este catálogo de productos y en www.stauff.com.

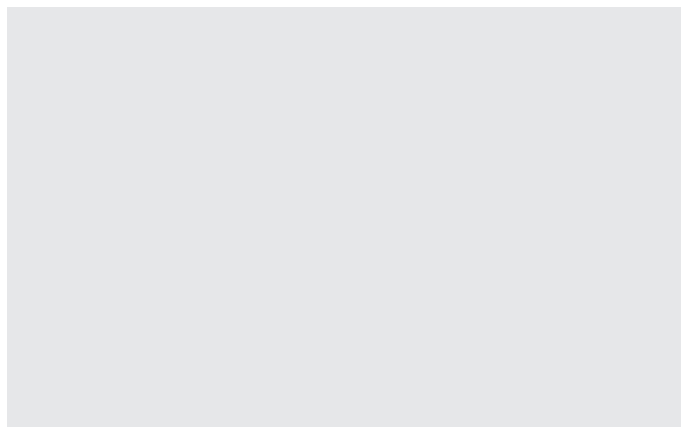
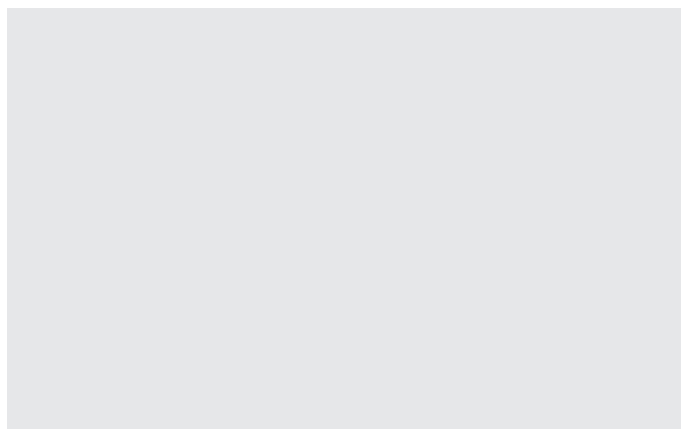
Tenga en cuenta: Si no aparece indicado de forma expresa, todos los datos y valores incluidos en este catálogo de productos son solo información sujeta a cambios (también en relación a derechos de propiedad intelectual frente a terceros) y no eximen al cliente/usuario de realizar su propia comprobación acerca de la idoneidad del producto para los fines propuestos. Los datos y valores únicamente se pueden emplear de forma condicionada para fines constructivos.

El uso de los productos se realiza fuera del control del fabricante, por lo que es exclusivamente responsabilidad del cliente/usuario.

A pesar de ello, en caso de existir responsabilidad, esta estará limitada a los daños sobre el valor de la mercancía suministrada y empleada. El fabricante se responsabiliza naturalmente de la buena calidad de todos los productos conforme a las Condiciones Generales de Venta.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones que respondan al avance técnico y al desarrollo continuo.

Las versiones anteriores a este catálogo de productos pierden su validez con la publicación de este catálogo.



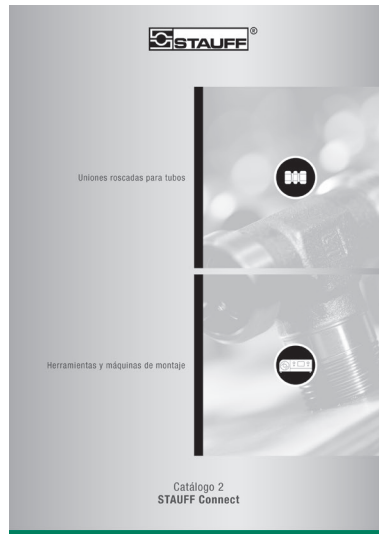
Introducción	4 - 11	
Válvulas de bola de dos vías	12 - 49	A
Válvulas multivía de bola	50 - 89	B
Válvulas de control de flujo	90 - 101	C
Conmutadores selectores/Válvulas de protección de manómetro	102 - 105	D
Válvulas de bola específicas de aplicación	106 - 111	E
Repuestos/Accesorios/Opciones	112 - 121	F
Anexo técnico	122 - 133	G
Anexo (Designaciones breves específicas de los productos/Índice de contacto global)	134 - 139	





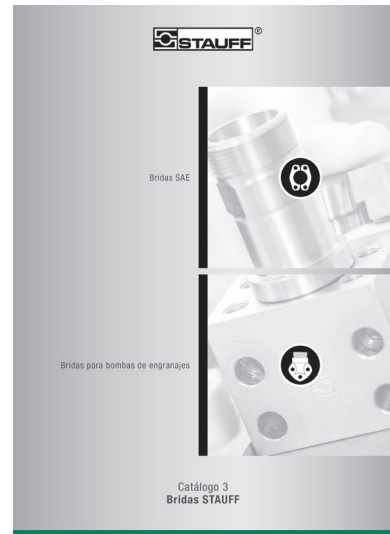
Catálogo 1
Abrazaderas STAUFF

- Abrazaderas de bloque
- Abrazaderas especiales
- Serie Ligera
- Abrazaderas de banda
- Abrazaderas de horquilla
- Abrazaderas metálicas
- Serie Construcción



Catálogo 2
STAUFF Connect

- Uniones roscadas para tubos
- Herramientas y máquinas de montaje



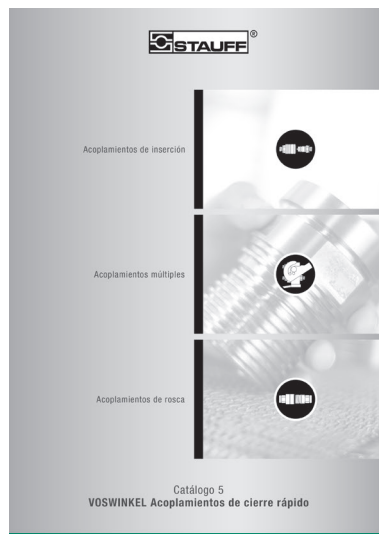
Catálogo 3
Bridas STAUFF

- Bridas SAE
- Bridas para bombas de engranajes



Catálogo 4
Válvulas para mangueras
VOSWINKEL

- Válvulas para mangueras
- Válvulas para mangueras de alta presión



Catálogo 5
Acoplamientos de cierre rápido
VOSWINKEL

- Acoplamientos de inserción
- Acoplamientos múltiples
- Acoplamientos de rosca



Catálogo 6
Válvulas STAUFF

- Válvulas de bola de dos vías
- Válvulas multivía de bola
- Válvulas de retención y de control de flujo
- Válvulas de protección de manómetro





Catálogo 7 STAUFF Test

- Acoplamientos de medición
- Adaptadores de conexión
- Mangueras de medición y válvulas para mangueras



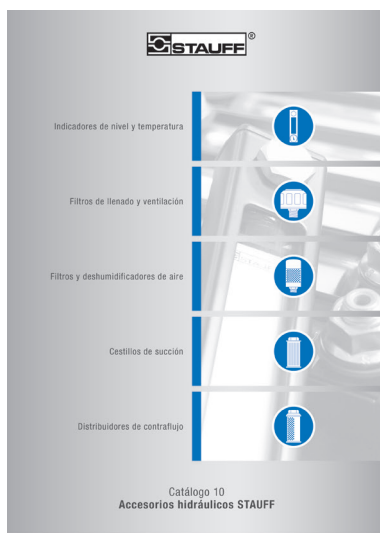
Catálogo 8 STAUFF Diagtronics

- Manómetros
- Instrumentos de medición hidráulicos
- Equipo de análisis de aceite



Catálogo 9 STAUFF Filtration Technology

- Elementos filtrantes de recambio
- Filtros de presión
- Filtros de retorno
- Filtros de tubo
- Filtros Spin On
- Filtros de flujo secundario
- Sistemas de filtración



Catálogo 10 Accesorios hidráulicos STAUFF

- Indicadores de nivel y temperatura
- Filtros de llenado y ventilación
- Filtros y deshumidificadores de aire
- Cestillos de succión
- Distribuidores de contraflujo



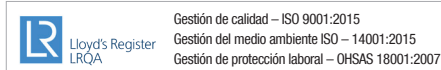
Las empresas del Grupo STAUFF diseñan, producen y distribuyen componentes para tuberías y accesorios hidráulicos para la construcción de máquinas y equipos y para la puesta a punto industrial.

Entre las áreas de uso típicas se encuentran, además de los equipos hidráulicos móviles y fijos, también la construcción de vehículos industriales y especiales, así como las áreas de ingeniería de tráfico y energía. Los productos y soluciones STAUFF se emplean también en la industria náutica, petrolífera y de gas, así como en técnicas de mecanizado, alimentarias y químicas.

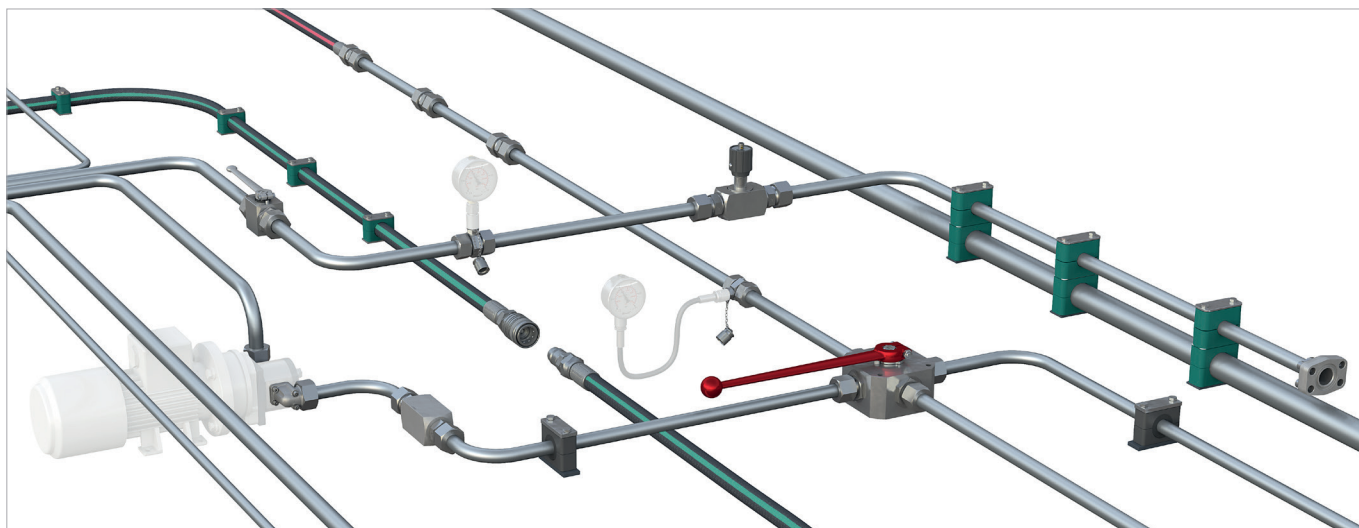
En el catálogo de productos de STAUFF hay actualmente unos 40000 componentes estándar en diez grupos de productos, así como un gran número de soluciones especiales y soluciones para sistemas, creadas según las especificaciones del cliente o basadas en desarrollos propios.

Todos los productos STAUFF pasan exámenes exhaustivos según normas y directivas comunes y están sujetos a los altos estándares del sistema de gestión interno. Además, muchos artículos tienen permisos, certificados y homologaciones de institutos, entes y departamentos internacionales que certifican independientemente la calidad y el rendimiento.

Las sedes propias en, actualmente, 18 países y una amplia red de socios comerciales garantizan una gran presencia y disponibilidad y permiten la máxima competencia del servicio de atención en todos los sitios.



Componentes para tuberías STAUFF LINE



Las empresas del Grupo STAUFF, con sus siete grupos de productos de la línea **STAUFF Line**

- **Abrazaderas STAUFF**
- **STAUFF Connect**
- **Bridas STAUFF**
- **Válvulas para mangueras VOSWINKEL**
- **Acoplamiento de cierre rápido VOSWINKEL**
- **Válvulas STAUFF y**
- **STAUFF Test**

ofrecen un catálogo de componentes completo de producción propia para la fijación y conexión de tuberías y conductos de tubo flexible en el sector de equipos móviles e hidráulicos, así como para otros campos de aplicación.

El catálogo lo completan otros componentes de las áreas de técnicas de bloqueo, regulación y medición.

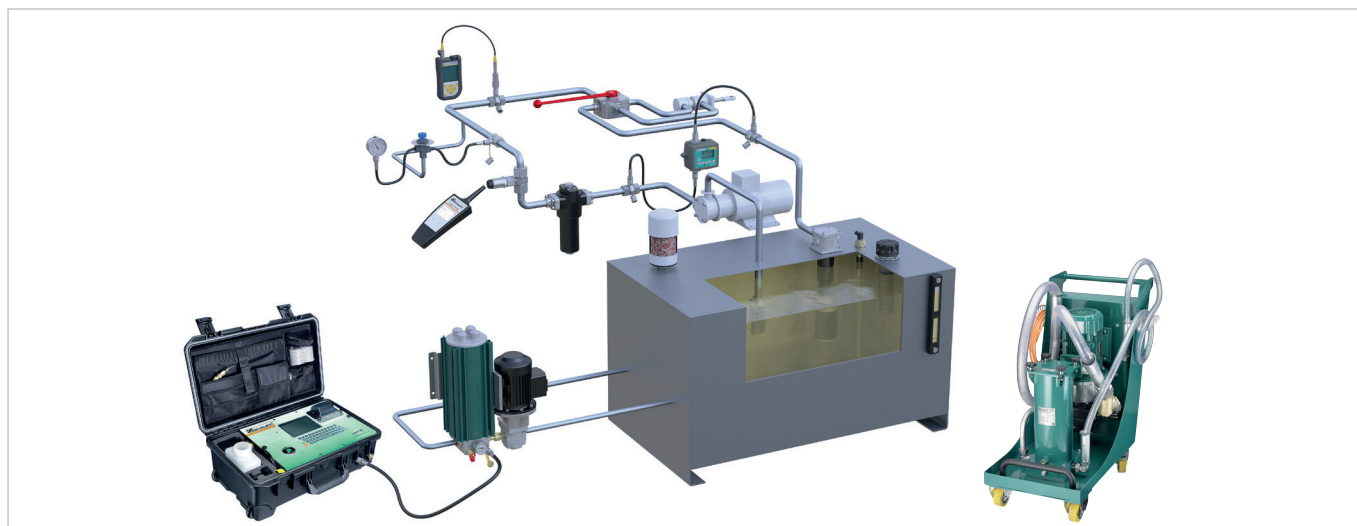
La fabricación de los productos de la línea STAUFF Line se realiza con una calidad homogénea excepcional. Una gran parte del catálogo de productos en acero como estándar de entrega (y muchos otros componentes de forma opcional) está provista del tratamiento de superficies de cinc/níquel de alta calidad de STAUFF.

Este tratamiento garantiza una protección anticorrosión fiable que, incluso después de transportar, procesar y montar los componentes, cumple todos los requisitos vigentes legales y va más allá de los estándares comunes del mercado.

En caso necesario, asistimos en la instalación de los primeros equipos en la entrega de piezas individuales con otras prestaciones adicionales que van desde el **asesoramiento técnico**, pasando por el **montaje y fabricación**, hasta la **logística**:

- Asistencia en la **elección de componentes estándar** y opciones de pedido adecuados; preparación de **modelos** fabricados especialmente según las especificaciones del cliente o en función de desarrollos propios, desde la fase de prototipos hasta la producción en serie.
- **Análisis y mejora de conductos** existentes y dimensionamiento de sistemas nuevos con la finalidad de incrementar el rendimiento de máquinas e instalaciones y reducir el coste total para el cliente.
- **Fabricación y premontaje** de componentes individuales para módulos definidos por el cliente.
- Soluciones de adquisición **individuales (p. ej. tienda online y Electronic Data Interchange)** y **modelos de entrega** (p. ej. desde las existencias en almacén de artículos específicos de cliente, pasando por logística Kanban, hasta la entrega Just In Time de módulos completos sobre soportes de carga especiales para las cintas de montaje del cliente) con la finalidad de mejorar los flujos de material.





Con los grupos de productos

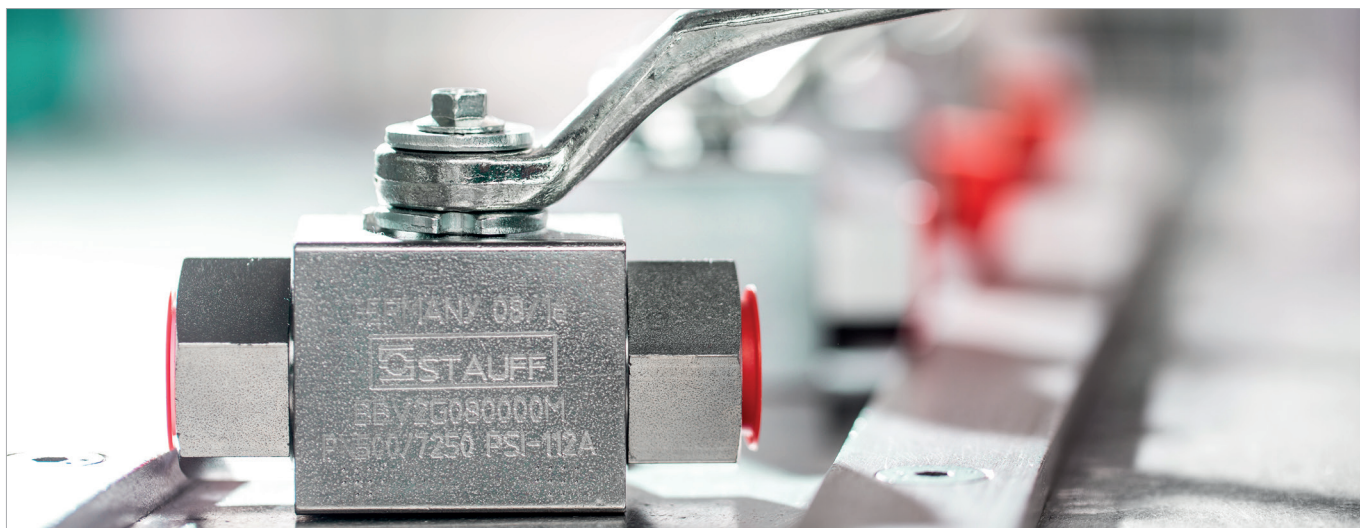
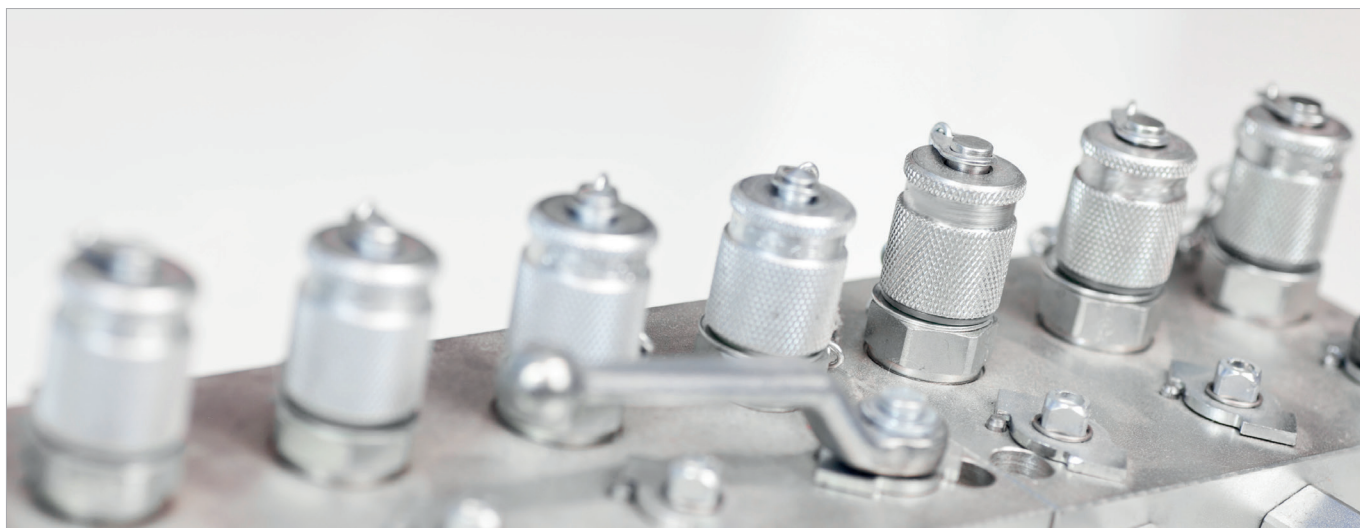
- **STAUFF Test**
- **STAUFF Diagtronics**
- **STAUFF Filtration Technology** y
- **Accesorios hidráulicos STAUFF**

las empresas del Grupo STAUFF abarcan un amplio programa dirigido a las necesidades del mercado y compuesto por una técnica analógica y digital de medición y de análisis, sistemas y elementos de filtración, así como otros accesorios para la construcción de tanques, depósitos, equipos y engranajes para el sector de equipos hidráulicos móviles y fijos.

Una serie de servicios adicionales importantes completan la oferta:

- Asistencia en la elección de **componentes estándar** y opciones de pedido adecuados; preparación de **modelos fabricados especialmente** según las especificaciones del cliente o en función de desarrollos propios, desde la fase de prototipos hasta la producción en serie.
- Análisis del estado de los sistemas hidráulicos existentes con la finalidad de diseñar en conformidad y de forma óptima sistemas de filtración, componentes de depósitos y soluciones de supervisión, así como conceptos íntegros que incrementen la disponibilidad de máquinas y equipos.
- **Soluciones de adquisición y modelos de entrega** individuales





Válvulas STAUFF

Con la gama de productos Válvulas STAUFF las empresas del Grupo STAUFF abarcan un catálogo de productos integral compuesto de válvulas manuales para cerrar, controlar y estrangular flujos de corriente en el sector de equipas hidráulicos industriales y móviles.

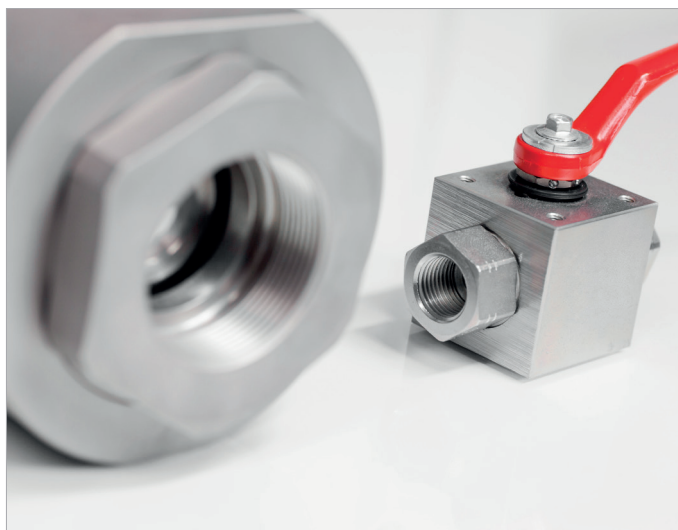
Entre las válvulas disponibles hay válvulas de bola distribuidoras de dos, tres y cuatro vías en diferentes modelos y tamaños, de acero o de acero inoxidable, para los sectores de presión media y alta.

La gama de productos STAUFF la completan válvulas de retención y de estrangulación que se incorporan directamente en las tuberías, en el montaje de placas o en bloques de control, así como conmutadores selectores de manómetro y válvulas de protección de manómetro.

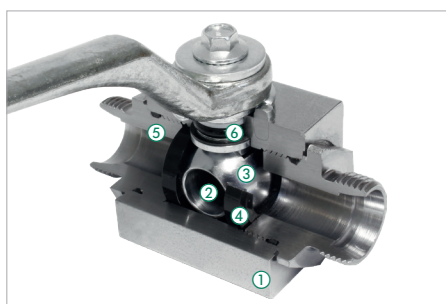
Para áreas de aplicación exigentes STAUFF suministra productos modificados técnicamente para, por ejemplo, áreas de alta presión hasta 800 bar / 12000 PSI, así como temperaturas hasta +500 °C / +930 °F.

También se puede esperar un servicio rápido para estos y para otros diseños especiales según las especificaciones del cliente o en base a desarrollos propios.





Características estructurales de válvulas STAUFF



- ① Carcasas de válvula de bola en acero europeo de calidad con la posibilidad de hacer un seguimiento completo del material.
- ② Bolas con orificio de paso completo sin estrechamiento en la sección.
- ③ Las bolas con cromado duro reducen la fricción y el desgaste.
- ④ Los asientos de bola de Delrin® (POM) reducen los pares de giro de accionamiento.
- ⑤ Sin pasos de rosca libres en el paso del medio.
- ⑥ Modelo detallado de alta calidad con arandela de tope grande (1 mm de grosor) y aro de apoyo como protección frente a extrusión de la junta tórica.

Cambio gradual del revestimiento estándar en series seleccionadas de "acero, revestimiento de cinc/hierro" a "acero, revestimiento de cinc/níquel".





www.stauff.com/catalogue

En el área de catálogos online central de STAUFF en www.stauff.com/catalogue puede obtener un acceso rápido y directo a este y a otros catálogos de productos STAUFF en formato digital, así como en todos los idiomas disponibles.

Catálogos de hojas online

- Navegación sencilla por el índice o potente búsqueda de texto completo.
- Compartir los contenidos por correo electrónico, imprimir o descargar y guardar en formato PDF.
- Apto también para dispositivos móviles.

Catálogo de descargas

- Descargar el catálogo de productos completo y guardar en formato PDF.

Solicitar catálogo

- Formulario de contacto para solicitar de forma gratuita catálogos de producto en papel o versiones digitales en CD-ROM o pendrive.

La forma más rápida de acceder al catálogo de hojas online:

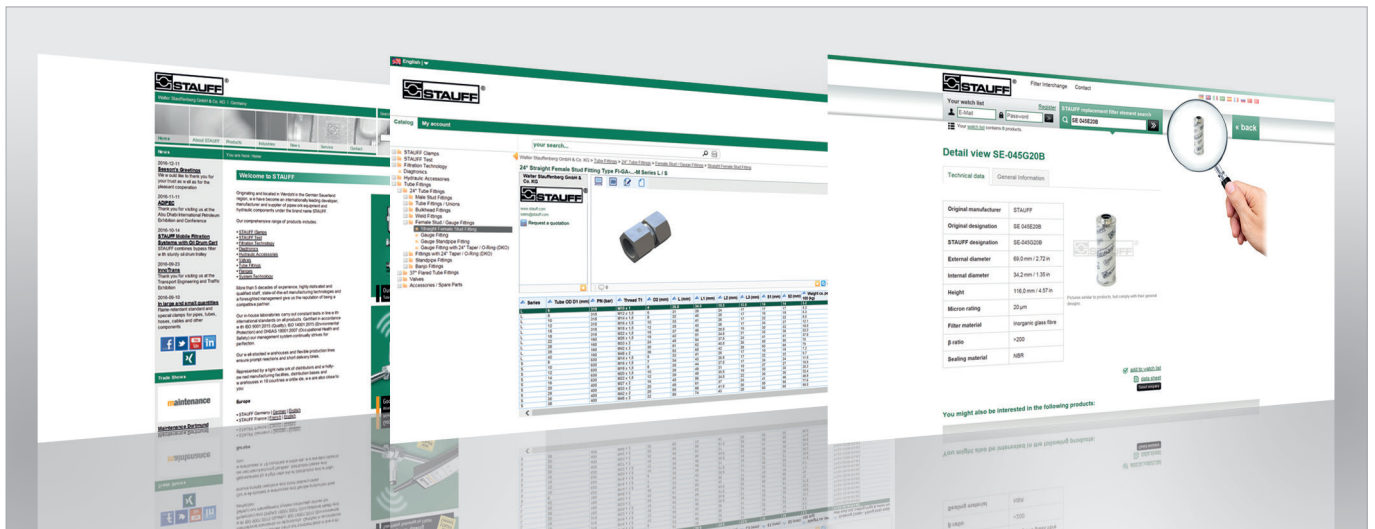
Los enlaces mostrados abajo en todas las páginas de este catálogo de productos llevan directamente a los temas correspondientes en el catálogo de hojas online.

Los contenidos se pueden buscar así directamente, compararse por correo electrónico, imprimir o descargar y guardar en formato PDF.

Escanee el código QR junto al enlace directo con la cámara de su dispositivo* y use estas funciones también de esta forma.

* bajo determinadas circunstancias puede ser necesaria una aplicación adecuada.





www.stauff.com

Información general sobre las empresas del Grupo STAUFF, noticias actuales de la empresa/el producto, así como información de contacto completa.

www.stauff.com/cad

Descarga gratuita de modelos en 3D y dibujos en 2D para un número creciente de productos STAUFF.

www.filterinterchange.com

Base de datos online para una identificación y descodificación rápidas y sencillas de las marcas y modelos de filtros comunes en el mercado.

Siga a STAUFF y permanezca informado en todo momento:

- Facebook**
www.facebook.com/stauffgroup
- Twitter**
www.twitter.com/stauffgroup
- LinkedIn**
www.linkedin.com/company/stauff
- YouTube**
www.youtube.com/stauffgroup



**Válvula de bola en bloque para alta presión****14 - 17**

BBV-2

BBV-2-G Rosca interior BSP **15**BBV-2-N Rosca interior NPT **15**BBV-2-U Rosca interior UN/UNF **16**BBV-2-ORFS Conexión ORFS **16**BBV-2-L/S Conexión cónica de 24° **17****Válvula de bola forjada para alta presión****18-21**

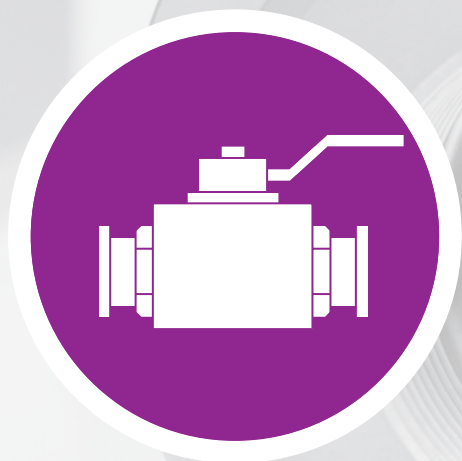
FBV-2












FBV-2-G Rosca interior BSP **19**FBV-2-N Rosca interior NPT **19**FBV-2-U Rosca interior UN/UNF **20**FBV-2-ORFS Conexión ORFS **20**FBV-2-L/S Conexión cónica de 24° **21****Válvula de bola en bloque de máxima presión
(800 bar / 12000 PSI)****22-23**

HBV-2

HBV-2-N Rosca interior BSP **23**HBV-2-S Conexión cónica de 24° **23****Válvula de bola en bloque para alta presión****24-25**

BBV-2-F

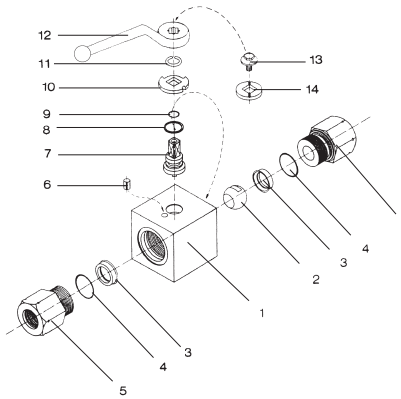
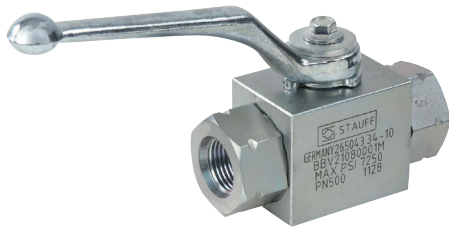
BBV-2-F3 Adaptador de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1) **25**BBV-2-F6 Adaptador de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2) **25**

	Válvula de bola forjada para alta presión FBV-2-F		26-27		Válvula de bola bridada para alta presión BV-2-C		36-37
	FBV-2-F3	Adaptador de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	27		BV-2-C3/6	Conexión de brida SAE Serie 3000/6000 PSI (ISO 6162-1/2) Plantilla de perforación doble	37
	FBV-2-F6	Adaptador de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	27		Válvula de bola bridada para alta presión BV-2-C		38-39
	Válvula de bola en bloque para alta presión BBV-2-F/C		28-29		BV-2-C3	Conexión de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1) Plantilla de perforación simple	39
	BBV-2-F/C3	Adaptador/conexión de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	29		BV-2-C6	Conexión de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2) Plantilla de perforación simple	39
	BBV-2-F/C6	Adaptador/conexión de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	29		Válvula de bola bridada para alta presión BV-2-ISO		40-41
	Válvula de bola forjada para alta presión FBV-2-F/C		30-31		BV-2-ISO2	Conexión de brida ISO Serie de 250 bar / 3600 PSI (ISO 6164)	41
	FBV-2-F/C3	Adaptador/conexión de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	31		BV-2-ISO4	Conexión de brida ISO Serie de 400 bar / 5800 PSI (ISO 6164)	41
	FBV-2-F/C6	Adaptador/conexión de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	31		BV-2-ISO3	Conexión de brida ISO Serie de 350 bar / 5000 PSI (no es parte de la ISO 6164)	41
	Válvula de bola en bloque para alta presión BBV-2-C		32-33		Válvula de bola bridada para alta presión BV-2-CET		42-43
	BBV-2-C3	Conexión de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	33		BV-2-CET2	Conexión de brida CETOP Serie de 250 bar / 3600 PSI (CETOP RP 63 H)	43
	BBV-2-C6	Conexión de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	33		BV-2-CET4	Conexión de brida CETOP Serie de 400 bar / 5800 PSI (CETOP RP 63 H)	43
	Válvula de bola forjada para alta presión FBV-2-C		34-35		Válvula de bola en bloque para alta presión KHZ-2-C		44-46
	FBV-2-C3	Conexión de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	35		KHZ-2-C3	Conexión de brida SAE Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	45
	FBV-2-C6	Conexión de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	35		KHZ-2-C6	Conexión de brida SAE Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	46
					Válvula de bola en bloque para alta presión para la estructura de placas MBBV-2		48-49



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo BBV-2

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica (unión roscada)
5	2	Unión roscada
6	1	Espiga de tope
7	1	Árbol de embrague
8*	1	Arandela de tope
9*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
10	1	Espiga de tope
11	1	Aro de retención
12	1	Empuñadura de conexión
13	1	Tornillo (árbol de embrague)
14	1	Indicación de sentido de la circulación

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08) Aluminio (tamaño STAUFF 10) Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 1-1/2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >1-1/2-11-1/2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >1-7/8-12 U (1-1/2" SAE)
- Conexión ORFS (ISO 8434-3) >1-11/16-12 UN
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >42L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

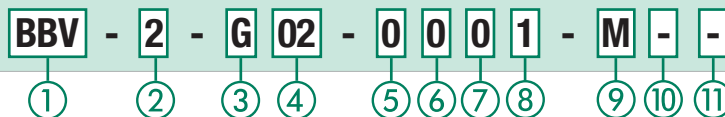
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión **BBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228)	G
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)	N
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)	U
Conexión ORFS (ISO 8434-3)	ORFS
Conexión cónica de 24° (serie ligera/pesada)	—

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N, U y ORFS:

02 04 06 08 10 12 16 20R 24R

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):

06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L 42L
--

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):

06S 08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S
--

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro	0
Acero, revestimiento de cinc/níquel	8
Acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro	0
Eje: acero	0
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti)	1
Bola: latón, cromado duro	2
Eje: acero	2

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM)	0
---------------	----------

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®)	0
FKM (Viton®)	1
EPDM	3

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones	M
Llaves de fabricación para variante de alta presión G, N y U (tamaño STAUFF 16)	H

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente	—
Sin empuñadura de conexión	O

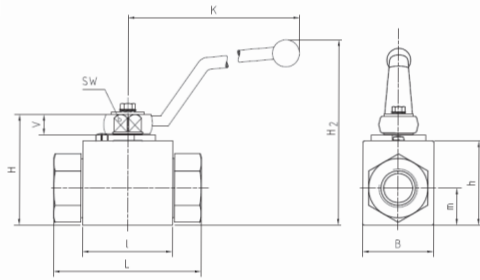
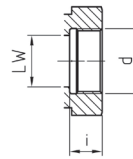
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios	—
Con mecanismo de cierre LD1	LD1
Con mecanismo de cierre LD2	LD2
Con mecanismo de cierre LD3	LD3
Con mecanismo de cierre LD4	LD4

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



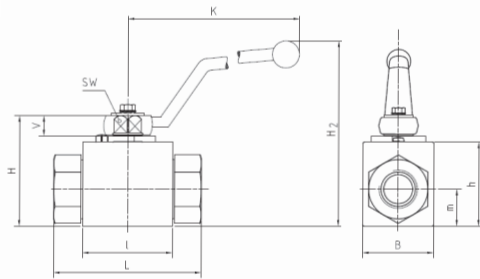
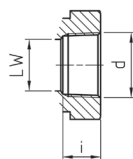
**Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo BBV-2
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)**

**Rosca interior BSP
(DIN ISO 228)**


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Aluminio (tamaño STAUFF 10)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)											Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	69	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10	82	500	0,41	BBV-2-G02-0001-M
			.20	2.70	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.39	3.23	7250	.90	
04	G 1/4 BSP	6	6	69	40	26	47	33	13,5	11	9	115	14	82	500	0,40	BBV-2-G04-0001-M
			.23	2.70	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.55	3.23	7250	.88	
06	G 3/8 BSP	10	10	72	43	32	52	38	17,5	11	9	115	14	87	500	0,54	BBV-2-G06-0001-M
			.39	2.82	1.68	1.25	2.04	1.49	.69	.43	.35	4.50	.55	3.43	7250	1.19	
08	G 1/2 BSP	13	13	83	48	35	54	40	19	11	9	115	16,3	89	500	0,65	BBV-2-G08-0001-M
			.51	3.25	1.88	1.37	2.11	1.57	.74	.43	.35	4.50	.64	3.50	7250	1.43	
10	G 5/8 BSP	16	15	83	48	38	63	46	19	13	12	160	16	106	420	0,70	BBV-2-G10-0001-M
			.59	3.25	1.88	1.49	2.47	1.80	.74	.51	.47	6.26	.63	4.17	6000	1.54	
12	G 3/4 BSP	20	20	95	62	49	75	57	24,5	14	14	170	18	126	420	1,50	BBV-2-G12-0001-M
			.78	3.72	2.43	1.92	2.94	2.23	.96	.55	.55	6.69	.70	4.96	6000	3.31	
16	G 1 BSP	25	25	113	66	58	83	65	29,5	14	14	170	20	134	315	2,20	BBV-2-G16-0001-M
			.98	4.42	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.78	5.28	4500	4.85	
16	G 1 BSP	25	25	113	74	70	88	70	34,5	14	14	170	20	139	420	3,10	BBV-2-G16-0001-H
			.98	4.42	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	.78	5.47	6000	6.83	
20R	G 1-1/4 BSP	25/32	25	120	66	58	83	65	29,5	14	14	170	22	134	315	2,30	BBV-2-G20R-0001-M
			.98	4.70	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.86	5.28	4500	5.07	
24R	G 1-1/2 BSP	25/40	25	130	66	58	83	65	29,5	14	14	170	24	134	250	2,60	BBV-2-G24R-0001-M
			.98	5.09	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.94	5.28	3600	5.73	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

**Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo BBV-2
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)**

**Rosca interior NPT
(ANSI B1.20.1)**


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)											Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i				H2
02	1/8-27 NPT	4	5	69	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10,5	82	500	0,30	BBV-2-N02-0001-M
			.20	2.70	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.41	3.23	7250	.66	
04	1/4-18 NPT	6	6	69	40	26	47	33	13,5	11	9	115	13,7	82	500	0,40	BBV-2-N04-0001-M
			.23	2.70	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.54	3.23	7250	.88	
06	3/8-18 NPT	10	10	72	43	32	52	38	17,5	11	9	115	13,5	87	500	0,50	BBV-2-N06-0001-M
			.39	2.82	1.68	1.25	2.04	1.49	.69	.43	.35	4.50	.53	3.43	7250	1.10	
08	1/2-14 NPT	13	13	83	48	35	54	40	19	11	9	115	17	89	500	0,75	BBV-2-N08-0001-M
			.51	3.25	1.88	1.37	2.11	1.57	.74	.43	.35	4.50	.67	3.50	7250	1.65	
12	3/4-14 NPT	20	20	95	62	49	75	57	24,5	14	14	170	18,3	126	420	1,63	BBV-2-N12-0001-M
			.78	3.72	2.43	1.92	2.94	2.23	.96	.55	.55	6.69	.72	4.96	6000	3.57	
16	1-11-1/2 NPT	25	25	113	66	58	83	65	29,5	14	14	170	21,6	134	315	2,30	BBV-2-N16-0001-M
			.98	4.42	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.85	5.28	4500	5.06	
16	1-11-1/2 NPT	25	25	113	74	70	88	70	34,5	14	14	170	20	139	420	3,16	BBV-2-N16-0001-H
			.98	4.42	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	.78	5.47	6000	6.97	
20R	1-1/4-11-1/2 NPT	25/32	25	120	66	58	83	65	29,5	14	14	170	22,1	134	315	2,51	BBV-2-N20R-0001-M
			.98	4.70	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.87	5.28	4500	5.52	
24R	1-1/2-11-1/2 NPT	25/40	25	130	66	58	83	65	29,5	14	14	170	22,1	134	250	2,70	BBV-2-N24R-0001-M
			.98	5.09	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.87	5.28	3600	5.94	

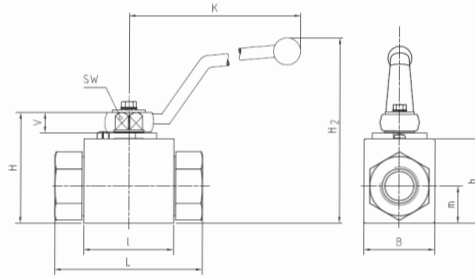
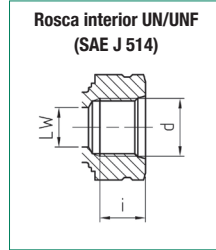


Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo BBV-2 Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

A

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)



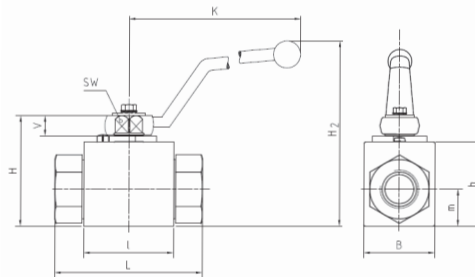
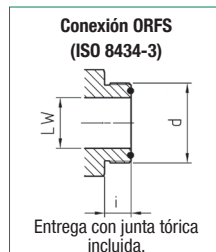
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)											Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i				H2
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	6	69	40	26	47	33	13,5	11	9	115	14	82	500	0,40	BBV-2-U04-0001-M
			.23	2.70	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.55	3.23	7250	.88	
06	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	10	10	72	43	32	52	38	17,5	11	9	115	14	87	500	0,50	BBV-2-U06-0001-M
			.39	2.82	1.68	1.25	2.04	1.49	.69	.43	.35	4.50	.55	3.43	7250	1.10	
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	83	48	35	54	40	19	11	9	115	16,3	89	500	0,70	BBV-2-U08-0001-M
			.51	3.25	1.88	1.37	2.11	1.57	.74	.43	.35	4.50	.64	3.50	7250	1.54	
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	20	95	62	49	75	57	24,5	14	14	170	18	126	420	1,50	BBV-2-U12-0001-M
			.78	3.72	2.43	1.92	2.94	2.23	.96	.55	.55	6.69	.70	4.96	6000	3.31	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	25	113	66	58	83	65	29,5	14	14	170	20	134	315	2,20	BBV-2-U16-0001-M
			.98	4.42	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.78	5.28	4500	4.85	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	25	121	74	70	88	70	34,5	14	14	170	20	139	420	2,20	BBV-2-U16-0001-H
			.98	4.76	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	.78	5.47	6000	4.85	
20R	1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	25/32	25	120	66	58	83	65	29,5	14	14	170	20	134	315	2,50	BBV-2-U20R-0001-M
			.98	4.70	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.78	5.28	4500	5.50	
24R	1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	25/40	25	130	66	58	83	65	29,5	14	14	170	20	134	315	2,61	BBV-2-U24R-0001-M
			.98	5.09	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.78	5.28	4500	5.74	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo BBV-2 Conexión ORFS ■ Rosca exterior (ISO 8434-3)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 08)
Aluminio (tamaño STAUFF 10)
Acero (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

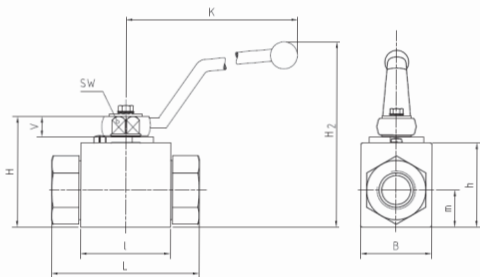


STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)											Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i				H2
04	9/16-18 UNF	6	4,5	73	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10	82	500	0,37	BBV-2-ORFS04-0001-M
			.18	2.87	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.39	3.23	7250	.81	
05	11/16-16 UN	8	6,5	73	40	26	47	33	13,5	11	9	115	11	82	500	0,38	BBV-2-ORFS05-0001-M
			.26	2.87	1.57	1.02	1.84	1.29	.53	.43	.35	4.50	.43	3.23	7250	.83	
06	13/16-16 UN	10	9,5	78	43	32	52	38	17,5	11	9	115	13	87	500	0,50	BBV-2-ORFS06-0001-M
			.37	3.07	1.68	1.25	2.04	1.49	.69	.43	.35	4.50	.51	3.43	7250	1.10	
08	1-14 UNS	13	12,5	90	48	35	54	40	19	11	9	115	15,5	89	420	0,61	BBV-2-ORFS08-0001-M
			.49	3.54	1.88	1.37	2.11	1.57	.74	.43	.35	4.50	.61	3.50	6000	1.34	
10	1-3/16-12 UN	16	15,5	98	48	35	63	40	19	13	12	160	17	106	420	0,80	BBV-2-ORFS10-0001-M
			.61	3.86	1.88	1.37	2.47	1.57	.74	.51	.47	6.26	.67	4.17	6000	1.76	
12	1-7/16-12 UN	20	20,5	111	62	49	75	57	24,5	14	14	170	17,5	126	315	1,55	BBV-2-ORFS12-0001-M
			.81	4.37	2.43	1.92	2.94	2.23	.96	.55	.55	6.69	.69	4.96	4500	3.41	
16	1-11/16-12 UN	25	26	120	66	58	83	65	29,5	14	14	170	17,5	134	315	2,10	BBV-2-ORFS16-0001-M
			1.02	4.72	2.58	2.27	3.25	2.55	1.16	.55	.55	6.69	.69	5.28	4500	4.63	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

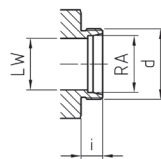


Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo BBV-2 Conexión cónica de 24° - Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

**Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)**



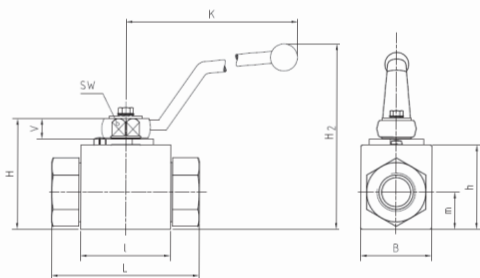
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)													Presión nom. (^{bar} /psi)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	67	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10	82	500	0,36	BBV-2-06L-0001-M
			.24	.20	2.64	1.57	1.02	1.85	1.30	.53	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.79	
04	08L / M14 x 1,5	6	8	6	67	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10	82	500	0,37	BBV-2-08L-0001-M
			.31	.24	2.64	1.57	1.02	1.85	1.30	.53	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.81	
05	10L / M16 x 1,5	8	10	8	74	40	26	47	33	13,5	11	9	115	11	82	500	0,38	BBV-2-10L-0001-M
			.39	.31	2.91	1.57	1.02	1.85	1.30	.53	.43	.35	4.53	.43	3.23	7250	.83	
06	12L / M18 x 1,5	10	12	10	74	43	32	56	38	17,5	11	9	115	11	87	500	0,50	BBV-2-12L-0001-M
			.47	.39	2.91	1.69	1.26	2.05	1.50	.69	.43	.35	4.53	.43	3.43	7250	1.10	
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	82	48	35	54	40	19	11	9	115	12	89	500	0,61	BBV-2-15L-0001-M
			.59	.51	3.23	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.34	
08	18L / M26 x 1,5	13	18	13	82	48	35	54	40	19	11	9	115	12	89	500	0,60	BBV-2-18L-0001-M
			.71	.51	3.23	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.32	
12	22L / M30 x 2	20	22	20	101	62	49	75	57	24,5	14	14	170	14	126	420	1,49	BBV-2-22L-0001-M
			.87	.79	3.98	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	.55	4.96	6000	3.33	
16	28L / M36 x 2	25	28	25	108	66	58	83	65	29,5	14	14	170	14	134	315	2,00	BBV-2-28L-0001-M
			1.10	.98	4.25	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.55	5.28	4500	4.41	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	25	112	66	58	83	65	29,5	14	14	170	16	134	315	2,12	BBV-2-35LDN25-0001-M
			1.38	.98	4.41	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.63	5.28	4500	4.66	
24R	42L / M52 x 2	25/40	42	25	112	66	58	83	65	29,5	14	14	170	16	134	315	2,27	BBV-2-42LDN25-0001-M
			1.65	.98	4.41	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.63	5.28	4500	4.99	

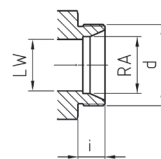
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo BBV-2 Conexión cónica de 24° - Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

**Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)**



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Aluminio (tamaño STAUFF 10)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

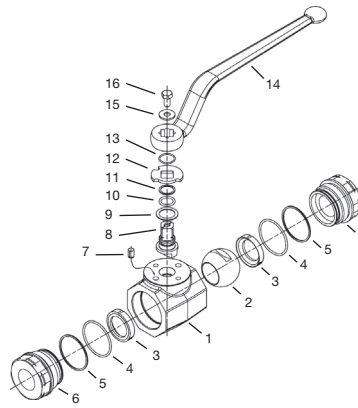
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)													Presión nom. (^{bar} /psi)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	73	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10	82	500	0,38	BBV-2-08S-0001-M
			.31	.20	2.87	1.57	1.02	1.85	1.30	.53	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.84	
04	10S / M18 x 1,5	6	10	6	73	40	26	47	33	13,5	11	9	115	10	82	500	0,39	BBV-2-10S-0001-M
			.39	.24	2.87	1.57	1.02	1.85	1.30	.53	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.86	
05	12S / M20 x 1,5	8	12	8	76	40	26	47	33	13,5	11	9	115	11	82	500	0,39	BBV-2-12S-0001-M
			.47	.31	2.99	1.57	1.02	1.85	1.30	.53	.43	.35	4.53	.43	3.23	7250	.86	
06	14S / M22 x 1,5	10	14	10	80	43	32	52	38	17,5	11	9	115	11	87	500	0,50	BBV-2-14S-0001-M
			.55	.39	3.15	1.69	1.26	2.05	1.50	.69	.43	.35	4.53	.43	3.43	7250	1.10	
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	86	48	35	54	40	19	11	9	115	12	89	500	0,60	BBV-2-16S-0001-M
			.63	.51	3.39	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.32	
08	20S / M30 x 2	13	20	15	90	48	38	54	46	19	11	9	115	12	89	500	0,60	BBV-2-20SDN13-0001-M
			.79	.59	3.54	1.89	1.50	2.13	1.81	.75	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.32	
10	20S / M30 x 2	16	20	13	90	48	35	54	40	19	13	12	160	16	106	420	0,80	BBV-2-20S-0001-M
			.79	.51	3.54	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.51	.47	6.26	.63	4.17	6000	1.76	
12	25S / M36 x 2	20	25	20	109	62	49	75	57	24,5	14	14	170	18	126	420	1,55	BBV-2-25S-0001-M
			.98	.79	4.29	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	.71	4.96	6000	3.41	
16	30S / M42 x 2	25	30	25	120	66	58	75	65	29,5	14	14	170	20	134	315	2,10	BBV-2-30S-0001-M
			1.18	.98	4.72	2.60	2.28	2.95	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.79	5.28	4500	4.63	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	25	124	66	58	83	65	29,5	14	14	170	22	134	315	2,30	BBV-2-38SDN25-0001-M
			1.50	.98	4.88	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	.87	5.28	4500	5.07	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica (unión roscada)
5*	2	Aro de apoyo (unión roscada)
6	2	Unión roscada
7	1	Espiga de tope
8	1	Árbol de embrague
9*	1	Arandela de tope
10*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
11*	1	Aro de apoyo (árbol de embrague)
12	1	Espiga de tope
13	1	Aro de retención
14	1	Empuñadura de conexión
15	1	Arandela
16	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola forjadas para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo forjado para el montaje de tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >2-11-1/2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >2-1/2-12 UN (2" SAE)
- Conexión ORFS (ISO 8434-3) >2-12 UN
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >42L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

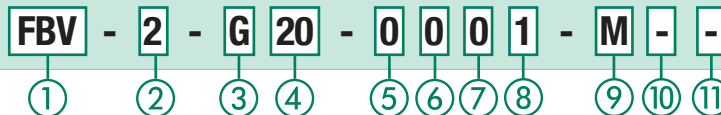
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola forjada para alta presión **FBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228)	G
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)	N
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)	U
Conexión ORFS (ISO 8434-3)	ORFS
Conexión cónica de 24° (Serie ligera/pesada)	—

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N, U y B:

20	24	32
-----------	-----------	-----------

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera): **35L**

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera): **42L**

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada): **38S**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro	0
Acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro	0
Eje: acero	0
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM)	0
---------------	----------

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®)	0
FKM (Viton®)	1

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente	—
Sin empuñadura de conexión	O

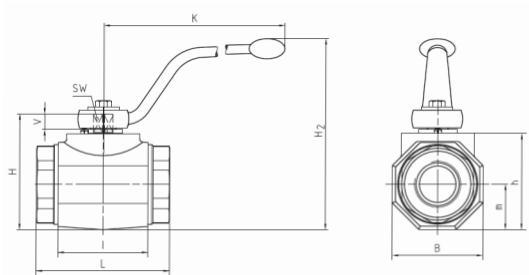
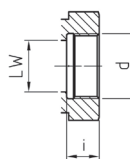
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios	—
Con mecanismo de cierre LD1	LD1
Con mecanismo de cierre LD2	LD2
Con mecanismo de cierre LD3	LD3
Con mecanismo de cierre LD4	LD4
Con mecanismo de cierre LD6 (modelo US)	LD6

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



**Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)**

**Rosca interior BSP
(DIN ISO 228)**


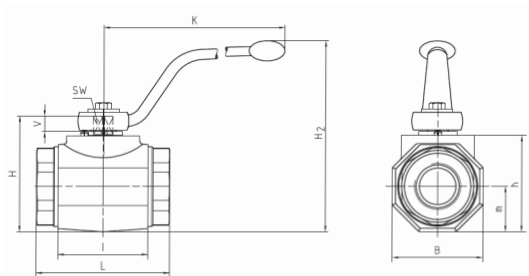
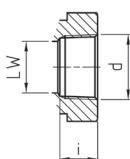
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)											Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
20	G 1-1/4 BSP	32	32	111	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	22	171	420	3,47	FBV-2-G20-0001-M
			1.26	4.37	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	.87	6.73	6000	7.63	
24	G 1-1/2 BSP	40	38	130	85	100	124	103	50	16,5	17	306	24	188	420	5,67	FBV-2-G24-0001-M
			1.50	5.12	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	.94	7.40	6000	12.47	
32	G 2 BSP	50	48	140	100	118	138	117	59	16,5	17	306	26	202	420	8,14	FBV-2-G32-0001-M
			1.89	5.51	3.94	4.65	2.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	1.02	7.96	6000	17.91	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

**Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)**

**Rosca interior NPT
(ANSI B1.20.1)**


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)											Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Opción estándar)	
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
20	1-1/4-11-1/2 NPT	32	32	111	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	22	171	420	3,47	FBV-2-N20-0001-M
			1.26	4.37	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	.87	6.73	6000	7.63	
24	1-1/2-11-1/2 NPT	40	38	130	85	100	124	103	50	16,5	17	306	24	188	420	5,67	FBV-2-N24-0001-M
			1.50	5.12	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	.94	7.40	6000	12.47	
32	2-11-1/2 NPT	50	48	140	100	118	138	117	59	16,5	17	306	26	202	420	8,14	FBV-2-N32-0001-M
			1.89	5.51	3.94	4.65	2.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	1.02	7.96	6000	17.91	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



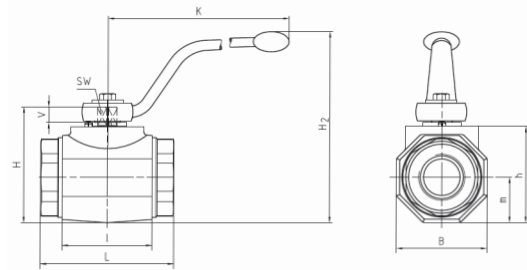
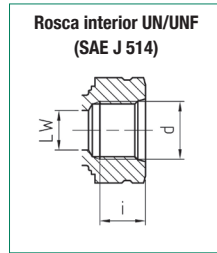
Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2 Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

A

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!



STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)												Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
Tamaño	d	DN	LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
20	1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	32	30	111	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	20	171	420	3,52	FBV-2-U20-0001-M
			1.18	4.37	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	.79	6.73	6000	7.75	
24	1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	40	38	130	85	100	124	103	50	16,5	17	306	20	188	420	5,69	FBV-2-U24-0001-M
			1.50	5.12	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	.79	7.40	6000	12.52	
32	2-1/2-12 UN (2" SAE)	50	45	140	100	118	138	117	59	16,5	17	306	20	202	420	8,14	FBV-2-U32-0001-M
			1.79	5.51	3.94	4.65	2.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	.79	7.96	6000	17.91	

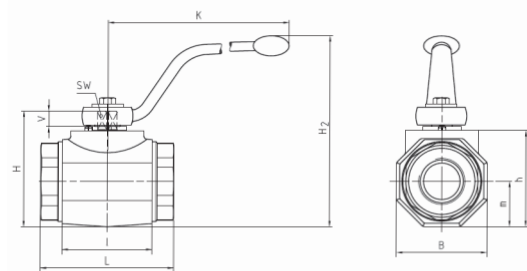
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2 Conexión ORFS ▪ Rosca exterior (ISO 8434-3)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

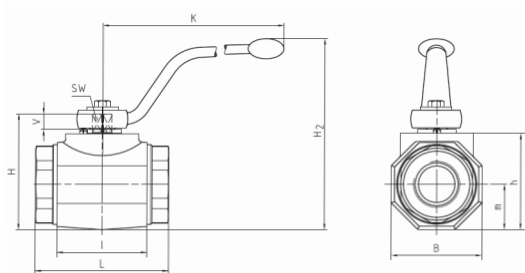


STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)												Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
Tamaño	d	DN	LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2	Junta tórica			
20	2-12 UN	32	32	139	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	17,5	171	37,82 x 1,78	320	3,52	FBV-2-ORFS20-0001-M
			1.26	5.47	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	.69	6.73		4600	7.75	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

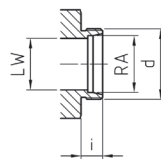


Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2 Conexión cónica de 24° ▪ Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

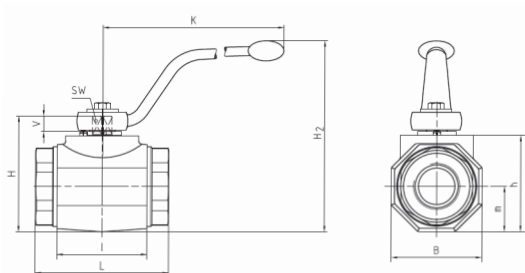
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)													Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
20	35L / M45 x 2	32	35	32	136	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	16	171	420	3,58	FBV-2-35L-0001-M
			1.38	1.26	5.35	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	.63	6.73	6000	7.88	
24	42L / M52 x 2	40	42	38	147	85	100	124	103	50	16,5	17	306	16	188	420	5,54	FBV-2-42L-0001-M
			1.65	1.50	5.79	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	.63	7.40	6000	12.19	

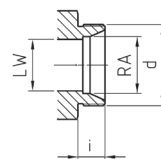
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2 Conexión cónica de 24° ▪ Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

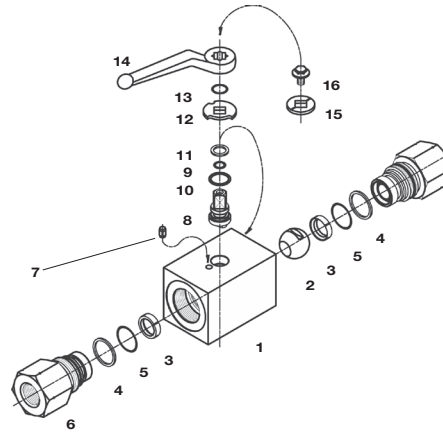
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)													Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	i	H2			
20	38S / M52 x 2	32	38	32	148	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	22	171	420	3,77	FBV-2-38S-0001-M
			1.50	1.26	5.83	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	.87	6.73	6000	8,29	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para máxima presión 800 bar / 12000 PSI Tipo HBV-2

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica (unión roscada)
5*	2	Aro adicional
6	2	Unión roscada
7	1	Espiga de tope
8	1	Árbol de embrague
9*	1	Arandela de tope
10*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
11*	1	Aro adicional
12	1	Espiga de tope
13	1	Aro de retención
14	1	Empuñadura de conexión
15	1	Indicación de sentido de la circulación
16	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas (para rangos de presión hasta 800 bar / 12000 PSI)

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: POM, con cámara
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >1-11-1/2 NPT
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1); >30S

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 800 bar / 12000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

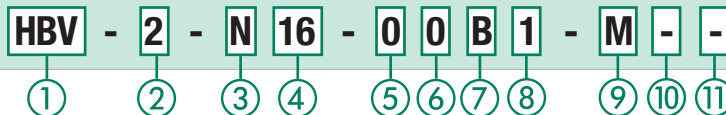
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque para máxima presión **HBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Conexión cónica de 24° (serie pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para el tipo de conexión N:

04	06	08	12	16
08S	10S	12S	14S	16S
20S	25S	30S		

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
Eje: acero **0**
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

POM, con cámara **B**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

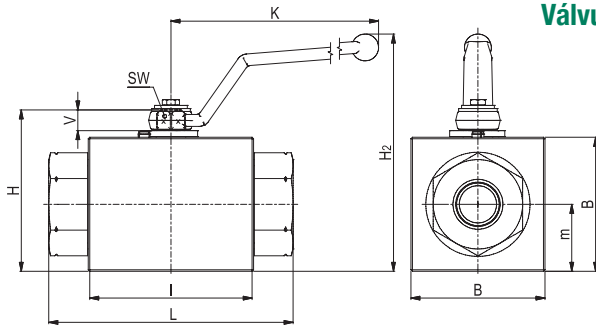
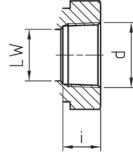
11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



Válvula de bola en bloque para máxima presión 800 bar / 12000 PSI Tipo HBV-2 ▪ Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

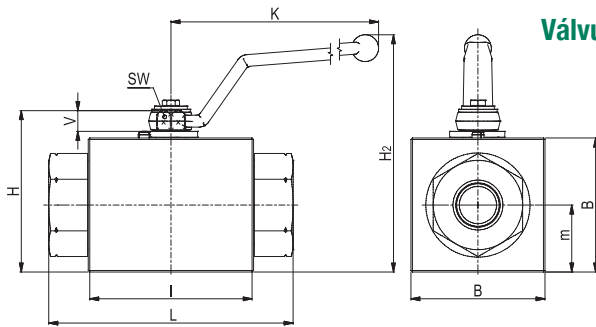
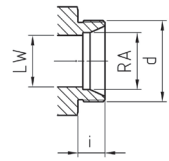
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: POM, con cámara
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

A

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)										Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	B	H	m	V	SW	K	i				H2
04	1/4-18 NPT	6	6	130	76	50	64	25	11	9	115	13,7	101	800	1,92	HBV-2-N04-00B1-M
			.39	8.44	4.94	3.25	4.16	1.62	.71	.58	4.53	.89	3.98	12000	4.22	
06	3/8-18 NPT	10	13	130	76	50	64	25	11	9	115	13,5	101	800	1,85	HBV-2-N06-00B1-M
			.84	8.44	4.94	3.25	4.16	1.62	.71	.58	4.53	.88	3.98	12000	4.07	
08	1/2-14 NPT	13	13	130	76	50	64	25	11	9	115	17	101	800	1,79	HBV-2-N08-00B1-M
			.84	8.44	4.94	3.25	4.16	1.62	.71	.58	4.53	1.10	3.98	12000	3.93	
12	3/4-14 NPT	20	20	161	111	90	108	45	14	14	171	18,3	159	800	7,83	HBV-2-N12-00B1-M
			1.30	10.45	7.21	5.84	7.01	2.92	.91	.91	6.73	1.19	6.26	12000	17.23	
16	1-11-1/2 NPT	25	25	164	111	90	108	45	14	14	171	21,6	159	800	7,68	HBV-2-N16-00B1-M
			1.62	10.65	7.21	5.84	7.01	2.92	.91	.91	6.73	1.40	6.26	12000	16.90	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

Válvula de bola en bloque para máxima presión 800 bar / 12000 PSI Tipo HBV-2 ▪ Conexión cónica de 24° Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)


Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: POM, con cámara
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

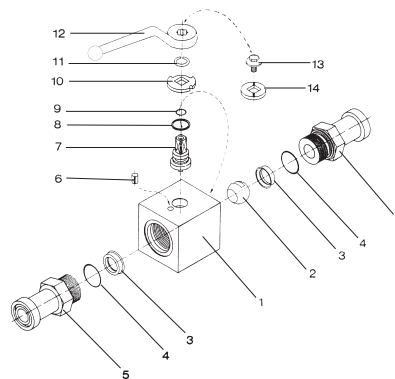
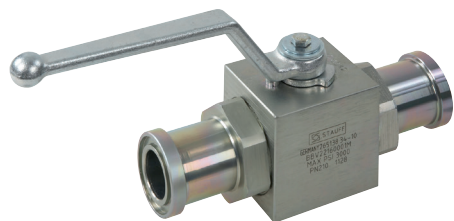
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)										Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	I	B	H	m	V	SW	K				i	H2
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	110	76	50	64	25	11	9	115	12	101	800	1,60	HBV-2-08S-00B1-M
			.31	.20	4.33	2.99	1.97	2.52	.98	.43	.35	4.53	.47	3.98	12000	3.52	
04	10S / M18 x 1,5	6	10	6	114	76	50	64	25	11	9	115	12	101	800	1,60	HBV-2-10S-00B1-M
			.39	.24	4.49	2.99	1.97	2.52	.98	.43	.35	4.53	.47	3.98	12000	3.52	
05	12S / M20 x 1,5	8	12	8	114	76	50	64	25	11	9	115	12	101	800	1,64	HBV-2-12S-00B1-M
			.47	.31	4.49	2.99	1.97	2.52	.98	.43	.35	4.53	.47	3.98	12000	3.61	
06	14S / M22 x 1,5	10	14	13	114	76	50	64	25	11	9	115	14	101	800	1,56	HBV-2-14S-00B1-M
			.55	.51	4.49	2.99	1.97	2.52	.98	.43	.35	4.53	.55	3.98	12000	3.43	
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	114	76	50	64	25	11	9	115	14	101	800	1,58	HBV-2-16S-00B1-M
			.63	.51	4.49	2.99	1.97	2.52	.98	.43	.35	4.53	.55	3.98	12000	3.48	
08	20S / M30 x 2	13	20	13	118	76	50	64	25	11	9	115	16	101	800	1,63	HBV-2-20SDN13-00B1-M
			.79	.51	4.65	2.99	1.97	2.52	.98	.43	.35	4.53	.63	3.98	12000	3.59	
12	25S / M36 x 2	20	25	20	162	111	90	108	45	14	14	171	18	159	800	7,31	HBV-2-25S-00B1-M
			.98	.79	6.38	4.37	3.54	4.25	1.77	.55	.55	6.73	.71	6.26	12000	16.08	
16	30S / M42 x 2	25	30	25	166	111	90	108	45	14	14	171	20	159	800	7,40	HBV-2-30S-00B1-M
			1.18	.98	6.54	4.37	3.54	4.25	1.77	.55	.55	6.73	.79	6.26	12000	16.28	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo BBV-2-F

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica (unión roscada)
5	2	Unión roscada
6	1	Espiga de tope
7	1	Árbol de embrague
8*	1	Arandela de tope
9*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
10	1	Espiga de tope
11	1	Aro de retención
12	1	Empuñadura de conexión
13	1	Tornillo (árbol de embrague)
14	1	Indicación de sentido de la circulación

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Adaptador de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)
- Adaptador de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)
- Adaptadores de brida con longitudes estándar y especial

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

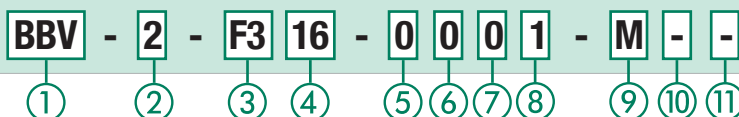
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



① Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión **BBV**

② Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

③ Tipo de conexión

- Adaptador de brida SAE, serie 3000 PSI (Adaptador de brida con longitud estándar) **F3**
- Adaptador de brida SAE, serie 3000 PSI (Adaptador de brida con longitud especial) **F3X**
- Adaptador de brida SAE, serie 6000 PSI (Adaptador de brida con longitud estándar) **F6**
- Adaptador de brida SAE, serie 6000 PSI (Adaptador de brida con longitud especial) **F6X**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

④ Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas)

08	12	16
-----------	-----------	-----------

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

⑤ Materiales/Superficie: Carcasa

- Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
- Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑥ Material: Bola/Árbol de embrague

- Bola: acero, cromado duro **0**
- Eje: acero **0**
- Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑦ Material: Asiento de bola

- Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑧ Material: Juntas tóricas

- NBR (Buna-N®) **0**
- FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑨ Llaves de fabricación

- Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**
- Llaves de fabricación para variantes de alta presión de la serie 6000 PSI (tamaño STAUFF 16) **H**

⑩ Opciones de empuñadura de conexión

- Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
- Sin empuñadura de conexión **O**

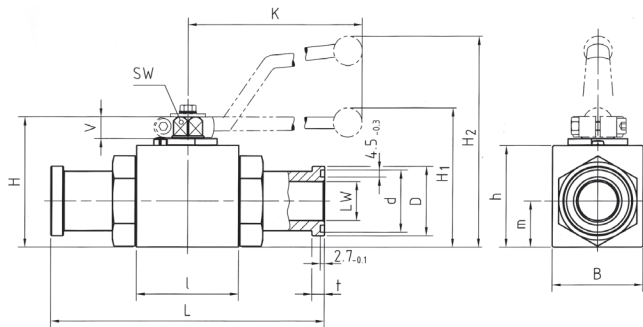
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

⑪ Opciones/Accesorios

- Sin accesorios **—**
- Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
- Con mecanismo de cierre LD2 **LD2**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




**Válvula de bola en bloque para alta presión
Tipo BBV-2-F3 ■ Adaptador de brida SAE
Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 3000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud estándar

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	H1	H2			
08	1/2	13	13	151	48	35	54	40	19	11	9	115	25,5	30,2	6,8	89	350	0,85	BBV-2-F308-0001-M	
			.51	5.94	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.19	.27					3.50
12	3/4	20	19	162	62	49	75	57	24,5	14	14	200	31,9	38,1	6,8	79	350	1,87	BBV-2-F312-0001-M	
			.75	6.38	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	7.87	1.26	1.50	.27					3.11
16	1	25	25	178	66	58	83	65	29,5	14	14	200	39,8	44,4	8,1	87	320	2,70	BBV-2-F316-0001-M	
			.98	7.01	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	7.87	1.57	1.75	.32					3.43

Serie 3000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud especial

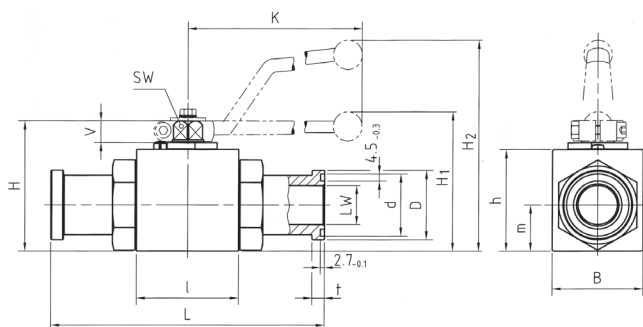
STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	H1	H2			
08	1/2	13	13	170	48	35	54	40	19	11	9	115	25,5	30,2	6,8	89	350	0,89	BBV-2-F3X08-0001-M	
			.51	6.69	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.19	.27					3.50
12	3/4	20	19	200	62	49	75	57	24,5	14	14	200	31,9	38,1	6,8	79	350	2,00	BBV-2-F3X12-0001-M	
			.75	7.87	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	7.87	1.26	1.50	.27					3.11
16	1	25	25	215	66	58	83	65	29,5	14	14	200	39,8	44,4	8,1	87	320	2,85	BBV-2-F3X16-0001-M	
			.98	8.46	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	7.87	1.57	1.75	.32					3.43

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in

² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in

³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in


**Válvula de bola en bloque para alta presión
Tipo BBV-2-F6 ■ Adaptador de brida SAE
Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 6000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud estándar

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	H1	H2			
08	1/2	13	13	151	48	35	54	40	19	11	9	115	25,5	31,8	7,9	89	420	0,90	BBV-2-F608-0001-M	
			.51	5.94	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.25	.31					3.50
12	3/4	20	19	174	62	49	75	57	24,5	14	14	200	31,9	41,3	8,9	79	420	1,95	BBV-2-F612-0001-M	
			.75	6.85	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	7.87	1.26	1.63	.35					3.11
16	1	25	25	198	66	58	83	65	29,5	14	14	200	39,8	47,6	9,6	87	320	3,00	BBV-2-F616-0001-M	
			.98	7.80	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	7.87	1.70	1.87	.38					3.43
16	1	25	25	206	74	70	88	70	34,5	14	14	200	39,8	47,6	9,6	92	420	3,00	BBV-2-F616-0001-H	
			.98	8.11	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	7.87	1.70	1.87	.38					3.62

Serie 6000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud especial

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	H1	H2			
08	1/2	13	13	180	48	35	54	40	19	11	9	115	25,5	31,8	7,9	89	420	1,00	BBV-2-F6X08-0001-M	
			.51	7.09	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.25	.31					3.50
12	3/4	20	19	200	62	49	75	57	24,5	14	14	200	31,9	41,3	8,9	79	420	2,10	BBV-2-F6X12-0001-M	
			.75	7.87	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	7.87	1.26	1.63	.35					3.11
16	1	25	25	250	66	58	83	65	29,5	14	14	200	39,8	47,6	9,6	87	320	3,15	BBV-2-F6X16-0001-M	
			.98	9.84	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	7.87	1.70	1.87	.38					3.43
16	1	25	25	250	74	70	88	70	34,5	14	14	200	39,8	47,6	9,6	92	420	3,15	BBV-2-F6X16-0001-H	
			.98	9.84	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	7.87	1.70	1.87	.38					3.62

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in

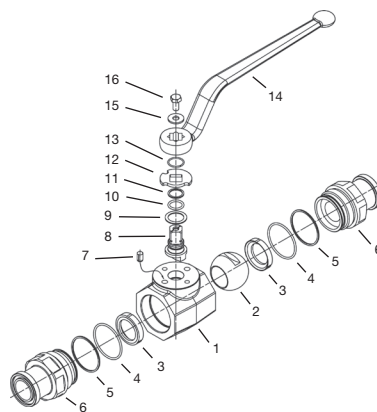
² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in

³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in



Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-F

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica (unión roscada)
5*	2	Aro de apoyo (unión roscada)
6	2	Unión roscada
7	1	Espiga de tope
8	1	Árbol de embrague
9*	1	Arandela de tope
10*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
11*	1	Aro de apoyo (árbol de embrague)
12	1	Espiga de tope
13	1	Aro de retención
14	1	Empuñadura de conexión
15	1	Arandela
16	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola forjadas para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo forjado para el montaje de tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Adaptador de brida SAE, serie 3000 PSI
- Adaptador de brida SAE, serie 6000 PSI
- Adaptadores de brida con longitudes estándar y especial

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

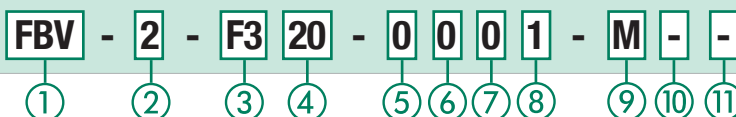
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola forjada para alta presión **FBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

- Adaptador de brida SAE, serie 3000 PSI (Adaptador de brida con longitud estándar) **F3**
- Adaptador de brida SAE, serie 3000 PSI (Adaptador de brida con longitud especial) **F3X**
- Adaptador de brida SAE, serie 6000 PSI (Adaptador de brida con longitud estándar) **F6**
- Adaptador de brida SAE, serie 6000 PSI (Adaptador de brida con longitud especial) **F6X**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas)

20	24	32
----	----	----

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

- Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
- Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

- Bola: acero, cromado duro **0**
- Eje: acero **0**
- Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

- Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

- NBR (Buna-N®) **0**
- FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**

Sin empuñadura de conexión **O**

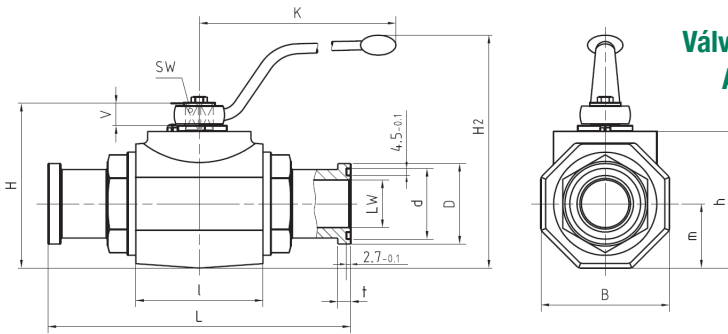
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

- Sin accesorios **—**
- Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
- Con mecanismo de cierre LD2 **LD2**
- Con mecanismo de cierre LD6 (modelo US) **LD6**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




**Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-F3
Adaptador de brida SAE ■ Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

Serie 3000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud estándar

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (^{bar} /PSI)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³			
20	1-1/4	32	30	191	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	50,8	8,1	280	4,22	FBV-2-F320-0001-M
			1.18	7.52	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.00	.32	4000	9.28	
24	1-1/2	40	38	231	85	100	124	103	50	16,5	17	306	54,1	60,3	8,1	210	6,54	FBV-2-F324-0001-M
			1.50	9.09	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.37	.32	3000	14.39	
32	2	50	48	232	100	118	138	117	59	16,5	17	306	63,6	71,4	9,6	210	9,29	FBV-2-F332-0001-M
			1.89	9.13	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	2.81	.38	3000	20.44	

Serie 3000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud especial

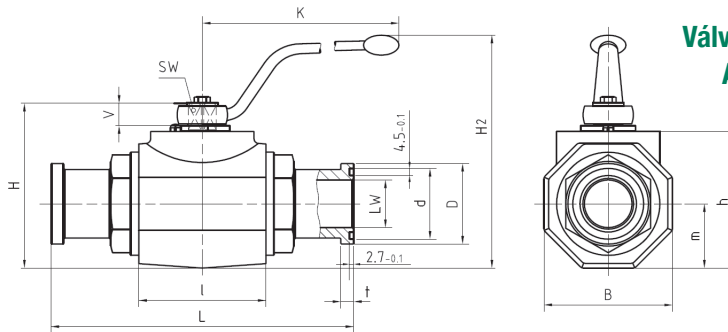
STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (^{bar} /PSI)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³			
20	1-1/4	32	30	275	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	50,8	8,1	280	5,15	FBV-2-F3X20-0001-M
			1.18	10.83	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.00	.32	4000	11.33	
24	1-1/2	40	38	320	85	100	124	103	50	16,5	17	306	54,1	60,3	8,1	210	7,20	FBV-2-F3X24-0001-M
			1.50	12.60	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.37	.32	3000	15.84	
32	2	50	48	323	100	118	138	117	59	16,5	17	306	63,6	71,4	9,6	210	11,50	FBV-2-F3X32-0001-M
			1.89	12.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	2.81	.38	3000	25.30	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in

² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in

³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in


**Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-F6
Adaptador de brida SAE ■ Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

Serie 6000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud estándar

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (^{bar} /PSI)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³			
20	1-1/4	32	30	223	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	54	10,4	420	4,72	FBV-2-F620-0001-M
			1.18	8.78	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.13	.41	6000	10.38	
24	1-1/2	40	38	281	85	100	124	103	50	16,5	17	306	54,1	63,5	12,7	420	7,49	FBV-2-F624-0001-M
			1.50	11.06	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.50	.50	6000	16.48	
32	2	50	48	316	100	118	138	117	59	16,5	17	306	63,6	79,4	12,7	420	11,39	FBV-2-F632-0001-M
			1.89	12.44	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	3.13	.50	6000	25.06	

Serie 6000 PSI ■ Adaptador de brida con longitud especial

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (^{bar} /PSI)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³			
20	1-1/4	32	30	322	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	54	10,4	420	5,55	FBV-2-F6X20-0001-M
			1.18	12.68	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.13	.41	6000	12.21	
24	1-1/2	40	38	380	85	100	124	103	50	16,5	17	306	54,1	63,5	12,7	420	7,65	FBV-2-F6X24-0001-M
			1.50	14.96	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.50	.50	6000	16.83	
32	2	50	48	385	100	118	138	117	59	16,5	17	306	63,6	79,4	12,7	420	12,00	FBV-2-F6X32-0001-M
			1.89	15.16	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	3.13	.50	6000	26.40	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in

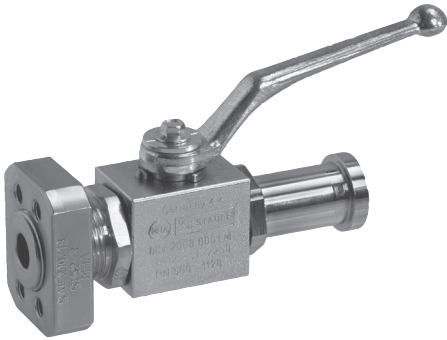
² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in

³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo BBV-2-F/C

A



Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Adaptador/conexión de brida SAE, serie 3000 PSI
- Adaptador/conexión de brida SAE, serie 6000 PSI
- Roscas métricas ISO o UNC

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

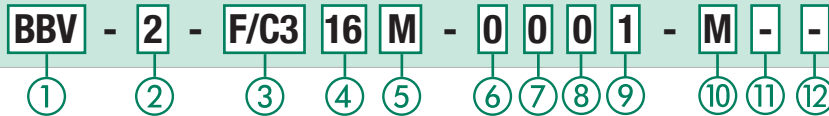
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión **BBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Adaptador/conexión de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1) **F/C3**
 Adaptador/conexión de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2) **F/C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas)
08 12 16

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**
 Llaves de fabricación para variantes de alta presión de la serie 6000 PSI (tamaño STAUFF 16) **H**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

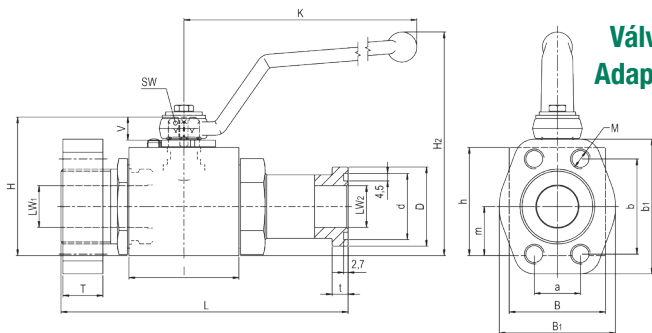
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




**Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo BBV-2-F/C3
Adaptador/conexión de brida SAE - Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 3000 PSI - Roscas métricas ISO

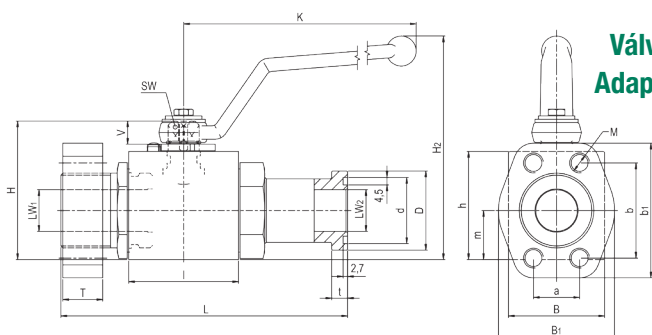
STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1			M	H2	(bar/psi)
08	1/2	13	13	13	136	48	35	48	54	40	19	11	9	115	25,5	30,2	6,8	13	17,5	38,1	56	M8	89	350	1,20	BBV-2-F/C308M-0001-M
			.51	.51	5.35	1.89	1.38	1.89	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.19	.27	.51	.69	1.50	2.20			3.50	5000	2.60
12	3/4	20	20	19	149	62	49	50	75	57	24,5	14	14	170	31,9	38,1	6,8	14	22,3	47,6	65	M10	127	350	2,50	BBV-2-F/C312M-0001-M
			.79	.75	5.87	2.44	1.93	1.97	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	1.26	1.50	.27	.55	.88	1.87	2.56			5.00	5000	5.50
16	1	25	25	25	163	66	58	60	83	65	29,5	14	14	170	39,8	44,4	8,1	16	26,2	52,4	70	M10	135	320	3,50	BBV-2-F/C316M-0001-M
			.98	.98	6.42	2.60	2.28	2.36	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	1.57	1.75	.32	.63	1.03	2.06	2.76			5.31	4600	7.70

Serie 3000 PSI - Rosca UNC

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1			M	H2	(bar/psi)
08	1/2	13	13	13	136	48	35	48	54	40	19	11	9	115	25,5	30,2	6,8	13	17,5	38,1	56	5/16-18	89	350	1,20	BBV-2-F/C308U-0001-M
			.51	.51	5.35	1.89	1.38	1.89	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.19	.27	.51	.69	1.50	2.20	UNC		3.50	5000	2.60
12	3/4	20	20	19	149	62	49	50	75	57	24,5	14	14	170	31,9	38,1	6,8	14	22,3	47,6	65	3/8-16	127	350	2,50	BBV-2-F/C312U-0001-M
			.79	.75	5.87	2.44	1.93	1.97	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	1.26	1.50	.27	.55	.88	1.87	2.56	UNC		5.00	5000	5.50
16	1	25	25	25	163	66	58	60	83	65	29,5	14	14	170	39,8	44,4	8,1	16	26,2	52,4	70	3/8-16	135	320	3,50	BBV-2-F/C316U-0001-M
			.98	.98	6.42	2.60	2.28	2.36	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	1.57	1.75	.32	.63	1.03	2.06	2.76	UNC		5.31	4600	7.70

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.
¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in

² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in

³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in

**Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo BBV-2-F/C6
Adaptador/conexión de brida SAE - Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 6000 PSI - Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1			M	H2	(bar/psi)
08	1/2	13	13	13	136	48	35	48	54	40	19	11	9	115	25,5	31,8	7,9	16	18,2	40,8	56	M8	89	420	1,20	BBV-2-F/C608M-0001-M
			.51	.51	5.35	1.89	1.38	1.89	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.25	.31	.63	.72	1.61	2.20			3.50	6000	2.64
12	3/4	20	20	19	155	62	49	60	75	57	24,5	14	14	170	31,9	41,3	8,9	19	23,8	50,8	71	M10	127	420	2,26	BBV-2-F/C612M-0001-M
			.79	.75	6.10	2.44	1.93	2.36	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	1.26	1.63	.35	.75	.94	2.00	2.80			5.00	6000	4.98
16	1	25	25	25	173	66	58	70	83	65	29,5	14	14	170	39,8	47,6	9,6	24	27,8	57,2	71	M12	135	320	3,75	BBV-2-F/C616M-0001-M
			.98	.98	6.81	2.60	2.28	2.76	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	1.57	1.87	.38	.94	1.09	2.25	2.80	UNC		5.31	4600	8.26
16	1	25	25	25	181	74	70	70	88	70	34,5	14	14	170	39,8	47,6	9,6	24	27,8	57,2	81	M12	140	420	4,10	BBV-2-F/C616M-0001-H
			.98	.98	7.13	2.91	2.76	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	1.57	1.87	.38	.94	1.09	2.25	3.19			5.51	6000	9.04

Serie 6000 PSI - Rosca UNC

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1			M	H2	(bar/psi)
08	1/2	13	13	13	136	48	35	48	54	40	19	11	9	115	25,5	31,8	7,9	16	18,2	40,8	56	5/16-18	89	420	1,20	BBV-2-F/C608U-0001-M
			.51	.51	5.35	1.89	1.38	1.89	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.00	1.25	.31	.63	.72	1.61	2.20	UNC		3.50	6000	2.64
12	3/4	20	20	19	155	62	49	60	75	57	24,5	14	14	170	31,9	41,3	8,9	19	23,8	50,8	71	3/8-16	127	420	2,26	BBV-2-F/C612U-0001-M
			.79	.75	6.10	2.44	1.93	2.36	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	1.26	1.63	.35	.75	.94	2.00	2.80	UNC		5.00	6000	4.98
16	1	25	25	25	173	66	58	70	83	65	29,5	14	14	170	39,8	47,6	9,6	24	27,8	57,2	71	7/16-14	135	320	3,75	BBV-2-F/C616U-0001-M
			.98	.98	6.81	2.60	2.28	2.76	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	1.57	1.87	.38	.94	1.09	2.25	2.80	UNC		5.31	4600	8.26
16	1	25	25	25	181	74	70	70	88	70	34,5	14	14	170	39,8	47,6	9,6	24	27,8	57,2	81	7/16-14	140	420	4,10	BBV-2-F/C616U-0001-H
			.98	.98	7.13	2.91	2.76	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	1.57	1.87	.38	.94	1.09	2.25	3.19	UNC		5.51	6000	9.04

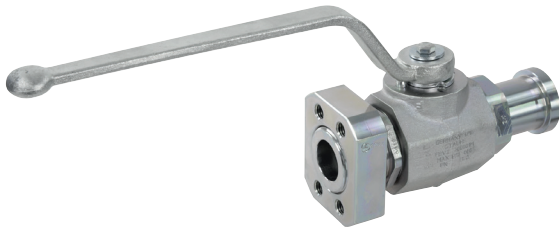
Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.
¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in

² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in

³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in


Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2-F/C

A



Características de producto

Válvulas de bola forjadas para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo forjado para el montaje de tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Adaptador/conexión de brida SAE, serie 3000 PSI
- Adaptador/conexión de brida SAE, serie 6000 PSI
- Roscas métricas ISO o UNC

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

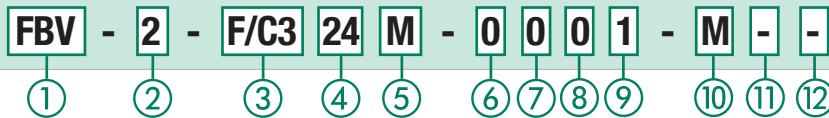
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola forjada para alta presión **FBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Adaptador/conexión de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1) **F/C3**
 Adaptador/conexión de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2) **F/C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas)
 20 24 32

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

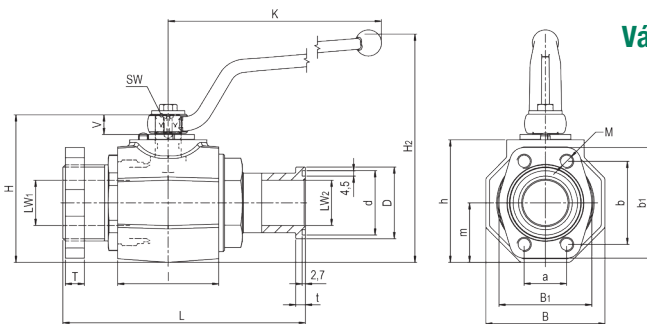
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




**Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-F/C3
Adaptador/conexión de brida SAE
Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

Serie 3000 PSI ■ Roscas métricas ISO

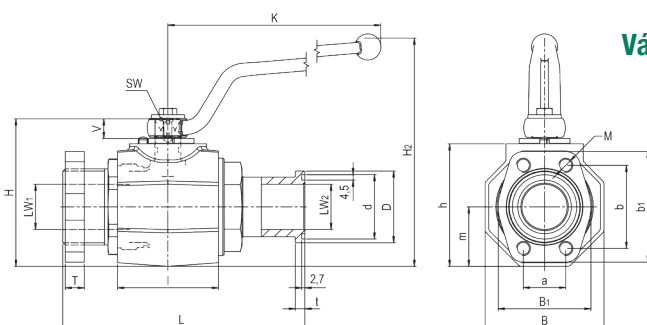
STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																			Presión nom.		Peso	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
Tamaño			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1	M	H2	(bar/psi)	(kg/lbs)	(Estándar de entrega)
20	1-1/4	32	32	30	181	80	81	68	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	50,8	8,1	16	30,2	58,7	79	M10	171	280	5,87	FBV-2-F/C320M-0001-M
			1.26	1.18	7.13	3.15	3.19	2.68	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.00	.32	.63	1.19	2.31	3.11			6.73	4000	12.94
24	1-1/2	40	38	38	204	85	100	78	124	103	50	16,5	17	306	54,1	60,3	8,1	16	35,7	69,9	93	M12	188	210	8,82	FBV-2-F/C324M-0001-M
			1.50	1.50	8.03	3.35	3.94	3.07	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.37	.32	.63	1.41	2.75	3.66			7.40	3000	19.45
32	2	50	48	48	214	100	118	90	138	117	59	16,5	17	306	63,6	71,4	9,6	16	42,9	77,8	102	M12	202	210	14,29	FBV-2-F/C332M-0001-M
			1.89	1.89	8.43	3.94	4.65	3.54	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	2.81	.38	.63	1.69	3.06	4.02			7.95	3000	31.50

Serie 3000 PSI ■ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																			Presión nom.		Peso	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
Tamaño			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1	M	H2	(bar/psi)	(kg/lbs)	(Estándar de entrega)
20	1-1/4	32	32	30	181	80	81	68	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	50,8	8,1	16	30,2	58,7	79	7/16-14 UNC	171	280	5,87	FBV-2-F/C320U-0001-M
			1.26	1.18	7.13	3.15	3.19	2.68	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.00	.32	.63	1.19	2.31	3.11			6.73	4000	12.94
24	1-1/2	40	38	38	204	85	100	78	124	103	50	16,5	17	306	54,1	60,3	8,1	16	35,7	69,9	93	1/2-13 UNC	188	210	8,82	FBV-2-F/C324U-0001-M
			1.50	1.50	8.03	3.35	3.94	3.07	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.37	.32	.63	1.41	2.75	3.66			7.40	3000	19.45
32	2	50	48	48	214	100	118	90	138	117	59	16,5	17	306	63,6	71,4	9,6	16	42,9	77,8	102	1/2-13 UNC	202	210	14,29	FBV-2-F/C332U-0001-M
			1.89	1.89	8.43	3.94	4.65	3.54	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	2.81	.38	.63	1.69	3.06	4.02			7.95	3000	31.50

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in ² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in ³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in


**Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-F/C6
Adaptador/conexión de brida SAE
Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)**

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

Serie 6000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																			Presión nom.		Peso	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
Tamaño			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1	M	H2	(bar/psi)	(kg/lbs)	(Estándar de entrega)
20	1-1/4	32	32	30	189	80	81	78	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	54	10,4	27	31,8	66,6	95	M12	171	420	6,12	FBV-2-F/C620M-0001-M
			1.26	1.18	7.44	3.15	3.19	3.07	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.13	.41	1.06	1.24	2.62	3.74			6.73	6000	13.49
24	1-1/2	40	38	38	229	85	100	94	124	103	50	16,5	17	306	54,1	63,5	12,7	30	36,5	79,3	112	M16	188	420	9,29	FBV-2-F/C624M-0001-M
			1.50	1.50	9.02	3.35	3.94	3.82	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.50	.50	1.18	1.44	3.12	4.41			7.40	6000	20.48
32	2	50	48	48	256	100	118	114	138	117	59	16,5	17	306	63,6	79,4	12,7	35	44,5	96,3	134	M20	202	420	15,34	FBV-2-F/C632M-0001-M
			1.89	1.89	10.08	3.94	4.65	4.49	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	3.13	.50	1.38	1.75	3.79	5.28			7.95	6000	33.82

Serie 6000 PSI ■ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida ISO	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																			Presión nom.		Peso	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
Tamaño			LW1	LW2	L	I	B	B1	H	h	m	V	SW	K	d ¹	D ²	t ³	T	a	b	b1	M	H2	(bar/psi)	(kg/lbs)	(Estándar de entrega)
20	1-1/4	32	32	30	189	80	81	78	107	86	40,5	16,5	17	306	44,6	54	10,4	27	31,8	66,6	95	1/2-13 UNC	171	420	6,12	FBV-2-F/C620U-0001-M
			1.26	1.18	7.44	3.15	3.19	3.07	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	1.76	2.13	.41	1.06	1.24	2.62	3.74			6.73	6000	13.49
24	1-1/2	40	38	38	229	85	100	94	124	103	50	16,5	17	306	54,1	63,5	12,7	30	36,5	79,3	112	5/8-11 UNC	188	420	9,29	FBV-2-F/C624U-0001-M
			1.50	1.50	9.02	3.35	3.94	3.82	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	2.13	2.50	.50	1.18	1.44	3.12	4.41			7.40	6000	20.48
32	2	50	48	48	256	100	118	114	138	117	59	16,5	17	306	63,6	79,4	12,7	35	44,5	96,3	134	3/4-10 UNC	202	420	15,34	FBV-2-F/C632U-0001-M
			1.89	1.89	10.08	3.94	4.65	4.49	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	2.50	3.13	.50	1.38	1.75	3.79	5.28			7.95	6000	33.82

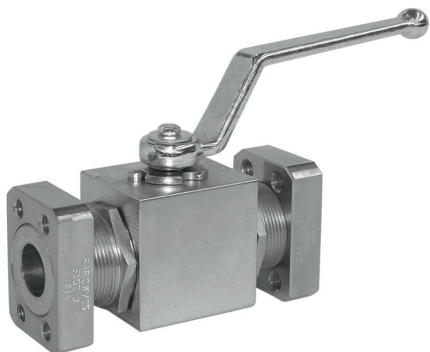
Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Dimensión d: ±0,1 mm / .004 in ² Dimensión D: -0,2 mm / .008 in ³ Dimensión t: -0,2 mm / .008 in



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo BBV-2-C

A



Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaño STAUFF 08)
- Acero (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)
- Conexión de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)
- Roscas métricas ISO o UNC

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

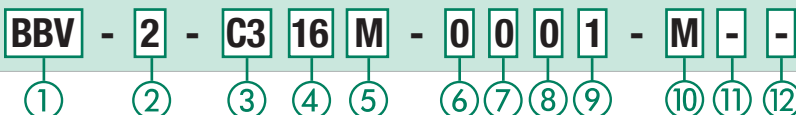
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión **BBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Conexión de brida SAE, serie 3000 PSI **C3**
 Conexión de brida SAE, serie 6000 PSI **C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas)
08 12 16

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**
 Llaves de fabricación para variantes de alta presión de la serie 6000 PSI (tamaño STAUFF 16) **H**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

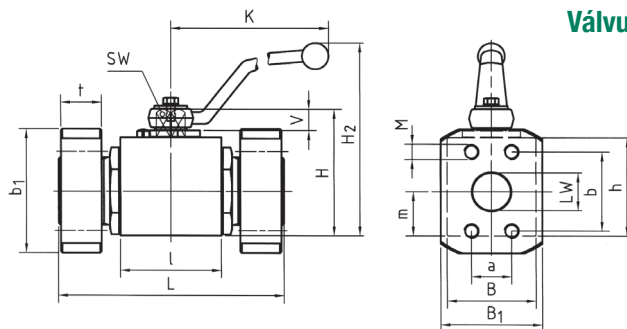
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo BBV-2-C3
Conexión de brida SAE ■ Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaño STAUFF 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

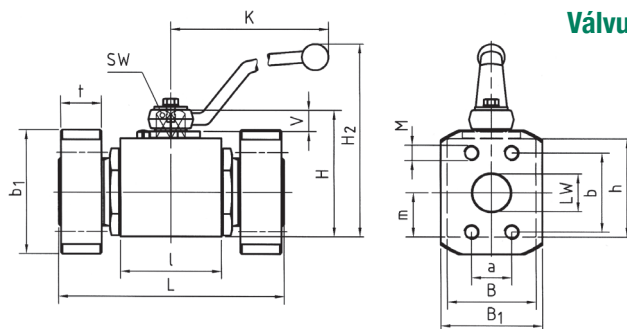
Serie 3000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)			
08	1/2	13	13	120	48	35	54	40	19	11	9	115	48	56	13	17,5	38,1	M8	89	350	1,50	BBV-2-C308M-0001-M	
			.51	4.72	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.89	2.20	.51	.69	1.50		3.50	5000	3.30		
12	3/4	20	20	136	62	49	75	57	24,5	14	14	170	50	65	14	22,3	47,6	M10	127	350	3,00	BBV-2-C312M-0001-M	
			.79	5.35	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	1.97	2.56	.55	.88	1.87		5.00	5000	6.60		
16	1	25	25	148	66	58	83	65	29,5	14	14	170	60	70	16	26,2	52,4	M10	135	320	4,50	BBV-2-C316M-0001-M	
			.98	5.83	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	2.36	2.76	.63	1.03	2.06		5.31	4600	9.90		

Serie 3000 PSI ■ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)			
08	1/2	13	13	120	48	35	54	40	19	11	9	115	48	56	13	17,5	38,1	5/16-18	89	350	1,50	BBV-2-C308U-0001-M	
			.51	4.72	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.89	2.20	.51	.69	1.50	UNC	3.50	5000	3.30		
12	3/4	20	20	136	62	49	75	57	24,5	14	14	170	50	65	14	22,3	47,6	3/8-16	127	350	3,00	BBV-2-C312U-0001-M	
			.79	5.35	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	1.97	2.56	.55	.88	1.87	UNC	5.00	5000	6.60		
16	1	25	25	148	66	58	83	65	29,5	14	14	170	60	70	16	26,2	52,4	3/8-16	135	320	4,50	BBV-2-C316U-0001-M	
			.98	5.83	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	2.36	2.76	.63	1.03	2.06	UNC	5.31	4600	9.90		

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.


Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo BBV-2-C6
Conexión de brida SAE ■ Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaño STAUFF 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 6000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)			
08	1/2	13	13	120	48	35	54	40	19	11	9	115	48	56	16	18,2	40,5	M8	89	420	1,50	BBV-2-C608M-0001-M	
			.51	4.72	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.89	2.20	.63	.72	1.59		3.50	6000	3.30		
12	3/4	20	20	136	62	49	75	57	24,5	14	14	170	60	71	19	23,8	50,8	M10	127	420	3,00	BBV-2-C612M-0001-M	
			.79	5.35	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	2.36	2.80	.75	.94	2.00		5,00	6000	6.60		
16	1	25	25	148	66	58	83	65	29,5	14	14	170	70	81	24	27,8	57,2	M12	135	320	3,80	BBV-2-C616M-0001-M	
			.98	5.83	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	2.76	3.19	.94	1.09	2.25		5,31	4600	8.37		
16	1	25	25	156	74	70	88	70	34,5	14	14	170	70	81	24	27,8	57,2	M12	140	420	4,50	BBV-2-C616M-0001-H	
			.98	6.14	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	2.76	3.19	.94	1.09	2.25	UNC	5.51	6000	9.90		

Serie 6000 PSI ■ Rosca UNC

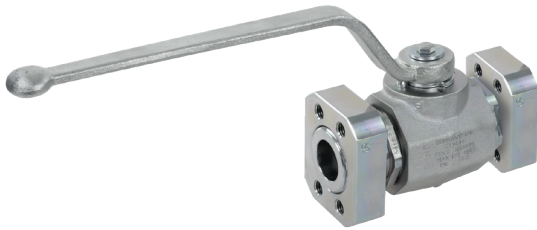
STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																	Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)			
08	1/2	13	13	120	48	35	54	40	19	11	9	115	48	56	16	18,2	40,5	5/16-18	89	420	1,50	BBV-2-C608U-0001-M	
			.51	4.72	1.89	1.38	2.13	1.57	.75	.43	.35	4.53	1.89	2.20	.63	.72	1.59	UNC	3.50	6000	3.30		
12	3/4	20	20	136	62	49	75	57	24,5	14	14	170	60	71	19	23,8	50,8	3/8-16	127	420	3,00	BBV-2-C612U-0001-M	
			.79	5.35	2.44	1.93	2.95	2.24	.96	.55	.55	6.69	2.36	2.80	.75	.94	2.00	UNC	5,00	6000	6.60		
16	1	25	25	148	66	58	83	65	29,5	14	14	170	70	81	24	27,8	57,2	7/16-14	135	320	3,80	BBV-2-C616U-0001-M	
			.98	5.83	2.60	2.28	3.27	2.56	1.16	.55	.55	6.69	2.76	3.19	.94	1.09	2.25	UNC	5,31	4600	8.37		
16	1	25	25	156	74	70	88	70	34,5	14	14	170	70	81	24	27,8	57,2	7/16-14	140	420	4,50	BBV-2-C616U-0001-H	
			.98	6.14	2.91	2.76	3.46	2.76	1.36	.55	.55	6.69	2.76	3.19	.94	1.09	2.25	UNC	5.51	6000	9.90		

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.



Válvula de bola forjada para alta presión ▪ Tipo FBV-2-C

A



Características de producto

Válvulas de bola forjadas para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo forjado para el montaje de tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)
- Conexión de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)
- Roscas métricas ISO o UNC

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

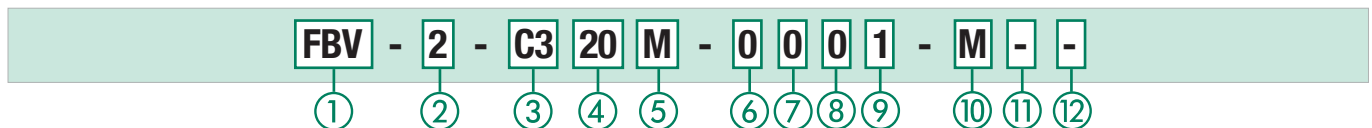
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola forjada para alta presión **FBV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Conexión de brida SAE, serie 3000 PSI **C3**
 Conexión de brida SAE, serie 6000 PSI **C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas)
20 24 32 40R

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **0**

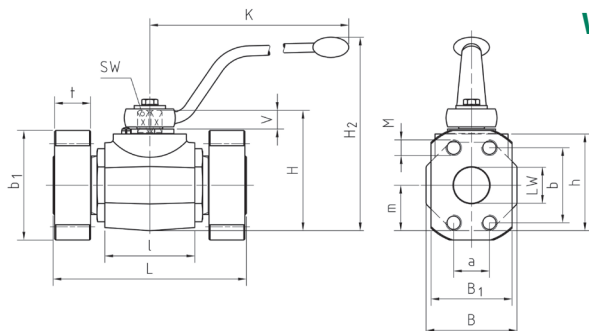
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
 Con mecanismo de cierre LD6 (modelo US) **LD6**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



**Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-C3
Conexión de brida SAE ■ Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

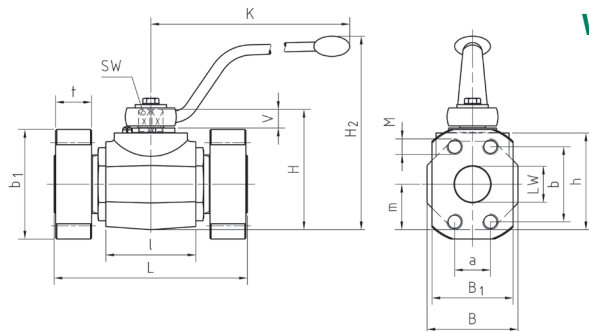
Serie 3000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)		
20	1-1/4	32	32	172	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	68	79	16	30,2	58,7	M10	171	280	7,52	FBV-2-C320M-0001-M
			1.26	6.77	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	2.68	3.11	.63	1.19	2.31	6.73	4000	16.54		
24	1-1/2	40	38	177	85	100	124	103	50	16,5	17	306	78	93	16	35,7	69,8	M12	188	210	11,09	FBV-2-C324M-0001-M
			1.50	6.97	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	3.07	3.66	.63	1.41	2.75	7.40	3000	24.40		
32	2	50	48	196	100	118	138	117	59	16,5	17	306	90	102	16	42,9	77,8	M12	202	210	19,29	FBV-2-C332M-0001-M
			1.89	7.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	3.54	4.02	.63	1.69	3.06	7.95	3000	42.44		
40R	2-1/2	50/65	48	196	100	118	138	117	59	16,5	17	306	105	114	19	50,8	88,9	M12	202	175	19,29	FBV-2-C340RM-0001-M
			1.89	7.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	4.13	4.49	.75	2.00	3.50	7.95	2500	42.44		

Serie 3000 PSI ■ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)		
20	1-1/4	32	32	172	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	68	79	16	30,2	58,7	7/16-14	171	280	7,52	FBV-2-C320U-0001-M
			1.26	6.77	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	2.68	3.11	.63	1.19	2.31	UNC	6.73	4000	16.54	
24	1-1/2	40	38	177	85	100	124	103	50	16,5	17	306	78	93	16	35,7	69,8	1/2-13	188	210	11,09	FBV-2-C324U-0001-M
			1.50	6.97	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	3.07	3.66	.63	1.41	2.75	UNC	7.40	3000	24.40	
32	2	50	48	196	100	118	138	117	59	16,5	17	306	90	102	16	42,9	77,8	1/2-13	202	210	19,29	FBV-2-C332U-0001-M
			1.89	7.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	3.54	4.02	.63	1.69	3.06	UNC	7.95	3000	42.44	
40R	2-1/2	50/65	48	196	100	118	138	117	59	16,5	17	306	105	114	19	50,8	88,9	1/2-13	202	175	19,29	FBV-2-C340RU-0001-M
			1.89	7.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	4.13	4.49	.75	2.00	3.50	UNC	7.95	2500	42.44	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

**Válvula de bola forjada para alta presión ■ Tipo FBV-2-C6
Conexión de brida SAE ■ Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)**


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

¡Las dimensiones del modelo de acero fino pueden ser diferentes bajo determinadas circunstancias!

Serie 6000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)		
20	1-1/4	32	32	172	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	78	95	27	31,8	66,6	M12	171	420	7,52	FBV-2-C620M-0001-M
			1.26	6.77	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	3.07	3.74	1.06	1.25	2.62	6.73	6000	16.54		
24	1-1/2	40	38	177	85	100	124	103	50	16,5	17	306	94	112	30	36,5	79,4	M16	188	420	11,09	FBV-2-C624M-0001-M
			1.50	6.97	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	3.70	4.41	1.18	1.44	3.13	7.40	6000	24.40		
32	2	50	48	196	100	118	138	117	59	16,5	17	306	114	134	35	44,5	96,8	M20	202	420	19,29	FBV-2-C632M-0001-M
			1.89	7.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	4.49	5.28	1.38	1.75	3.81	7.95	6000	42.44		

Serie 6000 PSI ■ Rosca UNC

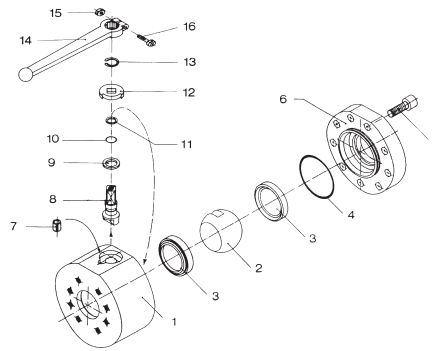
STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																Presión nom.		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	B	H	h	m	V	SW	K	B1	b1	t	a	b	M	H2	(bar/PSI)		
20	1-1/4	32	32	172	80	81	107	86	40,5	16,5	17	306	78	95	27	31,8	66,6	1/2-13	171	420	7,52	FBV-2-C620U-0001-M
			1.26	6.77	3.15	3.19	4.21	3.39	1.59	.65	.67	12.05	3.07	3.74	1.06	1.25	2.63	UNC	6.73	6000	16.54	
24	1-1/2	40	38	177	85	100	124	103	50	16,5	17	306	94	112	30	36,5	79,4	5/8-11	188	420	11,09	FBV-2-C624U-0001-M
			1.50	6.97	3.35	3.94	4.88	4.06	1.97	.65	.67	12.05	3.70	4.41	1.18	1.44	3.13	UNC	7.40	6000	24.40	
32	2	50	48	196	100	118	138	117	59	16,5	17	306	114	134	35	44,5	96,8	3/4-10	202	420	19,29	FBV-2-C632U-0001-M
			1.89	7.72	3.94	4.65	5.43	4.61	2.32	.65	.67	12.05	4.49	5.28	1.38	1.75	3.81	UNC	7.95	6000	42.44	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.



Válvula de bola bridada para alta presión ▪ Tipo BV-2-C36

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	1	Junta tórica (tapa)
5	7-9**	Tornillo (tapa)
6	1	Cubierta
7	1	Espiga de tope
8	1	Árbol de embrague
9*	1	Arandela de tope
10*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
11*	1	Aro adicional
12	1	Espiga de tope
13	1	Aro de retención
14	1	Empuñadura de conexión
15	1	Tuerca
16	1	Tornillo

** en función del tamaño de construcción

Características de producto

Válvula de bola bridada para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo redondo para el montaje de tuberías
- Piezas torneadas para reducir el par de giro
- La conexión directa reduce el número de rosca en el paso del agente y evita remolinos
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaño STAUFF 08)
Cinc (tamaños STAUFF 12 y 16)
Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
Acero (tamaños STAUFF 40 y 48)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida SAE, Serie 3000 PSI
- Conexión de brida SAE, Serie 6000 PSI
- Plantilla de perforación doble: Series 3000 PSI y 6000 PSI
- Roscas métricas ISO o UNC

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

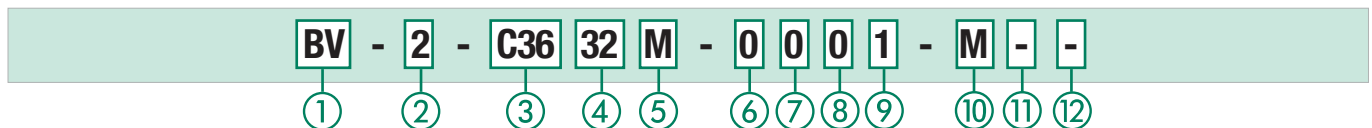
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola bridada para alta presión **BV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Conexión de brida SAE con plantilla de perforación doble: Series 3000 PSI y 6000 PSI **C36**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
08 12 16 20 24 32 40 48

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: Acero, cromado duro **0**
Eje: Acero/Dúplex (para tamaño STAUFF 48)

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **4**
Sin empuñadura de conexión **0**

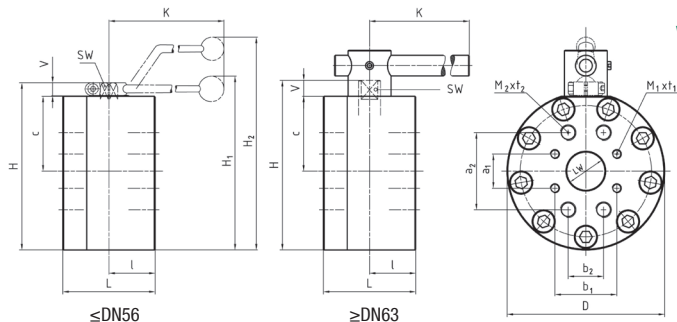
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**
Con mecanismo de cierre LD7 (modelo US) **LD7**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola bridada para alta presión ■ Tipo BV-2-C36
Conexión de brida SAE ■ Series 3000/6000 PSI (ISO 6162-1/2)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaño STAUFF 08)
Cinc (tamaños STAUFF 12 y 16)
Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
Acero (tamaños STAUFF 40 y 48)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Plantilla de perforación doble ■ Series 3000/6000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			LW	L	I	D	H	c	V	K	SW	a1	b1	M1	t1	a2	b2	M2	t2	H1	H2			
08	1/2	15	15	75	35	88	88	31	13	160	12	17,5	38,1	M8	18	40,5	18,2	M8	18	132	420	2,96	BV-2-C3608M-0001-M	
			.59	2.95	1.38	3.46	3.46	1.22	.51	6.30	.47	.69	1.50	.71	1.59	.72	.71	5.20	6000	6.51				
12	3/4	20	20	80	35	98	100	36,5	14	200	14	22,2	47,6	M10	18	50,8	23,8	M10	18	103	420	4,20	BV-2-C3612M-0001-M	
			.79	3.15	1.38	3.86	3.94	1.44	.55	7.87	.55	.87	1.87	.71	2.00	.94	.71	4.06	6000	9.24				
16	1	25	25	88	38	118	113	39,5	14	200	14	27,8	57,2	M12	20	52,4	26,2	M10	20	116	420	6,00	BV-2-C3616M-0001-M	
			.98	3.46	1.50	4.65	4.45	1.56	.55	7.87	.55	1.09	2.25	.79	2.06	1.03	.79	4.57	6000	13.20				
20	1-1/4	32	32	100	50	145	158	68	17	320	17	30,2	58,7	M10	20	66,6	31,8	M12	22	167	420	11,71	BV-2-C3620M-0001-M	
			1.26	3.94	1.97	5.71	6.22	2.68	.67	12.60	.67	1.19	2.31	.79	2.62	1.25	.87	6.57	6000	25.76				
24	1-1/2	40	38	110	55	165	178	78	17	320	17	35,7	69,8	M12	20	79,4	36,5	M16	27	187	420	17,10	BV-2-C3624M-0001-M	
			1.50	4.33	2.17	6.50	7.01	3.07	.67	12.60	.67	1.41	2.75	.79	3.13	1.44	1.06	7.36	6000	37.62				
32	2	50	48	116	58	198	210	94	17	320	17	42,9	77,8	M12	20	96,8	44,5	M20	28	203	420	24,60	BV-2-C3632M-0001-M	
			1.89	4.57	2.28	7.80	8.27	3.70	.67	12.60	.67	1.69	3.06	.79	3.81	1.75	1.10	7.99	6000	54.12				
40	2-1/2	65	63	170	75	218	275	100	20	600	16	58,7	123,8	M24	41	88,9	50,8	M12	19	420	44,50	BV-2-C3640M-0001-M		
			2.48	6.69	2.95	8.58	10.83	3.94	.79	23.62	.63	2.31	4.78	1.61	3.50	2.00	.75	6000	97.90					
48	3	80	76	170	79	258	315	114,5	26	600	19	71,4	152,4	M30	47	106,4	61,9	M16	24	420	60,40	BV-2-C3648M-0001-M		
			2.99	6.69	3.11	10.16	12.40	4.51	1.02	23.62	.75	2.81	6.00	1.85	4.19	2.44	.95	6000	132.88					

Plantilla de perforación doble ■ Series 3000/6000 PSI ■ Rosca UNC

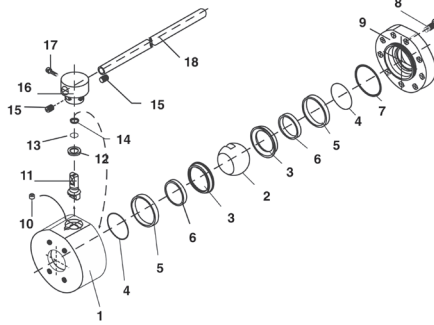
STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			LW	L	I	D	H	c	V	K	SW	a1	b1	M1	t1	a2	b2	M2	t2	H1	H2			
08	1/2	15	15	75	35	88	88	31	13	160	12	17,5	38,1	5/16-18	18	40,5	18,2	5/16-18	18	132	420	2,96	BV-2-C3608U-0001-M	
			.59	2.95	1.38	3.46	3.46	1.22	.51	6.30	.47	.69	1.50	UNC	.71	1.59	.72	UNC	.71	5.20	6000	6.51		
12	3/4	20	20	80	35	98	100	36,5	14	200	14	22,2	47,6	3/8-16	18	50,8	23,8	3/8-16	18	103	420	4,20	BV-2-C3612U-0001-M	
			.79	3.15	1.38	3.86	3.94	1.44	.55	7.87	.55	.87	1.87	UNC	.71	2.00	.94	UNC	.71	4.06	6000	9.24		
16	1	25	25	88	38	118	113	39,5	14	200	14	27,8	57,2	7/16-14	20	52,4	26,2	3/8-16	20	116	420	6,00	BV-2-C3616U-0001-M	
			.98	3.46	1.50	4.65	4.45	1.56	.55	7.87	.55	1.09	2.25	UNC	.79	2.06	1.03	UNC	.79	4.57	6000	13.20		
20	1-1/4	32	32	100	50	145	158	68	17	320	17	30,2	58,7	7/16-14	20	66,6	31,8	1/2-13	22	167	420	11,71	BV-2-C3620U-0001-M	
			1.26	3.94	1.97	5.71	6.22	2.68	.67	12.60	.67	1.19	2.31	UNC	.79	2.62	1.25	UNC	.87	6.57	6000	25.76		
24	1-1/2	40	38	110	55	165	178	78	17	320	17	35,7	69,8	1/2-13	20	79,4	36,5	5/8-11	27	187	420	17,10	BV-2-C3624U-0001-M	
			1.50	4.33	2.17	6.50	7.01	3.07	.67	12.60	.67	1.41	2.75	UNC	.79	3.13	1.44	UNC	1.06	7.36	6000	37.62		
32	2	50	48	116	58	198	210	94	17	320	17	42,9	77,8	1/2-13	20	96,8	44,5	3/4-10	28	203	420	24,60	BV-2-C3632U-0001-M	
			1.89	4.57	2.28	7.80	8.27	3.70	.67	12.60	.67	1.69	3.06	UNC	.79	3.81	1.75	UNC	1.10	7.99	6000	54.12		

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

Fijar el asa en el centro durante el funcionamiento. Si no, en caso de vibraciones la válvula de bola podría conmutarse automáticamente.



Válvula de bola bridada para alta presión ▀ Tipo BV-2-C



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica
5	2	Aro de apoyo externo
6	2	Aro de apoyo interno
7*	1	Junta tórica (tapa)
8	9	Tornillo (tapa)
9	1	Tapa
10	1	Tornillo de tope
11	1	Árbol de embrague
12*	1	Arandela de tope
13*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
14*	1	Aro adicional
15	2	Tornillo de inmovilización
16	1	Árbol de embrague/Sensor de asa
17	1	Tornillo de seguridad
18	1	Asa

Características de producto

Válvula de bola bridada para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo redondo para el montaje de tuberías
- Piezas torneadas para reducir el par de giro
- La conexión directa reduce el número de rosca en el paso del agente y evita remolinos
- Equipadas con empuñadura de conexión extraíble

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida SAE (3000 PSI)
- Conexión de brida SAE (6000 PSI)
- Roscas métricas ISO o UNC

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6090 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

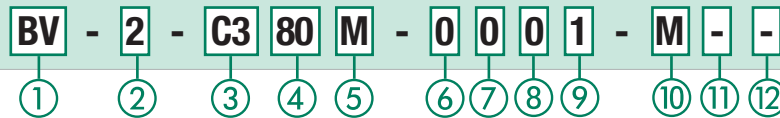
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola bridada para alta presión **BV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Conexión de brida SAE, serie 3000 PSI **C3**
 Conexión de brida SAE, serie 6000 PSI **C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
40 48 64 80

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: Acero, cromado duro **0**
 Eje: Acero/Dúplex (a partir del tamaño STAUFF 48) **0**
 Bola/Eje: Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

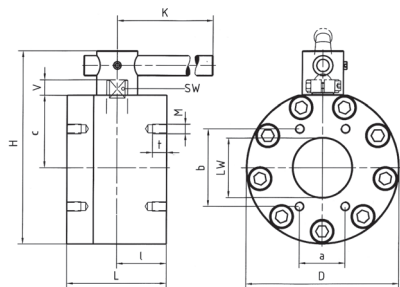
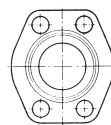
Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD5 **LD5**
 Con mecanismo de cierre LD7 (modelo US) **LD7**

Ver páginas 115-119 para obtener más información y opciones.




**Válvula de bola bridada para alta presión ▪ Tipo BV-2-C3
Conexión de brida SAE ▪ Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**
Alineación de bridas

 3000 PSI
(ISO 6162-1)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 3000 PSI ▪ Roscas métricas ISO

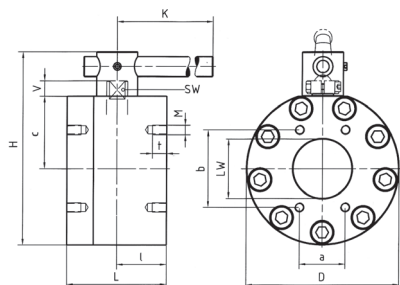
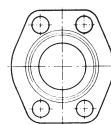
STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	D	H	c	V	K	SW	a	b	M	t			
64	4	100	100	170	85	258	326	122	27	900	24	77,8	130,2	M16	24	35	60,50	BV-2-C364M-0001-M
			3.94	6.69	3.35	10.16	12.83	4.80	1.06	35.43	.94	3.06	5.13		.95	500	133.10	
80	5	125	118	210	105	295	377	140	33	900	36	92,1	152,4	M16	30	35	95,50	BV-2-C380M-0001-M
			4.65	8.27	4.13	11.61	14.84	5.51	1.30	35.43	1.42	3.63	6.00		1.18	500	210.10	

Serie 3000 PSI ▪ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	D	H	c	V	K	SW	a	b	M	t			
40	2-1/2	65	63	150	75	198	259	94	20	600	16	50,8	88,9	1/2-13 UNC	19	175	33,50	BV-2-C340U-0001-M
			2.48	5.91	2.95	7.80	10.20	3.70	.79	23.62	.63	2.00	3.50		.75	2500	73.70	
48	3	80	76	150	80	218	284	103,5	26	600	19	61,9	106,4	5/8-11 UNC	24	160	41,00	BV-2-C348U-0001-M
			2.99	5.91	3.15	8.58	11.18	4.07	1.02	23.62	.75	2.44	4.19		.95	2300	90.20	
64	4	100	100	170	85	258	326	122	27	900	24	77,8	130,2	5/8-11 UNC	24	35	60,50	BV-2-C364U-0001-M
			3.94	6.69	3.35	10.16	12.83	4.80	1.06	35.43	.94	3.06	5.13		.95	500	133.10	
80	5	125	118	210	105	295	377	140	33	900	36	92,1	152,4	5/8-11 UNC	30	35	95,50	BV-2-C380U-0001-M
			4.65	8.27	4.13	11.61	14.84	5.51	1.30	35.43	1.42	3.63	6.00		1.18	500	210.10	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

Fijar el asa en el centro durante el funcionamiento. Si no, en caso de vibraciones la válvula de bola podría conmutarse automáticamente.


**Válvula de bola bridada para alta presión ▪ Tipo BV-2-C6
Conexión de brida SAE ▪ Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)**
Alineación de bridas

 6000 PSI
(ISO 6162-2)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 6000 PSI ▪ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	I	D	H	c	V	K	SW	a	b	M	t			
40	2-1/2	65	63	170	75	218	275	100	20	600	16	123,8	58,8	7/8-9 UNC	41	420	44,50	BV-2-C640U-0001-M
			2.48	6.69	2.95	8.58	10.83	3.94	.79	23.62	.63	4.87	2.31		1.61	6000	97.90	
48	3	80	76	180	80	258	315	114,5	21	600	19	152,4	71,4	1-1/8-7 UNC	47	420	63,50	BV-2-C648U-0001-M
			2.99	7.09	3.15	10.16	12.40	4.51	.83	23.62	.75	6.00	2.81		1.85	6000	139.71	

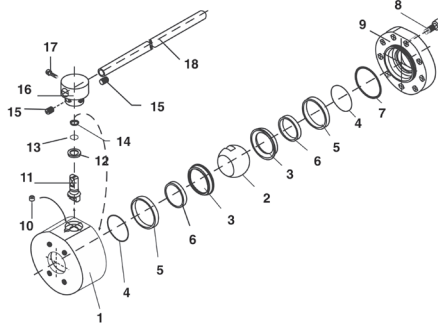
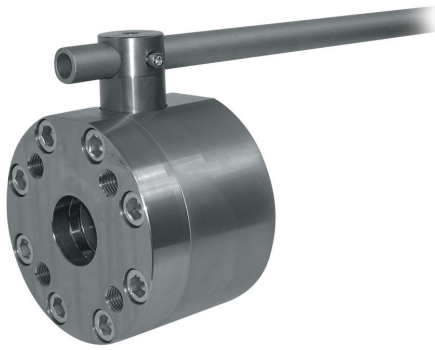
Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

Fijar el asa en el centro durante el funcionamiento. Si no, en caso de vibraciones la válvula de bola podría conmutarse automáticamente.



Válvula de bola bridada para alta presión ▪ Tipo BV-2-ISO

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica
5	2	Aro de apoyo externo
6	2	Aro de apoyo interno
7*	1	Junta tórica (tapa)
8	9	Tornillo (tapa)
9	1	Tapa
10	1	Tornillo de tope
11	1	Árbol de embrague
12*	1	Arandela de tope
13*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
14*	1	Aro adicional
15	2	Tornillo de inmovilización
16	1	Árbol de embrague/Sensor de asa
17	1	Tornillo de seguridad
18	1	Asa

Características de producto

Válvula de bola bridada para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo redondo para el montaje de tuberías
- Piezas torneadas para reducir el par de giro
- La conexión directa reduce el número de rosca en el paso del agente y evita remolinos
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (Diámetro nominal DN13)
Cinc (Diámetros nominales DN19 y DN25)
Aluminio (Diámetros nominales DN32 hasta DN56)
Acero (Diám. nomin. DN63 hasta DN200)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida ISO 6164 (250 bar / 3600 PSI)
- Conexión de brida ISO 6164 (400 bar / 5800 PSI)
- Conexión de brida (350 bar / 5000 PSI) parecida a ISO 6164
- Roscas métricas ISO

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 400 bar / 5800 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola bridada para alta presión **BV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Serie 250 bar / 3600 PSI con roscas métricas ISO	ISO2
Serie 400 bar / 5800 PSI con roscas métricas ISO	ISO4
Serie 350 bar / 5000 PSI con roscas métricas ISO	ISO3

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Diámetro nominal DN					
DN13	DN19	DN25	DN32	DN38	DN51
DN56	DN63	DN80	DN100	DN125	DN150
DN200					

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro	0
Acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: Acero, cromado duro	0
Eje: Acero/Dúplex (a partir de DN63)	
Bola/Eje: Acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM)	0
---------------	----------

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®)	0
FKM (Viton®)	1

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones	M
--	----------

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente	—
Sin empuñadura de conexión	0

Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

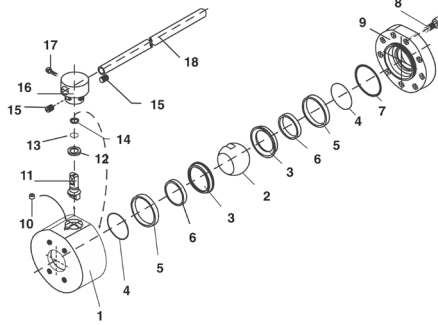
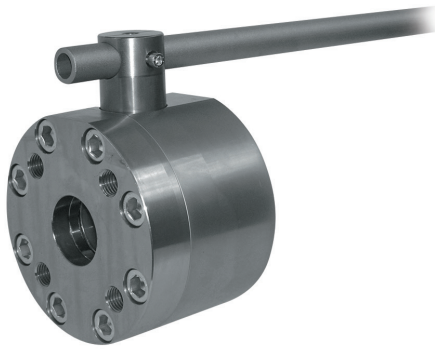
Sin accesorios	—
Con mecanismo de cierre LD4	LD4
Con mecanismo de cierre LD5	LD5

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



Válvula de bola bridada para alta presión ▪ Tipo BV-2-CET

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Bola
3*	2	Asiento de bola
4*	2	Junta tórica
5	2	Aro de apoyo externo
6	2	Aro de apoyo interno
7*	1	Junta tórica (tapa)
8	9	Tornillo (tapa)
9	1	Tapa
10	1	Tornillo de tope
11	1	Árbol de embrague
12*	1	Arandela de tope
13*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
14*	1	Aro adicional
15	2	Tornillo de inmovilización
16	1	Árbol de embrague/Sensor de asa
17	1	Tornillo de seguridad
18	1	Asa

Características de producto

Válvula de bola bridada para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo redondo para el montaje de tuberías
- Piezas torneadas para reducir el par de giro
- La conexión directa reduce el número de rosca en el paso del agente y evita remolinos
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida CETOP RP 63 H (250 bar / 3600 PSI)
- Conexión de brida CETOP RP 63 H (400 bar / 5800 PSI)
- Rosca métrica ISO

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 400 bar / 5800 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

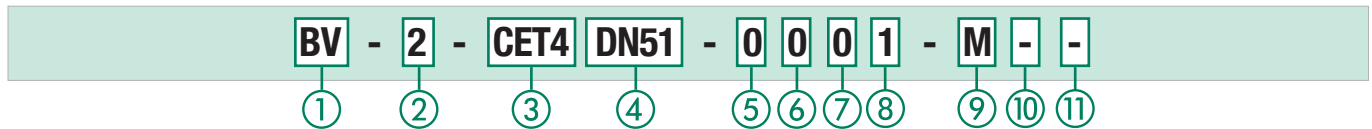
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola bridada para alta presión **BV**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Serie 250 bar / 3600 PSI CETOP con roscas métricas ISO **CET2**
 Serie 400 bar / 5800 PSI CETOP con roscas métricas ISO **CET4**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Diámetro nominal DN
DN51 DN56 DN63 DN80 DN100

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: Acero, cromado duro **0**
 Eje: Acero/Dúplex (a partir de DN63) **0**
 Bola/Eje: Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

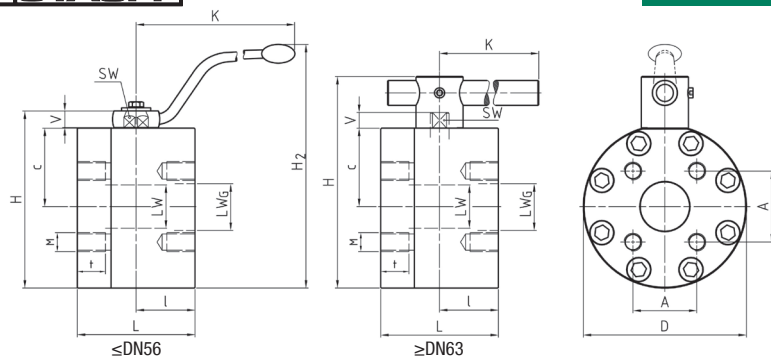
Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**
 Con mecanismo de cierre LD5 **LD5**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.





Válvula de bola bridada para alta presión Tipo BV-2-CET Conexión de brida CETOP (CETOP RP 63 H)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 250 bar / 3600 PSI (CETOP RP 63 H) ▪ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	Brida Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	LWG	L	I	D	H	c	V	K	SW	A	M	t	H2			
32	2	51	48	47	123	58	198	210	94	17	306	17	69,4	M16	24,5	283	250	24,90	BV-2-CET2DN51-0001-M
			1.89	1.85	4.84	2.28	7.80	8.27	3.70	.67	12.04	.67	2.73		.96	11.14	3600	54.78	
-	2-1/2	56	48	58	123	58	198	210	94	17	306	17	83,4	M20	33	283	250	26,60	BV-2-CET2DN56-0001-M
			1.89	2.28	4.84	2.28	7.80	8.27	3.70	.67	12.04	.67	3.28		1.30	11.14	3600	58.52	
40	3	63	63	70	150	75	208	270	100	20	600	16	102,5	M20	33	/	250	36,90	BV-2-CET2DN63-0001-M ¹
			2.48	2.76	5.91	2.95	8.19	1.63	3.94	.79	23.62	.63	4.04		1.30		3600	81.18	
48	3	80	76	70	170	78	258	318	114,5	26	600	16	102,5	M20	37	/	250	62,50	BV-2-CET2DN80-0001-M ¹
			2.99	2.76	6.69	3.07	10.16	12.52	4.51	1.02	23.62	.63	4.04		1.46		3600	137.50	
64	4	100	100	90	200	100	258	326	122	26	900	24	113,2	M24	40	/	250	70,40	BV-2-CET2DN100-0001-M ¹
			3.94	3.54	7.87	3.93	10.16	12.83	4.80	1.02	35.43	.94	4.46		1.57		3600	154.88	

Serie 400 bar / 5800 PSI (CETOP RP 63 H) ▪ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	Brida Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	LWG	L	I	D	H	c	V	K	SW	A	M	t	H2				
32	2	51	48	43	116	58	198	210	94	17	306	17	69,4	M16	24,5	283	250	400	24,90	BV-2-CET4DN51-0001-M
			1.89	1.69	4.57	2.28	7.80	8.27	3.70	.67	12.04	.67	2.73		.96	11.14	3600	5800	54.78	
-	2-1/2	56	48	53	123	58	198	210	94	17	306	17	83,4	M20	33	283	250	400	26,60	BV-2-CET4DN56-0001-M
			1.89	2.09	4.84	2.28	7.80	8.27	3.70	.67	12.04	.67	3.28		1.30	11.14	3600	5800	58.52	
40	3	63	63	58	150	75	224	286	108	20	600	16	102,5	M20	37.5	/	400	42,53	BV-2-CET4DN63-0001-M ¹	
			2.56	2.28	5.91	2.95	8.82	11.26	4.25	.79	23.62	.63	4.04		1.47		5800	93.56		
48	4	80	76	74	170	78	258	315	114,5	26	600	19	113,2	M24	35	/	400	63,00	BV-2-CET4DN80-0001-M ¹	
			2.99	2.91	6.69	3.07	10.15	12.40	4.51	1.02	23.62	.75	4.46		1.38		5800	138.60		

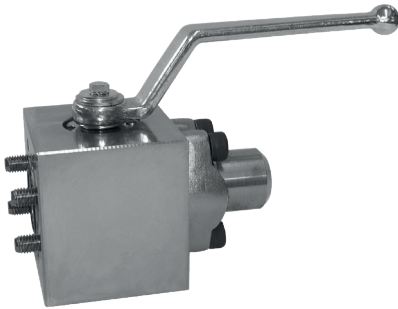
Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

¹ Fijar el asa en el centro durante el funcionamiento. Si no, en caso de vibraciones la válvula de bola podría conmutarse automáticamente.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo KHZ-2-C

A



Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Válvulas de bola bridadas intermedias compactas para abrir a un bloque hidráulico o para montar tuberías
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Atención: La válvula de bola debe unirse a la brida/el bloque hidráulico antes de usar. El incumplimiento de este punto puede derivar en lesiones graves o incluso mortales.

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida SAE (3000 PSI)
- Conexión de brida SAE (6000 PSI)
- Roscas métricas ISO o roscas en pulgadas

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

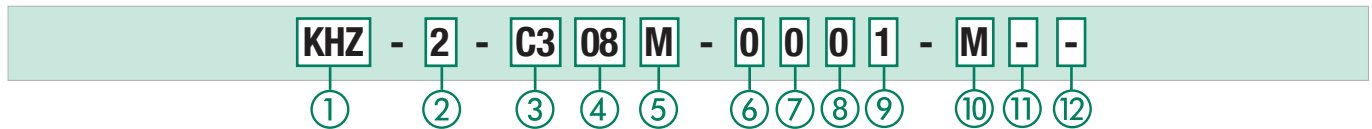
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola bridadas intermedia **KHZ**

2 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

3 Tipo de conexión

Conexión de brida SAE, Serie 3000 PSI **C3**
 Conexión de brida SAE, serie 6000 PSI **C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
08 12 16 20 24 32

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Material/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: Acero

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

11 Opciones de la empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **0**

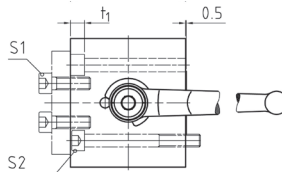
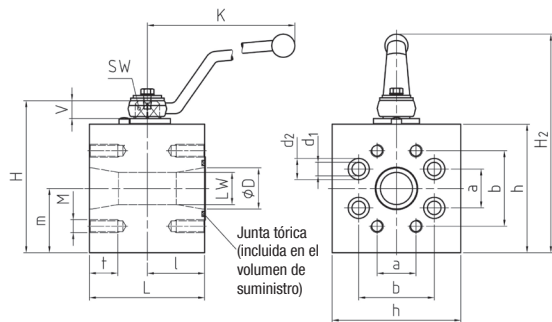
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



**Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo KHZ-2-C3
Conexión de brida SAE ■ Serie 3000 PSI (ISO 6162-1)**


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Serie 3000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. Peso		Designac. pedido					
Tamaño			LW	D	L	I	H	h	m	K	SW	V	a	b	M	t	d1	d2	t1	H2	(bat/PSI)	(kg/lbs)	(Estándar de entrega)
08	1/2	13	13	13	68	34	72	58	30	115	9	11	17,5	38,1	M8	15	8,5	13,5	9	109	350	1,80	KHZ-2-C308M-0001-M
			.51	.51	2.68	1.34	2.83	2.28	1.18	4.53	.35	.43	.69	1.50		.59	.33	.53	.35	4,29	5000	3,96	
12	3/4	20	20	20	70	35	93	75	37,5	170	14	14	22,3	47,6	M10	17	10,5	16,5	11	146	350	2,80	KHZ-2-C312M-0001-M
			.79	.79	2.76	1.38	3.66	2.95	1.48	6.69	.55	.55	.88	1.87		.67	.41	.65	.43	5,75	5000	6,16	
16	1	25	25	25	78	39	103	84,5	44	170	14	14	26,2	52,4	M10	17	10,5	16,5	11	155	320	3,90	KHZ-2-C316M-0001-M
			.98	.98	3.07	1.54	4.06	3.33	1.73	6.69	.55	.55	1.03	2.06		.67	.41	.65	.43	6,10	4600	8,58	
20	1-1/4	32	25	32	90	45	118,5	100	50	170	14	14	30,2	58,7	M10	21	10,5	16,5	11	171	280	6,50	KHZ-2-C320M-0001-M
			.98	1.26	3.54	1.77	4.67	3.94	1.97	6.69	.55	.55	1.19	2.31		.83	.41	.65	.43	6,73	4000	14,30	
24	1-1/2	40	32	38	99	49,5	141,5	120	60	306	17	17	35,7	69,9	M12	21	13	19	13	206	280	10,50	KHZ-2-C324M-0001-M
			1.26	1.50	3.90	1.95	5.57	4.72	2.36	12.05	.67	.67	1.41	2.75		.83	.51	.75	.51	8,11	4000	23,10	
32	2	50	38	49	120	60	158,5	137,5	70	306	17	17	42,9	77,8	M12	21	13	19	13	223	280	16,50	KHZ-2-C332M-0001-M
			1.50	1.93	4.72	2.36	6.24	5.41	2.76	12.05	.67	.67	1.69	3.06		.83	.51	.75	.51	8,78	4000	36,30	

Serie 3000 PSI ■ Roscas UNC

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. Peso		Designac. pedido					
Tamaño			LW	D	L	I	H	h	m	K	SW	V	a	b	M	t	d1	d2	t1	H2	(bat/PSI)	(kg/lbs)	(Estándar de entrega)
08	1/2	13	13	13	68	34	72	58	30	115	9	11	17,5	38,1	5/16-18	15	8,5	13,5	9	109	350	1,80	KHZ-2-C308U-0001-M
			.51	.51	2.68	1.34	2.83	2.28	1.18	4.53	.35	.43	.69	1.50	UNC	.59	.33	.53	.35	4,29	5000	3,96	
12	3/4	20	20	20	70	35	93	75	37,5	170	14	14	22,3	47,6	3/8-16	17	10,5	16,5	11	146	350	2,80	KHZ-2-C312U-0001-M
			.79	.79	2.76	1.38	3.66	2.95	1.48	6.69	.55	.55	.88	1.87	UNC	.67	.41	.65	.43	5,75	5000	6,16	
16	1	25	25	25	78	39	103	84,5	44	170	14	14	26,2	52,4	3/8-16	17	10,5	16,5	11	155	320	3,90	KHZ-2-C316U-0001-M
			.98	.98	3.07	1.54	4.06	3.33	1.73	6.69	.55	.55	1.03	2.06	UNC	.67	.41	.65	.43	6,10	4600	8,58	
20	1-1/4	32	25	32	90	45	118,5	100	50	170	14	14	30,2	58,7	7/16-14	21	10,5	16,5	11	171	280	6,50	KHZ-2-C320U-0001-M
			.98	1.26	3.54	1.77	4.67	3.94	1.97	6.69	.55	.55	1.19	2.31	UNC	.83	.41	.65	.43	6,73	4000	14,30	
24	1-1/2	40	32	38	99	49,5	141,5	120	60	306	17	17	35,7	69,9	1/2-13	21	13	19	13	206	280	10,50	KHZ-2-C324U-0001-M
			1.26	1.50	3.90	1.95	5.57	4.72	2.36	12.05	.67	.67	1.41	2.75	UNC	.83	.51	.75	.51	8,11	4000	23,10	
32	2	50	38	49	120	60	158,5	137,5	70	306	17	17	42,9	77,8	1/2-13	21	13	19	13	223	280	16,50	KHZ-2-C332U-0001-M
			1.50	1.93	4.72	2.36	6.24	5.41	2.76	12.05	.67	.67	1.69	3.06	UNC	.83	.51	.75	.51	8,78	4000	36,30	

Tornillos y juntas tóricas recomendados

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Recomendaciones		Junta tórica (incluida en el volumen de suministro)
Tamaño		Tornillo S1 (mín)	Tornillo S2 (mín)	
08	13	M8 x 30 - 10.9	M8 x 70 - 10.9	18,64 x 3,53
		5/16-18 UNC x 1-1/4 - Tam. 8	5/16-18 UNC x 2-3/4 - Tam. 8	
12	20	M10 x 30 - 10.9	M10 x 80 - 10.9	24,99 x 3,53
		3/8-16 UNC x 1-1/4 - Tam. 8	3/8-16 UNC x 3-1/4 - Tam. 8	
16	25	M10 x 30 - 10.9	M10 x 80 - 10.9	32,92 x 3,53
		3/8-16 UNC x 1-1/4 - Tam. 8	3/8-16 UNC x 3-1/4 - Tam. 8	
20	32	M10 x 30 - 10.9	M10 x 90 - 10.9	37,69 x 3,53
		7/16-14 UNC x 1-1/4 - Tam. 8	7/16-14 UNC x 3-1/2 - Tam. 8	
24	40	M12 x 35 - 10.9	M12 x 100 - 10.9	47,22 x 3,53
		1/2-13 UNC x 1-1/2 - Tam. 8	1/2-13 UNC x 4 - Tam. 8	
32	50	M12 x 35 - 10.9	M12 x 120 - 10.9	56,74 x 3,53
		1/2-13 UNC x 1-1/2 - Tam. 8	1/2-13 UNC x 4-3/4 - Tam. 8	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

Las bridas y los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro.

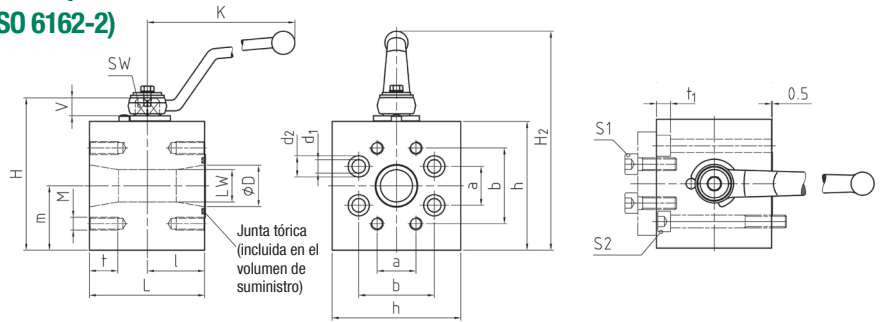


Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo KHZ-2-C6
Conexión de brida SAE - Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)

A

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)



Serie 6000 PSI - Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/PSI)		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)				
Tamaño			LW	D	L	I	H	h	m	K	SW	V	a	b	M	t	d1	d2	t1	H2			
08	1/2	13	13	13	68	34	72	58	30	115	9	11	18,2	40,5	M8	15	8,5	13,5	9	109	420	1,80	KHZ-2-C608M-0001-M
			.51	.51	2.68	1.34	2.83	2.28	1.18	4.53	.35	.43	.72	1.59		.59	.33	.53	.35	4.29	6000	3.96	
12	3/4	20	20	20	70	35	93	75	37,5	170	14	14	23,8	50,8	M10	17	10,5	16,5	11	146	420	2,80	KHZ-2-C612M-0001-M
			.79	.79	2.76	1.38	3.66	2.95	1.48	6.69	.55	.55	.94	2.00		.67	.41	.65	.43	5.75	6000	6.16	
16	1	25	25	25	78	39	103	84,5	44	170	14	14	27,8	57,2	M12	21	13	19	13	155	420	3,90	KHZ-2-C616M-0001-M
			.98	.98	3.07	1.54	4.06	3.33	1.73	6.69	.55	.55	1.09	2.25		.83	.51	.75	.51	6.10	6000	8.58	
20	1-1/4	32	25	32	90	45	118,5	100	50	170	14	14	31,8	66,6	M12	20	13	19	13	171	420	6,50	KHZ-2-C620M-0001-M
			.98	1.26	3.54	1.77	4.67	3.94	1.97	6.69	.55	.55	1.25	2.62		.79	.51	.75	.51	6.73	6000	14.30	
24	1-1/2	40	32	38	99	49,5	141,5	120	60	306	17	17	36,5	79,3	M16	26	17	25	17,5	206	420	10,50	KHZ-2-C624M-0001-M
			1.26	1.50	3.90	1.95	5.57	4.72	2.36	12.05	.67	.67	1.44	3.12		1.02	.67	.98	.69	8.11	6000	23.10	
32	2	50	38	49	120	60	158,5	137,5	70	306	17	17	44,5	96,8	M20	34	21	31	21,5	223	420	16,50	KHZ-2-C632M-0001-M
			1.50	1.93	4.72	2.36	6.24	5.41	2.76	12.05	.67	.67	1.75	3.81		1.34	.83	1.22	.85	8.78	6000	36.30	

Serie 6000 PSI - Roscas UNC

STAUFF Tamaño	Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/PSI)		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)				
Tamaño			LW	D	L	I	H	h	m	K	SW	V	a	b	M	t	d1	d2	t1	H2			
08	1/2	13	13	13	68	34	72	58	30	115	9	11	18,2	40,5	5/16-18	15	8,5	13,5	9	109	420	1,80	KHZ-2-C608U-0001-M
			.51	.51	2.68	1.34	2.83	2.28	1.18	4.53	.35	.43	.72	1.59	UNC	.59	.33	.53	.35	4.29	6000	3.96	
12	3/4	20	20	20	70	35	93	75	37,5	170	14	14	23,8	50,8	3/8-16	17	10,5	16,5	11	146	420	2,80	KHZ-2-C612U-0001-M
			.79	.79	2.76	1.38	3.66	2.95	1.48	6.69	.55	.55	.94	2.00	UNC	.67	.41	.65	.43	5.75	6000	6.16	
16	1	25	25	25	78	39	103	84,5	44	170	14	14	27,8	57,2	7/16-14	21	13	19	13	155	420	3,90	KHZ-2-C616U-0001-M
			.98	.98	3.07	1.54	4.06	3.33	1.73	6.69	.55	.55	1.09	2.25	UNC	.83	.51	.75	.51	6.10	6000	8.58	
20	1-1/4	32	25	32	90	45	118,5	100	50	170	14	14	31,8	66,6	1/2-13	20	13	19	13	171	420	6,50	KHZ-2-C620U-0001-M
			.98	1.26	3.54	1.77	4.67	3.94	1.97	6.69	.55	.55	1.25	2.62	UNC	.79	.51	.75	.51	6.73	6000	14.30	
24	1-1/2	40	32	38	99	49,5	141,5	120	60	306	17	17	36,5	79,3	5/8-11	26	17	25	17,5	206	420	10,50	KHZ-2-C624U-0001-M
			1.26	1.50	3.90	1.95	5.57	4.72	2.36	12.05	.67	.67	1.44	3.12	UNC	1.02	.67	.98	.69	8.11	6000	23.10	
32	2	50	38	49	120	60	158,5	137,5	70	306	17	17	44,5	96,8	3/4-10	34	21	31	21,5	223	420	16,50	KHZ-2-C632U-0001-M
			1.50	1.93	4.72	2.36	6.24	5.41	2.76	12.05	.67	.67	1.75	3.81	UNC	1.34	.83	1.22	.85	8.78	6000	36.30	

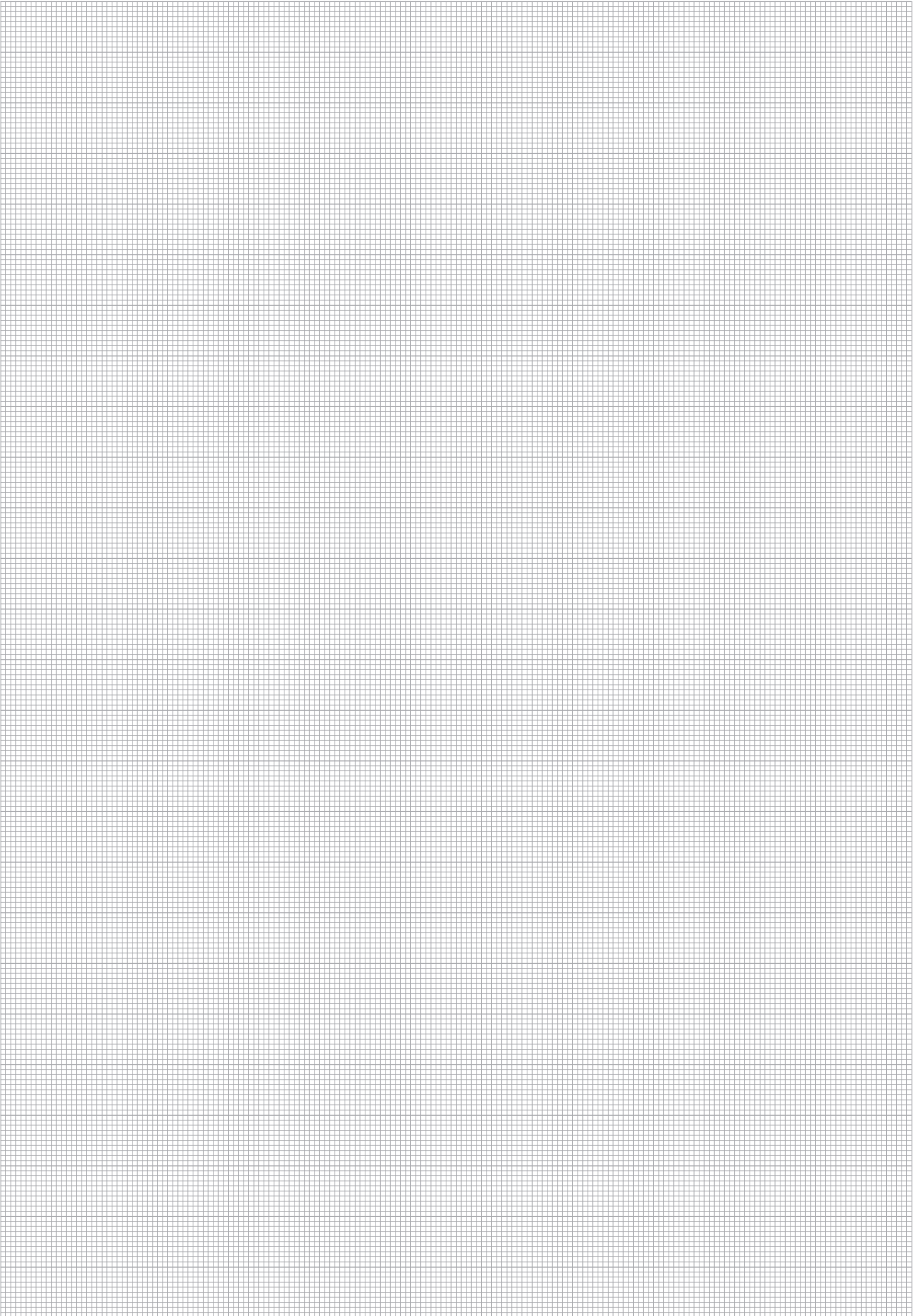
Tornillos y juntas tóricas recomendados

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Recomendaciones Tornillo S1 (mín)	Tornillo S2 (mín)	Junta tórica (incluida en el volumen de suministro)
08	13	M8 x 30 - 10.9 5/16-18 UNC x 1-1/4 - Tam. 8	M8 x 70 - 10.9 5/16-18 UNC x 2-3/4 - Tam. 8	18,64 x 3,53
12	20	M10 x 35 - 12.9 3/8-16UNC x 1-1/2 - Tam. 10	M10 x 80 - 12.9 3/8-16UNC x 3-1/4 - Tam. 10	24,99 x 3,53
16	25	M12 x 45 - 10.9 7/16-14 UNC x 1-3/4 - Tam. 8	M12 x 80 - 10.9 7/16-14 UNC x 3-1/4 - Tam. 8	32,92 x 3,53
20	32	M12 x 45 - 10.9 7/16-14 UNC x 1-3/4 - Tam. 8	M12 x 90 - 10.9 7/16-14 UNC x 3-1/2 - Tam. 8	37,69 x 3,53
24	40	M16 x 55 - 10.9 5/8-11 UNC x 2-1/4 - Tam. 8	M16 x 100 - 10.9 5/8-11 UNC x 4 - Tam. 8	47,22 x 3,53
32	50	M20 x 70 - 10.9 3/4-10 UNC x 2-3/4 - Tam. 8	M20 x 130 - 10.9 3/4-10 UNC x 5-1/4 - Tam. 8	56,74 x 3,53

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

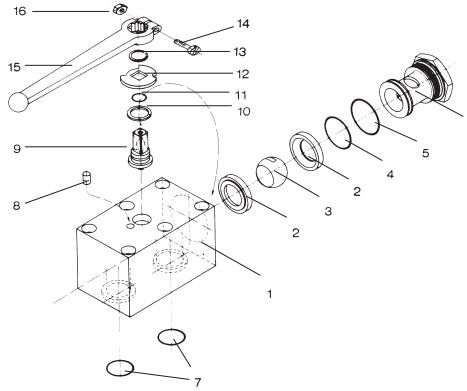
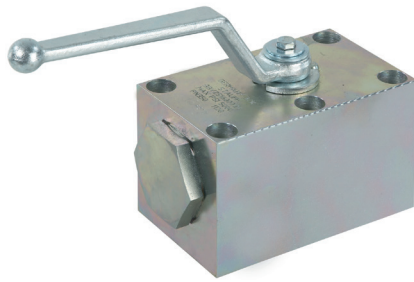
Las bridas y los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro.





Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo MBBV-2

A



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2*	2	Asiento de bola
3	1	Bola
4*	1	Junta tórica
5*	1	Junta tórica
6	1	Unión roscada
7*	2	Junta tórica
8	1	Espiga de tope
9	1	Árbol de embrague
10*	1	Arandela de tope
11*	1	Junta tórica y aro de apoyo
12	1	Espiga de tope
13	1	Aro de retención
14	1	Tornillo de apriete
15	1	Asa
16	1	Tuerca de retención

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de dos vías, concebidas como válvulas de cierre para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para estructura de placas
- Esta versión evita la instalación innecesaria de tuberías, reduce el número de roscas en el paso del agente.
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 16) / Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Estructura de placas
- Con 4 o con 6 orificios de fijación (los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro)

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

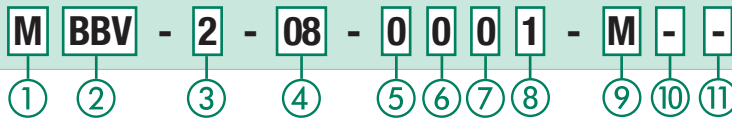
Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Modelo de 3 vías con carrera de conexión de 90° (ver páginas 52-53)
- Modelo de 3 vías con carrera de conexión de 180° (ver páginas 54-55)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Clave de pedido



1 Tipo de conexión

Estructura de placas **M**

2 Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión **BBV**

3 Número de conexiones

2 conexiones (válvula de bola de dos vías) **2**

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
04 06 08 12 16 20 24 32

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**
 PEEK **G**
 Delrin® (POM) con aro de protección antierosión **H**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**
 EPDM **3**
 NBR (Buna-N®) para aplicaciones a baja temperatura **X**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

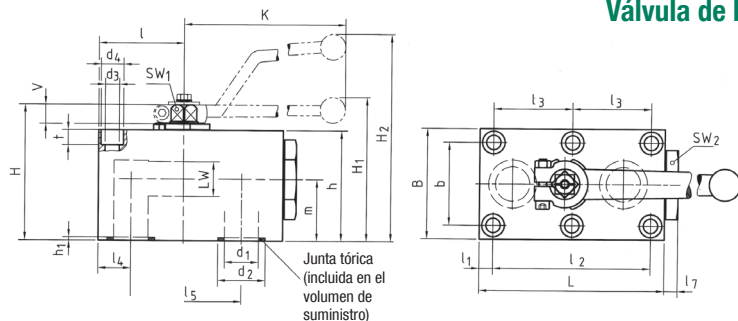
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
 Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo MBBV-2 para la estructura de placas


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 16)
Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																			Presión nom. (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)				
		l	l1	l2	l3	l4	l5	l7	L	B	b	H	h	m	V	SW1	SW2	K	LW	H1	H2	d1	d2	h1			
04	6	26	8,5	35		8,5	35	6	57	40	27	43	35	19,5	6	7	19	80	6		67	6	11,8	1,9	500	0,60	MBBV-2-04-0001-M
		1.02	.33	1.38		.33	1.38	.24	2.24	1.57	1.06	1.69	1.38	.77	.24	.28	.75	3.15	.24		2.64	.24	.46	.07	7250	1.32	
06	10	29	7,5	55		10	44	10	70	55	40	59	45	24,5	11	9	30	115	10		93	9,5	14,9	1,9	500	1,30	MBBV-2-06-0001-M
		1.14	.30	2.17		.39	1.73	.39	2.76	2.17	1.57	2.32	1.77	.96	.43	.35	1.18	4.53	.39		3.66	.37	.59	.07	7250	2.86	
08	13	42,5	7,5	83	41,5	16	58	10	98	60	45	69	55	34	11	9	32	115	13		104	13	24,9	1,9	420	2,20	MBBV-2-08-0001-M
		1.67	.30	3.27	1.63	.63	2.28	.39	3.86	2.36	1.77	2.72	2.17	1.34	.43	.35	1.26	4.53	.51		4.09	.51	.98	.07	6000	4.84	
12	20	51	10	97	48,5	20	69	10	117	70	51	88	70	37,5	14	14	46	200	20	92		20	29	2	420	3,90	MBBV-2-12-0001-M
		2.01	.39	3.82	1.91	.79	2.72	.39	4.61	2.76	2.01	3.46	2.76	1.48	.55	.55	1.81	7.87	.79	3.62		.79	1.14	.08	6000	8.58	
16	25	62	10	115	57,5	24	81	10	135	80	60	98	80	44,5	14	14	50	200	25	102		25	34,9	2,3	420	5,65	MBBV-2-16-0001-M
		2.44	.39	4.53	2.26	.94	3.19	.39	5.31	3.15	2.36	3.86	3.15	1.75	.55	.55	1.97	7.87	.98	4.02		.98	1.37	.09	6000	12.43	
20	32	75	12	136	68	29	96	10	165	100	78	121	100	54,5	17	17	65	320	32	130		32	40	2	420	11,10	MBBV-2-20-0001-M
		2.95	.47	5.35	2.68	1.14	3.78	.39	6.50	3.94	3.07	4.76	3.94	2.15	.67	.67	2.56	12.60	1.26	5.12		1.26	1.57	.08	6000	24.42	
24	40	84,5	28,5	112	56	28,5	112	17	200	130	95	131	110	57	17	17	80	320	38	140		38	47,7	2,3	420	19,00	MBBV-2-24-0001-M
		3.33	1.12	4.41	2.20	1.12	4.41	.67	7.87	5.12	3.74	5.16	4.33	2.24	.67	.67	3.15	12.60	1.50	5.51		1.50	1.88	.09	6000	41.80	
32	50	106	38	136	68	38	136	15	240	150	112	150	129	71	17	17	90	320	48	159		48	59,8	2,3	420	29,30	MBBV-2-32-0001-M
		4.17	1.50	5.35	2.68	1.50	5.35	.59	9.45	5.91	4.41	5.91	5.08	2.80	.67	.67	3.54	12.60	1.89	6.26		1.89	2.35	.09	6000	64.46	

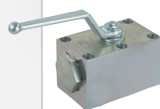
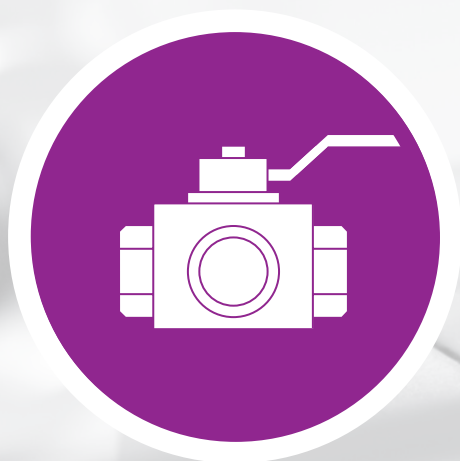
Tornillos, pares de apriete y juntas tóricas recomendados

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Recomendaciones Tornillo (mín)	Dimensiones (mm/in)			Par de apriete	Junta tórica (incluida en el volumen de suministro)
			d3	d4	t		
04	6	4 x M6 x 40 - 8.8	6,5	10,5	6,8	9 N·m	7x2,5
		4 x 1/4-20 x 1-1/2 UNC - Tam. 5	.26	.41	.27	10 ft·lb	
06	10	4 x M8 x 50 - 8.8	8,4	13,5	8,5	21 N·m	10x2,5
		4 x 1/4-20 x 2 UNC - Tam. 5	.33	.53	.33	10 ft·lb	
08	13	6 x M8 x 60 - 10.9	8,4	13,5	7	30 N·m	20x2,5
		6 x 5/16-18 x 2-1/2 UNC - Tam. 8	.33	.53	.28	29 ft·lb	
12	20	6 x M10 x 80 - 10.9	10,5	16,5	10,5	60 N·m	23,47x2,62
		6 x 3/8-16 x 3-1/4 UNC - Tam. 10	.41	.65	.41	58 ft·lb	
16	25	6 x M10 x 90 - 12.9	10,5	16,5	10,5	70 N·m	29x3
		6 x 3/8-16 x 3-1/2 UNC - Tam. 10	.41	.65	.41	58 ft·lb	
20	32	6 x M12 x 110 - 10.9	13	19	12	100 N·m	34,59x2,62
		6 x 7/16-14 x 4-1/2 UNC - Tam. 8	.51	.75	.47	70 ft·lb	
24	40	6 x M16 x 120 - 12.9	16,5	25	19	300 N·m	42x3
		6 x 5/8-11 x 5 UNC - Tam. 8	.65	.98	.75	170 ft·lb	
32	50	6 x M20 x 140 - 10.9	21	31	21,5	600 N·m	54x3
		6 x 3/4-10 x 5-1/2 UNC - Tam. 8	.83	1.22	.85	200 ft·lb	

Los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro.

Recomendamos emplear tornillos de cabeza hueca hexagonal conforme a ISO 4762 o ANSI / ASME B18.3.





Válvula de bola en bloque para alta presión para la estructura de placas

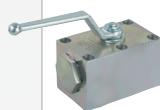
Entrada de presión solo por la conexión central

51-52

MCBVL-3

Carrera de conexión de 90°

52



Válvula de bola en bloque para alta presión para la estructura de placas

Entrada de presión por todas las conexiones

53-54

MCBVSL-3

Carrera de conexión de 180°

54



Válvula de bola en bloque para alta presión

Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)

Entrada de presión solo por la conexión central

56-59

CBVL-3-G

Rosca interior BSP

57

CBVL-3-N

Rosca interior NPT

57

CBVL-3-U

Rosca interior UN/UNF

58

CBVL-3-L/S

Conexión cónica de 24°

59



Válvula de bola en bloque para alta presión

Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)

Entrada de presión solo por la conexión central

60-63

CBVT-3-G

Rosca interior BSP

61

CBVT-3-N

Rosca interior NPT

61

CBVT-3-U

Rosca interior UN/UNF

62

CBVT-3-L/S

Conexión cónica de 24°

63



Válvula de bola en bloque para alta presión

Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)

Entrada de presión solo por la conexión central

64-65

CBVL-3-C

Conexión de brida SAE
Serie 6000 PSI
(ISO 6162-2)

65



Válvula de bola en bloque para alta presión
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Entrada de presión por todas las conexiones

66-69

CBVSL-3-G	Rosca interior BSP	67
CBVSL-3-N	Rosca interior NPT	67
CBVSL-3-U	Rosca interior UN/UNF	68
CBVSL-3-L/S	Conexión cónica de 24°	69



Válvula de bola en bloque para alta presión
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)
Entrada de presión por todas las conexiones

82-85

TBV-4-G	Rosca interior BSP	83
TBV-4-N	Rosca interior NPT	83
TBV-4-U	Rosca interior UN/UNF	84
TBV-4-L/S	Conexión cónica de 24°	85



Válvula de bola en bloque para alta presión
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Entrada de presión por todas las conexiones

70-73

CBVST-3-G	Rosca interior BSP	71
CBVST-3-N	Rosca interior NPT	71
CBVST-3-U	Rosca interior UN/UNF	72
CBVST-3-L/S	Conexión cónica de 24°	73



Válvula de bola en bloque para alta presión
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)
Entrada de presión por todas las conexiones

86-89

XBV-4-G	Rosca interior BSP	87
XBV-4-N	Rosca interior NPT	87
XBV-4-U	Rosca interior UN/UNF	88
XBV-4-L/S	Conexión cónica de 24°	89



Válvula de bola en bloque para alta presión
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Entrada de presión por todas las conexiones

74-77

LBV-3-G	Rosca interior BSP	75
LBV-3-N	Rosca interior NPT	75
LBV-3-U	Rosca interior UN/UNF	76
LBV-3-L/S	Conexión cónica de 24°	77



Válvula de bola en bloque para alta presión
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Entrada de presión por todas las conexiones

78-81

TBV-3-G	Rosca interior BSP	79
TBV-3-N	Rosca interior NPT	79
TBV-3-U	Rosca interior UN/UNF	80
TBV-3-L/S	Conexión cónica de 24°	81



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo MCBVL-3

B



Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en L, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para estructura de placas
- Esta versión evita la instalación innecesaria de tuberías, reduce el número de roscas en el paso del agente.
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 16) Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Estructura de placas
- Con 4 o con 6 orificios de fijación (los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro)

¡Entrada de presión solo por la conexión central!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

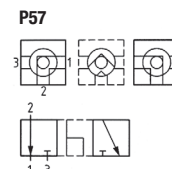
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos

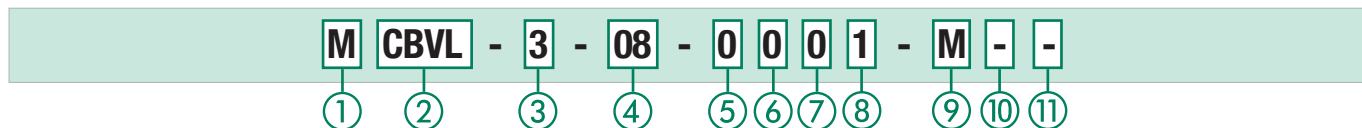
Plantilla de perforación

- Símbolo: LLU
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90°



- Tope de la posición final:

Clave de pedido



1 Tipo de conexión

Estructura de placas **M**

2 Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión **CBVL**

3 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
04 06 08 12 16 20 24 32

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición.
 Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición.
 Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**
 PEEK **G**
 Delrin® (POM) con aro de protección antierosión **H**

Materiales alternativos a petición.
 Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**
 EPDM **3**
 NBR (Buna-N®) para aplicaciones a baja temperatura **X**

Materiales alternativos a petición.
 Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **0**

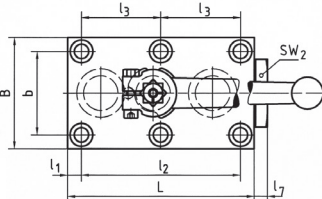
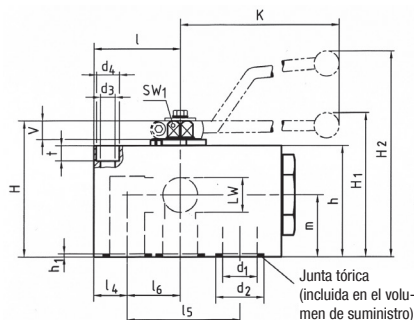
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado.
 Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
 Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.





Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo MCBVL-3

Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)

para la estructura de placas

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 16)
Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión solo por la conexión central ■ Carrera de conexión de 90°

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																			Presión nom. (MPa/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)						
		I	I1	I2	I3	I4	I5	I6	I7	L	B	b	H	h	m	V	SW1	SW2	K	LW	H1	H2	d1	d2	h1				
04	6	26	8,5	35		8,5	35	17,5	6	57	40	27	43	35	19,5	6	7	19	80	6		67	6	11,8	1,9	500	0,60	MCBVL-3-04-0001-M	
		1.02	.33	1.38		.33	1.38	.69	.24	2.24	1.57	1.06	1.69	1.38	.77	.24	.28	.75	3.15	.24		2.64	.24	.46	.07	7250	1.32		
06	10	29	7,5	55		10	44	19	10	70	55	40	59	45	24,5	11	9	30	115	10		93	9,5	14,9	1,9	500	1,30	MCBVL-3-06-0001-M	
		1.14	.30	2.17		.39	1.73	.75	.39	2.76	2.17	1.57	2.32	1.77	.96	.43	.35	1.18	4.53	.39		3.66	.37	.59	.07	7250	2.86		
08	13	42,5	7,5	83		41,5	16	58	26,5	10	98	60	45	69	55	34	11	9	32	115	13		104	13	24,9	1,9	420	2,20	MCBVL-3-08-0001-M
		1.67	.30	3.27		1.63	.63	2.28	1.04	.39	3.86	2.36	1.77	2.72	2.17	1.34	.43	.35	1.26	4.53	.51		4.09	.51	.98	.07	6000	4.84	
12	20	51	10	97		48,5	20	69	31,5	10	117	70	51	88	70	37,5	14	14	46	200	20	92	20	29	2	420	3,90	MCBVL-3-12-0001-M	
		2.01	.39	3.82		1.91	.79	2.72	1.24	.39	4.61	2.76	2.01	3.46	2.76	1.48	.55	.55	1.81	7.87	.79	3.62	.79	1.14	.08	6000	8.58		
16	25	62	10	115		57,5	24	81	38	10	135	80	60	98	80	44,5	14	14	50	200	25	102	25	34,9	2,3	420	5,65	MCBVL-3-16-0001-M	
		2.44	.39	4.53		2.26	.94	3.19	1.50	.39	5.31	3.15	2.36	3.86	3.15	1.75	.55	.55	1.97	7.87	.98	4.02	.98	1.37	.09	6000	12.43		
20	32	75	12	136		68	29	96	46	10	165	100	78	121	100	54,5	16,5	17	65	320	32	130	32	40	2	420	11,10	MCBVL-3-20-0001-M	
		2.95	.47	5.35		2.68	1.14	3.78	1.81	.39	6.50	3.94	3.07	4.76	3.94	2.15	.65	.67	2.56	12.60	1.26	5.12	1.26	1.57	.08	6000	24.42		
24	40	84,5	28,5	112		56	28,5	112	56	17	200	130	95	131	110	57	16,5	17	80	320	38	140	38	47,7	2,3	420	19,00	MCBVL-3-24-0001-M	
		3.33	1.12	4.41		2.20	1.12	4.41	2.20	.67	7.87	5.12	3.74	5.16	4.33	2.24	.65	.67	3.15	12.60	1.50	5.51	1.50	1.88	.09	6000	41.80		
32	50	106	38	136		68	38	136	68	15	240	150	112	150	129	71	16,5	17	90	320	48	159	48	59,8	2,3	420	29,30	MCBVL-3-32-0001-M	
		4.17	1.50	5.35		2.68	1.50	5.35	2.68	.59	9.45	5.91	4.41	5.91	5.08	2.80	.65	.67	3.54	12.60	1.89	6.26	1.89	2.35	.09	6000	64.46		

Tornillos, pares de apriete y juntas tóricas recomendados

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Recomendaciones Tornillo (mín)	Dimensiones (mm/m)			Par de apriete	Junta tórica (incluida en el volumen de suministro)
			d3	d4	t		
04	6	4 x M6 x 40 - 8.8	6,5	10,5	6,8	9 N·m	7x2,5
		4 x 1/4-20 x 1-1/2 UNC - Tam. 5	.26	.41	.27	10 ft·lb	
06	10	4 x M8 x 50 - 8.8	8,4	13,5	8,5	21 N·m	10x2,5
		4 x 1/4-20 x 2 UNC - Tam. 5	.33	.53	.33	10 ft·lb	
08	13	6 x M8 x 60 - 10.9	8,4	13,5	7	30 N·m	20x2,5
		6 x 5/16-18 x 2-1/2 UNC - Tam. 8	.33	.53	.28	29 ft·lb	
12	20	6 x M10 x 80 - 10.9	10,5	16,5	10,5	60 N·m	23,47x2,62
		6 x 3/8-16 x 3-1/4 UNC - Tam. 10	.41	.65	.41	58 ft·lb	
16	25	6 x M10 x 90 - 12.9	10,5	16,5	10,5	70 N·m	29x3
		6 x 3/8-16 x 3-1/2 UNC - Tam. 10	.41	.65	.41	58 ft·lb	
20	32	6 x M12 x 110 - 10.9	13	19	12	100 N·m	34,59x2,62
		6 x 7/16-14 x 4-1/2 UNC - Tam. 8	.51	.75	.47	70 ft·lb	
24	40	6 x M16 x 120 - 12.9	16,5	25	19	300 N·m	42x3
		6 x 5/8-11 x 5 UNC - Tam. 8	.65	.98	.75	170 ft·lb	
32	50	6 x M20 x 140 - 10.9	21	31	21,5	600 N·m	54x3
		6 x 3/4-10 x 5-1/2 UNC - Tam. 8	.83	1.22	.85	200 ft·lb	

¡Entrada de presión solo por la conexión central!

Los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro.

Recomendamos emplear tornillos de cabeza hueca hexagonal conforme a ISO 4762 o ANSI / ASME B18.3.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo MCBVSL-3

B



Entrada de presión por todas las conexiones

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en L, carrera de conexión de 180°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para estructura de placas
- Esta versión evita la instalación innecesaria de tuberías, reduce el número de roscas en el paso del agente.
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 16) Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Estructura de placas
- Con 4 o con 6 orificios de fijación (los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro)

¡Entrada de presión por todas las conexiones!

¡Conector solo cuando no haya diferencia de presión!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

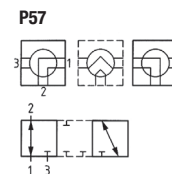
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos

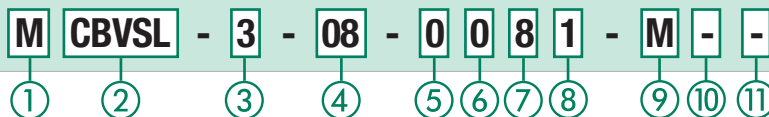
Plantilla de perforación

- Símbolo: LU
- Solapado: positivo
- Carrera de conexión: 180°



- Tope de la posición final:

Clave de pedido



① Tipo de conexión

Estructura de placas **M**

② Tipo

Válvula de bola en bloque para alta presión (entrada de presión por todas las conexiones) **CBVSL**

③ Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

④ Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
04 06 08 12 16 20 24 32

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

⑤ Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑥ Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
Eje: acero **0**
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑦ Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) Sellado delantero **8**
PEEK **G**
Delrin® (POM) con aro de protección antierosión **H**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑧ Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**
EPDM **3**
NBR (Buna-N®) para aplicaciones a baja temperatura **X**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

⑨ Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

⑩ Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

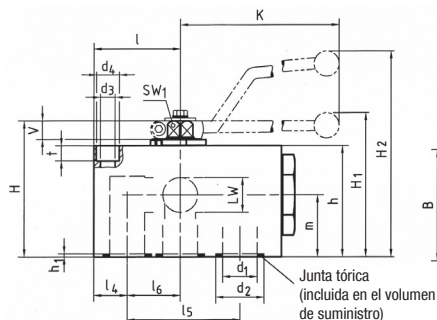
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

⑪ Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD1 (no disponible para SW1 = 17 mm / .71 in) **LD1S**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4S**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.





Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo MCBVSL-3

Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)

para la estructura de placas

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 16)
Aluminio (tamaños STAUFF 20 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

Entrada de presión por todas las conexiones ▪ Carrera de conexión de 180°

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																			Presión nom. (MPa/PSI)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)						
		L	I1	I2	I3	I4	I5	I6	I7	L	B	b	H	h	m	V	SW1	SW2	K	LW	H1	H2	d1	d2	h1				
04	6	26	8,5	35		8,5	35	17,5	6	57	40	27	43	35	19,5	6	7	19	80	6		67	6	11,8	1,9	250	0,60	MCBVSL-3-04-0081-M	
		1.02	.33	1.38		.33	1.38	.69	.24	2.24	1.57	1.06	1.69	1.38	.77	.24	.28	.75	3.15	.24		2.64	.24	.46	.07	3625	1.32		
06	10	29	7,5	55		10	44	19	10	70	55	40	59	45	24,5	11	9	30	115	10		93	9,5	14,9	1,9	500	1,30	MCBVSL-3-06-0081-M	
		1.14	.30	2.17		.39	1.73	.75	.39	2.76	2.17	1.57	2.32	1.77	.96	.43	.35	1.18	4.53	.39		3.66	.37	.59	.07	7250	2.86		
08	13	42,5	7,5	83		41,5	16	58	26,5	10	98	60	45	69	55	34	11	9	32	115	13		104	13	24,9	1,9	400	2,20	MCBVSL-3-08-0081-M
		1.67	.30	3.27		1.63	.63	2.28	1.04	.39	3.86	2.36	1.77	2.72	2.17	1.34	.43	.35	1.26	4.53	.51		4.09	.51	.98	.07	5800	4.84	
12	20	51	10	97		48,5	20	69	31,5	10	117	70	51	88	70	37,5	14	14	46	200	20	92	20	29	2	315	3,90	MCBVSL-3-12-0081-M	
		2.01	.39	3.82		1.91	.79	2.72	1.24	.39	4.61	2.76	2.01	3.46	2.76	1.48	.55	.55	1.81	7.87	.79	3.62	.79	1.14	.08	4500	8.58		
16	25	62	10	115		57,5	24	81	38	10	135	80	60	98	80	44,5	14	14	50	200	25	102	25	34,9	2,3	315	5,65	MCBVSL-3-16-0081-M	
		2.44	.39	4.53		2.26	.94	3.19	1.50	.39	5.31	3.15	2.36	3.86	3.15	1.75	.55	.55	1.97	7.87	.98	4.02	.98	1.37	.09	4500	12.43		
20	32	75	12	136		68	29	96	46	10	165	100	78	121	100	54,5	16,5	17	65	320	32	130	32	40	2	420	11,10	MCBVSL-3-20-0081-M	
		2.95	.47	5.35		2.68	1.14	3.78	1.81	.39	6.50	3.94	3.07	4.76	3.94	2.15	.65	.67	2.56	12.60	1.26	5.12	1.26	1.57	.08	6000	24.42		
24	40	84,5	28,5	112		56	28,5	112	56	17	200	130	95	131	110	57	16,5	17	80	320	38	140	38	47,7	2,3	420	19,00	MCBVSL-3-24-0081-M	
		3.33	1.12	4.41		2.20	1.12	4.41	2.20	.67	7.87	5.12	3.74	5.16	4.33	2.24	.65	.67	3.15	12.60	1.50	5.51	1.50	1.88	.09	6000	41.80		
32	50	106	38	136		68	38	136	68	15	240	150	112	150	129	71	16,5	17	90	320	48	159	48	59,8	2,3	420	29,30	MCBVSL-3-32-0081-M	
		4.17	1.50	5.35		2.68	1.50	5.35	2.68	.59	9.45	5.91	4.41	5.91	5.08	2.80	.65	.67	3.54	12.60	1.89	6.26	1.89	2.35	.09	6000	64.46		

Tornillos, pares de apriete y juntas tóricas recomendados

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Recomendaciones Tornillo (mín)	Dimensiones (mm/in)			Par de apriete	Junta tórica (incluida en el volumen de suministro)
			d3	d4	t		
04	6	4 x M6 x 40 - 8.8	6,5	10,5	6,8	9 N·m	7x2,5
		4 x 1/4-20 x 1-1/2 UNC - Tam. 5	.26	.41	.27	10 ft·lb	
06	10	4 x M8 x 50 - 8.8	8,4	13,5	8,5	21 N·m	10x2,5
		4 x 1/4-20 x 2 UNC - Tam. 5	.33	.53	.33	10 ft·lb	
08	13	6 x M8 x 60 - 10.9	8,4	13,5	7	30 N·m	20x2,5
		6 x 5/16-18 x 2-1/2 UNC - Tam. 8	.33	.53	.28	29 ft·lb	
12	20	6 x M10 x 80 - 10.9	10,5	16,5	10,5	60 N·m	23,47x2,62
		6 x 3/8-16 x 3-1/4 UNC - Tam. 10	.41	.65	.41	58 ft·lb	
16	25	6 x M10 x 90 - 12.9	10,5	16,5	10,5	70 N·m	29x3
		6 x 3/8-16 x 3-1/2 UNC - Tam. 10	.41	.65	.41	58 ft·lb	
20	32	6 x M12 x 110 - 10.9	13	19	12	100 N·m	34,59x2,62
		6 x 7/16-14 x 4-1/2 UNC - Tam. 8	.51	.75	.47	70 ft·lb	
24	40	6 x M16 x 120 - 12.9	16,5	25	19	300 N·m	42x3
		6 x 5/8-11 x 5 UNC - Tam. 8	.65	.98	.75	170 ft·lb	
32	50	6 x M20 x 140 - 10.9	21	31	21,5	600 N·m	54x3
		6 x 3/4-10 x 5-1/2 UNC - Tam. 8	.83	1.22	.85	200 ft·lb	

¡Entrada de presión por todas las conexiones!
¡Conector solo cuando no haya diferencia de presión!

Los tornillos no están incluidos en el volumen de suministro.

Recomendamos emplear tornillos de cabeza hueca hexagonal conforme a ISO 4762 o ANSI / ASME B18.3.

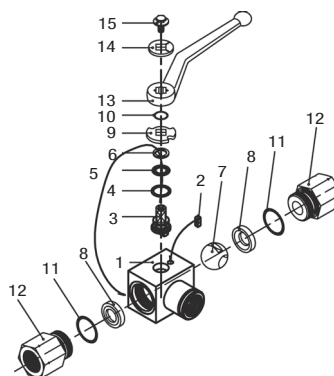


Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo CBVL-3

B



¡Entrada de presión solo por la conexión central!



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	1	Árbol de embrague
4*	1	Arandela de tope
5*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
6*	1	Aro adicional (árbol de embrague)
7	1	Bola
8*	2	Asiento de bola
9	1	Espiga de tope
10	1	Aro de retención
11	2	Junta tórica (unión roscada)
12	2	Unión roscada
13	1	Empuñadura de conexión
14	1	Indicación de sentido de la circulación
15	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola en bloque compacta para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en L, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Modelo de distribución compacto
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08) Acero (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >2-1/2-12 UN (2" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡Entrada de presión solo por la conexión central!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

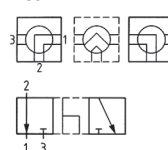
Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

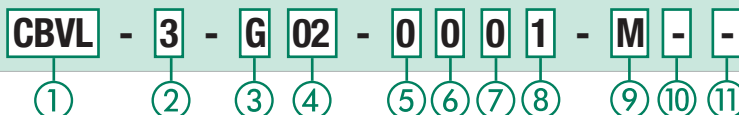
Plantilla de perforación

- Símbolo: L
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90°
- Tope de la posición final:

P50



Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque compacta para alta presión **CBVL**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
 Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
 Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
 Conexión cónica de 24° - (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:

02 04 06 08 12 16 20 24 32

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):

06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):

08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero, revestimiento de cinc/níquel **8**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**
 EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

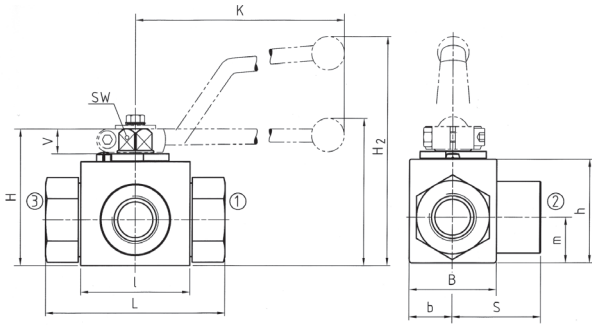
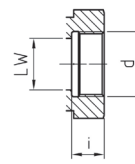
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
 Con mecanismo de cierre LD2 **LD2**
 Con mecanismo de cierre LD3 **LD3**
 Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)


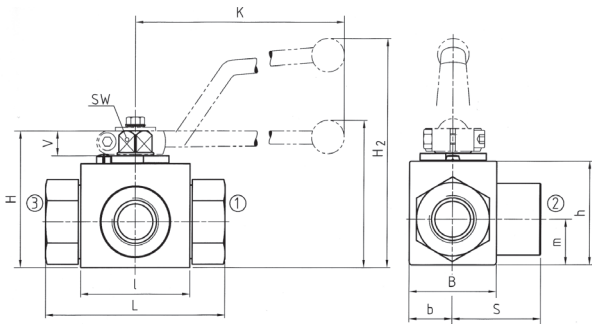
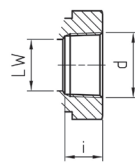
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión solo por la conexión central

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVL-3-G02-0001-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
04	G 1/4 BSP	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	14	82	500	0,46	CBVL-3-G04-0001-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.55	3.23	7250	1.01	
06	G 3/8 BSP	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	14	87	500	0,60	CBVL-3-G06-0001-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.32	
08	G 1/2 BSP	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	16,3	89	500	0,70	CBVL-3-G08-0001-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.64	3.50	7250	1.54	
12	G 3/4 BSP	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18	126	350	1,80	CBVL-3-G12-0001-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.96	
16	G 1 BSP	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVL-3-G16-0001-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	G 1-1/4 BSP	32	30	111	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22	170	350	3,80	CBVL-3-G20-0001-M	
			1.18	4.37	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	G 1-1/2 BSP	40	38	130	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	24	191	350	6,20	CBVL-3-G24-0001-M	
			1.50	5.12	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.94	7.52	5000	13.64		
32	G 2 BSP	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	26	201	350	7,80	CBVL-3-G32-0001-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.02	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.


Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión solo por la conexión central

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	l	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i				H2
02	1/8 NPT	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10,5	82	500	0,40	CBVL-3-N02-0001-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.41	3.23	7250	.88	
04	1/4 NPT	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	13,7	82	500	0,46	CBVL-3-N04-0001-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.54	3.23	7250	1.01	
06	3/8 NPT	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13,5	87	500	0,60	CBVL-3-N06-0001-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.53	3.42	7250	1.32	
08	1/2 NPT	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	17	89	500	0,70	CBVL-3-N08-0001-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.67	3.50	7250	1.54	
12	3/4 NPT	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18,3	126	350	1,80	CBVL-3-N12-0001-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.72	4.96	5075	3.96	
16	1 NPT	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	21,6	134	315	2,40	CBVL-3-N16-0001-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.85	5.73	4500	5.28	
20	1-1/4 NPT	32	30	120	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22,1	170	350	3,80	CBVL-3-N20-0001-M	
			1.18	4.72	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	1-1/2 NPT	40	38	140	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	22,1	191	350	6,20	CBVL-3-N24-0001-M	
			1.50	5.51	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.87	7.52	5000	13.64		
32	2 NPT	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	30,2	201	350	7,80	CBVL-3-N32-0001-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.19	7.91	5000	17.16	

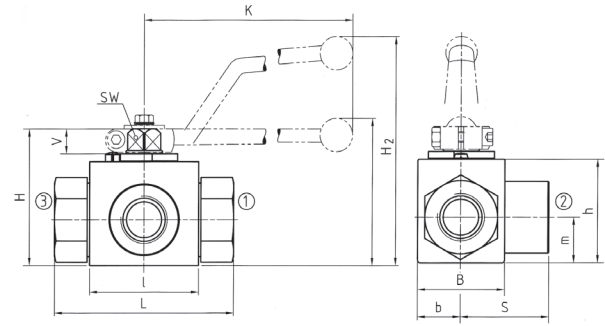
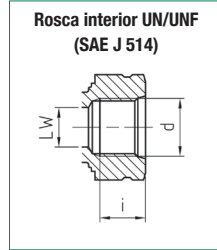
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

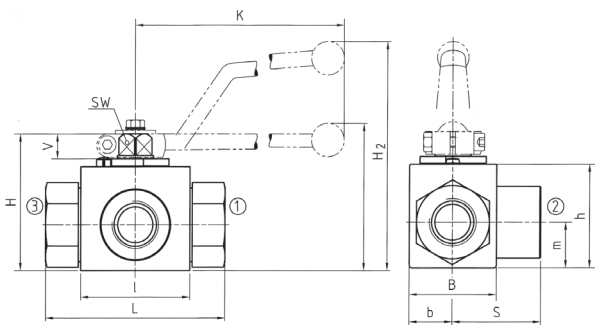


Entrada de presión solo por la conexión central

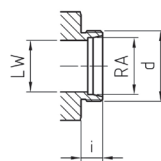
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	l	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i	H2			
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,46	CBVL-3-U04-0001-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	1.01	
06	9/16-18 UNF (3/4" SAE)	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13	87	500	0,60	CBVL-3-U06-0001-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.51	3.42	7250	1.32	
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	15	89	500	0,70	CBVL-3-U08-0001-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.59	3.50	7250	1.54	
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	20	126	350	1,80	CBVL-3-U12-0001-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.79	4.96	5075	3.96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVL-3-U16-0001-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	32	30	111	81	39		106	84,5	39	55	16,5	17	320	20	170	350	3,80	CBVL-3-U20-0001-M
			1.18	4.37	3.19	1.54		4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.79	6.69	5000	8.36	
24	1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	40	38	130	104	53		127	106	53	65	16,5	17	320	20	191	350	6,20	CBVL-3-U24-0001-M
			1.50	5.12	4.09	2.09		5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.79	7.52	5000	13.64	
32	2-1/2-12 UN (2" SAE)	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	20	201	350	7,80	CBVL-3-U32-0001-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	.79	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.





La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión solo por la conexión central
Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Conexión cónica de 24°
Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)
Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


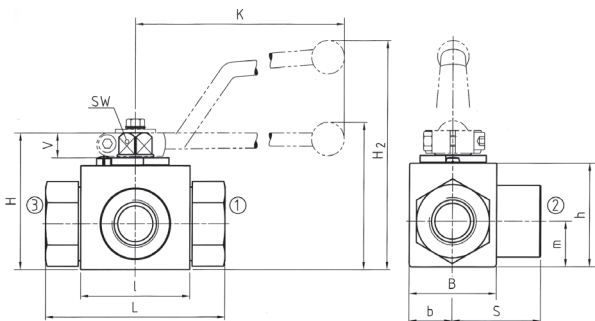
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

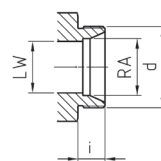
B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (^{bar} /PSI)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i				H2
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,30	CBVL-3-06L-0001-M
			.24	.20	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.66	
04	08L / M14 x 1,5	6	8	6	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVL-3-08L-0001-M
			.31	.24	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
05	10L / M16 x 1,5	8	10	6	74	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	11	82	500	0,40	CBVL-3-10L-0001-M
			.39	.24	2.91	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.43	3.23	7250	.88	
06	12L / M18 x 1,5	10	12	10	74	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	11	87	500	0,50	CBVL-3-12L-0001-M
			.47	.39	2.91	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.44	.43	.35	4.53	.43	3.42	7250	1.10	
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,65	CBVL-3-15L-0001-M
			.59	.51	3.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.43	
08	18L / M26 x 1,5	13	18	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,69	CBVL-3-18L-0001-M
			.71	.51	2.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.52	
12	22L / M30 x 2	20	22	20	101	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	14	126	350	1,50	CBVL-3-22L-0001-M
			.87	.79	3.98	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.55	4.96	5075	3.30	
16	28L / M36 x 2	25	28	25	108	66	29	61	83	65	29,5	54	14	14	170	14	134	315	2,10	CBVL-3-28L-0001-M
			1.10	.98	4.25	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.13	.55	.55	6.69	.55	5.73	4500	4.62	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	25	112	66	29	61	83	65	29,5	56	14	14	170	16	134	315	2,50	CBVL-3-35LDN25-0001-M
			1.38	.98	4.41	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.20	.55	.55	6.69	.63	5.73	4500	5.50	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión solo por la conexión central
Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Conexión cónica de 24°
Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)
Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (^{bar} /PSI)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i				H2
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,42	CBVL-3-08S-0001-M
			.31	.20	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.92	
04	10S / M18 x 1,5	6	10	6	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,43	CBVL-3-10S-0001-M
			.39	.24	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.95	
05	12S / M20 x 1,5	8	12	6	76	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,44	CBVL-3-12S-0001-M
			.47	.24	2.99	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.97	
06	14S / M22 x 1,5	10	14	10	80	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	14	87	500	0,50	CBVL-3-14S-0001-M
			.55	.39	3.15	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.43	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.10	
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	86	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	14	89	500	0,65	CBVL-3-16S-0001-M
			.63	.51	3.39	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.55	3.50	7250	1.43	
08	20S / M30 x 2	13	20	13	90	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	16	89	500	0,70	CBVL-3-20SDN13-0001-M
			.79	.51	3.54	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.63	3.50	7250	1.54	
12	25S / M36 x 2	20	25	20	109	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	18	126	350	1,70	CBVL-3-25S-0001-M
			.98	.79	4.29	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.74	
16	30S / M42 x 2	25	30	25	120	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVL-3-30S-0001-M
			1.18	.98	4.72	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	25	124	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	22	134	315	2,80	CBVL-3-38SDN25-0001-M
			1.50	.98	4.88	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.87	5.73	4500	6.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

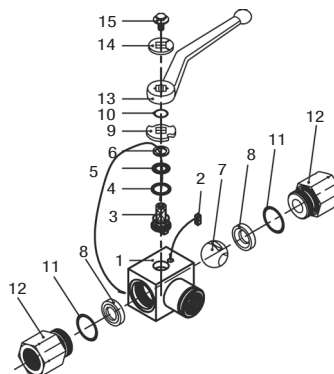


Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo CBVT-3

B



¡Entrada de presión solo por la conexión central!



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	1	Árbol de embrague
4*	1	Arandela de tope
5*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
6*	1	Aro adicional (árbol de embrague)
7	1	Bola
8*	2	Asiento de bola
9	1	Espiga de tope
10	1	Aro de retención
11	2	Junta tórica (unión roscada)
12	2	Unión roscada
13	1	Empuñadura de conexión
14	1	Indicación de sentido de la circulación
15	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola en bloque compacta para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en T, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Modelo de distribución compacto
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08) Acero (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >2-1/2-12 UN (2" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡Entrada de presión solo por la conexión central!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

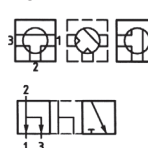
Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

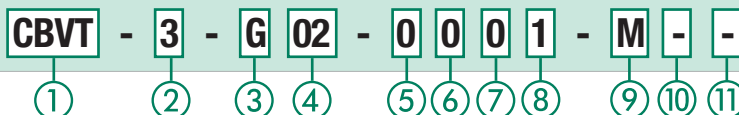
Plantilla de perforación

- Símbolo: T
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90°
- Tope de la posición final:

P51



Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque compacta para alta presión **CBVT**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
 Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
 Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
 Conexión cónica de 24° - (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:

02	04	06	08	12	16	20	24	32
----	----	----	----	----	----	----	----	----

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):

06L	08L	10L	12L	15L	18L	22L	28L	35L
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):

08S	10S	12S	14S	16S	20S	25S	30S	38S
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro	0
Acero, revestimiento de cinc/níquel	8
Acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro	0
Eje: acero	0
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM)	0
---------------	----------

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®)	0
FKM (Viton®)	1
EPDM	3

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

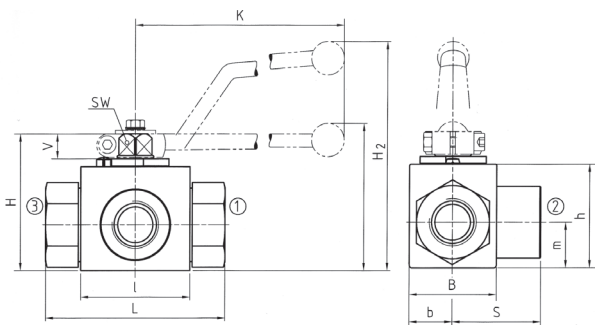
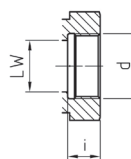
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios	—
Con mecanismo de cierre LD1	LD1
Con mecanismo de cierre LD2	LD2
Con mecanismo de cierre LD3	LD3
Con mecanismo de cierre LD4	LD4

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola en bloque para alta presión ▀ Tipo CBVT-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)


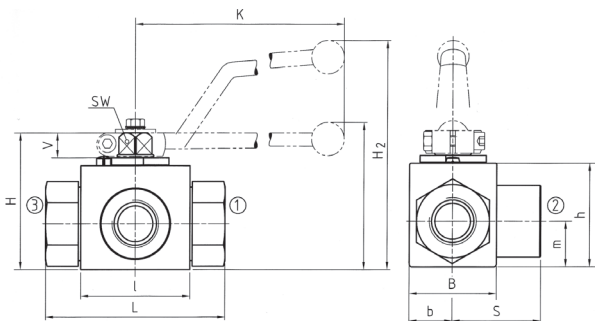
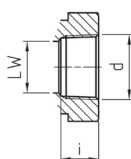
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión solo por la conexión central

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVT-3-G02-0001-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
04	G 1/4 BSP	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	14	82	500	0,46	CBVT-3-G04-0001-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.55	3.23	7250	1.01	
06	G 3/8 BSP	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	14	87	500	0,60	CBVT-3-G06-0001-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.32	
08	G 1/2 BSP	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	16,3	89	500	0,70	CBVT-3-G08-0001-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.64	3.50	7250	1.54	
12	G 3/4 BSP	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18	126	350	1,80	CBVT-3-G12-0001-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.96	
16	G 1 BSP	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVT-3-G16-0001-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	G 1-1/4 BSP	32	30	111	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22	170	350	3,80	CBVT-3-G20-0001-M	
			1.18	4.37	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	G 1-1/2 BSP	40	38	130	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	24	191	350	6,20	CBVT-3-G24-0001-M	
			1.50	5.12	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.94	7.52	5000	13.64		
32	G 2 BSP	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	26	201	350	7,80	CBVT-3-G32-0001-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.02	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.


Válvula de bola en bloque para alta presión ▀ Tipo CBVT-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión solo por la conexión central

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i				H2
02	1/8 NPT	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10,5	82	500	0,40	CBVT-3-N02-0001-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.41	3.23	7250	.88	
04	1/4 NPT	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	13,7	82	500	0,46	CBVT-3-N04-0001-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.54	3.23	7250	1.01	
06	3/8 NPT	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13,5	87	500	0,60	CBVT-3-N06-0001-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.53	3.42	7250	1.32	
08	1/2 NPT	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	17	89	500	0,70	CBVT-3-N08-0001-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.67	3.50	7250	1.54	
12	3/4 NPT	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18,3	126	350	1,80	CBVT-3-N12-0001-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.72	4.96	5075	3.96	
16	1 NPT	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	21,6	134	315	2,40	CBVT-3-N16-0001-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.85	5.73	4500	5.28	
20	1-1/4 NPT	32	30	120	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22,1	170	350	3,80	CBVT-3-N20-0001-M	
			1.18	4.72	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	1-1/2 NPT	40	38	140	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	22,1	191	350	6,20	CBVT-3-N24-0001-M	
			1.50	5.51	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.87	7.52	5000	13.64		
32	2 NPT	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	30,2	201	350	7,80	CBVT-3-N32-0001-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.19	7.91	5000	17.16	

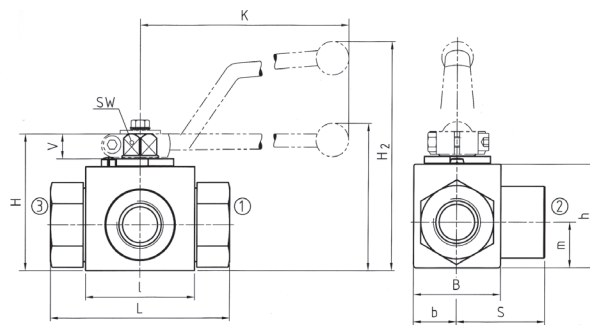
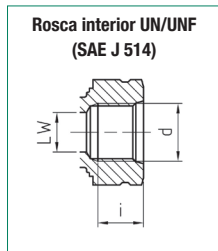
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVT-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

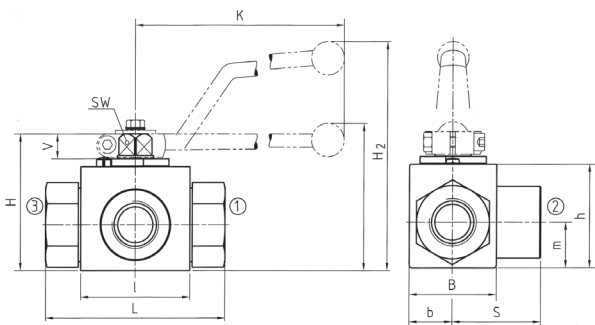


Entrada de presión solo por la conexión central

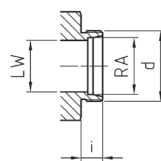
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	l	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i	H2			
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,46	CBVT-3-U04-0001-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	1.01	
06	9/16-18 UNF (3/4" SAE)	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13	87	500	0,60	CBVT-3-U06-0001-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.51	3.42	7250	1.32	
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	15	89	500	0,70	CBVT-3-U08-0001-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.59	3.50	7250	1.54	
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	20	126	350	1,80	CBVT-3-U12-0001-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.79	4.96	5075	3.96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVT-3-U16-0001-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	32	30	111	81	39		106	84,5	39	55	16,5	17	320	20	170	350	3,80	CBVT-3-U20-0001-M
			1.18	4.37	3.19	1.54		4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.79	6.69	5000	8.36	
24	1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	40	38	130	104	53		127	106	53	65	16,5	17	320	20	191	350	6,20	CBVT-3-U24-0001-M
			1.50	5.12	4.09	2.09		5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.79	7.52	5000	13.64	
32	2-1/2-12 UN (2" SAE)	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	20	201	350	7,80	CBVT-3-U32-0001-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	.79	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.





La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

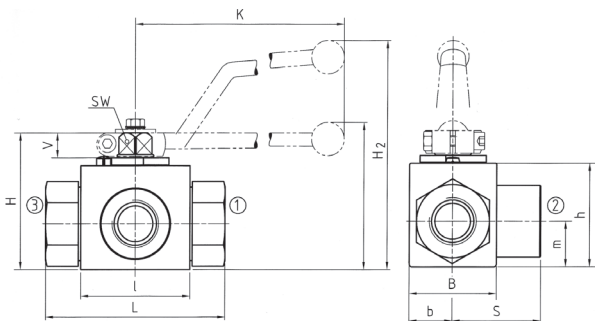
Entrada de presión solo por la conexión central
Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVT-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Conexión cónica de 24°
Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)
Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

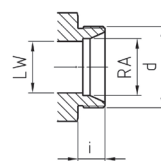
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)															Presión nom. (^{bar} /psi)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i	H2			
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,30	CBVT-3-06L-0001-M
			.24	.20	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.66	
04	08L / M14 x 1,5	6	8	6	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVT-3-08L-0001-M
			.31	.24	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
05	10L / M16 x 1,5	8	10	6	74	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	11	82	500	0,40	CBVT-3-10L-0001-M
			.39	.24	2.91	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.43	3.23	7250	.88	
06	12L / M18 x 1,5	10	12	10	74	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	11	87	500	0,50	CBVT-3-12L-0001-M
			.47	.39	2.91	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.44	.43	.35	4.53	.43	3.42	7250	1.10	
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,65	CBVT-3-15L-0001-M
			.59	.51	3.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.43	
08	18L / M26 x 1,5	13	18	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,69	CBVT-3-18L-0001-M
			.71	.51	2.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.52	
12	22L / M30 x 2	20	22	20	101	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	14	126	350	1,50	CBVT-3-22L-0001-M
			.87	.79	3.98	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.55	4.96	5075	3.30	
16	28L / M36 x 2	25	28	25	108	66	29	61	83	65	29,5	54	14	14	170	14	134	315	2,10	CBVT-3-28L-0001-M
			1.10	.98	4.25	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.13	.55	.55	6.69	.55	5.73	4500	4.62	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	25	112	66	29	61	83	65	29,5	56	14	14	170	16	134	315	2,50	CBVT-3-35LDN25-0001-M
			1.38	.98	4.41	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.20	.55	.55	6.69	.63	5.73	4500	5.50	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión solo por la conexión central
Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVT-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Conexión cónica de 24°
Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)
Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)															Presión nom. (^{bar} /psi)	Peso (^{kg} /lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i	H2			
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,42	CBVT-3-08S-0001-M
			.31	.20	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.92	
04	10S / M18 x 1,5	6	10	6	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,43	CBVT-3-10S-0001-M
			.39	.24	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.95	
05	12S / M20 x 1,5	8	12	6	76	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,44	CBVT-3-12S-0001-M
			.47	.24	2.99	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.97	
06	14S / M22 x 1,5	10	14	10	80	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	14	87	500	0,50	CBVT-3-14S-0001-M
			.55	.39	3.15	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.43	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.10	
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	86	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	14	89	500	0,65	CBVT-3-16S-0001-M
			.63	.51	3.39	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.55	3.50	7250	1.43	
08	20S / M30 x 2	13	20	13	90	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	16	89	500	0,70	CBVT-3-20SDN13-0001-M
			.79	.51	3.54	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.63	3.50	7250	1.54	
12	25S / M36 x 2	20	25	20	109	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	18	126	350	1,70	CBVT-3-25S-0001-M
			.98	.79	4.29	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.74	
16	30S / M42 x 2	25	30	25	120	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVT-3-30S-0001-M
			1.18	.98	4.72	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	25	124	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	22	134	315	2,80	CBVT-3-38SDN25-0001-M
			1.50	.98	4.88	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.87	5.73	4500	6.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVL-3-C

B



Características de producto

Válvulas de bola en bloque compacta para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en L, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Modelo de distribución compacto
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Conexión de brida SAE (6000 PSI)
- Roscas métricas ISO o UNC

¡Entrada de presión solo por la conexión central!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 420 bar / 6000 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

Margen de temperaturas

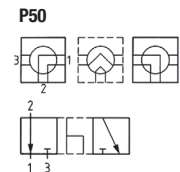
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

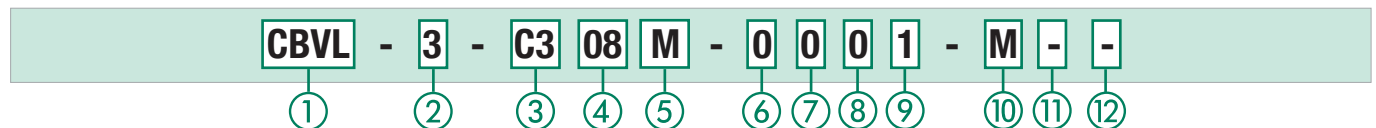
- Bridas de conexión (ver el catálogo de bridas STAUFF)
- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos

Plantilla de perforación

- Símbolo: L
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90°
- Tope de la posición final:



Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque compacta para alta presión **CBVL**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Conexión de brida SAE (6000 PSI) con roscas métricas ISO **C6**
 Conexión de brida SAE (6000 PSI) con roscas UNC **C6**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas):
08 12 16 20 24 32

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Tipo de rosca

Conexión de brida con roscas métricas ISO **M**
 Conexión de brida con roscas UNC **U**

6 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**
 EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

10 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

11 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

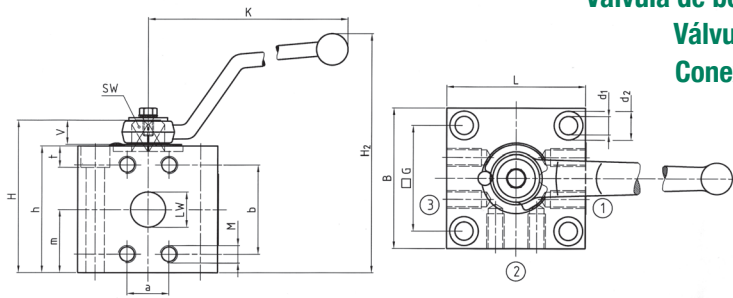
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

12 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVL-3-C
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Conexión de brida SAE ■ Serie 6000 PSI (ISO 6162-2)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Acero
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B
Serie 6000 PSI ■ Roscas métricas ISO

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom.					Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	B	H	h	m	V	SW	K	a	b	M	G	d1	d2	t	H2	(^{mm} /PSI)		
08	1/2	13	13	70	70	63	56	28	11	9	115	18,2	40,5	M8	43	8,5	13,5	9	101	420	2,00	CBVL-3-C6M08-0001-M
			.51	2.76	2.76	2.48	2.20	1.10	.43	.35	4.53	.72	1.59		1.69	.33	.53	.35	3.98	6000	4.40	
12	3/4	20	20	80	80	87	72	36	14	14	170	23,8	50,8	M10	60	10,5	16,5	11	137	420	3,40	CBVL-3-C6M12-0001-M
			.79	3.15	3.15	3.43	2.83	1.42	.55	.55	6.69	.94	2.00		2.36	.41	.65	.43	5.39	6000	7.48	
16	1	25	25	94	94	96	81	42	14	14	170	27,8	57,2	M12	70	10,5	16,5	11	147	420	5,40	CBVL-3-C6M16-0001-M
			.98	3.70	3.70	3.78	3.19	1.65	.55	.55	6.69	1.09	2.25		2.76	.41	.65	.43	5.79	6000	11.88	
20	1-1/4	32	30	100	100	117	100	50,5	16,5	17	306	31,8	66,6	M12	76	13	19	13	181	420	6,80	CBVL-3-C6M20-0001-M
			1.18	3.94	3.94	4.61	3.94	1.99	.65	.67	12.05	1.25	2.62		2.99	.51	.75	.51	7.13	6000	14.96	
24	1-1/2	40	32	110	110	136	115	55	16,5	17	306	36,5	79,4	M16	84	13	19	13	193	420	10,20	CBVL-3-C6M24-0001-M
			1.26	4.33	4.33	5.35	4.53	2.17	.65	.67	12.05	1.44	3.13		3.31	.51	.75	.51	7.60	6000	22.44	
32	2	50	48	135	135	147	135	67,5	16,5	17	306	44,5	96,8	M20	108	13	19	13	211	420	18,50	CBVL-3-C6M32-0001-M
			1.89	5.31	5.31	5.79	5.31	2.66	.65	.67	12.05	1.75	3.81		4.25	.51	.75	.51	8.31	6000	40.70	

Serie 6000 PSI ■ Rosca UNC

STAUFF Tamaño	SAE Tamaño de brida	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom.					Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	B	H	h	m	V	SW	K	a	b	M	G	d1	d2	t	H2	(^{mm} /PSI)		
08	1/2	13	13	70	70	63	56	28	11	9	115	18,2	40,5	5/16-18 UNC	43	8,5	13,5	9	101	420	2,00	CBVL-3-C6U08-0001-M
			.51	2.76	2.76	2.48	2.20	1.10	.43	.35	4.53	.72	1.59		1.69	.33	.53	.35	3.98	6000	4.40	
12	3/4	20	20	80	80	87	72	36	14	14	170	23,8	50,8	3/8-16 UNC	60	10,5	16,5	11	137	420	3,40	CBVL-3-C6U12-0001-M
			.79	3.15	3.15	3.43	2.83	1.42	.55	.55	6.69	.94	2.00		2.36	.41	.65	.43	5.39	6000	7.48	
16	1	25	25	94	94	96	81	42	14	14	170	27,8	57,2	7/16-14 UNC	70	10,5	16,5	11	147	420	5,40	CBVL-3-C6U16-0001-M
			.98	3.70	3.70	3.78	3.19	1.65	.55	.55	6.69	1.09	2.25		2.76	.41	.65	.43	5.79	6000	11.88	
20	1-1/4	32	30	100	100	117	100	50,5	16,5	17	306	31,8	66,6	1/2-13 UNC	76	13	19	13	181	420	6,80	CBVL-3-C6U20-0001-M
			1.18	3.94	3.94	4.61	3.94	1.99	.65	.67	12.05	1.25	2.62		2.99	.51	.75	.51	7.13	6000	14.96	
24	1-1/2	40	32	110	110	136	115	55	16,5	17	306	36,5	79,4	5/8-11 UNC	84	13	19	13	193	420	10,20	CBVL-3-C6U24-0001-M
			1.26	4.33	4.33	5.35	4.53	2.17	.65	.67	12.05	1.44	3.13		3.31	.51	.75	.51	7.60	6000	22.44	
32	2	50	48	135	135	147	135	67,5	16,5	17	306	44,5	96,8	3/4-10 UNC	108	13	19	13	211	420	18,50	CBVL-3-C6U32-0001-M
			1.89	5.31	5.31	5.79	5.31	2.66	.65	.67	12.05	1.75	3.81		4.25	.51	.75	.51	8.31	6000	40.70	

Atención: El margen de presión real depende del nivel de presión de la brida/el tubo empleados.

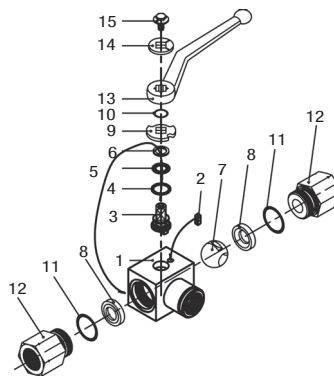


Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVSL-3

B



Entrada de presión por todas las conexiones



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	1	Árbol de embrague
4*	1	Arandela de tope
5*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
6*	1	Aro adicional (árbol de embrague)
7	1	Bola
8*	2	Asiento de bola
9	1	Espiga de tope
10	1	Aro de retención
11	2	Junta tórica (unión roscada)
12	2	Unión roscada
13	1	Empuñadura de conexión
14	1	Indicación de sentido de la circulación
15	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola en bloque compacta para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en L, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Modelo de distribución compacto
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08) Acero (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >2-1/2-12 UN (2" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡Entrada de presión por todas las conexiones!

¡Conector solo cuando no haya diferencia de presión!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

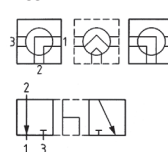
Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

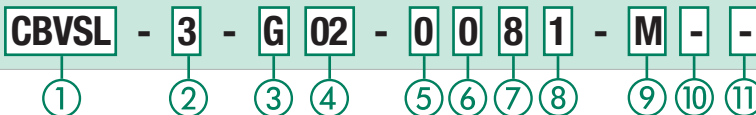
Plantilla de perforación

- Símbolo: L
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90°
- Tope de la posición final:

P55



Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque compacta para alta presión (entrada de presión por todas las conex.) **CBVSL**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
 Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
 Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
 Conexión cónica de 24° - (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:
02 04 06 08 12 16 20 24 32
 Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):
06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L
 Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):
08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
 Acero, revestimiento de cinc/níquel **0**
 Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
 Eje: acero **0**
 Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) sellado delantero **8**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
 FKM (Viton®) **1**
 EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
 Sin empuñadura de conexión **O**

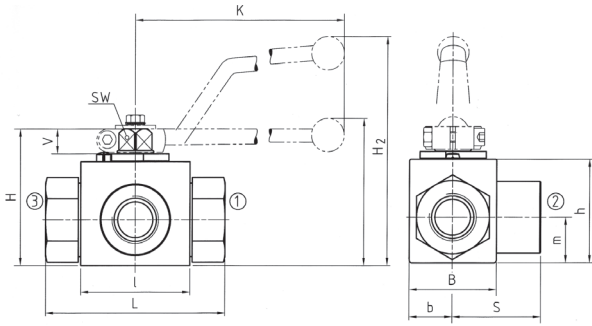
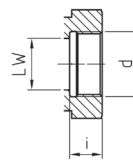
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
 Con mecanismo de cierre LD1 **LD1**
 Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVSL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)


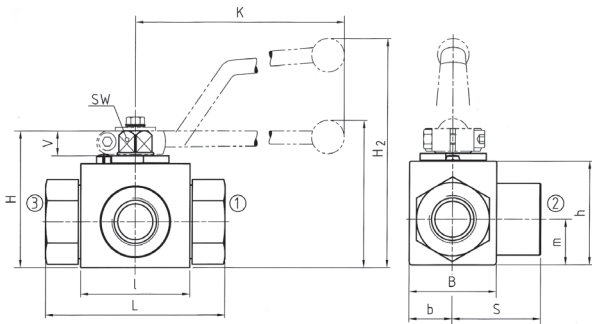
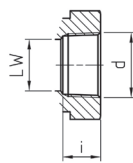
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión por todas las conexiones

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVSL-3-G02-0081-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
04	G 1/4 BSP	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	14	82	500	0,46	CBVSL-3-G04-0081-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.55	3.23	7250	1.01	
06	G 3/8 BSP	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	14	87	500	0,60	CBVSL-3-G06-0081-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.32	
08	G 1/2 BSP	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	16,3	89	500	0,70	CBVSL-3-G08-0081-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.64	3.50	7250	1.54	
12	G 3/4 BSP	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18	126	350	1,80	CBVSL-3-G12-0081-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.96	
16	G 1 BSP	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVSL-3-G16-0081-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	G 1-1/4 BSP	32	30	111	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22	170	350	3,80	CBVSL-3-G20-0081-M	
			1.18	4.37	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	G 1-1/2 BSP	40	38	130	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	24	191	350	6,20	CBVSL-3-G24-0081-M	
			1.50	5.12	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.94	7.52	5000	13.64		
32	G 2 BSP	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	26	201	350	7,80	CBVSL-3-G32-0081-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.02	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.


Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVSL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión por todas las conexiones

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i				H2
02	1/8 NPT	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10,5	82	500	0,40	CBVSL-3-N02-0081-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.41	3.23	7250	.88	
04	1/4 NPT	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	13,7	82	500	0,46	CBVSL-3-N04-0081-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.54	3.23	7250	1.01	
06	3/8 NPT	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13,5	87	500	0,60	CBVSL-3-N06-0081-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.53	3.42	7250	1.32	
08	1/2 NPT	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	17	89	500	0,70	CBVSL-3-N08-0081-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.67	3.50	7250	1.54	
12	3/4 NPT	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18,3	126	350	1,80	CBVSL-3-N12-0081-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.72	4.96	5075	3.96	
16	1 NPT	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	21,6	134	315	2,40	CBVSL-3-N16-0081-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.85	5.73	4500	5.28	
20	1-1/4 NPT	32	30	120	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22,1	170	350	3,80	CBVSL-3-N20-0081-M	
			1.18	4.72	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	1-1/2 NPT	40	38	140	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	22,1	191	350	6,20	CBVSL-3-N24-0081-M	
			1.50	5.51	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.87	7.52	5000	13.64		
32	2 NPT	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	30,2	201	350	7,80	CBVSL-3-N32-0081-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.19	7.91	5000	17.16	

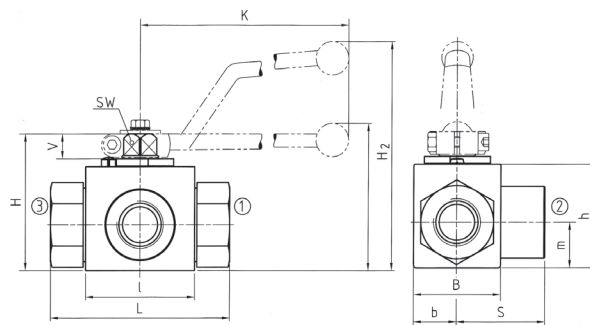
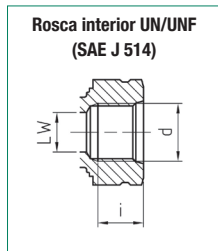
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVSL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

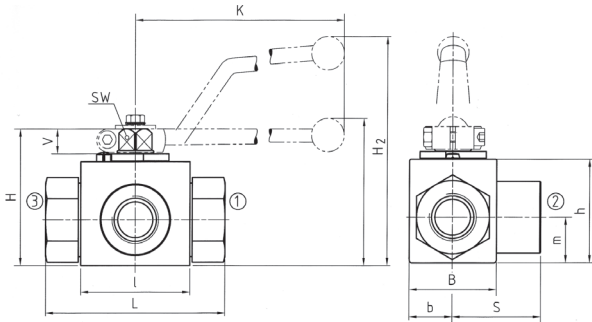


Entrada de presión por todas las conexiones

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/Psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	l	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i	H2			
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,46	CBVSL-3-U04-0081-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	1.01	
06	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13	87	500	0,60	CBVSL-3-U06-0081-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.51	3.42	7250	1.32	
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	15	89	500	0,70	CBVSL-3-U08-0081-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.59	3.50	7250	1.54	
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	20	126	350	1,80	CBVSL-3-U12-0081-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.79	4.96	5075	3.96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVSL-3-U16-0081-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	32	30	111	81	39		106	84,5	39	55	16,5	17	320	20	170	350	3,80	CBVSL-3-U20-0081-M
			1.18	4.37	3.19	1.54		4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.79	6.69	5000	8.36	
24	1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	40	38	130	104	53		127	106	53	65	16,5	17	320	20	191	350	6,20	CBVSL-3-U24-0081-M
			1.50	5.12	4.09	2.09		5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.79	7.52	5000	13.64	
32	2-1/2-12 UN (2" SAE)	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	20	201	350	7,80	CBVSL-3-U32-0081-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	.79	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



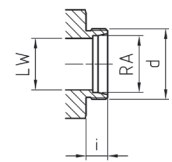


La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión por todas las conexiones

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVSL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Conexión cónica de 24°
Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
 (DIN 2353 / ISO 8434-1)



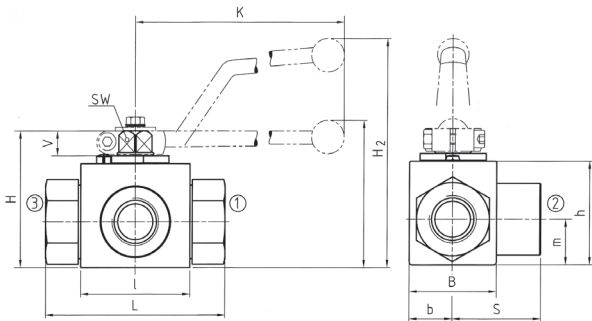
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i	H2			
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,30	CBVSL-3-06L-0081-M
			.24	.20	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.66	
04	08L / M14 x 1,5	6	8	6	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVSL-3-08L-0081-M
			.31	.24	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
05	10L / M16 x 1,5	8	10	6	74	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	11	82	500	0,40	CBVSL-3-10L-0081-M
			.39	.24	2.91	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.43	3.23	7250	.88	
06	12L / M18 x 1,5	10	12	10	74	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	11	87	500	0,50	CBVSL-3-12L-0081-M
			.47	.39	2.91	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.44	.43	.35	4.53	.43	3.42	7250	1.10	
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,65	CBVSL-3-15L-0081-M
			.59	.51	3.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.43	
08	18L / M26 x 1,5	13	18	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,69	CBVSL-3-18L-0081-M
			.71	.51	2.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.52	
12	22L / M30 x 2	20	22	20	101	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	14	126	350	1,50	CBVSL-3-22L-0081-M
			.87	.79	3.98	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.55	4.96	5075	3.30	
16	28L / M36 x 2	25	28	25	108	66	29	61	83	65	29,5	54	14	14	170	14	134	315	2,10	CBVSL-3-28L-0081-M
			1.10	.98	4.25	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.13	.55	.55	6.69	.55	5.73	4500	4.62	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	25	112	66	29	61	83	65	29,5	56	14	14	170	16	134	315	2,50	CBVSL-3-35LDN25-0081-M
			1.38	.98	4.41	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.20	.55	.55	6.69	.63	5.73	4500	5.50	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

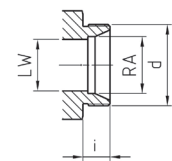


La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión por todas las conexiones

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVSL-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Conexión cónica de 24°
Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
 (DIN 2353 / ISO 8434-1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

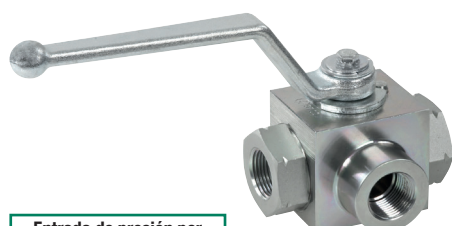
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i	H2			
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,42	CBVSL-3-08S-0081-M
			.31	.20	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.92	
04	10S / M18 x 1,5	6	10	6	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,43	CBVSL-3-10S-0081-M
			.39	.24	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.95	
05	12S / M20 x 1,5	8	12	6	76	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,44	CBVSL-3-12S-0081-M
			.47	.24	2.99	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.97	
06	14S / M22 x 1,5	10	14	10	80	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	14	87	500	0,50	CBVSL-3-14S-0081-M
			.55	.39	3.15	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.43	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.10	
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	86	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	14	89	500	0,65	CBVSL-3-16S-0081-M
			.63	.51	3.39	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.55	3.50	7250	1.43	
08	20S / M30 x 2	13	20	13	90	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	16	89	500	0,70	CBVSL-3-20SDN13-0081-M
			.79	.51	3.54	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.63	3.50	7250	1.54	
12	25S / M36 x 2	20	25	20	109	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	18	126	350	1,70	CBVSL-3-25S-0081-M
			.98	.79	4.29	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.74	
16	30S / M42 x 2	25	30	25	120	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVSL-3-30S-0081-M
			1.18	.98	4.72	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	25	124	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	22	134	315	2,80	CBVSL-3-38SDN25-0081-M
			1.50	.98	4.88	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.87	5.73	4500	6.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

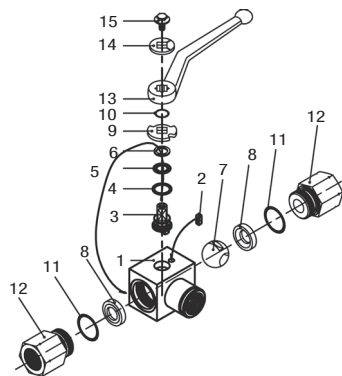


Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVST-3

B



Entrada de presión por todas las conexiones



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	1	Árbol de embrague
4*	1	Arandela de tope
5*	1	Junta tórica (árbol de embrague)
6*	1	Aro adicional (árbol de embrague)
7	1	Bola
8*	2	Asiento de bola
9	1	Espiga de tope
10	1	Aro de retención
11	2	Junta tórica (unión roscada)
12	2	Unión roscada
13	1	Empuñadura de conexión
14	1	Indicación de sentido de la circulación
15	1	Tornillo (árbol de embrague)

Características de producto

Válvulas de bola en bloque compacta para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en T, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Modelo de distribución compacto
- Equipadas con empuñadura de conexión de corona

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08) Acero (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >2-1/2-12 UN (2" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡Entrada de presión por todas las conexiones!

¡Conector solo cuando no haya diferencia de presión!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

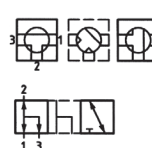
Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de asas alternativas (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Orificios/roscas de fijación (ver página 119)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

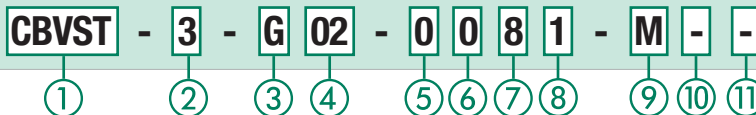
Plantilla de perforación

- Símbolo: T
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90°
- Tope de la posición final:

P56



Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de bola en bloque compacta para alta presión (Entrada de presión por todas las conexiones) **CBVST**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228)	G
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)	N
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)	U
Conexión cónica de 24° (serie ligera/pesada)	—

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:

02 04 06 08 12 16 20 24 32

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):

06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L
--

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):

08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S
--

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro	0
Acero, revestimiento de cinc/níquel	8
Acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro	0
Eje: acero	0
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti)	1

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) sellado delantero	8
---------------------------------	----------

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®)	0
FKM (Viton®)	1
EPDM	3

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

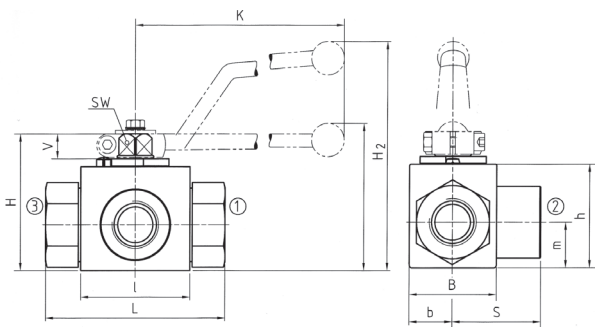
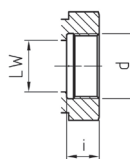
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios	—
Con mecanismo de cierre LD1	LD1
Con mecanismo de cierre LD4	LD4

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVST-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)


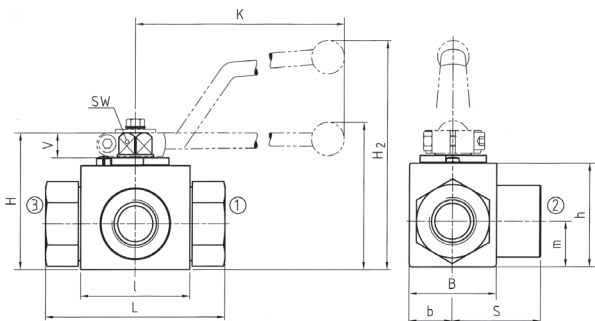
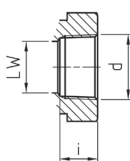
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión por todas las conexiones

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVST-3-G02-0081-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
04	G 1/4 BSP	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	14	82	500	0,46	CBVST-3-G04-0081-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.55	3.23	7250	1.01	
06	G 3/8 BSP	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	14	87	500	0,60	CBVST-3-G06-0081-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.32	
08	G 1/2 BSP	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	16,3	89	500	0,70	CBVST-3-G08-0081-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.64	3.50	7250	1.54	
12	G 3/4 BSP	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18	126	350	1,80	CBVST-3-G12-0081-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.96	
16	G 1 BSP	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVST-3-G16-0081-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	G 1-1/4 BSP	32	30	111	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22	170	350	3,80	CBVST-3-G20-0081-M	
			1.18	4.37	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	G 1-1/2 BSP	40	38	130	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	24	191	350	6,20	CBVST-3-G24-0081-M	
			1.50	5.12	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.94	7.52	5000	13.64		
32	G 2 BSP	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	26	201	350	7,80	CBVST-3-G32-0081-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.02	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.


Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVST-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Entrada de presión por todas las conexiones

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	I	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i				H2
02	1/8 NPT	4	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	10,5	82	500	0,40	CBVST-3-N02-0081-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.41	3.23	7250	.88	
04	1/4 NPT	6	6	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	13,7	82	500	0,46	CBVST-3-N04-0081-M
			.24	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.54	3.23	7250	1.01	
06	3/8 NPT	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13,5	87	500	0,60	CBVST-3-N06-0081-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.53	3.42	7250	1.32	
08	1/2 NPT	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	17	89	500	0,70	CBVST-3-N08-0081-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.67	3.50	7250	1.54	
12	3/4 NPT	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	18,3	126	350	1,80	CBVST-3-N12-0081-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.72	4.96	5075	3.96	
16	1 NPT	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	21,6	134	315	2,40	CBVST-3-N16-0081-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.85	5.73	4500	5.28	
20	1-1/4 NPT	32	30	120	81	39	106	84,5	39	55	16,5	17	320	22,1	170	350	3,80	CBVST-3-N20-0081-M	
			1.18	4.72	3.19	1.54	4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.87	6.69	5000	8.36		
24	1-1/2 NPT	40	38	140	104	53	127	106	53	65	16,5	17	320	22,1	191	350	6,20	CBVST-3-N24-0081-M	
			1.50	5.51	4.09	2.09	5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.87	7.52	5000	13.64		
32	2 NPT	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	30,2	201	350	7,80	CBVST-3-N32-0081-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	1.19	7.91	5000	17.16	

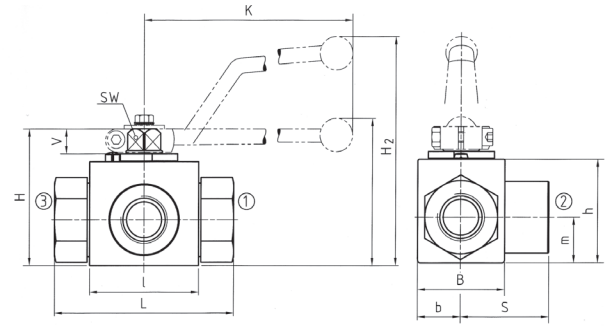
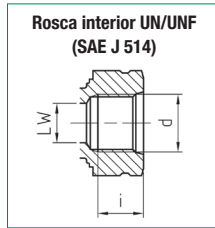
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo CBVST-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 04 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 32)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

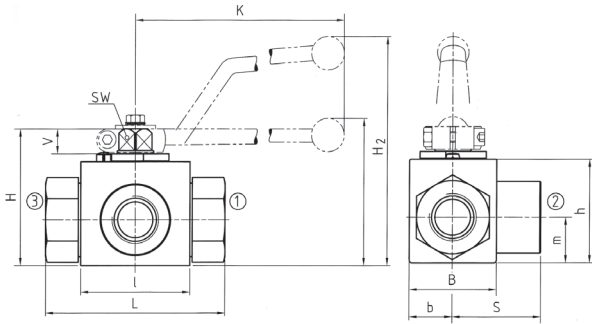


Entrada de presión por todas las conexiones

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	l	b	B	H	h	K	S	V	SW	K	i	H2			
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	69	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,46	CBVST-3-U04-0081-M
			.20	2.72	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	1.01	
06	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	10	10	72	43	16	35	52	38	17,5	36	11	9	115	13	87	500	0,60	CBVST-3-U06-0081-M
			.39	2.83	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.42	.43	.35	4.53	.51	3.42	7250	1.32	
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	83	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	15	89	500	0,70	CBVST-3-U08-0081-M
			.51	3.27	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.59	3.50	7250	1.54	
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	20	95	62	24,5	52	75	57	24,5	47,5	14	14	170	20	126	350	1,80	CBVST-3-U12-0081-M
			.79	3.74	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.87	.55	.55	6.69	.79	4.96	5075	3.96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	25	113	66	29	61	83	65	29,5	56,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVST-3-U16-0081-M
			.98	4.45	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.22	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20	1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	32	30	111	81	39		106	84,5	39	55	16,5	17	320	20	170	350	3,80	CBVST-3-U20-0081-M
			1.18	4.37	3.19	1.54		4.17	3.33	1.54	2.17	.65	.67	12.60	.79	6.69	5000	8.36	
24	1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	40	38	130	104	53		127	106	53	65	16,5	17	320	20	191	350	6,20	CBVST-3-U24-0081-M
			1.50	5.12	4.09	2.09		5.00	4.17	2.09	2.56	.65	.67	12.60	.79	7.52	5000	13.64	
32	2-1/2-12 UN (2" SAE)	50	48	150	118	58	116	137	116	58	75	16,5	17	320	20	201	350	7,80	CBVST-3-U32-0081-M
			1.89	5.91	4.65	2.28	4.57	5.39	4.57	2.28	2.95	.65	.67	12.60	.79	7.91	5000	17.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



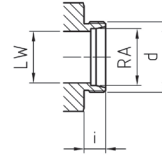


La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión por todas las conexiones

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVST-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Conexión cónica de 24° ▪ Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)



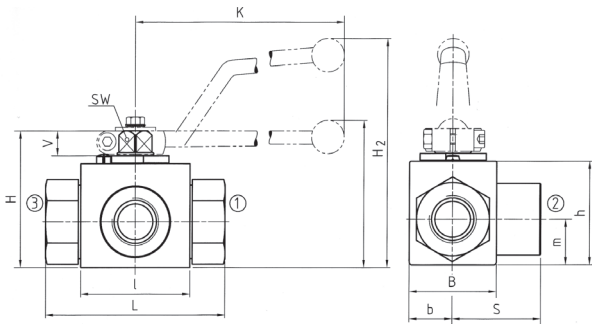
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i	H2			
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,30	CBVST-3-06L-0081-M
			.24	.20	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.66	
04	08L / M14 x 1,5	6	8	6	67	40	13	29	47	33	13,5	33,5	11	9	115	10	82	500	0,40	CBVST-3-08L-0081-M
			.31	.24	2.64	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.32	.43	.35	4.53	.39	3.23	7250	.88	
05	10L / M16 x 1,5	8	10	6	74	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	11	82	500	0,40	CBVST-3-10L-0081-M
			.39	.24	2.91	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.43	3.23	7250	.88	
06	12L / M18 x 1,5	10	12	10	74	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	11	87	500	0,50	CBVST-3-12L-0081-M
			.47	.39	2.91	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.44	.43	.35	4.53	.43	3.42	7250	1.10	
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,65	CBVST-3-15L-0081-M
			.59	.51	3.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.43	
08	18L / M26 x 1,5	13	18	13	82	48	17,5	38	54	40	19	41,5	11	9	115	12	89	500	0,69	CBVST-3-18L-0081-M
			.71	.51	2.23	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.63	.43	.35	4.53	.47	3.50	7250	1.52	
12	22L / M30 x 2	20	22	20	101	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	14	126	350	1,50	CBVST-3-22L-0081-M
			.87	.79	3.98	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.55	4.96	5075	3.30	
16	28L / M36 x 2	25	28	25	108	66	29	61	83	65	29,5	54	14	14	170	14	134	315	2,10	CBVST-3-28L-0081-M
			1.10	.98	4.25	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.13	.55	.55	6.69	.55	5.73	4500	4.62	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	25	112	66	29	61	83	65	29,5	56	14	14	170	16	134	315	2,50	CBVST-3-35LDN25-0081-M
			1.38	.98	4.41	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.20	.55	.55	6.69	.63	5.73	4500	5.50	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

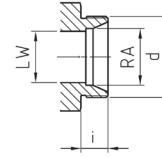


La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Entrada de presión por todas las conexiones

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo CBVST-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Conexión cónica de 24° ▪ Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Cinc (tamaños STAUFF 02 hasta 08)
Acero (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM) sellado delantero
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			RA	LW	L	l	b	B	H	h	m	S	V	SW	K	i	H2			
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,42	CBVST-3-08S-0081-M
			.31	.20	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.92	
04	10S / M18 x 1,5	6	10	6	73	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,43	CBVST-3-10S-0081-M
			.39	.24	2.87	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.95	
05	12S / M20 x 1,5	8	12	6	76	40	13	29	47	33	13,5	34,5	11	9	115	12	82	500	0,44	CBVST-3-10S-0081-M
			.47	.24	2.99	1.57	.51	1.14	1.85	1.30	.53	1.36	.43	.35	4.53	.47	3.23	7250	.97	
06	14S / M22 x 1,5	10	14	10	80	43	16	35	52	38	17,5	36,5	11	9	115	14	87	500	0,50	CBVST-3-14S-0081-M
			.55	.39	3.15	1.69	.63	1.38	2.05	1.50	.69	1.43	.43	.35	4.53	.55	3.42	7250	1.10	
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	86	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	14	89	500	0,65	CBVST-3-16S-0081-M
			.63	.51	3.39	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.55	3.50	7250	1.43	
08	20S / M30 x 2	13	20	13	90	48	17,5	38	54	40	19	43	11	9	115	16	89	500	0,70	CBVST-3-20SDN13-0081-M
			.79	.51	3.54	1.89	.69	1.50	2.13	1.57	.75	1.69	.43	.35	4.53	.63	3.50	7250	1.54	
12	25S / M36 x 2	20	25	20	109	62	24,5	52	75	57	24,5	48	14	14	170	18	126	350	1,70	CBVST-3-25S-0081-M
			.98	.79	4.29	2.44	.96	2.05	2.95	2.24	.96	1.89	.55	.55	6.69	.71	4.96	5075	3.74	
16	30S / M42 x 2	25	30	25	120	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	20	134	315	2,40	CBVST-3-30S-0081-M
			1.18	.98	4.72	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.79	5.73	4500	5.28	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	25	124	66	29	61	83	65	29,5	57,5	14	14	170	22	134	315	2,80	CBVST-3-38SDN25-0081-M
			1.50	.98	4.88	2.60	1.14	2.40	3.27	2.56	1.16	2.26	.55	.55	6.69	.87	5.73	4500	6.16	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

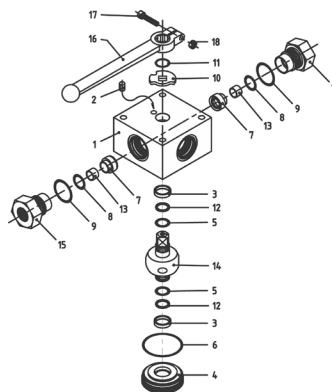


Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo LBV-3

B



Entrada de presión por todas las conexiones



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	2	Rodamiento
4	1	Guía de vástago
5*	2	Junta tórica (vástago)
6*	1	Junta tórica (guía)
7*	3	Asiento de bola
8*	3	Junta tórica (asiento de bola)
9*	3	Junta tórica (unión roscada)
10	1	Espiga de tope
11	1	Aro de retención
12*	2	Aro adicional (vástago)
13	3	Recubrimiento del asiento de bola
14	1	Vástago de válvula
15	3	Unión roscada
16	1	Empuñadura de conexión
17	1	Tornillo de apriete

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en L, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Válvula multivía con vástago de válvula
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 1-1/2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >1-1/2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >1-5/16-12 UN (1" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡La entrada de presión se puede efectuar por todas las conexiones!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

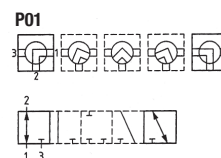
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Plantilla de perforación

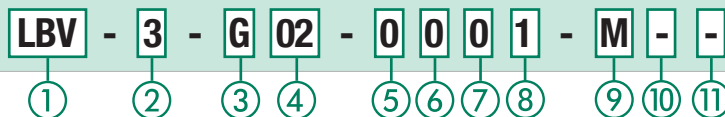
- Símbolo: L
- Solapado: positivo
- Carrera de conexión: 90°



- Tope de la posición final:

En las páginas 120-121 encontrará plantillas de perforación alternativas.

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula multivía de bola con orificio en L **LBV**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
Conexión cónica de 24°- (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:

02 04 06 08 10 12 16 20R 24R

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):

06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L

Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):

08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
Eje: acero **0**
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**
EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

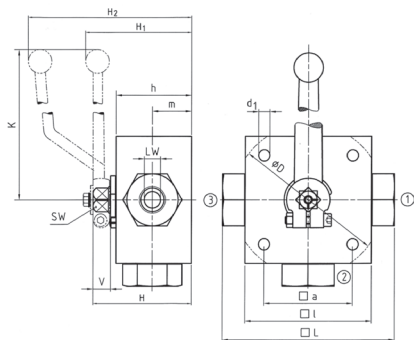
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

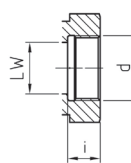
Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.





Válvula de bola en bloque para alta presión ▀ Tipo LBV-3 Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L) Rosca interior BSP (DIN ISO 228)

Rosca interior BSP
(DIN ISO 228)



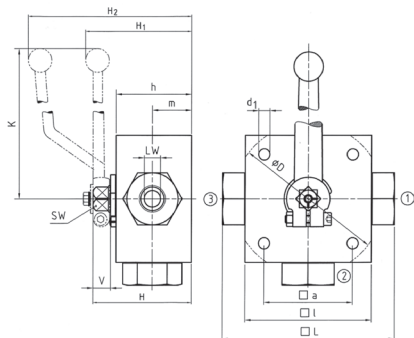
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

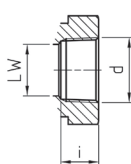
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5		101	500	1,60	LBV-3-G02-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26		3.98	7250	3.52	
04	G 1/4 BSP	6	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5		101	500	1,60	LBV-3-G04-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.55	.26		3.98	7250	3.52	
06	G 3/8 BSP	10	8	115		80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72		500	2,70	LBV-3-G06-0001-M
			.31	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83		7250	5.94	
08	G 1/2 BSP	13	13	136		100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82		400	4,90	LBV-3-G08-0001-M
			.51	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.64	.35	3.23		5800	10.78	
10	G 5/8 BSP	16	13	139		100	80	78	60	31	200	14	14	18	9	82		400	4,90	LBV-3-G10-0001-M
			.51	5.47		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.71	.35	3.23		5800	10.78	
12	G 3/4 BSP	20	18	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96		315	6,70	LBV-3-G12-0001-M
			.71	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78		4500	14.74	
16	G 1 BSP	25	23	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112		315	8,30	LBV-3-G16-0001-M
			.91	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41		4500	18.26	
20R	G 1-1/4 BSP	25/32	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112		315	8,50	LBV-3-G20R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	18.70	
24R	G 1-1/2 BSP	25/40	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	24	8,5	112		250	8,50	LBV-3-G24R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.94	.33	4.41		3600	18.70	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▀ Tipo LBV-3 Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L) Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)

Rosca interior NPT
(ANSI B1.20.1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
02	1/8 NPT	4	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10,5	6,5		101	500	1,60	LBV-3-N02-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.41	.26		3.98	7250	3.52	
04	1/4 NPT	6	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	13,7	6,5		101	500	1,60	LBV-3-N04-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.54	.26		3.98	7250	3.52	
06	3/8 NPT	10	8	115		80	65	68	50	27	200	14	14	13,5	6,5	72		500	2,80	LBV-3-N06-0001-M
			.31	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.53	.26	2.83		7250	6.16	
08	1/2 NPT	13	13	136		100	80	78	60	31	200	14	14	17	9	82		400	5,20	LBV-3-N08-0001-M
			.51	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.67	.35	3.23		5800	11.44	
12	3/4 NPT	20	18	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18,3	8,5	96		315	6,80	LBV-3-N12-0001-M
			.71	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.72	.33	3.78		4500	14.96	
16	1 NPT	25	23	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	21,6	8,5	112		315	8,50	LBV-3-N16-0001-M
			.91	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.85	.33	4.41		4500	18.70	
20R	1-1/4 NPT	25/32	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		315	8,80	LBV-3-N20R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	19.36	
24R	1-1/2 NPT	25/40	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		250	8,80	LBV-3-N24R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		3600	19.36	

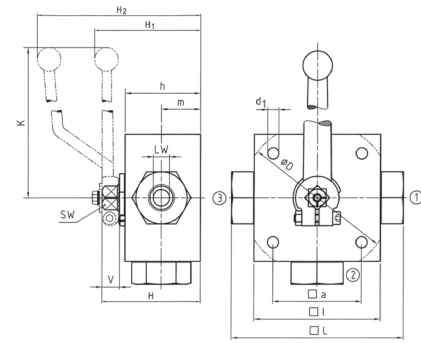
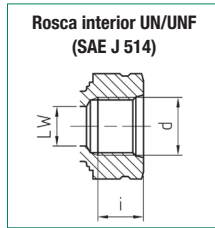
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo LBV-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

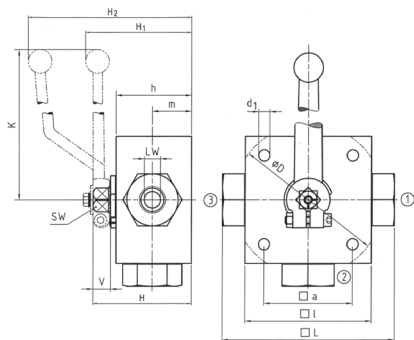
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaño STAUFF 04)
Cinc (tamaño STAUFF 06 y 08)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)



STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1				H1
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	100	70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5	101	500	1,60	LBV-3-U04-0001-M	
			.20	3.94	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.55	.26	3.98	7250	3.52		
06	9/16-18 UNF (3/4" SAE)	10	8	115	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72	500	2,80	LBV-3-U06-0001-M	
			.31	4.53	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83	7250	6.16		
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	144	100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82	400	5,20	LBV-3-U08-0001-M	
			.51	5.67	3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.64	.35	3.23	5800	11.44		
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	18	164	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96	315	6,80	LBV-3-U12-0001-M
			.71	6.46	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78	4500	14.96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112	315	8,50	LBV-3-U16-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41	4500	18.70	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

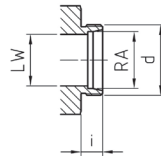




La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo LBV-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L) ▪ Conexión cónica de 24°
Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)



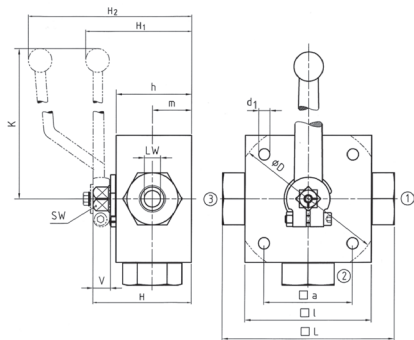
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2			
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5	101	500	1,60	LBV-3-06L-0001-M		
			.24	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26	3.98	7250	3.52			
04	08L / M14 x 1,5	6	8	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5	101	500	1,80	LBV-3-08L-0001-M		
			.31	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26	3.98	7250	3.96			
05	10L / M16 x 1,5	8	10	8	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72	500	2,60	LBV-3-10L-0001-M		
			.39	.31	4.49	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.43	.26	2.83	7250	5.72			
06	12L / M18 x 1,5	10	12	8	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72	500	2,60	LBV-3-12L-0001-M		
			.47	.31	4.49	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.43	.26	2.83	7250	5.72			
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	137	100	80	78	60	31	200	14	14	12	9	82	400	4,70	LBV-3-15L-0001-M		
			.59	.51	5.39	3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.47	.35	3.23	5800	10.34			
10	18L / M26 x 1,5	16	18	18	137	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	12	8,5	82	400	4,70	LBV-3-18LDN16-0001-M		
			.71	.71	5.39	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.47	.33	3.23	5800	10.34			
12	22L / M30 x 2	20	22	23	152	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	96	315	6,60	LBV-3-22L-0001-M	
			.87	.91	5.98	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33	3.78	4500	14.52			
16	28L / M36 x 2	25	28	23	166	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	112	315	8,00	LBV-3-28L-0001-M	
			1.10	.91	6.54	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33	4.41	4500	17.60			
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	23	170	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	16	8,5	112	315	8,12	LBV-3-35LDN25-0001-M	
			1.38	.91	6.69	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.63	.33	4.41	4500	17.86			

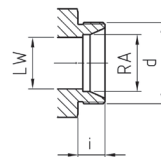
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo LBV-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L) ▪ Conexión cónica de 24°
Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/m)																Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2			
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5	101	500	1,60	LBV-3-08S-0001-M		
			.31	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.47	.26	3.98	7250	3.52			
04	10S / M18 x 1,5	6	10	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5	101	500	1,80	LBV-3-10S-0001-M		
			.39	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.47	.26	3.98	7250	3.96			
05	12S / M20 x 1,5	8	12	8	116	80	65	68	50	27	200	14	14	12	6,5	72	500	2,60	LBV-3-12S-0001-M		
			.47	.31	4.57	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.47	.26	2.83	7250	5.72			
06	14S / M22 x 1,5	10	14	8	120	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72	500	2,60	LBV-3-14S-0001-M		
			.55	.31	4.72	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83	7250	5.72			
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	141	100	80	78	60	31	200	14	14	14	9	82	400	4,70	LBV-3-16S-0001-M		
			.63	.51	5.55	3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.55	.35	3.23	5800	10.34			
10	20S / M30 x 2	16	20	18	145	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	16	8,5	82	400	4,70	LBV-3-20S-0001-M		
			.79	.71	5.71	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.63	.33	3.23	5800	10.34			
12	25S / M36 x 2	20	25	23	160	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	18	8,5	96	315	6,60	LBV-3-25S-0001-M	
			.98	.91	6.30	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78	4500	14.52			
16	30S / M42 x 2	25	30	23	176	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112	315	8,00	LBV-3-30S-0001-M	
			1.18	.91	6.93	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41	4500	17.60			
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112	315	8,12	LBV-3-38SDN25-0001-M	
			1.50	.91	7.09	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41	4500	17.86			

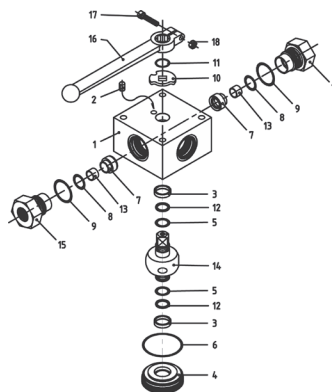
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo TBV-3



Entrada de presión por todas las conexiones



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	2	Rodamiento
4	1	Guía de vástago
5*	2	Junta tórica (vástago)
6*	1	Junta tórica (guía)
7*	3	Asiento de bola
8*	3	Junta tórica (asiento de bola)
9*	3	Junta tórica (unión roscada)
10	1	Espiga de tope
11	1	Aro de retención
12*	2	Aro adicional (vástago)
13	3	Recubrimiento del asiento de bola
14	1	Vástago de válvula
15	3	Unión roscada
16	1	Empuñadura de conexión
17	1	Tornillo de apriete

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de tres vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en T, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Válvula multivía con vástago de válvula
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 1-1/2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >1-1/2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >1-5/16-12 UN (1" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡La entrada de presión se puede efectuar por todas las conexiones!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Plantilla de perforación

- Símbolo: T
- Solapado: positivo
- Carrera de conexión: 90°

P02

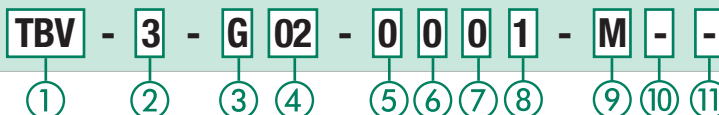


- Tope de la posición final:



En las páginas 120-121 encontrará plantillas de perforación alternativas.

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula multivía de bola con orificio en T **TBV**

2 Número de conexiones

3 conexiones (válvula de bola de tres vías) **3**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
Conexión cónica de 24°- (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:
02 04 06 08 10 12 16 20R 24R
Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):
06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L
Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):
08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
Eje: acero **0**
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**
EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

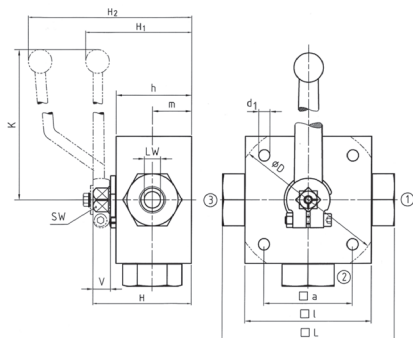
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

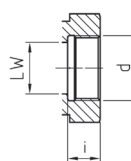
Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.





Válvula de bola en bloque para alta presión • Tipo TBV-3 Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T) Rosca interior BSP (DIN ISO 228)

Rosca interior BSP
(DIN ISO 228)

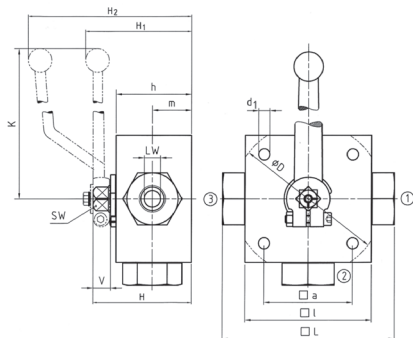


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

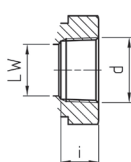
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
02	G 1/8 BSP	4	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5		101	500	1,60	TBV-3-G02-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26		3.98	7250	3.52	
04	G 1/4 BSP	6	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5		101	500	1,60	TBV-3-G04-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.55	.26		3.98	7250	3.52	
06	G 3/8 BSP	10	8	115		80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72		500	2,70	TBV-3-G06-0001-M
			.31	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83		7250	5.94	
08	G 1/2 BSP	13	13	136		100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82		400	4,90	TBV-3-G08-0001-M
			.51	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.64	.35	3.23		5800	10.78	
10	G 5/8 BSP	16	13	139		100	80	78	60	31	200	14	14	18	9	82		400	4,90	TBV-3-G10-0001-M
			.51	5.47		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.71	.35	3.23		5800	10.78	
12	G 3/4 BSP	20	18	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96		315	6,70	TBV-3-G12-0001-M
			.71	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78		4500	14.74	
16	G 1 BSP	25	23	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112		315	8,30	TBV-3-G16-0001-M
			.91	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41		4500	18.26	
20R	G 1-1/4 BSP	25/32	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112		315	8,50	TBV-3-G20R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	18.70	
24R	G 1-1/2 BSP	25/40	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	24	8,5	112		250	8,50	TBV-3-G24R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.94	.33	4.41		3600	18.70	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión • Tipo TBV-3 Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T) Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)

Rosca interior NPT
(ANSI B1.20.1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
02	1/8 NPT	4	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10,5	6,5		101	500	1,60	TBV-3-N02-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.41	.26		3.98	7250	3.52	
04	1/4 NPT	6	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	13,7	6,5		101	500	1,60	TBV-3-N04-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.54	.26		3.98	7250	3.52	
06	3/8 NPT	10	8	115		80	65	68	50	27	200	14	14	13,5	6,5	72		500	2,80	TBV-3-N06-0001-M
			.31	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.53	.26	2.83		7250	6.16	
08	1/2 NPT	13	13	136		100	80	78	60	31	200	14	14	17	9	82		400	5,20	TBV-3-N08-0001-M
			.51	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.67	.35	3.23		5800	11.44	
12	3/4 NPT	20	18	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18,3	8,5	96		315	6,80	TBV-3-N12-0001-M
			.71	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.72	.33	3.78		4500	14.96	
16	1 NPT	25	23	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	21,6	8,5	112		315	8,50	TBV-3-N16-0001-M
			.91	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.85	.33	4.41		4500	18.70	
20R	1-1/4 NPT	25/32	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		315	8,80	TBV-3-N20R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	19.36	
24R	1-1/2 NPT	25/40	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		250	8,80	TBV-3-N24R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		3600	19.36	

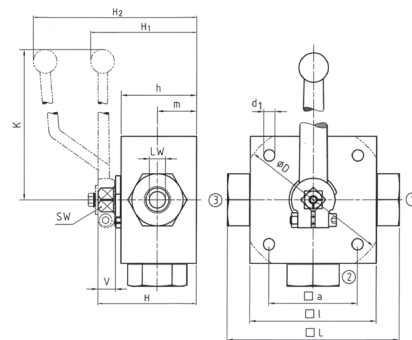
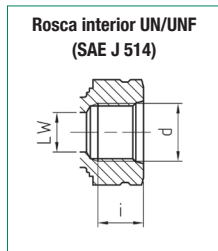
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo TBV-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

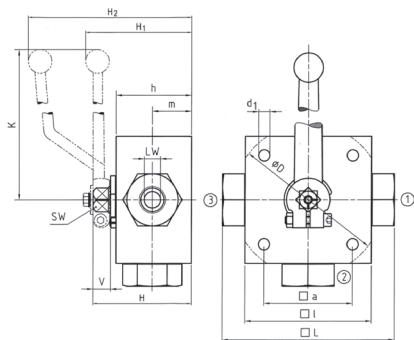
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaño STAUFF 04)
Cinc (tamaño STAUFF 06 y 08)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)



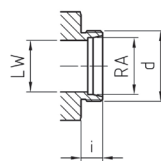
STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)																Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2				
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	100	70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5	101	500	1,60	TBV-3-U04-0001-M			
			0,20	3,94	2,76	2,17	2,28	1,57	0,87	6,30	0,55	0,47	0,55	0,26	3,98	7250	3,52				
06	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	10	8	115	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72	500	2,80	TBV-3-U06-0001-M			
			0,31	4,53	3,15	2,56	2,68	1,97	1,06	7,87	0,55	0,55	0,55	0,26	2,83	7250	6,16				
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	144	100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82	400	5,20	TBV-3-U08-0001-M			
			0,51	5,67	3,94	3,15	3,07	2,36	1,22	7,87	0,55	0,55	0,64	0,35	3,23	5800	11,44				
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	18	164	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96	315	6,80	TBV-3-U12-0001-M		
			0,71	6,46	5,43	4,45	3,35	3,46	2,64	1,44	12,60	0,65	0,67	0,71	0,33	3,78	4500	14,96			
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112	315	8,50	TBV-3-U16-0001-M		
			0,91	7,09	5,43	4,69	3,35	4,06	3,23	1,87	12,60	0,65	0,67	0,79	0,33	4,41	4500	18,70			

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.





La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo TBV-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T) ▪ Conexión cónica de 24°
Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)
Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


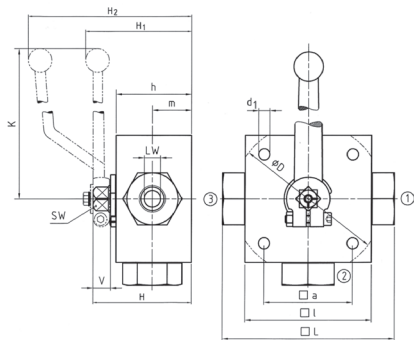
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

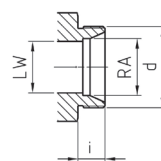
B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)															Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2				
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5			101	500	1,60	TBV-3-06L-0001-M	
			.24	.20	4.13														3.98	7250		3.52
04	08L / M14 x 1,5	6	8	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5			101	500	1,80	TBV-3-08L-0001-M	
			.31	.20	4.13														3.98	7250		3.96
05	10L / M16 x 1,5	8	10	8	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72			500	2,60	TBV-3-10L-0001-M	
			.39	.31	4.49															7250		5.72
06	12L / M18 x 1,5	10	12	8	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72			500	2,60	TBV-3-12L-0001-M	
			.47	.31	4.49															7250		5.72
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	137	100	80	78	60	31	200	14	14	12	9	82			400	4,70	TBV-3-15L-0001-M	
			.59	.51	5.39															5800		10.34
10	18L / M26 x 1,5	16	18	18	137	113	85	88	67	36.5	320	16,5	17	12	8,5	82			400	4,70	TBV-3-18LDN16-0001-M	
			.71	.71	5.39															5800		10.34
12	22L / M30 x 2	20	22	23	152	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	96			315	6,60	TBV-3-22L-0001-M
			.87	.91	5.98	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33	3.78			4500	14.52	
16	28L / M36 x 2	25	28	23	166	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	112			315	8,00	TBV-3-28L-0001-M
			1.10	.91	6.54	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33	4.41			4500	17.60	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	23	170	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	16	8,5	112			315	8,12	TBV-3-35LDN25-0001-M
			1.38	.91	6.69	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.63	.33	4.41			4500	17.86	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo TBV-3
Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T) ▪ Conexión cónica de 24°
Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)
Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

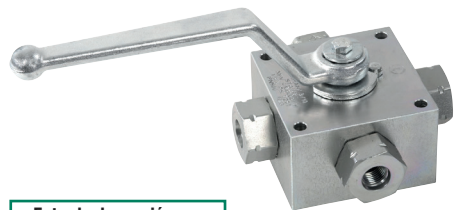
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)															Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2				
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5			101	500	1,60	TBV-3-08S-0001-M	
			.31	.20	4.13															3.98		7250
04	10S / M18 x 1,5	6	10	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5			101	500	1,80	TBV-3-10S-0001-M	
			.39	.20	4.13															3.98		7250
05	12S / M20 x 1,5	8	12	8	116	80	65	68	50	27	200	14	14	12	6,5	72			500	2,60	TBV-3-12S-0001-M	
			.47	.31	4.57															7250		5.72
06	14S / M22 x 1,5	10	14	8	120	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72			500	2,60	TBV-3-14S-0001-M	
			.55	.31	4.72															7250		5.72
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	141	100	80	78	60	31	200	14	14	14	9	82			400	4,70	TBV-3-16S-0001-M	
			.63	.51	5.55															5800		10.34
10	20S / M30 x 2	16	20	18	145	113	85	88	67	36.5	320	16,5	17	16	8,5	82			400	4,70	TBV-3-20S-0001-M	
			.79	.71	5.71															5800		10.34
12	25S / M36 x 2	20	25	23	160	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	18	8,5	96			315	6,60	TBV-3-25S-0001-M
			.98	.91	6.30	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78			4500	14.52	
16	30S / M42 x 2	25	30	23	176	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112			315	8,00	TBV-3-30S-0001-M
			1.18	.91	6.93	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41			4500	17.60	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112			315	8,12	TBV-3-38SDN25-0001-M
			1.50	.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41			4500	17.86	

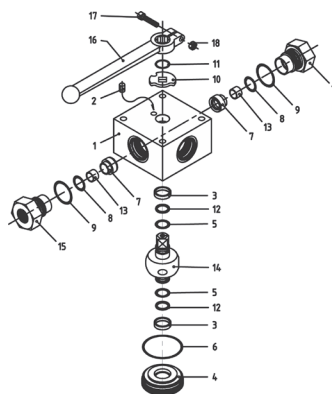
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo TBV-4



Entrada de presión por todas las conexiones



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	2	Rodamiento
4	1	Guía de vástago
5*	2	Junta tórica (vástago)
6*	1	Junta tórica (guía)
7*	4	Asiento de bola
8*	4	Junta tórica (asiento de bola)
9*	4	Junta tórica (unión roscada)
10	1	Espiga de tope
11	1	Aro de retención
12*	2	Aro adicional (vástago)
13	4	Recubrimiento del asiento de bola
14	1	Vástago de válvula
15	4	Unión roscada
16	1	Empuñadura de conexión
17	1	Tornillo de apriete

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de cuatro vías concebidas como válvulas de conversión (orificio en T, carrera de conexión de 90°) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Válvula multivía con vástago de válvula
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 1-1/2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >1-1/2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >1-5/16-12 UN (1" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡La entrada de presión se puede efectuar por todas las conexiones!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

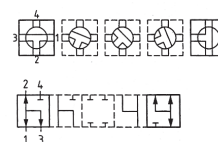
Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Plantilla de perforación

- Símbolo: T
- Solapado: positivo
- Carrera de conexión: 90°

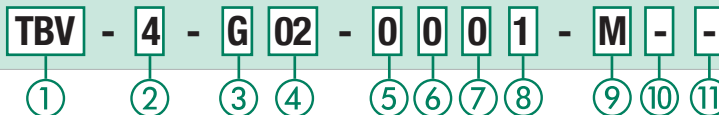
P13



- Tope de la posición final:

En las páginas 120-121 encontrará plantillas de perforación alternativas.

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula multivía de bola con orificio en T **TBV**

2 Número de conexiones

4 conexiones (válvula de bola de cuatro vías) **4**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
Conexión cónica de 24°- (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:
02 04 06 08 10 12 16 20R 24R
Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):
06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L
Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):
08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
Eje: acero **0**
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**
EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

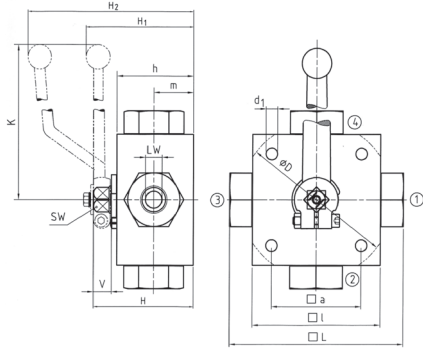
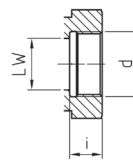
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.




Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo TBV-4
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)
Rosca interior BSP (DIN ISO 228)


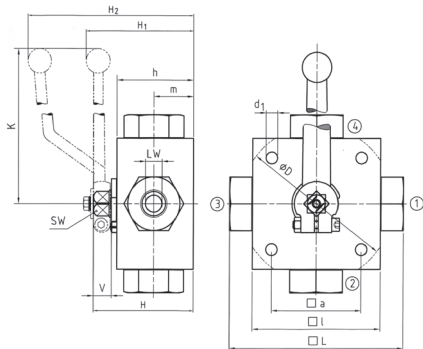
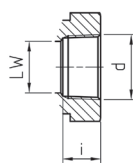
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/Psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1				H1	H2
02	G 1/8 BSP	4	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5		101	500	1,60	TBV-4-G02-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26		3.98	7250	3.52	
04	G 1/4 BSP	6	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5		101	500	1,60	TBV-4-G04-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.55	.26		3.98	7250	3.52	
06	G 3/8 BSP	10	8	115		80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72		500	2,80	TBV-4-G06-0001-M
			.31	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83		7250	6.16	
08	G 1/2 BSP	13	13	136		100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82		400	4,90	TBV-4-G08-0001-M
			.51	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.64	.35	3.23		5800	10.78	
10	G 5/8 BSP	16	13	139		100	80	78	60	31	200	14	14	18	9	82		400	4,90	TBV-4-G10-0001-M
			.51	5.47		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.71	.35	3.23		5800	10.78	
12	G 3/4 BSP	20	18	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96		315	6,80	TBV-4-G12-0001-M
			.71	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78		4500	14.96	
16	G 1 BSP	25	23	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112		315	8,50	TBV-4-G16-0001-M
			.91	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41		4500	18.70	
20R	G 1-1/4 BSP	25/32	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112		315	8,80	TBV-4-G20R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	19.36	
24R	G 1-1/2 BSP	25/40	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	24	8,5	112		250	8,80	TBV-4-G24R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.94	.33	4.41		3600	19.36	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.


Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo TBV-4
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/Psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1				H1	H2
02	1/8 NPT	4	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10,5	6,5		101	500	1,60	TBV-4-N02-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.41	.26		3.98	7250	3.52	
04	1/4 NPT	6	5	100		70	55	58	40	22	160	14	12	13,7	6,5		101	500	1,60	TBV-4-N04-0001-M
			.20	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.54	.26		3.98	7250	3.52	
06	3/8 NPT	10	8	115		80	65	68	50	27	200	14	14	13,5	6,5	72		500	2,80	TBV-4-N06-0001-M
			.31	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.53	.26	2.83		7250	6.16	
08	1/2 NPT	13	13	136		100	80	78	60	31	200	14	14	17	9	82		400	4,90	TBV-4-N08-0001-M
			.51	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.67	.35	3.23		5800	10.78	
12	3/4 NPT	20	18	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18,3	8,5	96		315	6,80	TBV-4-N12-0001-M
			.71	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.72	.33	3.78		4500	14.96	
16	1 NPT	25	23	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	21,6	8,5	112		315	8,50	TBV-4-N16-0001-M
			.91	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.85	.33	4.41		4500	18.70	
20R	1-1/4 NPT	25/32	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		315	8,80	TBV-4-N20R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	19.36	
24R	1-1/2 NPT	25/40	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		250	8,80	TBV-4-N24R-0001-M
			.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		3600	19.36	

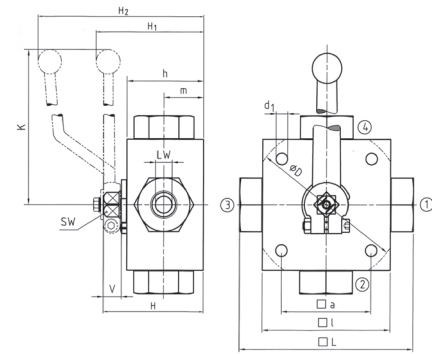
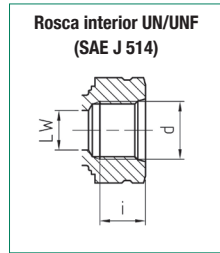
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo TBV-4
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

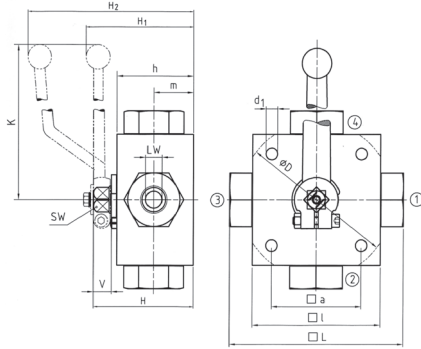
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaño STAUFF 04)
Cinc (tamaño STAUFF 06 y 08)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)



STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/Psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1				H1
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	5	100	70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5	101	500	1,60	TBV-4-U04-0001-M	
			0,20	3,94	2,76	2,17	2,28	1,57	0,87	6,30	0,55	0,47	0,55	0,26	3,98	7250	3,52		
06	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	10	8	115	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72	500	2,80	TBV-4-U06-0001-M	
			0,31	4,53	3,15	2,56	2,68	1,97	1,06	7,87	0,55	0,55	0,55	0,26	2,83	7250	6,16		
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	13	144	100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82	400	5,20	TBV-4-U08-0001-M	
			0,51	5,67	3,94	3,15	3,07	2,36	1,22	7,87	0,55	0,55	0,64	0,35	3,23	5800	11,44		
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	18	164	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96	315	6,80	TBV-4-U12-0001-M
			0,71	6,46	5,43	4,45	3,35	3,46	2,64	1,44	12,60	0,65	0,67	0,71	0,33	3,78	4500	14,96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112	315	8,50	TBV-4-U16-0001-M
			0,91	7,09	5,43	4,69	3,35	4,06	3,23	1,87	12,60	0,65	0,67	0,79	0,33	4,41	4500	18,70	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

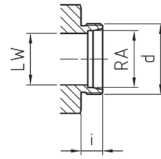




La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo TBV-4
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T) ■ Conexión cónica de 24°
Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)



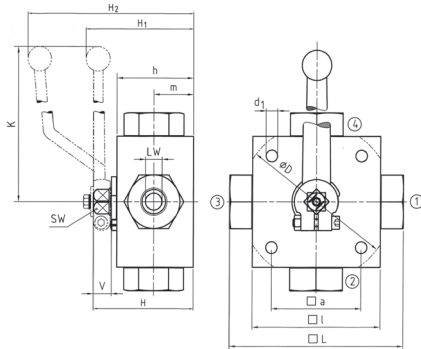
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i				d1	H1
02	06L / M12 x 1,5	4	6	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5	101	500	1,60	TBV-4-06L-0001-M	
			.24	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26	3.98	7250	3.52		
04	08L / M14 x 1,5	6	8	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5	101	500	1,80	TBV-4-08L-0001-M	
			.31	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26	3.98	7250	3.96		
05	10L / M16 x 1,5	8	10	8	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72	500	2,60	TBV-4-10L-0001-M	
			.39	.31	4.49	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.43	.26	2.83	7250	5.72		
06	12L / M18 x 1,5	10	12	8	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72	500	2,60	TBV-4-12L-0001-M	
			.47	.31	4.49	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.43	.26	2.83	7250	5.72		
08	15L / M22 x 1,5	13	15	13	137	100	80	78	60	31	200	14	14	12	9	82	400	4,70	TBV-4-15L-0001-M	
			.59	.51	5.39	3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.47	.35	3.23	5800	10.34		
10	18L / M26 x 1,5	16	18	18	137	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	12	8,5	82	400	4,70	TBV-4-18LDN16-0001-M	
			.71	.71	5.39	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.47	.33	3.23	5800	10.34		
12	22L / M30 x 2	20	22	23	152	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	96	315	6,60	TBV-4-22L-0001-M
			.87	.91	5.98	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33	3.78	4500	14.52	
16	28L / M36 x 2	25	28	23	166	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	112	315	8,00	TBV-4-28L-0001-M
			1.10	.91	6.54	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33	4.41	4500	17.60	
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	23	170	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	16	8,5	112	315	8,12	TBV-4-35LDN25-0001-M
			1.38	.91	6.69	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.63	.33	4.41	4500	17.86	

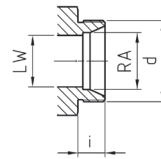
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo TBV-4
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T) ■ Conexión cónica de 24°
Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

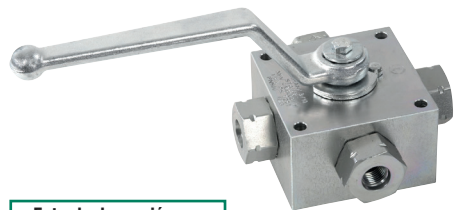
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)													Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)		
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i				d1	H1
02	08S / M16 x 1,5	4	8	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5	101	500	1,60	TBV-4-08S-0001-M	
			.31	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.47	.26	3.98	7250	3.52		
04	10S / M18 x 1,5	6	10	5	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5	101	500	1,80	TBV-4-10S-0001-M	
			.39	.20	4.13	2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.47	.26	3.98	7250	3.96		
05	12S / M20 x 1,5	8	12	8	116	80	65	68	50	27	200	14	14	12	6,5	72	500	2,60	TBV-4-12S-0001-M	
			.47	.31	4.57	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.47	.26	2.83	7250	5.72		
06	14S / M22 x 1,5	10	14	8	120	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72	500	2,60	TBV-4-14S-0001-M	
			.55	.31	4.72	3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83	7250	5.72		
08	16S / M24 x 1,5	13	16	13	141	100	80	78	60	31	200	14	14	14	9	82	400	4,70	TBV-4-16S-0001-M	
			.63	.51	5.55	3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.55	.35	3.23	5800	10.34		
10	20S / M30 x 2	16	20	18	145	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	16	8,5	82	400	4,70	TBV-4-20S-0001-M	
			.79	.71	5.71	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.63	.33	3.23	5800	10.34		
12	25S / M36 x 2	20	25	23	160	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	18	8,5	96	315	6,60	TBV-4-25S-0001-M
			.98	.91	6.30	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78	4500	14.52	
16	30S / M42 x 2	25	30	23	176	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112	315	8,00	TBV-4-30S-0001-M
			1.18	.91	6.93	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41	4500	17.60	
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	23	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112	315	8,12	TBV-4-38SDN25-0001-M
			1.50	.91	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41	4500	17.86	

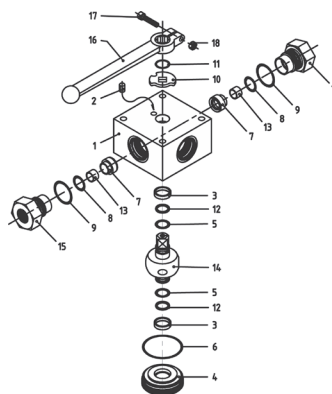
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión - Tipo XBV-4



Entrada de presión por todas las conexiones



Lista de piezas

N.º	Uds.	Descripción
1	1	Carcasa
2	1	Espiga de tope
3*	2	103
4	1	Guía de vástago
5*	2	Junta tórica (vástago)
6*	1	Junta tórica (guía)
7*	4	Asiento de bola
8*	4	Junta tórica (asiento de bola)
9*	4	Junta tórica (unión roscada)
10	1	Espiga de tope
11	1	Aro de retención
12*	2	Aro adicional (vástago)
13	4	Recubrimiento del asiento de bola
14	1	Vástago de válvula
15	4	Unión roscada
16	1	Empuñadura de conexión
17	1	Tornillo de apriete

Características de producto

Válvulas de bola en bloque para alta presión de cuatro vías concebidas como válvulas de conversión (orificio doble en T, carrera de conexión de 90° con posición de bloqueo) para aplicaciones hidráulicas

Modelo estándar

- Modelo en bloque para el montaje en tuberías
- Válvula multivía con vástago de válvula
- Equipadas con empuñadura de conexión

Materiales estándar

- Carcasa: Acero, revestimiento de cinc/hierro
- Bola: Acero, cromado duro
- Eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

Conexiones/tamaños de conexión estándar

- Rosca interior BSP (DIN ISO 228) >G 1-1/2 BSP
- Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) >1-1/2 NPT
- Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) >1-5/16-12 UN (1" SAE)
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >35L
- Conexión cónica de 24° (DIN 2353 / ISO 8434-1) >38S

¡La entrada de presión se puede efectuar por todas las conexiones!

Rango de presión

- Rango de presión: hasta 500 bar / 7250 PSI (en función del tamaño nominal y de los materiales seleccionados)

Margen de temperaturas

- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

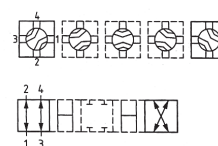
Opciones/Accesorios

- Materiales/modelos de mangos alternativos (ver página 114)
- Mecanismos de cierre (ver páginas 115-117)
- Mandos de accionamiento (ver página 118)
- Conmutador de proximidad/fin de carrera (ver página 118)
- Carcasa de acero fino
- Bola y árbol de embrague de acero fino
- Materiales alternativos para asientos y juntas para temperaturas más altas o agentes agresivos
- Juegos de juntas (en los componentes de arriba marcados con *)

Plantilla de perforación

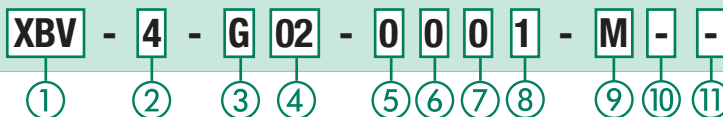
- Símbolo: X
- Solapado: negativo
- Carrera de conexión: 90° con posición de bloqueo
- Tope de la posición final:

P14



En las páginas 120-121 encontrará plantillas de perforación alternativas.

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula multivía de bola con orificio doble en L **XBV**

2 Número de conexiones

4 conexiones (válvula de bola de cuatro vías) **4**

3 Tipo de conexión

Rosca interior BSP (DIN ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514) **U**
Conexión cónica de 24°- (serie ligera/pesada) **—**

Póngase en contacto con STAUFF para otros tipos de conexión.

4 Tamaño de la conexión

Tamaño STAUFF (conforme a la tabla de medidas) para los tipos de conexión G, N y U:
02 04 06 08 10 12 16 20R 24R
Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie ligera):
06L 08L 10L 12L 15L 18L 22L 28L 35L
Medida de tubo (conforme a tabla de medidas) para conexión cónica de 24° (serie pesada):
08S 10S 12S 14S 16S 20S 25S 30S 38S

Póngase en contacto con STAUFF para otros tamaños de conexión.

5 Materiales/Superficie: Carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro **0**
Acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

6 Material: Bola/Árbol de embrague

Bola: acero, cromado duro **0**
Eje: acero **0**
Bola/Eje: acero fino V4A (AISI 316Ti) **1**

Materiales/superficies alternativas a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

7 Material: Asiento de bola

Delrin® (POM) **0**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

8 Material: Juntas tóricas

NBR (Buna-N®) **0**
FKM (Viton®) **1**
EPDM **3**

Materiales alternativos a petición. Póngase en contacto con STAUFF.

9 Llaves de fabricación

Llaves de fabricación para todo tipo de conexiones **M**

10 Opciones de empuñadura de conexión

Con empuñadura de conexión estándar conforme a la tabla de medidas correspondiente **—**
Sin empuñadura de conexión **O**

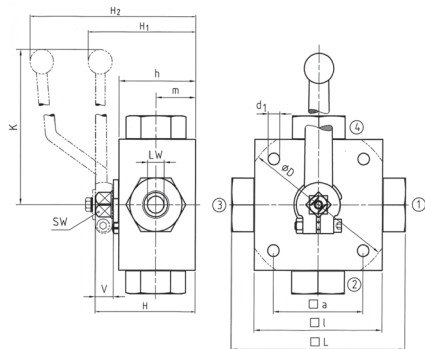
Las empuñaduras de conexión se pueden pedir por separado. Ver la página 114 para obtener más información.

11 Opciones/Accesorios

Sin accesorios **—**
Con mecanismo de cierre LD4 **LD4**

Ver páginas 115-119 para más informaciones y opciones.

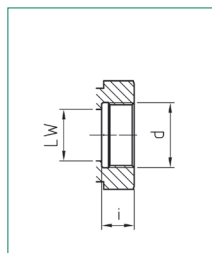




Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo XBV-4

Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)

Rosca interior BSP (DIN ISO 228)



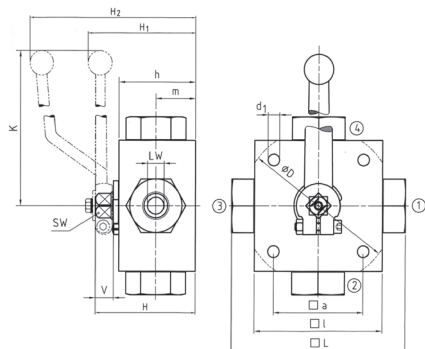
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
02	G 1/8 BSP	4	4	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5		101	500	1,60	XBV-4-G02-0001-M
			.16	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39	.26		3.98	7250	3.52	
04	G 1/4 BSP	6	4	100		70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5		101	500	1,60	XBV-4-G04-0001-M
			.16	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.55	.26		3.98	7250	3.52	
06	G 3/8 BSP	10	7	115		80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72		500	2,80	XBV-4-G06-0001-M
			.28	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55	.26	2.83		7250	6.16	
08	G 1/2 BSP	13	10	136		100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82		400	4,90	XBV-4-G08-0001-M
			.39	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.64	.35	3.23		5800	10.78	
10	G 5/8 BSP	16	10	139		100	80	78	60	31	200	14	14	18	9	82		400	4,90	XBV-4-G10-0001-M
			.39	5.47		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.71	.35	3.23		5800	10.78	
12	G 3/4 BSP	20	14	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96		315	6,80	XBV-4-G12-0001-M
			.55	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.71	.33	3.78		4500	14.96	
16	G 1 BSP	25	17	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112		315	8,50	XBV-4-G16-0001-M
			.67	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33	4.41		4500	18.70	
20R	G 1-1/4 BSP	25/32	17	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112		315	8,80	XBV-4-G20R-0001-M
			.67	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	19.36	
24R	G 1-1/2 BSP	25/40	17	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	24	8,5	112		250	8,80	XBV-4-G24R-0001-M
			.67	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.94	.33	4.41		3600	19.36	

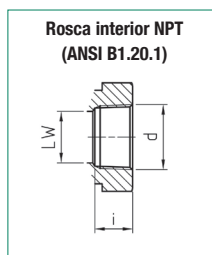
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo XBV-4

Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)

Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1)



El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 06 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 24)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
02	1/8 NPT	4	4	100		70	55	58	40	22	160	14	12	10,5	6,5		101	500	1,60	XBV-4-N02-0001-M
			.16	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.41	.26		3.98	7250	3.52	
04	1/4 NPT	6	4	100		70	55	58	40	22	160	14	12	13,7	6,5		101	500	1,60	XBV-4-N04-0001-M
			.16	3.94		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.54	.26		3.98	7250	3.52	
06	3/8 NPT	10	7	115		80	65	68	50	27	200	14	14	13,5	6,5	72		500	2,80	XBV-4-N06-0001-M
			.28	4.53		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.53	.26	2.83		7250	6.16	
08	1/2 NPT	13	10	136		100	80	78	60	31	200	14	14	17	9	82		400	4,90	XBV-4-N08-0001-M
			.39	5.35		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.67	.35	3.23		5800	10.78	
12	3/4 NPT	20	14	154	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18,3	8,5	96		315	6,80	XBV-4-N12-0001-M
			.55	6.06	5.43	4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.72	.33	3.78		4500	14.96	
16	1 NPT	25	17	172	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	21,6	8,5	112		315	8,50	XBV-4-N16-0001-M
			.67	6.77	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.85	.33	4.41		4500	18.70	
20R	1-1/4 NPT	25/32	17	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		315	8,80	XBV-4-N20R-0001-M
			.67	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		4500	19.36	
24R	1-1/2 NPT	25/40	17	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22,1	8,5	112		250	8,80	XBV-4-N24R-0001-M
			.67	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33	4.41		3600	19.36	

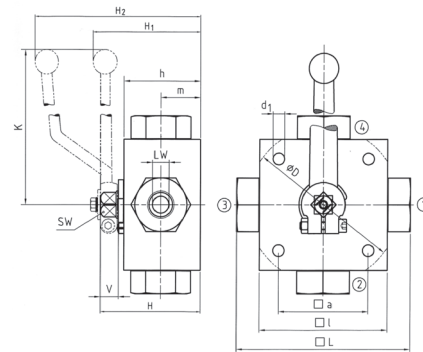
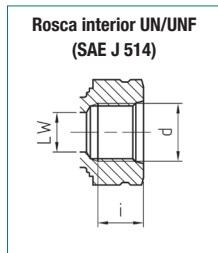
Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



Válvula de bola en bloque para alta presión ■ Tipo XBV-4
Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)
Rosca interior UN/UNF (SAE J 514)

El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

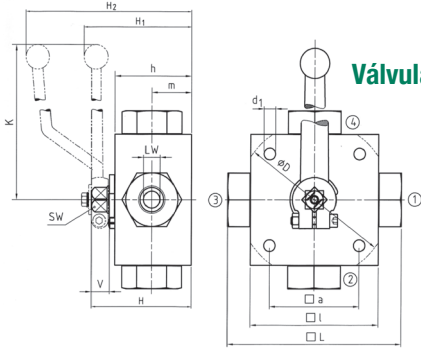
- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaño STAUFF 04)
Cinc (tamaño STAUFF 06 y 08)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 y 16)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)



STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/Psi)	Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)	
			LW	L	D	i	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1				H2
04	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	6	4	100		70	55	58	40	22	160	14	12	14	6,5		101	500	1,60	XBV-4-N04-0001-M
			.16	3,94		2,76	2,17	2,28	1,57	0,87	6,30	0,55	0,47	0,55	0,26		3,98	7250	3,52	
06	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	10	7	115		80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72		500	2,80	XBV-4-N06-0001-M
			.28	4,53		3,15	2,56	2,68	1,97	1,06	7,87	0,55	0,55	0,55	0,26	2,83		7250	6,16	
08	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	13	10	144		100	80	78	60	31	200	14	14	16,3	9	82		400	5,20	XBV-4-N08-0001-M
			.39	5,67		3,94	3,15	3,07	2,36	1,22	7,87	0,55	0,55	0,64	0,35	3,23		5800	11,44	
12	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	20	14	164	138	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	18	8,5	96		315	6,80	XBV-4-N12-0001-M
			.55	6,46	5,43	4,45	3,35	3,46	2,64	1,44	12,60	0,65	0,67	0,71	0,33	3,78		4500	14,96	
16	1-5/16-12 UN (1" SAE)	25	17	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112		315	8,50	XBV-4-N16-0001-M
			.67	7,09	5,43	4,69	3,35	4,06	3,23	1,87	12,60	0,65	0,67	0,79	0,33	4,41		4500	18,70	

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.



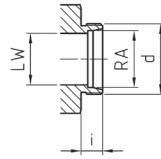


La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo XBV-4

Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L) ▪ Conexión cónica de 24°

Serie ligera (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


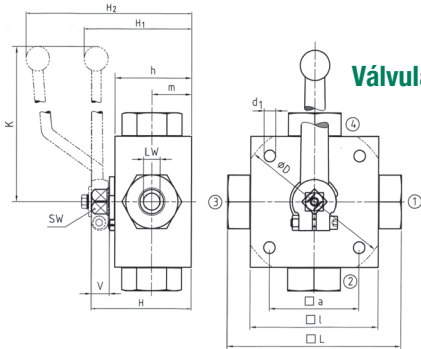
El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

B

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2					
02	06L / M12 x 1,5	4	6	4	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5	101	500	1,60	3.98	7250	3,52	XBV-4-06L-0001-M	
			.24	.16	4.13		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39		.26	3.98		7250	3,52		
04	08L / M14 x 1,5	6	8	4	105	70	55	58	40	22	160	14	12	10	6,5	101	500	1,80	3.98	7250	3,96	XBV-4-08L-0001-M	
			.31	.16	4.13		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.39		.26	3.98		7250	3,96		
05	10L / M16 x 1,5	8	10	7	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72	500	2,60	2.83	7250	5,72	XBV-4-10L-0001-M	
			.39	.28	4.49		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.43		.26	2.83		7250	5,72		
06	12L / M18 x 1,5	10	12	7	114	80	65	68	50	27	200	14	14	11	6,5	72	500	2,60	2.83	7250	5,72	XBV-4-12L-0001-M	
			.47	.28	4.49		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.43		.26	2.83		7250	5,72		
08	15L / M22 x 1,5	13	15	10	137	100	80	78	60	31	200	14	14	12	9	82	400	4,70	2.83	5800	10,34	XBV-4-15L-0001-M	
			.59	.39	5.39		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.47		.35	3.23		5800	10,34		
10	18L / M26 x 1,5	16	18	10	137	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	12	8,5	82	400	4,70	2.83	5800	10,34	XBV-4-18LDN16-0001-M	
			.71	.39	5.39		4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.47		.33	3.23		5800	10,34		
12	22L / M30 x 2	20	22	14	152	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	96	315	6,60	2.83	4500	14,52	XBV-4-22L-0001-M
			.87	.55	5.98	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33		3.78	4500		14,52		
16	28L / M36 x 2	25	28	17	166	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	14	8,5	112	315	8,00	2.83	4500	17,60	XBV-4-28L-0001-M
			1.10	.67	6.54	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.55	.33		4.41	4500		17,60		
20R	35L / M45 x 2	25/32	35	17	170	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	16	8,5	112	315	8,12	2.83	4500	17,86	XBV-4-35LDN25-0001-M
			1.38	.67	6.69	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.63	.33		4.41	4500		17,86		

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

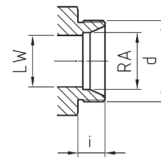


La entrega se realiza sin tuercas ni arandelas de corte.

Válvula de bola en bloque para alta presión ▪ Tipo XBV-4

Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L) ▪ Conexión cónica de 24°

Serie pesada (DIN 2353 / ISO 8434-1)

Conexión cónica de 24°
(DIN 2353 / ISO 8434-1)


El estándar de entrega representado en la tabla contiene los siguientes materiales para esta serie:

- Carcasa, bola y eje: Acero
- Empuñ. conexión: Aluminio (tamaños STAUFF 02 y 04)
Cinc (tamaños STAUFF 05 hasta 10)
Aluminio (tamaños STAUFF 12 hasta 20R)
- Asiento de bola: Delrin® (POM)
- Juntas tóricas: FKM (Viton®)

STAUFF Tamaño	Tamaño conex. d	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)														Presión nom. (bar/psi)		Peso (kg/lbs)	Designac. pedido (Estándar de entrega)			
			RA	LW	L	D	l	a	H	h	m	K	V	SW	i	d1	H1	H2					
02	08S / M16 x 1,5	4	8	4	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5	101	500	1,60	3.98	7250	3,52	XBV-4-08S-0001-M	
			.31	.16	4.13		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.47		.26	3.98		7250	3,52		
04	10S / M18 x 1,5	6	10	4	105	70	55	58	40	22	160	14	12	12	6,5	101	500	1,80	3.98	7250	3,96	XBV-4-10S-0001-M	
			.39	.16	4.13		2.76	2.17	2.28	1.57	.87	6.30	.55	.47	.47		.26	3.98		7250	3,96		
05	12S / M20 x 1,5	8	12	7	116	80	65	68	50	27	200	14	14	12	6,5	72	500	2,60	2.83	7250	5,72	XBV-4-12S-0001-M	
			.47	.28	4.57		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.47		.26	2.83		7250	5,72		
06	14S / M22 x 1,5	10	14	7	120	80	65	68	50	27	200	14	14	14	6,5	72	500	2,60	2.83	7250	5,72	XBV-4-14S-0001-M	
			.55	.28	4.72		3.15	2.56	2.68	1.97	1.06	7.87	.55	.55	.55		.26	2.83		7250	5,72		
08	16S / M24 x 1,5	13	16	10	141	100	80	78	60	31	200	14	14	14	9	82	400	4,70	2.83	5800	10,34	XBV-4-16S-0001-M	
			.63	.39	5.55		3.94	3.15	3.07	2.36	1.22	7.87	.55	.55	.55		.35	3.23		5800	10,34		
10	20S / M30 x 2	16	20	10	145	113	85	88	67	36,5	320	16,5	17	16	8,5	82	400	4,70	2.83	5800	10,34	XBV-4-20S-0001-M	
			.79	.39	5.71		4.45	3.35	3.46	2.64	1.44	12.60	.65	.67	.63		.33	3.23		5800	10,34		
12	25S / M36 x 2	20	25	14	160	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	18	8,5	96	315	6,60	2.83	4500	14,52	XBV-4-25S-0001-M
			.98	.55	6.30	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.71	.33		3.78	4500		14,52		
16	30S / M42 x 2	25	30	17	176	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	20	8,5	112	315	8,00	2.83	4500	17,60	XBV-4-30S-0001-M
			1.18	.67	6.93	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.79	.33		4.41	4500		17,60		
20R	38S / M52 x 2	25/32	38	17	180	138	119	85	103	82	47,5	320	16,5	17	22	8,5	112	315	8,12	2.83	4500	17,86	XBV-4-38SDN25-0001-M
			1.50	.67	7.09	5.43	4.69	3.35	4.06	3.23	1.87	12.60	.65	.67	.87	.33		4.41	4500		17,86		

Tener en cuenta el nivel de presión de la conexión para tuberías.

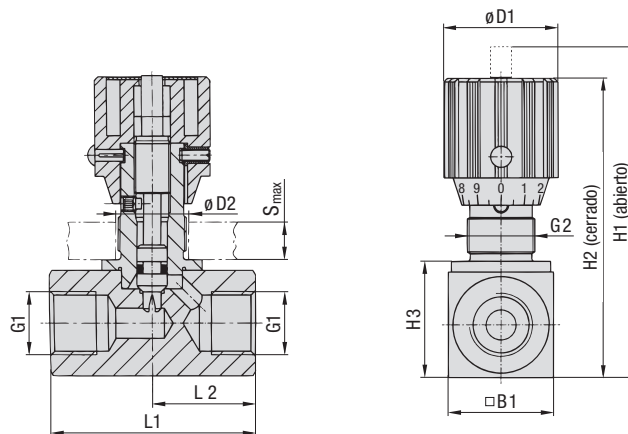




	Válvula de estrangulación (montaje de tuberías) DV	92
	Válvula antirretorno estranguladora (montaje de tuberías) DRV	93
	Válvula de estrangulación (estructura de placas) DVP	94
	Válvula antirretorno estranguladora (estructura de placas) DRVP	95
	Válvula de estrangulación (montaje de bloque de control) DVE	96
	Válvula de estrangulación compensada con presión (montaje de tuberías) PNDRV	97
	Válvula de retención (montaje de tuberías) RV	98
	Válvula de retención (montaje de tuberías) RVM	99
	Curvas características de la circulación	100



Válvula de estrangulación - Tipo DV (montaje de tuberías)



Características de producto

Estrangular o bloquear corrientes líquidas de agente en ambos sentidos

Características

- Diseñado para el montaje de tuberías con rosca interior BSP, NPT o UN/UNF
- Opcional con accesorios para el montaje del tablero de mandos
- Un botón giratorio graduado y un husillo codificado facilitan una estrangulación precisa
- El tornillo de inmovilización instalado en el lateral del botón giratorio permite el bloqueo

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa y husillo de acero (1.0715), con revestimiento de cinc/hierro (Fe/Zn Fe Co 8 C) y sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI) (estándar de entrega); modelo de acero fino (1.4571) disponible
- Botón giratorio de poliamida (PA)
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®); FPM (Viton®) y EPDM disponibles opcionalmente

Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

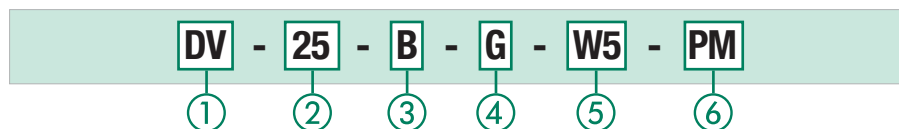
- Presión de servicio máxima: 350 bar / 5000 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20°C ... +100°C / -4°F ... +212°F

Curvas características de la circulación, ver página 100.

Dimensiones

Tipo + Tamaño nom.	Opciones de rosca G1	Dimensiones (mm/in)	G2		H1	H2	H3	B1	ØD1	ØD2	S (Max)	L1	L2	Peso (kg/lbs)
DV-06	G1/8 BSP 1/8 NPT	PG 7	64	59	18	16	24	13	4	38	19	0,12		
			2.52	2.32	.71	.63	.94	.51	.16	1.50	.75	.26		
DV-08	G1/4 BSP 1/4 NPT 7/16-20UNF (1/4" SAE)	PG 11	83,5	77,5	27	25	29	19	7	48	24	0,25		
			3.29	3.05	1.06	.98	1.14	.75	.28	1.89	.94	.55		
DV-10	G3/8 BSP 3/8 NPT 9/16-18UNF (3/4" SAE)	PG 11	90	83	32	30	29	19	7	58	29	0,40		
			3.54	3.27	1.26	1.18	1.14	.75	.28	2.28	1.14	.88		
DV-12	G1/2 BSP 1/2 NPT 3/4-16UNF (1/2" SAE)	PG 16	109,5	99,5	38,5	35	38	23	7	68	34	0,60		
			4.31	3.92	1.51	1.38	1.50	.91	.28	2.68	1.34	1.32		
DV-16	G3/4 BSP 3/4 NPT 1-1/16-12UN (3/4" SAE)	PG 16	128,5	118,5	48,5	45	38	23	7	78	39	1,10		
			5.06	4.67	1.90	1.77	1.50	.91	.28	3.07	1.54	2.43		
DV-20	G1 BSP 1 NPT 1-5/16-12UN (1" SAE)	PG 29	159	146	55	50	49	38	10	108	54	2,40		
			6.26	5.75	2.17	1.97	1.93	1.50	.39	4.25	2.13	5.29		
DV-25	G1-1/4 BSP 1-1/4 NPT 1-5/8-12UN (1-1/4" SAE)	PG 29	169	156	65	60	49	38	10	108	54	2,80		
			6.65	6.14	2.56	2.36	1.93	1.50	.39	4.25	2.13	6.17		
DV-30	G1-1/2 BSP 1-1/2 NPT 1-7/8-12UN (1-1/2" SAE)	PG 29	179	166	75	70	49	38	10	108	54	3,50		
			7.04	6.54	2.95	2.76	1.93	1.50	.39	4.25	2.13	7.72		
DV-40	G2 BSP 2 NPT 2-1/2-12UN (2" SAE)	PG 29	199	186	95	90	49	38	10	120	60	6,30		
			7.83	7.32	3.74	3.54	1.93	1.50	.39	4.72	2.36	13.89		

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de estrangulación (montaje de tuberías) **DV**

2 Diámetro nom. DN

06 08 10 12 16 20 25 30 40

3 Material de sellado

NBR (Buna-N®) (estándar de entrega) **B**
FKM (Viton®) **V**
EPDM **E**

4 Conexión

Rosca interior BSP (ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J514) **U**

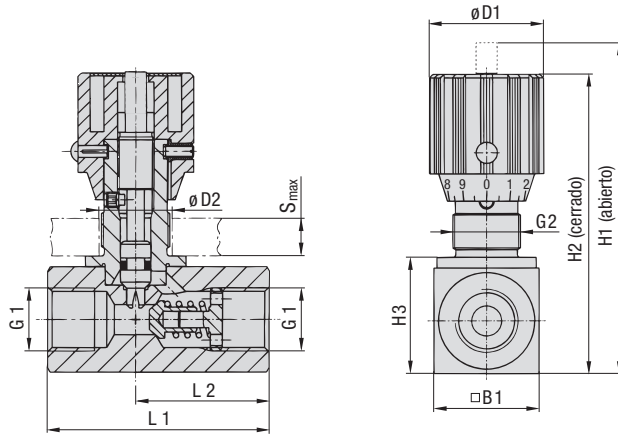
5 Material de carcasa/husillo

Acero, revestimiento de cinc/hierro (estándar de entrega) **—**
Acero fino **W5**

6 Accesorios para el montaje del tablero de mandos

Sin contratuerca (estándar de entrega) **—**
Con contratuerca **PM**



Válvula antirretorno estranguladora ■ Tipo DRV (montaje de tuberías)

Dimensiones

Tipo + Tamaño nom.	Opciones de rosca G1	Dimensiones (mm/in)	Peso (kg/lbs)									
			G2	H1	H2	H3	B1	ØD1	ØD2	S (Max.)	L1	L2
DRV-06	G1/8 BSP 1/8 NPT	PG 7	64	59	18	16	24	13	4	45	26	0,10
			2.52	2.32	.71	.63	.94	.51	.16	1.77	1.02	.22
DRV-08	G1/4 BSP 1/4 NPT 7/16-20UNF (1/4" SAE)	PG 11	83,5	77,5	27	25	29	19	7	55	33,5	0,30
			3.29	3.05	1.06	.98	1.14	.75	.28	2.17	1.32	.66
DRV-10	G3/8 BSP 3/8 NPT 9/16-18UNF (3/4" SAE)	PG 11	90	83	32	30	29	19	7	65	41	0,45
			3.54	3.27	1.26	1.18	1.14	.75	.28	2.56	1.61	.99
DRV-12	G1/2 BSP 1/2 NPT 3/4-16UNF (1/2" SAE)	PG 16	109,5	99,5	38,5	35	38	23	7	73	44	0,70
			4.31	3.92	1.51	1.38	1.50	.91	.28	2.87	1.73	1.54
DRV-16	G3/4 BSP 3/4 NPT 1-1/16-12UN (3/4" SAE)	PG 16	128,5	118,5	48,5	45	38	23	7	88	57	1,26
			5.06	4.67	1.90	1.77	1.50	.91	.28	3.46	2.24	2.78
DRV-20	G1 BSP 1 NPT 1-5/16-12UN (1" SAE)	PG 29	159	146	55	50	49	38	10	127	77	2,60
			6.26	5.75	2.17	1.97	1.93	1.50	.39	5.00	3.03	5.73
DRV-25	G1-1/4 BSP 1-1/4 NPT 1-5/8-12UN (1-1/4" SAE)	PG 29	169	156	65	60	49	38	10	143	93	3,70
			6.65	6.14	2.56	2.36	1.93	1.50	.39	5.63	3.66	8.16
DRV-30	G1-1/2 BSP 1-1/2 NPT 1-7/8-12UN (1-1/2" SAE)	PG 29	179	166	75	70	49	38	10	143	91	4,76
			7.04	6.54	2.95	2.76	1.93	1.50	.39	5.63	3.58	10.49
DRV-40	G2 BSP 2 NPT 2-1/2-12UN (2" SAE)	PG 29	199	186	95	90	49	38	10	165	111	8,52
			7.83	7.32	3.74	3.54	1.93	1.50	.39	6.50	4.37	18.78

Características de producto

Estrangular o bloquear corrientes líquidas de agentes en dirección A-B (circulación libre en dirección contraria)

Características

- Diseñado para el montaje de tuberías con rosca interior BSP, NPT o UN/UNF
- Opcional con accesorios para el montaje del tablero de mandos
- Un botón giratorio graduado y un husillo codificado facilitan una estrangulación precisa
- El tornillo de inmovilización instalado en el lateral del botón giratorio permite el bloqueo

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

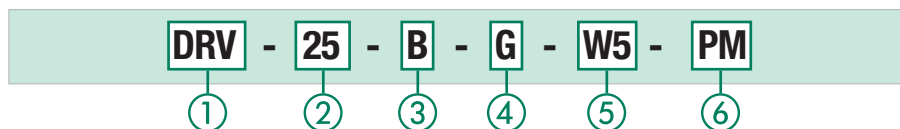
- Carcasa y husillo de acero (1.0715), con revestimiento de cinc/hierro (Fe/Zn Fe Co 8 C) y sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI) (estándar de entrega); modelo de acero fino (1.4571) disponible
- Botón giratorio de poliamida (PA)
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®); FPM (Viton®) y EPDM disponibles opcionalmente

Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

- Presión de apertura: 0,5 bar / 7 PSI (4,5 bar / 65 PSI disponible a petición)
- Presión de servicio máxima: 350 bar / 5000 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Curvas características de la circulación, ver página 100.

Clave de pedido

1 Tipo

Válvula antirretorno estranguladora (montaje de tuberías) **DRV**

2 Diámetro nom. DN

06 08 10 12 16 20 25 30 40

3 Material de sellado

NBR (Buna-N®) (estándar de entrega) **B**
FKM (Viton®) **V**
EPDM **E**

4 Conexión

Rosca interior BSP (ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J514) **U**

5 Material de carcasa/husillo

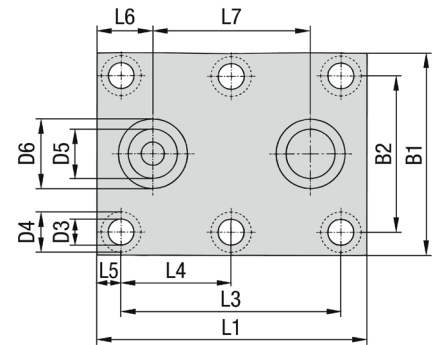
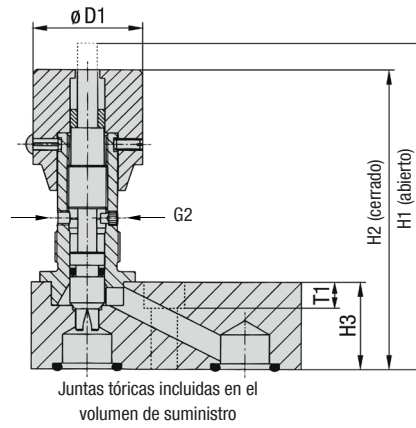
Acero, revestimiento de cinc/hierro (estándar de entrega) **—**
Acero fino **W5**

6 Accesorios para el montaje del tablero de mandos

Sin contratuerca (estándar de entrega) **—**
Con contratuerca **PM**



Válvula de estrangulación - Tipo DVP (estructura de placas)



Juntas tóricas incluidas en el volumen de suministro

Características de producto

Estrangular o bloquear corrientes líquidas de agente en ambos sentidos

Características

- Diseñado para estructura de placas
- Opcional con accesorios para el montaje del tablero de mandos
- Un botón giratorio graduado y un husillo codificado facilitan una estrangulación precisa
- El tornillo de inmovilización instalado en el lateral del botón giratorio permite el bloqueo

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa y husillo de acero (1.0715), con revestimiento de cinc/hierro (Fe/Zn Fe Co 8 C) y sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI) (estándar de entrega); modelo de acero fino (1.4571) disponible
- Botón giratorio de poliamida (PA)
- Juntas tóricas de FPM (Viton®); NBR (Buna-N®) y EPDM disponibles opcionalmente

Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

- Presión de servicio máxima: 350 bar / 5000 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Curvas características de la circulación, ver página 100.

Tornillos/Pares de apriete recomendados

- Tornillos de cabeza hueca hexagonal conforme a ISO 4762 o ANSI / ASME B18.3 (no incluidos en el volumen de suministro):

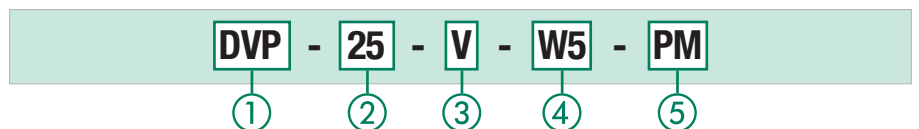
DVP-06	M6 x 20 - 8.8 (9 N·m) 1/4-20 UNC x 3/4 - Tam. 5 (10 ft·lb)
DVP-08	M6 x 25 - 8.8 (9 N·m) 1/4-20 UNC x 1 - Tam. 5 (10 ft·lb)
DVP-10	M6 x 30 - 10.9 (12 N·m) 1/4-20 UNC x 1-1/4 - Tam. 8 (12 ft·lb)
DVP-12	M6 x 30 - 12.9 (15 N·m) 1/4-20 UNC x 1-1/4 - Tam. 10 (14 ft·lb)
DVP-16	M8 x 35 - 10.9 (30 N·m) 5/16-18 UNC x 1-1/2 - Tam. 8 (24 ft·lb)
DVP-20	M8 x 50 - 12.9 (35 N·m) 5/16-18 UNC x 2 - Tam. 10 (29 ft·lb)
DVP-25	M10 x 50 - 12.9 (70 N·m) 3/8-16 UNC x 2 - Tam. 10 (58 ft·lb)
DVP-30	M12 x 60 - 10.9 (100 N·m) 7/16-14 UNC x 2-1/2 - Tam. 8 (63 ft·lb)

Dimensiones

Para el montaje del tablero de mandos ver las dimensiones G2, D2 y S (máx.) en la página 92.

Tipo + Tamaño nom.	Dimensiones (mm/in)													Junta tórica	Peso				
G2	ØD1	ØD3	ØD4	ØD5	ØD6	L1	L3	L4	L5	L6	L7	B1	B2	T1	H1	H2	H3	(#9/16)	(#/lbs)
DVP-06	PG 7	24	6,5	10,5	5	9,8	35	19	8	9,5	16	41,5	28,5	6,8	64	59	16	6,35 x 1,78	0,20
		.94	.26	.41	.20	.39	1.38	.75	.31	.37	.63	1.63	1.12	.27	2.52	2.32	.63		.44
DVP-08	PG 11	29	6,5	10,5	7	12,4	47,5	35	6,5	11	25,5	46	33,5	6,8	79	72	20	8,5 x 2	0,40
		1.14	.26	.41	.28	.49	1.87	1.38	.26	.43	1.00	1.81	1.32	.27	3.11	2.83	.79		.88
DVP-10	PG 11	29	6,5	10,5	10	15,7	51	33,5	8,5	12,7	25,5	51	38	6,8	84	78	25	12 x 2	0,60
		1.14	.26	.41	.39	.62	2.01	1.32	.33	.50	1.00	2.01	1.50	.27	3.31	3.07	.98		1.32
DVP-12	PG 16	38	6,5	10,5	13	18,7	75	38	18,5	22,5	30	57,5	44,5	6,8	100	89	25	15 x 2	1,00
		1.50	.26	.41	.51	.74	2.95	1.50	.73	.89	1.18	2.26	1.75	.27	3.94	3.50	.98		2.20
DVP-16	PG 16	38	8,5	13,5	17	23,9	93,5	76	8,5	19,5	54	70	54	9	113	103	30	19 x 2,5	1,50
		1.50	.33	.53	.67	.94	3.68	2.99	1.50	.33	.77	2.13	2.76	2.13	.35	4.45	4.06	1.18	
DVP-20	PG 29	49	8,5	13,5	22	30,5	111	95	27	57	76,5	60	9	154	142	45	25 x 3	3,40	
		1.93	.33	.53	.87	1.20	4.37	3.74	1.87	.31	1.06	2.24	3.01	2.36	.35	6.06	5.59	1.77	
DVP-25	PG 29	49	10,5	16,5	28,5	37,5	143	120	32	79,5	100	76	11	154	142	45	32 x 3	5,15	
		1.93	.41	.65	1.12	1.48	5.63	4.72	2.36	.43	1.26	3.13	3.94	2.99	.43	6.06	5.59	1.77	
DVP-30	PG 29	49	13	19	35	43,5	171	143	39	95	115	92	13	159	147	50	38 x 3	7,50	
		1.93	.51	.75	1.38	1.71	6.73	5.63	2.81	.59	1.54	3.74	4.53	3.62	.51	6.26	5.79	1.97	

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de estrangulación (estructura de placas) **DVP**

2 Diámetro nom. DN

06 08 10 12 16 20 25 30

3 Material de sellado

FKM (Viton®) (estándar de entrega) **V**
NBR (Buna-N®) **B**
EPDM **E**

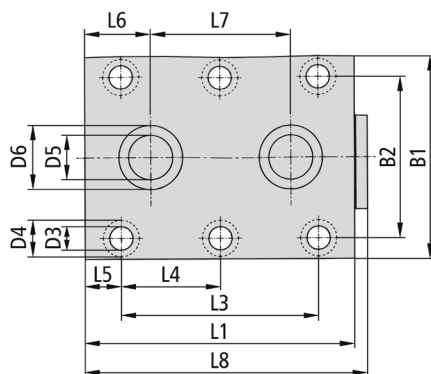
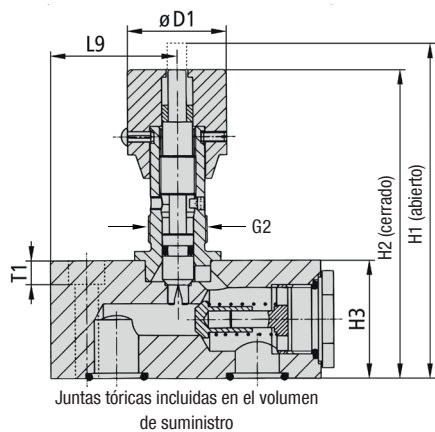
5 Material de carcasa/husillo

Acero, revestimiento de cinc/hierro (estándar de entrega) —
Acero fino **W5**

5 Accesorios para el montaje del tablero de mandos

Sin contratuerca (estándar de entrega) —
Con contratuerca **PM**



Válvula antirretorno estranguladora - Tipo DRVP (estructura de placas)

Dimensiones

Para el montaje del tablero de mandos ver las dimensiones G2, D2 y S (máx.) en la página 93.

Tipo + Tamaño nom.	Dimensiones (mm/in)	Junta tórica	Peso (kg/lbs)
DRVP-06	PG 7	6,35 x 1,78	0,26
			.57
DRVP-08	PG 11	8,5 x 2	0,50
			1,10
DRVP-10	PG 11	12 x 2	0,80
			1,76
DRVP-12	PG 16	15 x 2	1,20
			2,65
DRVP-16	PG 16	19 x 2,5	2,50
			5,51
DRVP-20	PG 29	25 x 3	3,90
			8,60
DRVP-25	PG 29	32 x 3	6,70
			14,77
DRVP-30	PG 29	38 x 3	11,00
			24,25
DRVP-40	PG 29	52 x 3	18,80
			41,45

Características de producto
Estrangular o bloquear corrientes líquidas de agentes en dirección A-B (circulación libre en dirección contraria)
Características

- Diseñado para estructura de placas
- Opcional con accesorios para el montaje del tablero de mandos
- Un botón giratorio graduado y un husillo codificado facilitan una estrangulación precisa
- El tornillo de inmovilización instalado en el lateral del botón giratorio permite el bloqueo

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa y husillo de acero (1.0715), con revestimiento de cinc/hierro (Fe/Zn Fe Co 8 C) y sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI) (estándar de entrega); modelo de acero fino (1.4571) disponible
- Botón giratorio de poliamida (PA)
- Juntas tóricas de FPM (Viton®); NBR (Buna-N®) y EPDM disponibles opcionalmente

Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

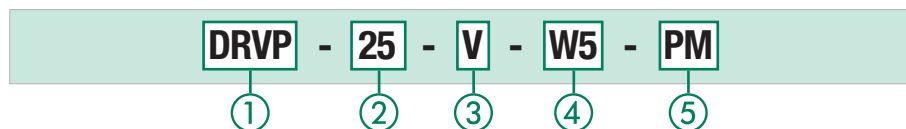
- Presión de apertura: 0,5 bar / 7 PSI (4,5 bar / 65 PSI disponible a petición)
- Presión de servicio máxima: 350 bar / 5000 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Curvas características de la circulación, ver página 100.

Tornillos/Pares de apriete recomendados

- Tornillos de cabeza hueca hexagonal conforme a ISO 4762 o ANSI / ASME B18.3 (no incluidos en el vol. de suministro):

DRVP-06	M6 x 20 - 8.8 (9 N-m) 1/4-20 UNC x 3/4 - Tam. 5 (10 ft-lb)
DRVP-08	M6 x 25 - 8.8 (9 N-m) 1/4-20 UNC x 1 - Tam. 5 (10 ft-lb)
DRVP-10	M6 x 30 - 10.9 (12 N-m) 1/4-20 UNC x 1-1/4 - Tam. 8 (12 ft-lb)
DRVP-12	M6 x 35 - 12.9 (15 N-m) 1/4-20 UNC x 1-1/2 - Tam. 10 (14 ft-lb)
DRVP-16	M8 x 50 - 10.9 (30 N-m) 5/16-18 UNC x 2 - Tam. 8 (24 ft-lb)
DRVP-20	M8 x 55 - 12.9 (35 N-m) 5/16-18 UNC x 2-1/4 - Tam. 10 (29 ft-lb)
DRVP-25	M10 x 60 - 12.9 (70 N-m) 3/8-16 UNC x 2-1/2 - Tam. 10 (58 ft-lb)
DRVP-30	M12 x 85 - 10.9 (100 N-m) 7/16-14 x 3-1/2 - Tam. 8 (63 ft-lb)
DRVP-40	M12 x 100 - 12.9 (130 N-m) 7/16-14 x 4 - Tam. 10 (70 ft-lb)

Clave de pedido

1 Tipo

 Válvula antirretorno estranguladora (estructura de placas) **DRVP**
2 Diámetro nom. DN

06 08 10 12 16 20 25 30 40

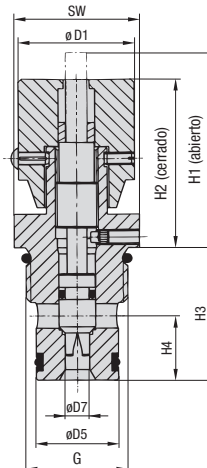
3 Material de sellado

 FKM (Viton®) (estándar de entrega) **V**
 NBR (Buna-N®) **B**
 EPDM **E**
4 Material de carcasa/husillo

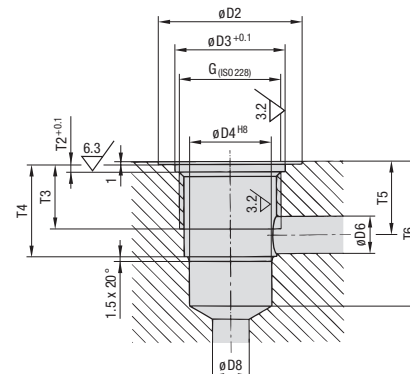
 Acero, revestimiento de cinc/hierro (estándar de entrega) **—**
 Acero fino **W5**
5 Accesorios para el montaje del tablero de mandos

 Sin contratuerca (estándar de entrega) **—**
 Con contratuerca **PM**


Válvula de estrangulación - Tipo DVE (estructura de placas)



Espacio de montaje



Características de producto

Estrangular o bloquear corrientes líquidas de agente en ambos sentidos

Características

- Diseñada para el montaje directo en bloques de control hidráulicos
- Un botón giratorio graduado y un husillo codificado facilitan una estrangulación precisa
- El tornillo de inmovilización instalado en el lateral del botón giratorio permite el bloqueo

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa y husillo de acero (1.0715), con revestimiento de cinc/hierro (Fe/Zn Fe Co 8 C) y sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI) (estándar de entrega); modelo de acero fino (1.4571) disponible
- Botón giratorio de poliamida (PA)
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®); FPM (Viton®) y EPDM disponibles opcionalmente

Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

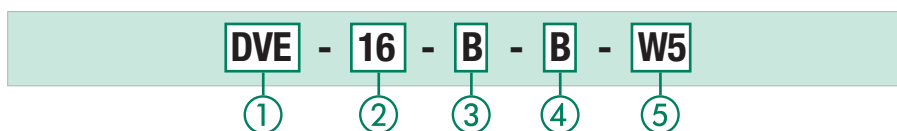
- Presión de servicio máxima: 350 bar / 5000 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20°C ... +100°C / -4°F ... +212 °F

Curvas características de la circulación, ver página 100.

Dimensiones

Tipo + Tamaño nom.	Opciones de rosca G1	Dimensiones (mm/in)														Peso (kg/lbs)				
		H1	H2	H3	H4	ØD1	ØD2	ØD3	ØD4	ØD5	ØD6	ØD7	ØD8	SW	T2	T3	T4	T5	T6	
DVE-08	G1/2 BSP	47	41	28	12,0	29	32	24	14	14	5	5	5	27	1,9	14	17,5	15	29	0,15
		1.85	1.61	1.08	.47	1.14	1.26	.94	.55	.55	.20	.20	.20	1.06	.07	.55	.69	.59	1.14	.33
DVE-10	G1/2 BSP	64	54	31	14,5	38	32	24	16	16	8	6	8	27	1,9	14	20,5	17	33	0,25
		2.52	2.13	1.21	.57	1.50	1.26	.94	.63	.63	.31	.24	.31	1.06	.07	.55	.81	.67	1.30	.55
DVE-12	G3/4 BSP	65	55	40	17,5	38	37	30	19	19	10	8	10	32	1,9	21	29,0	24	43	0,50
		2.56	2.17	1.57	.69	1.50	1.46	1.18	.75	.75	.39	.31	.39	1.26	.07	.83	1.14	.94	1.69	1.10
DVE-16	G1 BSP	65	55	44	21,1	38	47	36	27	27	12	8	12	41	1,9	21	30,0	24	47	0,70
		2.56	2.17	1.71	.83	1.50	1.85	1.42	1.06	1.06	.47	.31	.47	1.61	.07	.83	1.18	.94	1.85	1.54

Clave de pedido



① Tipo

Válvula de estrangulación (estructura de placas) **DVE**

② Diámetro nom. DN

08 10 12 16

③ Material de sellado

NBR (Buna-N®) (estándar de entrega) **B**
FKM (Viton®) **V**
EPDM **E**

④ Conexión

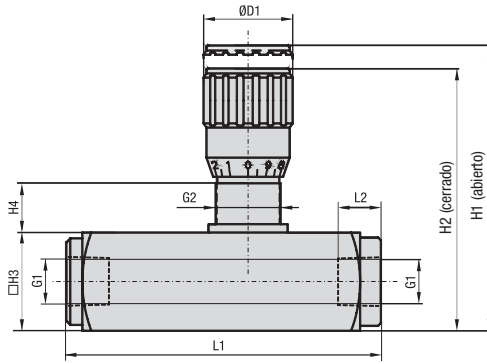
Rosca exterior BSP(ISO 228) **B**

⑤ Material de carcasa/husillo

Acero, revestimiento de cinc/hierro **—**
(estándar de entrega)
Acero fino **W5**

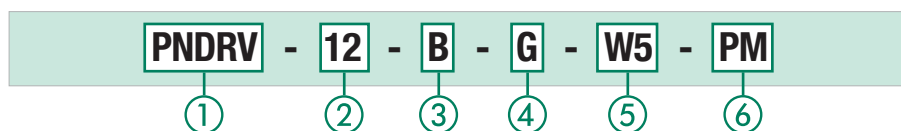
Dibujos acotados: Todas las dimensiones en mm.



Válvula de estrangulación ▪ Tipo PNDRV (montaje de tuberías)

Dimensiones

Tipo + Tamaño nom.	Opciones de rosca G1	Dimensiones (mm/in)						G2	Peso (kg/lbs)
		L1	L2	H1	H2	H3	H4		
PNDRV-08	G1/4 BSP	94	12,5	88,5	81,5	30	15	M20 x 1	0,58
	1/4 NPT								
	7/16-20 UNF (1/4" SAE)	3,70	.49	3,48	3,21	1,18	.59		.77
PNDRV-10	G3/8 BSP	110,5	13	103	94,5	35	17	M25 x 1,5	0,94
	3/8 NPT								
	9/16-18 UNF (3/8" SAE)	4,35	.51	4,06	3,72	1,38	.67		2,09
PNDRV-12	G1/2 BSP	137	15,5	122	112	45	18	M30 x 1,5*	1,83
	1/2 NPT								
	3/4-16 UNF (1/2" SAE)	5,39	.61	4,80	4,41	1,77	.71		4,07
PNDRV-16	3/4 NPT	163	17	150	138	55	24	M40 x 1,5	3,35
	G3/4 BSP								
	1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	6,42	.67	5,91	5,43	2,17	.94		7,44

* M25 x 1,5 para versión con rosca interior UN/UNF (SAE J514)

Clave de pedido

1 Tipo

Válvula de estrangulación compensada con presión (montaje de tuberías) **PNDRV**

2 Diámetro nom. DN

08 10 12 16

3 Material de sellado

NBR (Buna-N®) (estándar de entrega) **B**
FKM (Viton®) **V**
EPDM **E**

4 Conexión

Rosca interior BSP (ISO 228) **G**
Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J514) **U**

5 Material de la carcasa

Acero, fosfatado (estándar de entrega) **—**
Acero fino **W5**

6 Accesorios para el montaje del tablero de mandos

Sin contratuerca (estándar de entrega) **—**
Con contratuerca **PM**

Características de producto

Estrangular o bloquear corrientes líquidas de agentes en dirección A-B (circulación libre en dirección contraria) con válvula de asiento cónico para compensar la presión

Características

- Diseñado para el montaje de tuberías con rosca interior BSP, NPT o UN/UNF
- Opcional con accesorios para el montaje del tablero de mandos
- El botón giratorio graduado facilita una estrangulación precisa
- El tornillo de inmovilización instalado en el lateral del botón giratorio permite el bloqueo

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

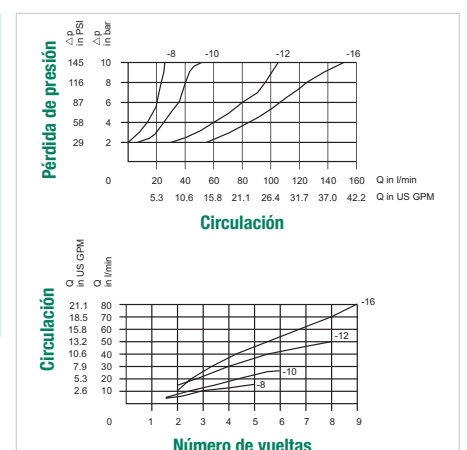
Materiales

- Carcasa de acero, fosfatada
- Componentes interiores de acero fino
- Botón giratorio de aluminio
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®)
- Aro antiextrusión de PTFE

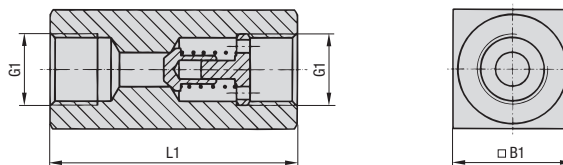
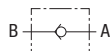
Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

- Presión de servicio máxima: 210 bar / 3000 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +120 °C / -4 °F ... +248 °F
- Grado mínimo de filtrado: 25 µm (absoluto) para garantizar el funcionamiento correcto y prolongar la vida útil de la válvula

Curvas características de la circulación


Válvula de retención - Tipo RV (montaje de tuberías)



Características de producto

Circulación permitida solo en una dirección

Características

- Diseñado para el montaje de tuberías con rosca interior BSP, NPT o UN/UNF
- Sellado metálico

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa de acero (1.0715), con revestimiento de cinc/hierro (Fe/Zn Fe Co 8 C) y sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI) (estándar de entrega); modelo de acero fino (1.4571) disponible

Datos técnicos

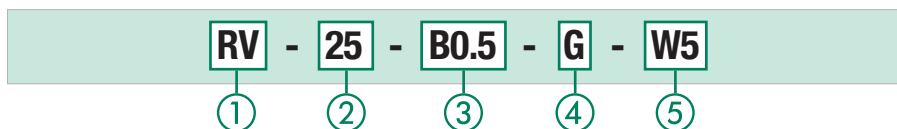
- Presión de apertura: 0,5 bar / 7 PSI (4,5 bar / 65 PSI disponible a petición)
- Presión de servicio máxima: 500 bar / 7250 PSI (en relación con el tamaño)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Curvas características de la circulación, ver página 100.

Dimensiones

Tipo + Tamaño nom.	Opciones de rosca G1	Dimensiones (mm/m)		Presión de servicio PN (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)
		L1	B1		
RV-06	G1/8 BSP	45	16	500	0,10
	1/8 NPT	1.77	.63	7250	.22
RV-08	G1/4 BSP	55	25	500	0,20
	1/4 NPT 7/16-20 UNF (1/4" SAE)	2.17	.98	7250	.44
RV-10	G3/8 BSP	65	30	500	0,40
	3/8 NPT 9/16-18 UNF (3/8" SAE)	2.56	1.18	7250	.88
RV-12	G1/2 BSP	73	35	500	0,70
	1/2 NPT 3/4-16 UNF (1/2" SAE)	2.87	1.38	7250	1.54
RV-16	G3/4 BSP	88	45	500	1,20
	3/4 NPT 1-1/16-12 UN (3/4" SAE)	3.46	1.77	7250	2.64
RV-20	G1 BSP	127	50	500	2,00
	1 NPT 1-5/16-12 UN (1" SAE)	5.00	1.97	7250	4.40
RV-25	G1-1/4 BSP	143	60	400	3,30
	1-1/4 NPT 1-5/8-12 UN (1-1/4" SAE)	5.63	2.36	5800	7.26
RV-30	G1-1/2 BSP	143	70	350	4,20
	1-1/2 NPT 1-7/8-12 UN (1-1/2" SAE)	5.63	2.75	5000	9.24
RV-40	G2 BSP	165	90	350	7,20
	2 NPT 2-1/2-12 UN (2" SAE)	6.49	3.54	5000	15.84

Clave de pedido



① Tipo

Válvula de retención (montaje de tuberías) **RV**

② Diámetro nom. DN

06 08 10 12 16 20 25 30 40

③ Presión de apertura

0,5 bar / 7 PSI (estándar de entrega) **B0.5**
4,5 bar / 65 PSI **B4.5**

Presiones de apertura alternativas a petición.

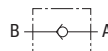
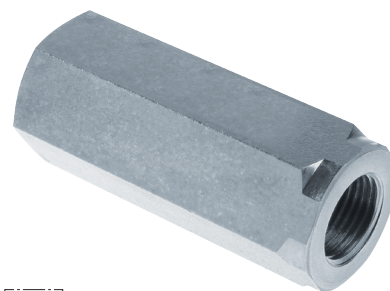
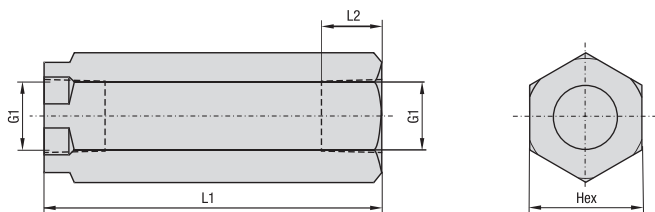
④ Conexión

Rosca interior BSP (ISO 228) **G**
Rosca interior NPT(ANSI B1.20.1) **N**
Rosca interior UN/UNF (SAE J514) **U**

⑤ Material de la carcasa

Acero, revestimiento de cinc/hierro (estándar de entrega) **—**
Acero fino **W5**



**Válvula de retención ▀ Tipo RVM
(montaje de tuberías)**

Dimensiones

Tipo + Tamaño nom.	Opciones de rosca G1	Dimensiones (mm/in)			Presión de servicio PN (bar/PSI)	Peso (kg/lbs)
		L1	L2	Hex		
RVM-08	G1/4 BSP 1/4 NPT	63,0	12,5	22	400	0,17
		2.48	.49	.87	5800	.38
RVM-10	G3/8 BSP 3/8 NPT	69,0	12,5	27	400	0,26
		2.72	.49	1.06	5800	.58
RVM-12	G1/2 BSP 1/2 NPT	80,5	15,5	32	400	0,42
		3.17	.61	1.26	5800	.93
RVM-16	G3/4 BSP 3/4 NPT	99,5	17,0	36	400	0,61
		3.92	.67	1.42	5800	1.36

Características de producto
Circulación permitida solo en una dirección
Características

- Diseñado para el montaje de tuberías con rosca interior BSP, NPT o UN/UNF
- Ideal para aplicaciones semipesadas
- Sellado metálico

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

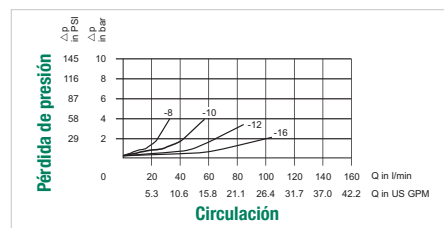
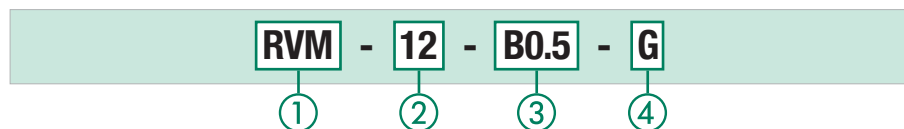
Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa de acero, galvanizada (sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI))
- Bola de acero fino

Datos técnicos

- Presión de apertura: 0,5 bar / 7 PSI
- Resortes que se pueden cambiar in situ con una presión de apertura de 2 bar / 30 PSI o 4 bar / 60 PSI
- Presión de servicio máxima: 400 bar / 5800 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Curvas características de la circulación

Clave de pedido

① Tipo

Válvula de retención (montaje de tuberías) **RVM**

② Diámetro nom. DN

08 10 12 16

③ Presión de apertura

0,5 bar / 7 PSI (estándar de entrega) **B0.5**
 2 bar / 30 PSI **B2.0**
 4 bar / 60 PSI **B4.0**

Presiones de apertura alternativas a petición.

④ Conexión

Rosca interior BSP (ISO 228) **G**
 Rosca interior NPT (ANSI B1.20.1) **N**

Accesorios/Repuestos
Resortes (se pueden cambiar in situ)

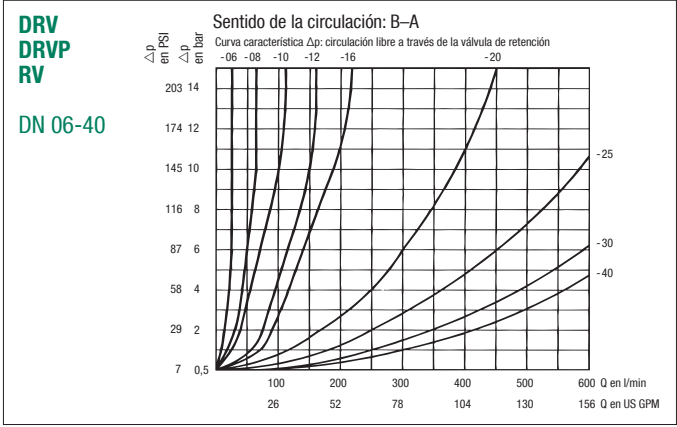
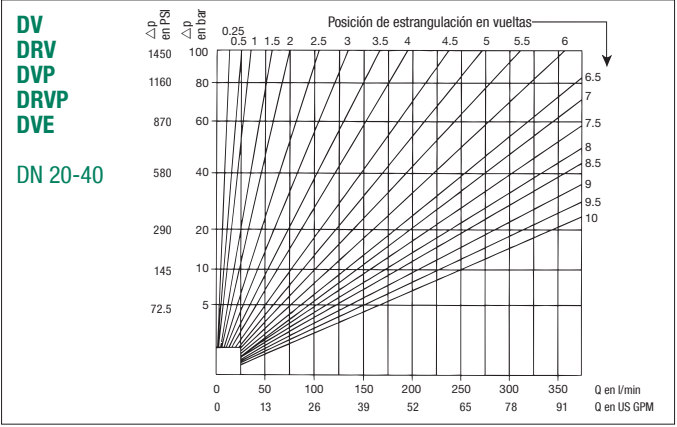
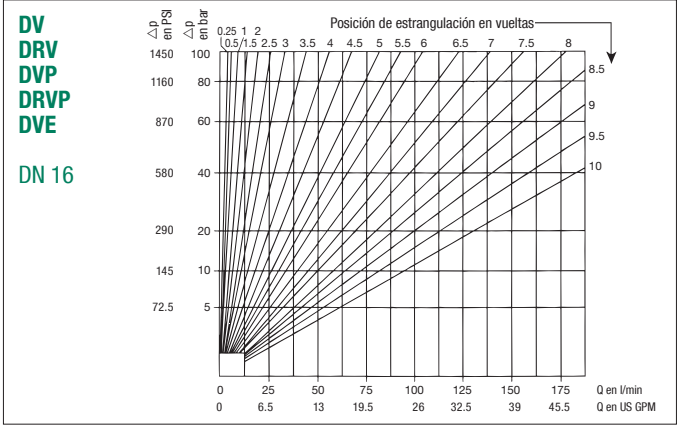
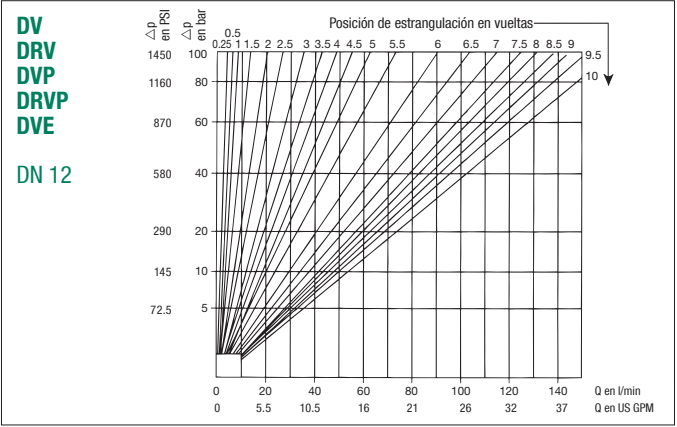
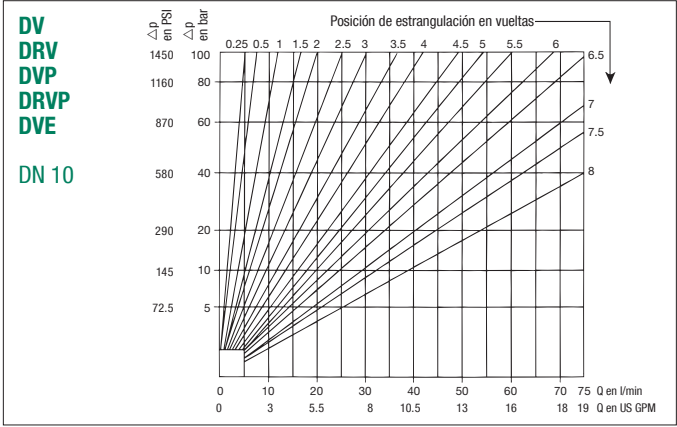
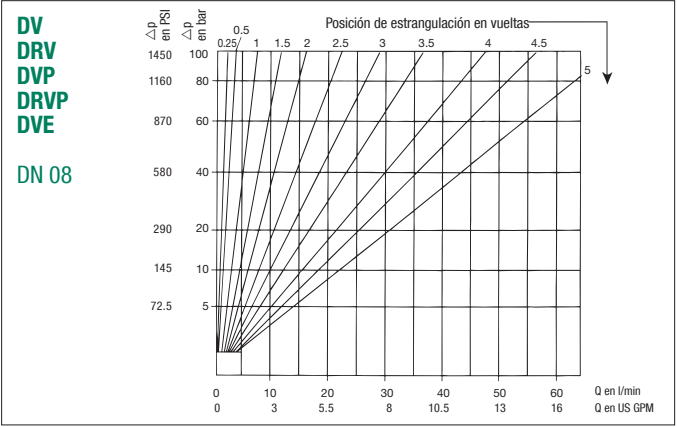
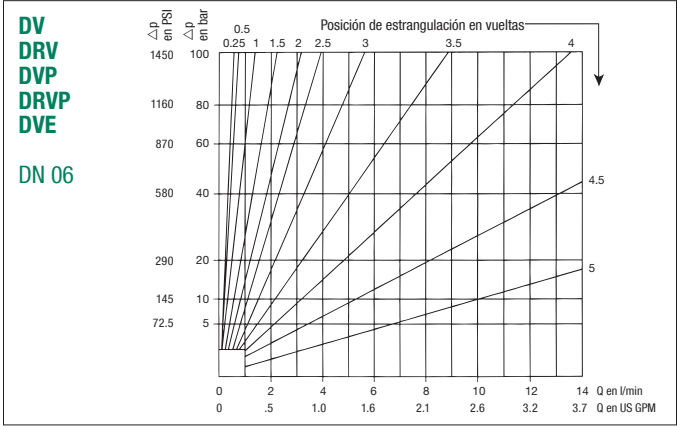
- para RVM-08 (presión de apertura 2 bar / 30 PSI): **RVM-08-2.0**
- para RVM-08 (presión de apertura 4 bar / 60 PSI): **RVM-08-4.0**
- para RVM-10 (presión de apertura 2 bar / 30 PSI): **RVM-10-2.0**
- para RVM-10 (presión de apertura 4 bar / 60 PSI): **RVM-10-4.0**
- para RVM-12 (presión de apertura 2 bar / 30 PSI): **RVM-12-2.0**
- para RVM-12 (presión de apertura 4 bar / 60 PSI): **RVM-12-4.0**
- para RVM-16 (presión de apertura 2 bar / 30 PSI): **RVM-16-2.0**
- para RVM-16 (presión de apertura 4 bar / 60 PSI): **RVM-16-4.0**

Presiones de apertura alternativas a petición.



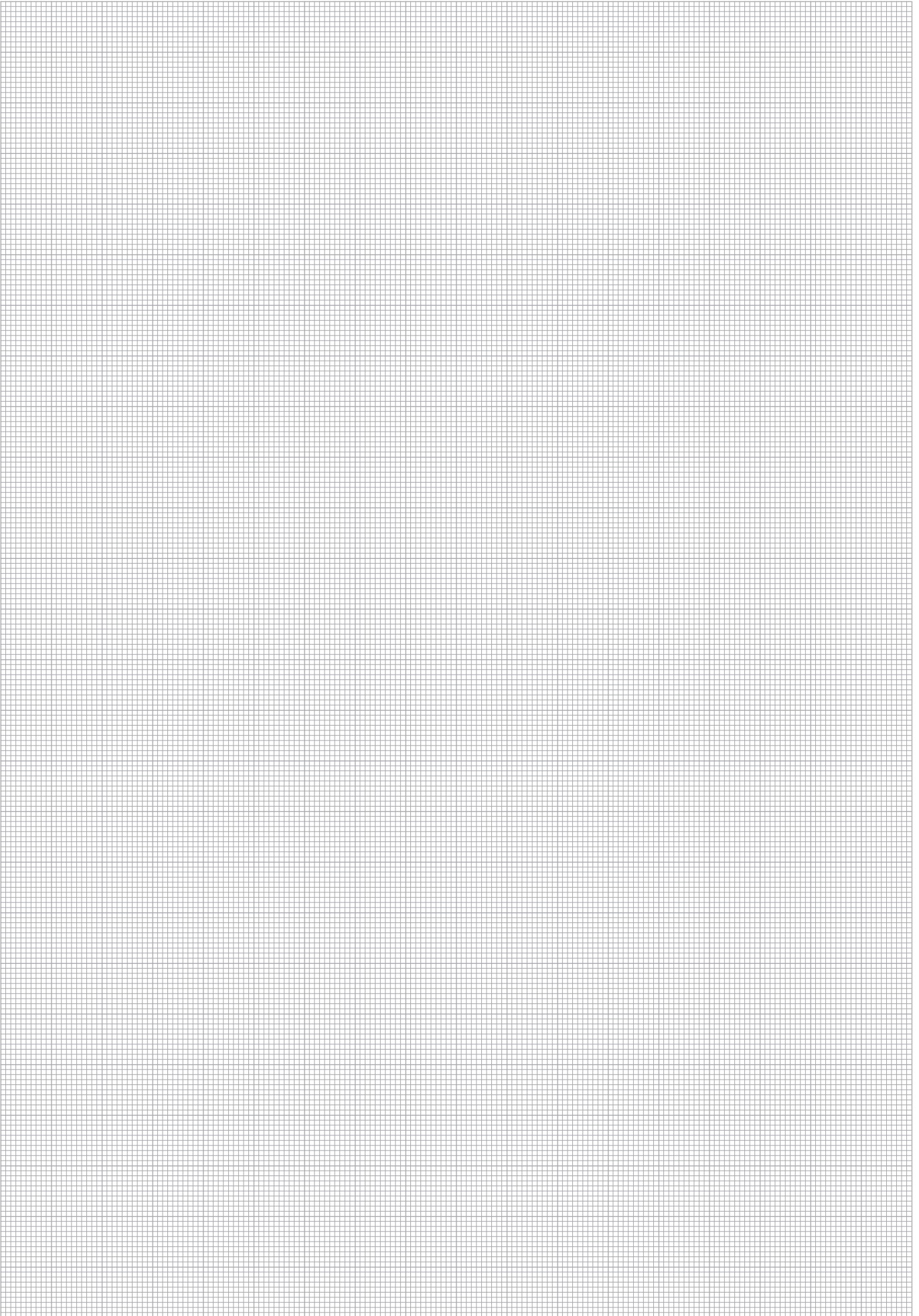
Curvas características de la circulación

C



Tenga en cuenta: Las curvas características representadas en esta página se aplican a aceites minerales con una densidad de 0,86 kg/dm³ y una viscosidad cinemática de 35 mm²/s (35 cSt).
Las curvas se han calculado conforme a ISO 3968.





Mehrfachmess

Messeinstellungsdaten

00951480

Los-nummer

Laufender Zähler 0001

Verantwortliche/r

1 GE-GE001

21,970

Langl.3

5,956

Langl.2

2,956

Langl.1

2,963

Langl.5[MAX]

14,952 m

Langl.4[MITTE]

9,032 m

IP-GE001[MITTE]

1,980 mm





Válvula de protección de manómetro

104

SWS-S1



Conmutador selector de manómetro

104

SWS-M



Válvula de protección de manómetro
(modelo de aguja)

105

SWS-A1



Válvula de protección de manómetro
(modelo de aguja)

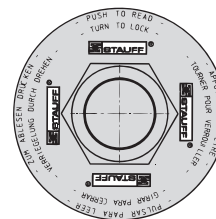
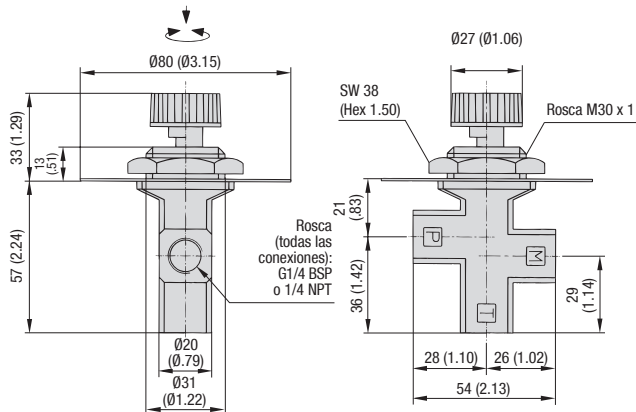
105

SWS-A2

D



Válvula de protección de manómetro ▪ Tipo SWS-S1



Características de producto

Protección efectiva del manómetro frente a sobrecarga por golpes de ariete

Características

- Adecuado para el montaje del tablero de mandos
- Grosor máximo del tablero de mandos 5 mm / .20 in
- Fijado con tuercas hexagonales
- Presionar el botón para leer; enclavamiento al girar
- Manual multilingüe en la protección

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa de hierro fundido
- Husillo de acero
- Pulsador/Botón giratorio de poliamida (PA)
- Cubierta de aluminio
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®)

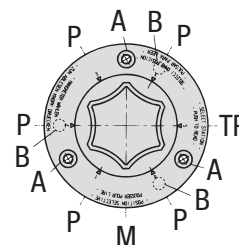
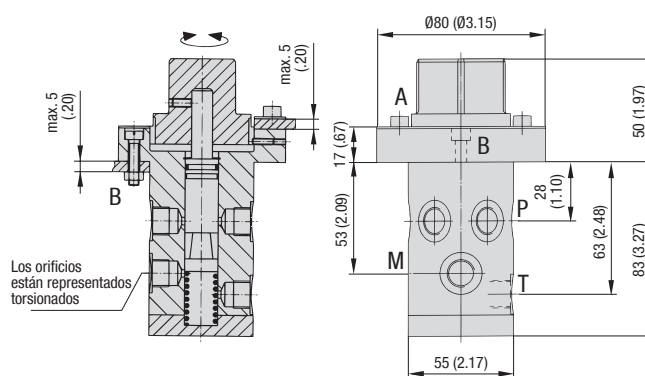
Datos técnicos

- Presión de servicio máxima: 400 bar / 5800 PSI
- Margen de uso de temperaturas: -30 °C ... +115 °C / -22 °F ... +239 °F

Clave de pedido

SWS	-	S1	-	G04
①		②		③
① Tipo				
Válvula de protección de manómetro				SWS
② Modelo				
Válvula de protección de manómetro				S1
③ Rosca de conexión				
Rosca interior G1/4 BSP (para todas las conexiones)				G04
Rosca interior 1/4 NPT (para todas las conexiones)				N04

Conmutador selector de manómetro ▪ Tipo SWS-M



Orificios de fijación (Ø6 mm / .24 in)

- A** 3 orificios, con la misma separación (120°), LK Ø65 mm / 2.56 in
- B** 3 orificios, con la misma separación (120°), LK Ø65 mm / 2.56 in

Conexión (G1/4 BSP o 7/16-20 UNF)

- P** 6 orificios, con la misma separación (60°)
- M** 1 orificio
- T** 1 orificio

Características de producto

Medición de presión en 6 puntos posibles en el sistema hidráulico con un solo manómetro

Características

- Adecuado para el montaje del tablero de mandos
- Grosor máximo del tablero de mandos 5 mm / .20 in
- Fijación con brida de conexión y tornillos: Incluidos en el volumen de suministro hay 3 tornillos de cabeza hexagonal M5 x 10 (DIN 933) para fijar la cubierta, así como 3 tornillos de cabeza hueca hexagonal M5 x 25 (DIN 912) con arandelas de muelle (DIN 127) y tuercas (DIN 934) para fijar el tablero de mandos
- Para seleccionar la posición girar el botón
- Manual multilingüe en la protección

Compatibilidad con los agentes

- Apto para usar con fluidos del sistema hidráulico

Consultar antes de usar con otros agentes.

Materiales

- Carcasa de hierro fundido
- Husillo de acero
- Pulsador/Botón giratorio de poliamida (PA)
- Cubierta y tapa final de aluminio
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®)

Datos técnicos

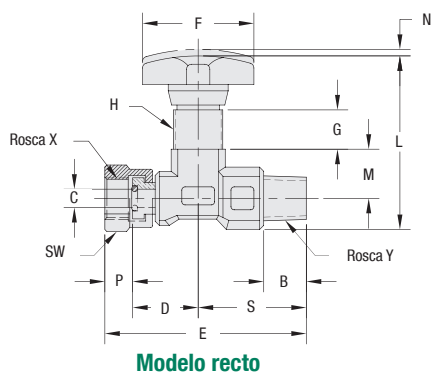
- Presión de servicio máxima: 400 bar / 5800 PSI
- Margen de uso de temperaturas: -30 °C ... +115 °C / -22 °F ... +239 °F

Clave de pedido

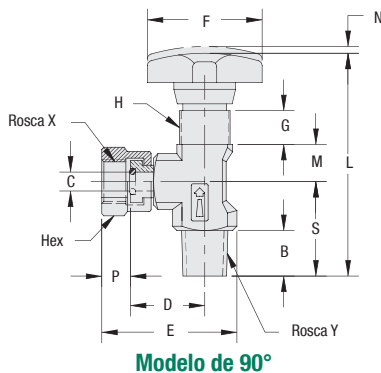
SWS	-	M	-	G04
①		②		③
① Tipo				
Válvula de protección de manómetro				SWS
② Modelo				
Conmutador selector de manómetro				M
③ Rosca de conexión				
Rosca interior G1/4 BSP (para todas las conexiones)				G04
Rosca interior 7/16-20 UNF (para todas las conexiones)				U04



Válvula de protección de manómetro ▀ Tipos SWS-A1/A2
(modelo de aguja)



Modelo recto



Modelo de 90°



D

Dimensiones

Tipo	Rosca X (interior)	Rosca Y (exterior)	Dimensiones (mm/in)													Peso (kg/lbs)
			B	C	D	E	F	G	H	L	M	N	P	S	SW	
SWS-A1	G1/4 BSP 1/4 NPT	1/4 BSPT 1/4 NPT	13	5,6	20	61,5	34	12	M15x1	53	15	2	8,5	33	18	0,13
		7/16-20 UNF (1/4" SAE)	.51	.22	.78	2.42	1.34	.47		2.09	.59	.08	.33	1.30	.71	.22
SWS-A2	G1/4 BSP 1/4 NPT	1/4 BSPT 1/4 NPT	13,5	5,6	22	40	34	10	M15x1	66	11	2	8,5	28	18	0,11
			.53	.22	.87	1.57	1.34	.39		2.60	.43	.08	.33	1.10	.71	.44

Características de producto

Protección efectiva del manómetro frente a sobrecarga por golpes de ariete

Características

- Diseñado para el montaje de tuberías de forma recta (tipo A1) o modelo de 90° (tipo A2) con racores roscados BSP/BSPT, NPT o SAE
- Opcional con accesorios para el montaje del tablero de mandos
- Alineación óptima del manómetro gracias a tuerca racor giratoria

Materiales

- Carcasa de acero, galvanizada (sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI))
- Husillo de acero
- Asa giratoria de poliamida (PA)
- Juntas tóricas de NBR (Buna-N®)
- Aro antiextrusión de PTFE

Materiales alternativos disponibles a petición.

Datos técnicos

- Presión de servicio máxima: 400 bar / 5800 PSI (para todos los tamaños)
- Margen de uso de temperaturas: -20 °C ... +100 °C / -4 °F ... +212 °F

Clave de pedido



1 Tipo

Válvula de protección de manómetro **SWS**

3 Modelo

Modelo recto **A1**
Modelo de 90° **A2**

2 Rosca de conexión

G1/4 BSP interior y 1/4 BSPT exterior **G04/B04**
1/4 NPT interior y 1/4 NPT exterior **N04F/N04M**
1/4 NPT interior y 7/16-20 UNF exterior (disponible solo para el modelo recto) **N04F/U04M**

4 Montaje del tablero de mandos

Sin accesorios (estándar de entrega) **-**
Con contratuerca para el montaje del tablero de mandos **PM**

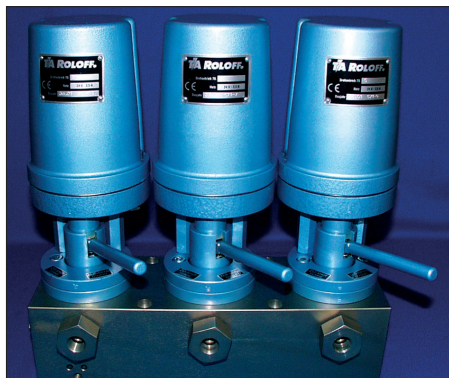




Válvulas de bola para aplicaciones de presión máxima	108
Válvulas de bola para aplicaciones a temperatura alta	108
Válvulas de bola para aplicaciones con gas	109
Válvulas de bola para pinturas y lacas	110
Válvulas de bola para isocianato	110
Válvulas de bola con homologación contra incendios	111
Válvulas de bola para aplicaciones en fábricas de acero	111



Válvulas de bola para aplicaciones de presión máxima



Combinación de válvulas de bola 800 bar / 1200 PSI para presiones cambiantes desde 6 bar / 87 PSI hasta 800 bar / 12000 PSI para una instalación de prueba de mangueras.

Válvula de bola para una instalación de pruebas: Los requisitos del cliente eran aplicar una presión elevada y un gran volumen en poco tiempo a un producto de prueba.

Desescamado de óxido en chapas de acero y en perfiles.

E

Para aplicaciones de presión máxima hasta 800 bar / 12000 PSI la gama de productos STAUFF ha demostrado su eficacia.

Los altos requisitos exigidos a las válvulas de bola se cumplen gracias al uso de materiales de alta calidad que cumplen las especificaciones de STAUFF. La fuerte carga por altas presiones sobre las juntas es absorbida por un conjunto especial de cámaras. Al mismo tiempo, el sistema de sellado STAUFF protege las juntas de plástico de la erosión y, con ello, de un desgaste rápido.

Las válvulas de bola se emplean en instalaciones de pruebas, fábricas de acero, equipos de limpieza y de corte.

Las válvulas de bola se emplean:

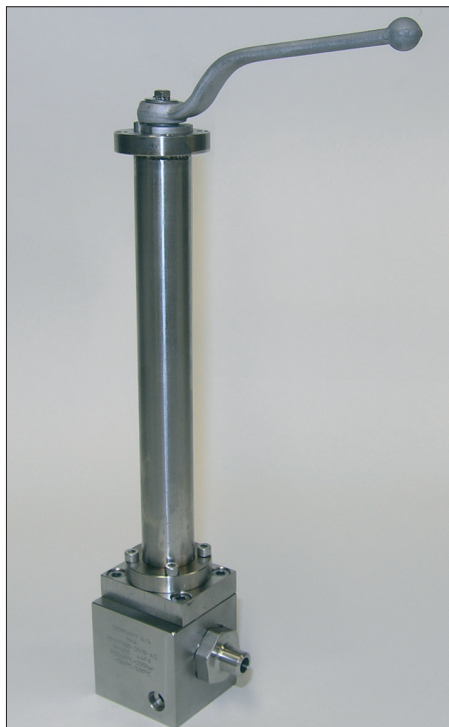
Para la limpieza de alta presión

- La limpieza interior de reactores, depósitos y mezcladoras
- Limpieza de canales
- Limpieza de tuberías
- Tratamiento de superficies, como eliminación de rebabas, decapado, deslacado

Para técnica de procesos e industrial

- Extracción de CO₂
- Hidroconformado
- Técnica de instalación de pruebas
- Equipos de corte por chorro de agua

Válvulas de bola para aplicaciones a temperatura alta



Para facilitar las ventajas de una válvula de bola también a altas temperaturas, STAUFF ha desarrollado una serie de válvulas de bola FBVT.

Las válvulas de bola están diseñadas con una empaquetadura para prensaestopas de un material especial. Este sellado permite usarlas a presiones elevadas y al mismo tiempo a altas temperaturas.

Hasta una temperatura de +260 °C / +500 °F se emplean juntas de plástico de alta calidad, aptas para soportar presiones y temperaturas elevadas gracias a su sistema de cámaras probado.

Para temperaturas hasta +500 °C / +932 °F se emplea un sistema de juntas de diseño propio con juntas metálicas. Además de los requisitos de resistencia a la presión, al desgaste y a la corrosión a altas temperaturas, las válvulas de bola no deben mostrar índices de fuga superiores al de las juntas convencionales.

Válvulas de bola para altas temperaturas con canales calefactores en la producción de polímeros.



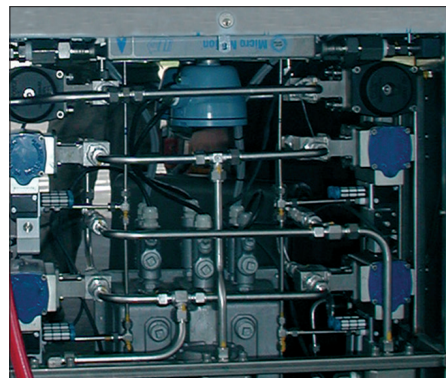
Válvulas de bola para aplicaciones con gas
Las válvulas de bola STAUFF se emplean en múltiples aplicaciones con gas:

- Equipos comunes de abastecimiento de gas
- Equipos de llenado
- Estaciones de compresión de gas
- Gasolineras
- Instalaciones de análisis

El dimensionamiento se realiza conforme a la Directiva sobre equipos a presión 97/23/CE.

La Directiva ATEX para atmósferas potencialmente explosivas EX II 2G c se prueba en caso necesario mediante exámenes individuales.

Los materiales de la carcasa, la bola y las juntas se determinan conforme al gas empleado teniendo en cuenta las reglas.


Válvulas de bola con mando de accionamiento neumático en estaciones de servicio de gas natural.

DN	PN (bar)	Combinaciones de materiales permitidas (materiales y ejecuciones: Carcasa / Bola y árbol de embrague / Asiento de bola / Juntas tóricas) para aplicaciones con gas	para atmósferas potencialmente explosivas EXII 2G c (ATEX)	Válvula de bola Tipo
6 - 25	16	Acero / Acero / Delrin® (POM) / NBR (Buna-N®) Acero / Acero / Delrin® (POM) con aro de protección antierosión / NBR (Buna-N®)	Acero / Acero / PEEK con homologación ATEX / NBR (Buna-N®) Acero / Acero / Delrin® (POM) con homologación ATEX / NBR (Buna-N®)	BBV
32 - 50	16	Acero / Acero / Delrin® (POM) / NBR (Buna-N®) Acero / Acero / Delrin® (POM) con aro de protección antierosión / NBR (Buna-N®)	Acero / Acero / PEEK con homologación ATEX / NBR (Buna-N®)	FBV
6 - 25	500 315*	Acero / Acero fino / Delrin® (POM) / NBR (Buna-N®) Acero fino / Acero fino / Delrin® (POM) con aro de protección antierosión / NBR (Buna-N®)	Acero / Acero fino / PEEK con homologación ATEX / NBR (Buna-N®) Acero fino / Acero fino / PEEK con homologación ATEX / NBR (Buna-N®) Acero / Acero fino / Delrin® (POM) con homologación ATEX / NBR (Buna-N®) Acero fino / Acero fino / Delrin® (POM) con homologación ATEX / NBR (Buna-N®)	BBV
32 - 50	315*	Acero / Acero fino / Delrin® (POM) / NBR (Buna-N®) Acero fino / Acero fino / Delrin® (POM) con aro de protección antierosión / NBR (Buna-N®)	Acero / Acero fino / PEEK con homologación ATEX / NBR (Buna-N®) Acero fino / Acero fino / PEEK con homologación ATEX / NBR (Buna-N®) Acero fino / Acero fino / Delrin® (POM) con homologación ATEX / NBR (Buna-N®)	FBV

* Presión hasta la presión nominal máxima admitida de la válvula de bola

Están disponibles otras válvulas de bola hasta DN 200 con conexión de brida, así como válvulas de bola conmutadora de 3/2 vías, válvulas multivía y válvulas de bola para el montaje y la estructura de placas.

Los requisitos y revisiones cumplen la DIN 3230, parte 5, grupo de revisión PG1 o PG2, certificados de material y revisión DIN EN 10204-3.1, certificado conforme a la Directiva sobre equipos a presión 97/23/CE.

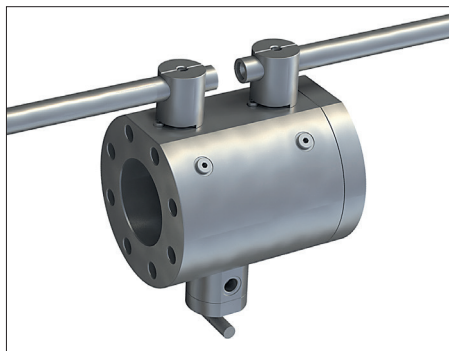
La estanqueidad se puede demostrar con un instrumento de prueba de fugas de helio hasta un índice de fugas de 10^{-9} mbar x l/s.

STAUFF recomienda emplear la variante de obturación con aro de protección antierosión para prolongar la vida útil de las juntas, ver página 130.

Solo cuando se conocen todos los parámetros importantes como presión, agente, temperatura, concentración del agente y

frecuencia de conexión se puede proponer la combinación de materiales óptima y la solución más rentable. Además de las propuestas generales para las combinaciones de materiales deben tenerse en cuenta la estabilidad química y otras reglas. Con los agentes como oxígeno, hidrógeno, argón, helio, ácido sulfhídrico, le rogamos nos consulte.

Aplicaciones con ácido sulfhídrico: En los agentes con partes de ácido sulfhídrico (H₂S) se pueden solicitar válvulas de bola con el estándar NACE MR0175.



Válvula de doble cierre y purga (DBB) para la extracción de una prueba.



Estación de filtrado para filtrar gases con válvulas de bola conmutadora de 3 vías STAUFF para 250 bar / 3600 PSI y +200 °C / +392 °F.

Estaciones de servicio de gas natural:

Para los surtidores de gas natural se pueden enviar válvulas de bola con bolas flotantes y con macho de grifo alojado. Para el modelo es decisivo conocer la frecuencia de conexión durante el funcionamiento con mandos de accionamiento, los cuales se pueden suministrar con estructura conforme a ISO 5211 y con estructura directa.

En caso de mantenimiento, antes de reemplazar los elementos filtrantes se desvía el flujo de gas con una combinación de válvulas de bola conmutadora de 3 vías. Gracias al buen coeficiente de caudal, en combinación con la alta estanqueidad, la válvula de bola es el elemento de conmutación ideal.

Válvulas de bola para técnicas de análisis y extracción de pruebas

Las válvulas de bola se pueden suministrar como válvula de doble cierre y purga (DBB). Las válvulas de bola TALFIRE son también parte de este grupo de productos. Cumplen los requisitos de la regulación alemana del aire TA-Luft y se emplean con sustancias contaminantes del aire.



Válvulas de bola para pinturas y lacas



Válvulas de bola en pulverizadores Airless.

E

Las válvulas de bola para pinturas y lacas deben resistir las diferentes viscosidades y materias colorantes.

Para que la duración sea óptima, el diseño de las juntas es decisivo. La elección de la forma de la junta depende de la frecuencia de conexión requerida, teniendo en cuenta la diferencia de presión.

Si se accionan las válvulas de bola cuando no hay diferencia de presión, se pueden emplear juntas estándar.

Para aumentar la duración, recomendamos emplear la variante de juntas con aro de protección antiersión. Empleando juntas metálicas se puede incrementar aún más la duración y, con ello, la disponibilidad de los equipos.

Las combinaciones de materiales listadas son adecuadas para la mayoría de las aplicaciones.

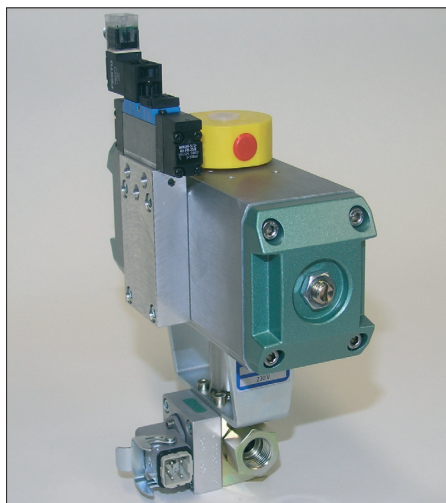
Al seleccionar la válvula de bola debe comprobarse la estabilidad química a las soluciones empleadas.

Los conductos de alimentación y retorno en los equipos pulverizadores de pintura deben poder bloquearse en caso de mantenimiento y reparaciones. Al abrir la válvula de bola de bypass debe quedar garantizada la circulación sin presión.

La función de bloqueo y la apertura de la línea del by-pass se realizan con una acción, lo que elimina cualquier posible funcionamiento erróneo.



Válvulas de bola para isocianato



El isocianato reacciona a la humedad formando cristales. Por un lado, la válvula de bola debe ser completamente estanca para que la humedad exterior no pueda entrar en contacto con isocianato.

Por otro, los cristales en el agente no deben deteriorar las juntas. Se emplean juntas especiales ya que las juntas convencionales se deterioran con los cristales.

Con este sistema de sellado de STAUFF se alcanzan tiempos operativos muy largos.

Estas válvulas de bola se emplean en equipos de relleno de espuma y de adhesivos. Las válvulas de bola se suministran también con sensores de temperatura y calentador, a fin de obtener la temperatura óptima durante el procesamiento. Equipadas con accionamientos y supervisión de posición, las válvulas se emplean en estaciones robotizadas.



Válvulas de bola con homologación contra incendios


Durante la manipulación de líquidos inflamables es necesario manipularlos siempre de forma segura bajo cualquier condición. Por este motivo, la construcción de válvulas de bola con homologación contra incendios debe cumplir requisitos especiales.

Esto se aplica especialmente en los siguientes sectores:

- Industria química
- Industria petroquímica
- Extracción de petróleo
- Equipos on-shore y off-shore
- Refinerías de crudo

Para limitar un incendio en estas instalaciones, el fuego producido por líquidos inflamables derramados no debe ser alimentado.

La válvula de bloqueo debe cumplir las siguientes condiciones también bajo efectos térmicos:

- Accionando/Conmutación seguros
- Suficiente estanqueidad en el paso
- Suficiente estanqueidad hacia fuera

Las válvulas de bola son especialmente adecuadas para cumplir las altas exigencias gracias a su accionamiento rápido con una carrera de conexión de 90°.

En caso de incendio, los bordes de obturación metálicos en las juntas de bola se encargan del sellado de las juntas blandas quemadas. Adicionalmente, la carcasa y los árboles de empaque se sellan con juntas resistentes al calor.

Las válvulas de bola soportan en la prueba de incendios una temperatura en la zona de llama de +760 °C / +1400 °F; la válvula de bola se calienta a una temperatura media de al menos +650 °C / +1202 °F.

La estructura está diseñada de tal forma que después de arder 30 min bajo las condiciones indicadas arriba se puede accionar la válvula de bola de forma segura y esta presentará un sellado de emergencia suficiente.

Las condiciones de prueba para válvulas de cierre que cumplen los requisitos de homologación contra incendios están descritas en diferentes normativas.

Las válvulas de bola STAUFF de la serie BBV han pasado con éxito una prueba de protección contra incendios conforme al estándar británico BS 6755 T.2, API 6 FA y la ISO 10497 y disponen de un certificado correspondiente emitido por TÜV.

Actualmente están certificadas las válvulas de bola STAUFF de la serie BBV con racores roscados y diámetros nominales desde DN 25 hasta DN 50 y de la serie BBV con conexión de brida y diámetros nominales desde DN 25 hasta DN 125 y niveles de presión 260 ... 420 bar / 3700 PSI ... 6000 PSI.

El material de las juntas blandas de las válvulas de bola se adapta correspondientemente a la estabilidad química al agente circulante y a las condiciones en caso normal.

Los adaptadores de las válvulas de bola se pueden ajustar a todos los tipos de conexiones comunes y según las normativas. De forma opcional, las válvulas de bola se pueden dimensionar también para otras condiciones como p. ej. que sean antiestáticas.

Válvulas de bola para aplicaciones en fábricas de acero
Válvula de aireación para la seguridad del sistema

Durante el mantenimiento de un equipo hidráulico, la salida de presión segura es una tarea decisiva. En muchos países, el personal de mantenimiento está obligado a interrumpir y a bloquear los circuitos del sistema hidráulico antes de poder realizar tareas de mantenimiento.

La válvula de aireación STAUFF para la seguridad del sistema garantiza que este proceso se realice correctamente y de forma segura durante el mantenimiento rutinario de la máquina.

La válvula solo se puede cerrar y bloquear en la posición de cierre cuando se haya operado la válvula de aireación integrada y se haya dejado salir la presión de la pieza pertinente del sistema hidráulico. Las arandelas de tope engranadas garantizan un funcionamiento correcto. Solo después de haber retirado todos los candados de la arandela de tope se puede volver a abrir la válvula principal.

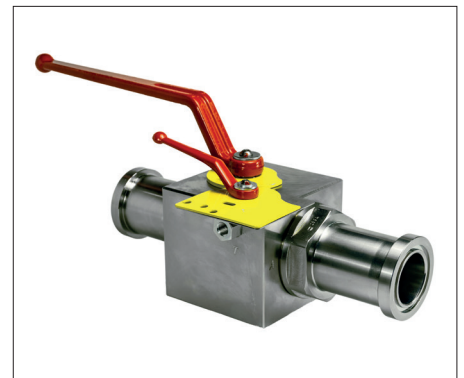
Válvula de bola para compensar presión

Las válvulas de bola para alta presión grandes son difíciles de abrir cuando están bajo presión, especialmente cuando llevan mucho tiempo cerradas. Entre otras formas, en el pasado este problema se solucionó mediante varias válvulas con un sistema de tuberías externo que ocupaba mucho espacio.

La válvula de bola STAUFF para compensar la presión está provista de una válvula adicional integrada (bypass), que se encuentra directamente en el cuerpo de la válvula y que está fijada al interior sin necesidad de uniones roscadas adicionales en tuberías.

Cuando se abre la válvula de bypass con cierre, se compensa la presión, tanto en la entrada como en la salida del flujo de la válvula de bola principal.

Esto puede reducir la fuerza de accionamiento necesaria para operar la válvula en hasta un 70%. De esta forma se reduce también el riesgo potencial de que la válvula resulte dañada por un par de despegue excesivo.





GERMANY 08/16



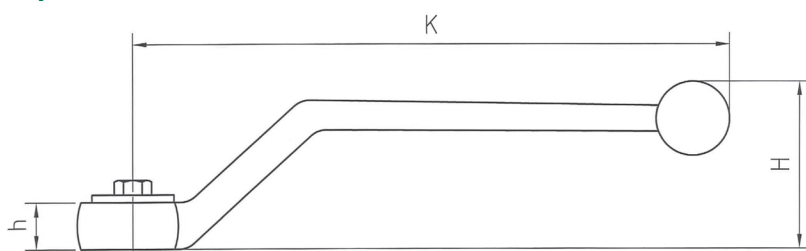
BBV2G080000M

PN500/7250 PSI-12A

Empuñaduras de conexión	114
Mecanismos de cierre	115-117
LD	
Mando de accionamiento neumático (de efecto doble)	118
AD	
Mando de accionamiento neumático (de efecto sencillo)	118
AS	
Mando de accionamiento eléctrico	118
AE	
Conmutador de proximidad/fin de carrera	118
Válvulas de bola con reticulado	119
DT	
Válvulas de bola con orificios de fijación	119
SM	
Válvulas de bola con roscas de fijación	119
PM	
Plantillas de perforación estándar y diferentes	120-121



Empuñaduras de conexión



Modelo acodado de cinc

SW	Dimensiones (mm/in)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido
	K	h	H		
7	80	6,5	30	0,03	Lever-BV-SW07-ZNO
	3.15	.26	1.18	.07	
9	115	8,7	45	0,09	Lever-BV-SW09-ZNO
	4.52	.34	1.77	.20	

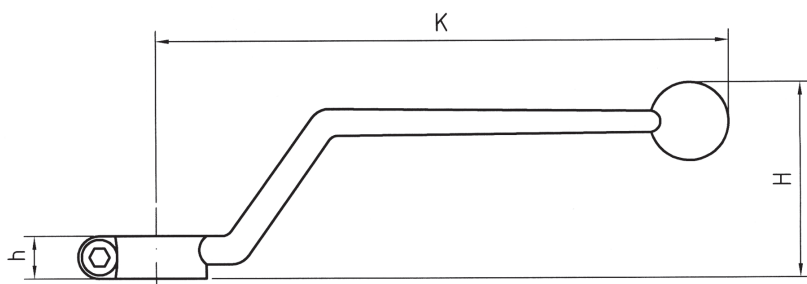
Modelo acodado de acero

SW	Dimensiones (mm/in)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido
	K	h	H		
7	80	6,5	30	0,05	Lever-BV-SW07-CSO
	3.15	.26	1.18	.11	
9	115	9	47	0,09	Lever-BV-SW09-CSO
	4.52	.35	1.85	.20	
14	170	12	64	0,23	Lever-BV-SW14-CSO
	6.73	.47	2.52	.51	
17	306	17	80	0,66	Lever-BV-SW17-CSO
	12.04	.69	3.15	1.45	

Modelo acodado de acero fino V4A

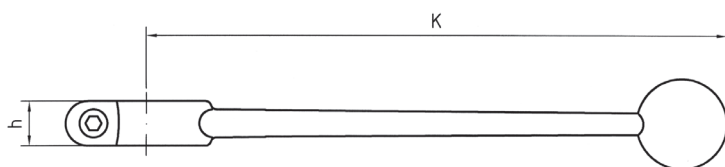
SW	Dimensiones (mm/in)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido
	K	h	H		
7	60	6,5	22	0,04	Lever-BV-SW07-W50
	2.36	.26	.87	.09	
9	115	9	47	0,10	Lever-BV-SW09-W50
	4.52	.35	1.85	.22	
14	173	12	64	0,23	Lever-BV-SW14-W50
	6.80	.47	2.52	.51	
17	227,5	15	90	0,66	SW17-W50
	8.96	.59	3.54	1.45	

F



Modelo acodado de aluminio

SW	Dimensiones (mm/in)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido
	K	h	H		
12	160	12	55	0,07	Lever-BV-SW12-ALO
	6.30	.47	2.17	.16	



Modelo recto de cinc

SW	Dimensiones (mm/in)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido
	K	h	H		
9	155	10	0,09	Lever-BV-SW09-ZNS	
	6.10	.29	.20		
14	200	14	0,22	Lever-BV-SW14-ZNS	
	7.87	.55	.48		

Modelo recto de aluminio

SW	Dimensiones (mm/in)			Peso (kg/lbs)	Designac. pedido
	K	h	H		
9	150	11	0,06	Lever-BV-SW09-ALS	
	5.91	.43	.13		
14	200	12	0,11	Lever-BV-SW14-ALS	
	7.87	.47	.24		
17	320	16	0,27	Lever-BV-SW17-ALS	
	12.60	.63	.59		

Tenga en cuenta: Los modelos y materiales de empuñaduras de conexión diferentes del estándar de entrega se pueden indicar al realizar el pedido de válvulas de bola añadiendo las terminaciones -ZNO, -CSO, -W50, -ALO, -ZNS o -ALS al final de las designaciones para el pedido (p. ej. FBV-2-G20-0001-M-W50).



Mecanismo de cierre ■ Tipo LD1
Dimensiones/Clave de pedido

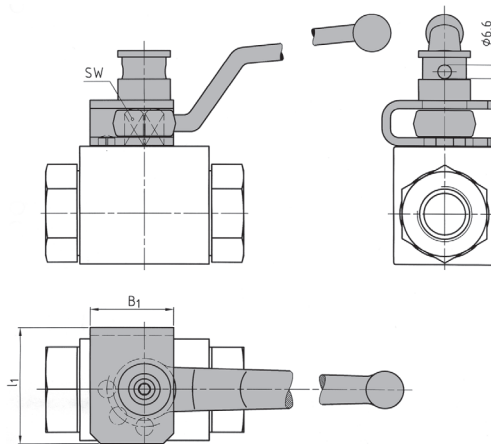
Diámetro nom. DN	SW	Dimensiones (mm/in)		Designac. pedido	
		B	L1	Carrera de conexión de 90°	Carrera de conexión de 180°
4-13	9	9	25	LD1-SW09	LD1S-SW09
		.35	.98		
16	12	12	40	LD1-SW12	LD1S-SW12
		.47	1.57		
20-25	14	14	40	LD1-SW14	LD1S-SW14
		.55	1.57		
32-50	17	17	50	LD1-SW17	LD1S-SW17
		.67	1.97		

Características de producto

El juego de montaje está compuesto de un estribo, un casquillo deslizante, una pieza de unión con tornillo y un asa de acero.

Características

- Mecanismo de cierre con posibilidad universal de montaje ulterior
- No se puede retirar cuando esté cerrado

Ejemplo de pedido
BBV-2-G10-0001-M-LD01

Compatibilidad

Tipo	Descripción
BBV	Válvulas de bola en bloque con racores roscados (SW 9-14)
FBV	Válvulas de bola con asa y racores roscados (SW 17)
HBV	Válvulas de bola en bloque de presión máxima con racores roscados (SW 9-14)
BBV-2-F	Válvulas de bola en bloque con adaptadores de brida SAE (SW 9-14)
FBV-2-F	Válvulas de bola forjadas con adaptadores de brida SAE (SW 17)

Tipo	Descripción
BBV	Válvulas de bola en bloque con conexiones de brida SAE (SW 9-14)
FBV	Válvulas de bola forjadas con conexiones de brida SAE (SW 17)
MBBV-2	Válvulas de bola en bloque de dos vías para estructura de placas (SW 9-17)
MCBVL-3	Válvulas de bola en bloque de tres vías para estructura de placas (SW 9-17)
MCBVSL-3	Válvulas de bola en bloque de tres vías para estructura de placas (SW 9-17)

Tipo	Descripción
CBV	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados (SW 9-17)
CBVS	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados (SW 9-17)

Mecanismo de cierre ■ Tipo LD2
Dimensiones/Clave de pedido

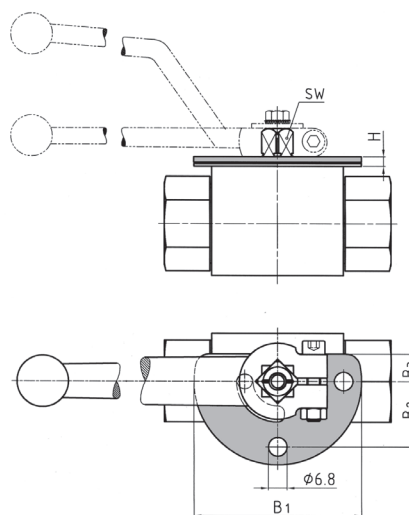
Diámetro nom. DN	SW	Dimensiones (mm/in)				Design. del pedido Pieza individual
		H	B1	B2	B3	
4-6	9	3,5	61	24	10	LD2-SW09-DN4-6
		.14	2.41	.94	.39	
10-13	9	3,5	61	24	10	LD2-SW09-DN10-13
		.14	2.41	.94	.39	
16	12	4,5	64	25,5	12	LD2-SW12
		.18	2.52	1.00	.47	
20-25	14	4,5	84	35,5	14	LD2-SW14
		.18	3.31	1.40	.55	
32-50	17	4,5	136	61,5	15	LD2-SW17
		.18	5.35	2.42	.59	

Características del producto

Juego de montaje compuesto de chapa de retención, arandela de tope y anillo distanciador.

Características

- Mecanismo de cierre con posibilidad universal de montaje ulterior
- Se puede retirar después de desmontar el mango.

Ejemplo de pedido
BBV-2-G10-0001-M-LD02

Compatibilidad

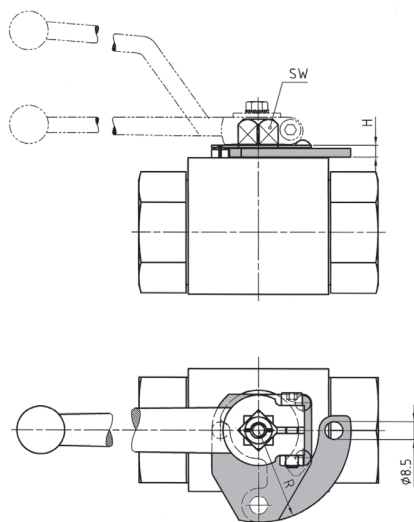
Tipo	Descripción
BBV	Válvulas de bola en bloque con racores roscados (SW 9-14)
FBV	Válvulas de bola forjadas y racores roscados (SW 17)

Tipo	Descripción
BBV-2-F	Válvulas de bola en bloque con adaptadores de brida SAE (SW 9-14)
FBV-2-F	Válvulas de bola forjadas con adaptadores de brida SAE (SW 17)

Tipo	Descripción
CBV (≤DN25)	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados (SW 9-17)



Mecanismo de cierre ▪ Tipo LD3



Dimensiones/Clave de pedido

Diámetro nom. DN	SW	Dimensiones (mm/in)	
		H	R
4-13	9	4	37
		.16	1.47
16	12	4,3	40
		.17	1.57
20-25	14	5,5	43,5
		.22	1.71
32-50	17	6	69,5
		.24	2.74

Características del producto

Solo disponible en combinación con válvulas de bola.

Características

- Mecanismo de cierre montado en fábrica
- No se puede retirar cuando esté cerrado

Ejemplo de pedido

FBV-2-G20-0001-M-LD3

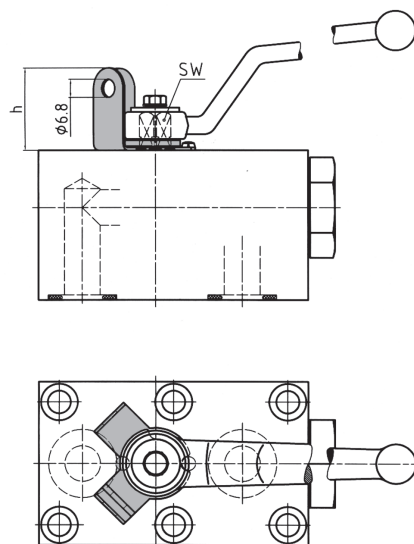
Compatibilidad

Tipo	Descripción
BBV	Válvulas de bola en bloque con racores roscados

Tipo	Descripción
FBV	Válvulas de bola forjadas con racores roscados

Tipo	Descripción
CBV (\leq DN25)	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados (SW 9-17)

Mecanismo de cierre ▪ Tipo LD4



Dimensiones/Clave de pedido

SW	Dimensiones (mm/in)	Designac. pedido	
		Carrera de conex. de 90°	Carrera de conex. de 180°
7	24	LD4-SW07-SS	LD4S-SW07-SS
	.94		
9 *	28	LD4-SW09-SS	LD4S-SW09-SS
	1.10		
14 *	34,5	LD4-SW14-SS	LD4S-SW14-SS
	1.36		
17	44	LD4-SW17-SS	LD4S-SW17-SS
	1.73		

* Mando girado 180°

Características del producto

Juego de montaje compuesto de chapa de retención, arandela de tope y anillo distanciador.

Características

- Con posibilidad universal de montaje ulterior (en el modelo acodado del mango)
- Se puede retirar después de desmontar el mango.

Ejemplo de pedido

BBV-2-G10-0001-M-LD04

Compatibilidad

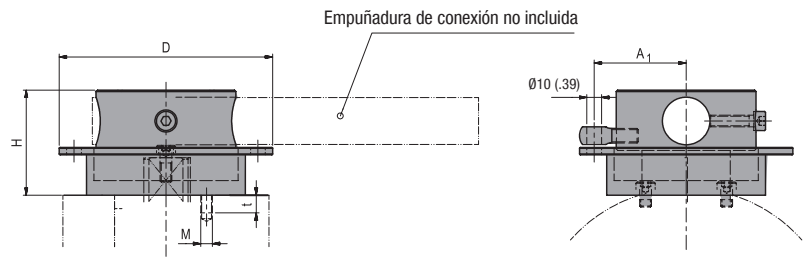
Tipo	Descripción
BBV	Válvulas de bola en bloque con racores roscados
FBV	Válvulas de bola forjadas con racores roscados
HBV	Válvulas de bola en bloque para presión máxima con racores roscados
BV-2-C	Válvulas de bola bridada con conexiones de brida SAE
BV-2-ISO	Válvulas de bola bridada con conexiones de brida ISO
BV-2-CET	Válvulas de bola bridada con conexiones de brida CETOP

Tipo	Descripción
MBBV-2	Válvulas de bola en bloque de dos vías para estructura de placas
MCBVL-3	Válvulas de bola en bloque de tres vías para estructura de placas
CBV	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados
CBV	Válvulas de bola en bloque de tres vías con conexiones de brida SAE
CBVS	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados
LBV	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados
TBV	Válvulas de bola en bloque de tres vías con racores roscados
TBV	Válvulas de bola en bloque de cuatro vías con racores roscados
XBV	Válvulas de bola en bloque de cuatro vías con racores roscados



Mecanismo de cierre ▀ Tipo LD5
Dimensiones

STAUFF Tamaño	Dimensiones (mm/in)				
	A1	D	H	M	t
40	62,5	145	71,5	M6	10
	2.46	5.71	2.81		.39
48	62,5	145	71,5	M8	12
	2.46	5.71	2.81		.47
64	67,5	155	74,5	M8	12
	2.66	6.10	2.93		.47
80	72,5	165	104,5	M8	12
	2.85	6.50	4.11		.47


Características del producto

Solo disponible en combinación con válvulas de bola.
Modificaciones requeridas en la estructura de la válvula de bola.

Ejemplo de pedido
BV-2-C340U-0001-M-LD5
Compatibilidad

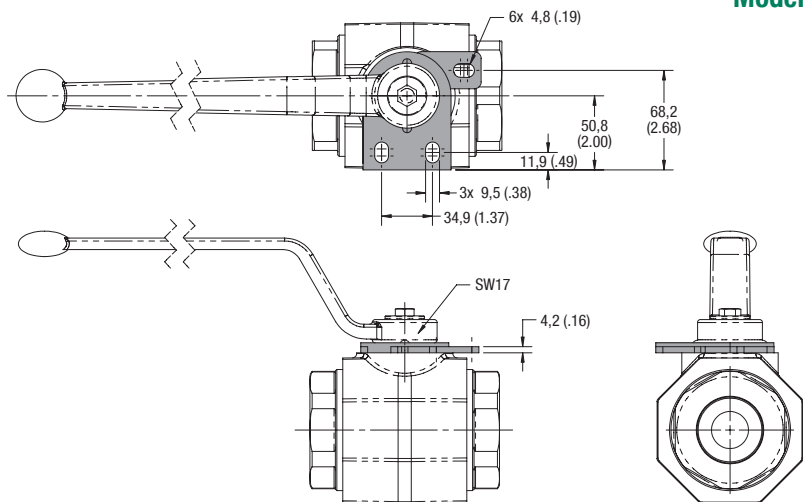
Tipo	Descripción
BV-2-C	Válvulas de bola bridada
BV-2-CET	Válvulas de bola bridada
BV-2-ISO	Válvulas de bola bridada

Compatibilidad

Tipo	Descripción
FBV	Válvulas de bola forjadas con racores roscados
FBV-2-F	Válvulas de bola forjadas con Adaptadores de brida SAE
FBV	Válvulas de bola forjadas con Conexiones de brida SAE

Características del producto

Solo disponible en combinación con válvulas de bola.

Ejemplo de pedido
FBV-2-G20-0001-M-LD6
**Mecanismo de cierre ▀ Tipo LD6
Modelo US**

Dimensiones

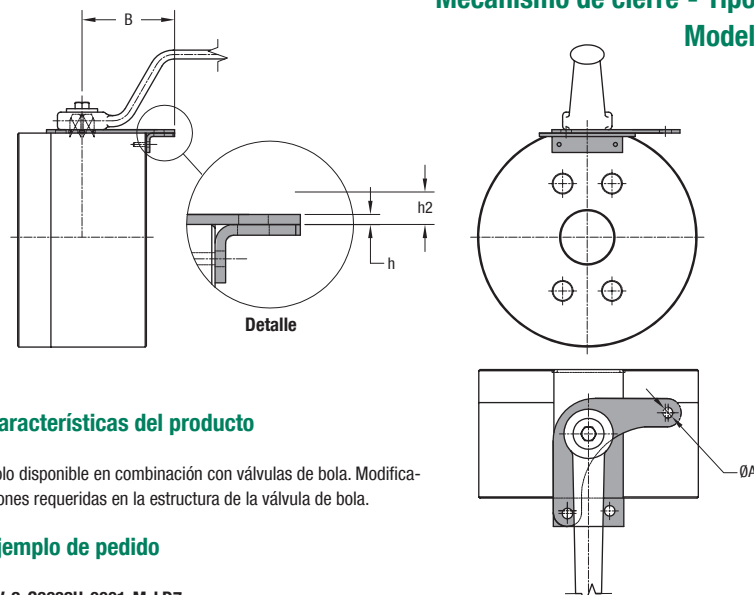
STAUFF Tamaño	SW	Dimensiones (mm/in)			
		ØA	B	h	h2
08	12	8,5	59	2	
		.33	2.32	.08	
12-16	14	8,5	64	2	
		.33	2.52	.08	
20-32	17	9,5	83	2	
		.37	3.27	.08	
40	16	9,5	102	3	
		.37	4.01	.12	
48	19	9,5	93	3	27
		.37	3.66		
64	24	9,5	113	3	
		.37	4.45	.12	
80	36	9,5	134	3	
		.37	5.28	.12	

Compatibilidad

Tipo	Descripción
BV-2-C	Válvulas de bola bridada

Para obtener más información sobre el uso de las series BV-2-ISO y BV-2-CET póngase en contacto con STAUFF.

Dibujos acotados: Todas las dimensiones en mm (in).

**Mecanismo de cierre ▀ Tipo LD7
Modelo US**

Características del producto

Solo disponible en combinación con válvulas de bola. Modificaciones requeridas en la estructura de la válvula de bola.

Ejemplo de pedido
BV-2-C3632U-0001-M-LD7


Mando de accionamiento neumático (de efecto doble) ▀ Tipo AD
Mando de accionamiento neumático (de efecto sencillo) ▀ Tipo AS
Mando de accionamiento eléctrico ▀ Tipo AE



Todas las válvulas de bola STAUFF se pueden equipar en fábrica con mandos de accionamiento compactos neumáticos o eléctricos y eficientes, que pueden emplearse tanto en áreas de alta como de baja presión.

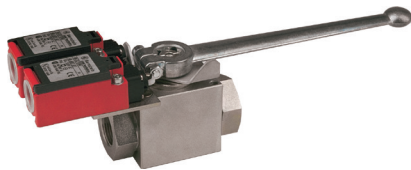
Los mandos de accionamiento convienen especialmente por su robusta construcción y son también adecuados para un accionamiento regular.

Tenga en cuenta: Los mandos de accionamiento neumáticos suelen tener un consumo de presión de 5,5 bar / 80 PSI. Sirven para cerrar el flujo de agente y no se deben emplear para la estrangulación.

Para obtener más información póngase en contacto con STAUFF.

F

Conmutador de proximidad/fin de carrera



Conmutador de fin de carrera

Opciones/Configuraciones incluidas

- SO** abierto
- SC** cerrado
- SOC** abierto/cerrado

Conmutador de proximidad

Opciones/Configuraciones incluidas

- PO** abierto
- PC** cerrado
- POC** abierto/cerrado

Para obtener más información póngase en contacto con STAUFF. Para obtener más información póngase en contacto con STAUFF.



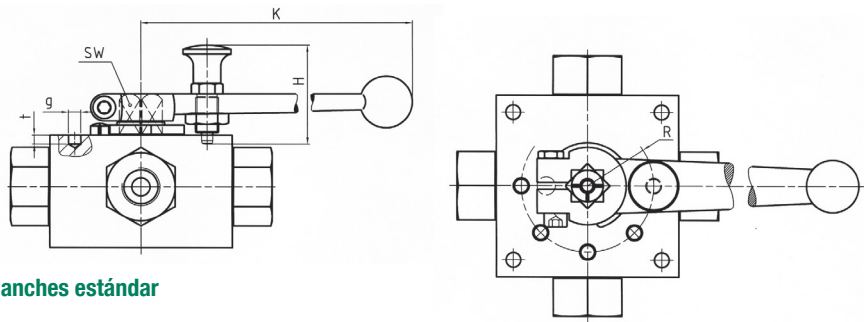
Dimensiones
Válvulas multivía de bola (tipos LBV / TBV / XBV)

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)					
		SW	K	H	R	g	t
02	4	12	175	45	20	6	7
		.47	6.89	1.77	.79	.24	.28
04	6	12	175	45	20	6	7
		.47	6.89	1.77	.79	.24	.28
05	8	14	200	45	29	6	4
		.55	7.87	1.77	1.14	.24	.16
06	10	14	200	45	29	6	4
		.55	7.87	1.77	1.14	.24	.16
08	13	14	200	45	29	6	4
		.55	7.87	1.77	1.14	.24	.16
10	16	17	200	45	29	6	4
		.67	7.87	1.77	1.14	.24	.16
12	20	17	240	45	28	6	4
		.67	9.45	1.77	1.10	.24	.16
16	25	17	240	45	28	6	4
		.67	9.45	1.77	1.10	.24	.16

Para obtener más información póngase en contacto con STAUFF.

Válvulas de bola con reticulado ▀ Tipo DT...
Ejemplo de pedido

LBV-3-G06-0001-M-D1


Enganches estándar

- D1 0° / 90° (en el sentido de las agujas del reloj)
- D2 0° / 45° (en el sentido de las agujas del reloj)
- D3 0° / 45° / 90° (en el sentido de las agujas del reloj)
- D4 0° / 45° / 90° / 135° (en el sentido de las agujas del reloj)
- D5 0° / 90° / 180° (en el sentido de las agujas del reloj)

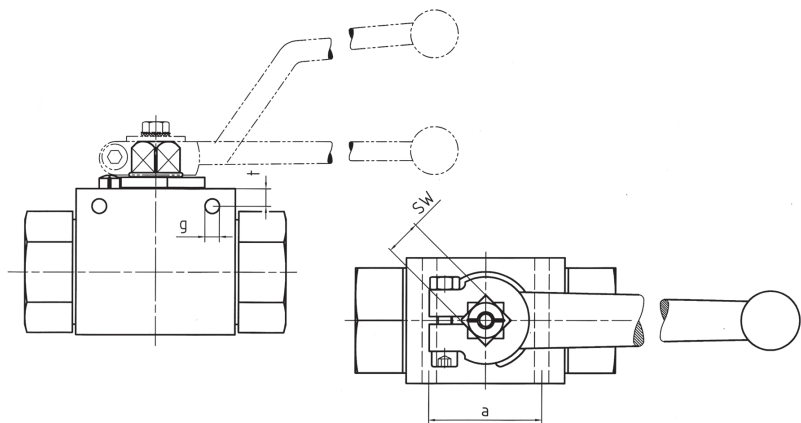
Dimensiones
Válvulas de bola en bloque (tipo BBV / CBV / CBVS)

STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)			
		SW	a	g	t
02	4	9	31	4,3	4,5
		.35	1.22	.17	.18
04	6	9	31	4,3	4,5
		.35	1.22	.17	.18
05	8	9	31	4,3	4,5
		.35	1.22	.17	.18
06	10	9	32	4,3	4
		.35	1.26	.17	.16
08	13	9	32	4,3	4
		.35	1.26	.17	.16
10	16	12	32	5,2	6
		.47	1.26	.20	.24
12	20	14	44	6,2	6
		.55	1.73	2,44	.24
16	25	14	44	6,3	6
		.55	1.73	.25	.24

Para obtener más información póngase en contacto con STAUFF.

Válvulas de bola con orificios de fijación ▀ Tipo SM
Ejemplo de pedido

BBV-2-G06-0001-M-SM


Dimensiones
Válvulas de bola en bloque (tipos BBV / HBV / CBV / CBVS hasta tamaño STAUFF 16)

Válvulas de bola forjadas (tipos FBV desde tamaño STAUFF 20)

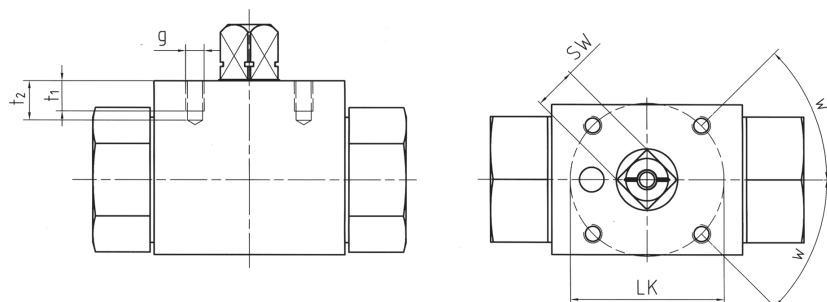
STAUFF Tamaño	Diámetro nom. DN	Dimensiones (mm/in)						ISO 5211
		SW	LK	g	t1	t2	w	
02	4	9	36	M5	6	7,5	30°	F03
		.35	1.42		.24	.30	*	*
04	6	9	36	M5	6	7,5	30°	F03
		.35	1.42		.24	.30	*	*
05	8	9	36	M5	6	7,5	30°	F03
		.35	1.42		.24	.30	*	*
06	10	9	36	M5	7	9	45°	F03
		.35	1.42		.28	.35		
08	13	9	36	M5	6	8	45°	F03
		.35	1.42		.24	.31		
10	16	12	42	M5	8	10	45°	F04
		.47	1.65		.31	.39		
12	20	14	50	M6	10	14	45°	F05
		.55	1.97		.39	.55		
16	25	14	50	M6	10	12	45°	F05
		.55	1.97		.39	.47		
20	32	17	50	M6	8	12	45°	F05
		.67	1.97		.31	.47		
24	40	17	50	M6	8	12	45°	F05
		.67	1.97		.31	.47		
32	50	17	50	M6	8	12	45°	F05
		.67	1.97		.31	.47		

* 30° con conforme a ISO 5211

Para obtener más información póngase en contacto con STAUFF.

Válvulas de bola con roscas de fijación ▀ Tipo PM
Ejemplo de pedido

BBV-2-G06-0001-M-PM



Plantillas de perforación

Tipo	Símbolo	Plantilla de perforación	Código	Tope de la posición final	Carrera de conexión	Solapado
MCBVL-3	LLu		P58		90°	negativo
MCBVSL-3	Lu		P57		180°	negativo
* ¡Entrada de presión por todas las conexiones! ¡Se debe operar sin presión!						
CBVL	L		P50		90°	negativo
CBVT	T		P51		90°	negativo
CBVSL	L		P55 *		90°	negativo
CBVST	T		P56 *		90°	negativo
* ¡Entrada de presión por todas las conexiones! ¡Se debe operar sin presión!						
No permitido	T					
LBV-3	L		P01		90°	positivo
TBV-3	T		P02		90°	positivo

Plantillas de perforación alternativas LBV-3 / TBV-3

-LL45		P03		45°	negativo
-TL45		P04		45°	negativo
-LI90-1		P06		90°	negativo
-TL90-1		P08		90°	negativo
-TI90		P09		90°	negativo

Con plantillas de perforación diferentes, ¡incluir la designación de símbolos (p. ej. -P03) en la designación para el pedido!



Plantillas de perforación

Tipo	Símbolo	Plantilla de perforación	Código	Topo de la posición final	Carrera de conexión	Solapado
TBV-4	T		P13		90°	positivo
XBV-4	X		P14		90°	negativo con posición de bloqueo

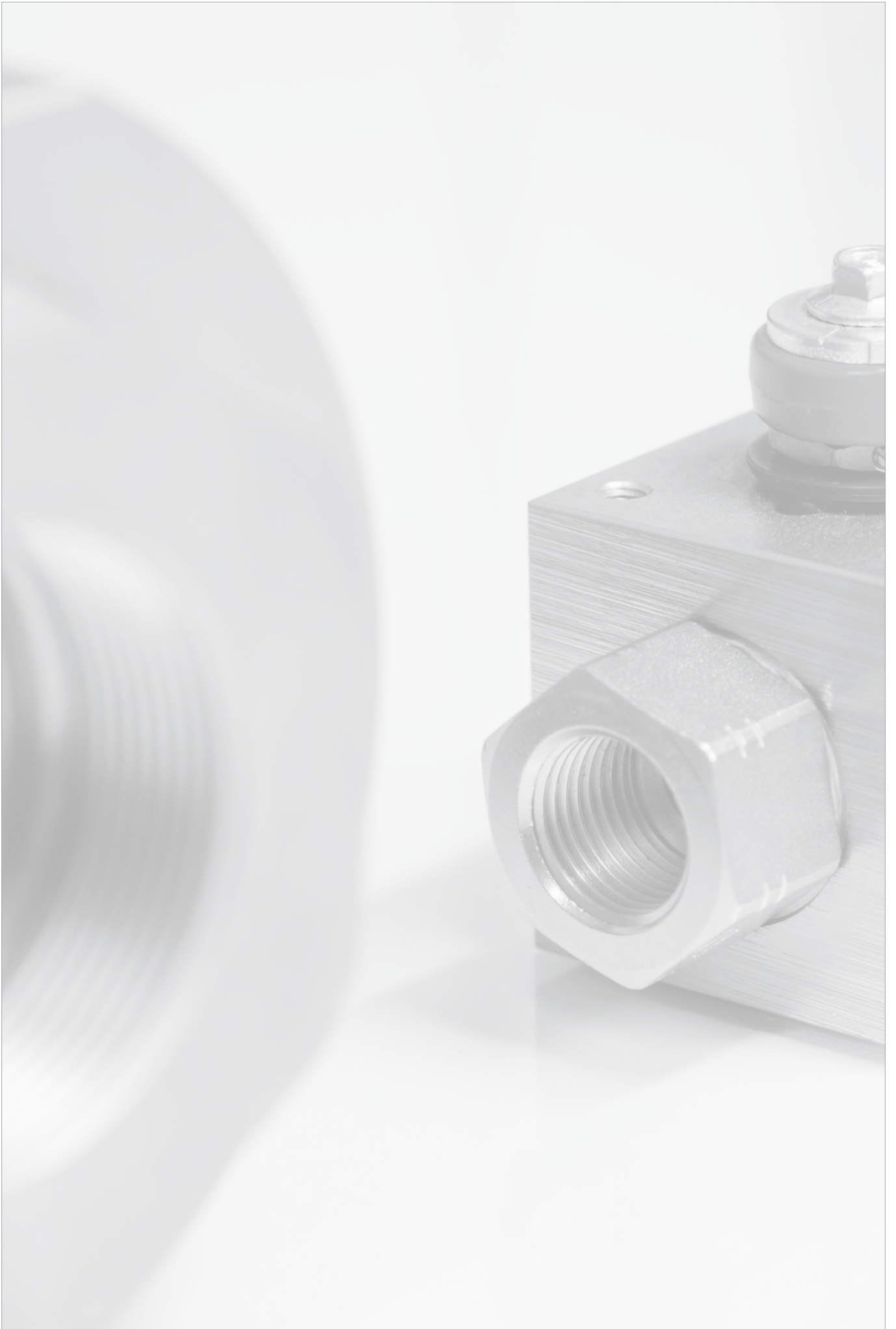
Plantillas de perforación alternativas TBV-4 / XBV-4 / LBV-4

-X45		P15		45°	negativo
-XI45		P16		45°	negativo
-XI90		P17		90°	negativo
-LI90		P18		90°	negativo
-XT90		P19		90°	negativo
-TL90-2		P21		90°	negativo
-XL90-1		P22		90°	negativo
-XL90-2		P23		90°	negativo
-L180		P27		180°	positivo

Con plantillas de perforación diferentes, ¡incluir la designación de símbolos (p. ej. **-P03**) en la designación para el pedido!

F





Nomenclatura/Términos	124
Materiales estándar	124
Presiones de servicio admisibles	125
Tratamientos de superficies	125
Cálculo del diámetro nominal	126
Curvas características de la circulación	127
Curvas de par de giro	128
Directiva sobre equipos a presión Marcado CE de válvulas STAUFF	129
Indicaciones de montaje y almacenamiento	129
Variantes de juntas	130



Nomenclatura/Términos

Presión nominal PN

La presión nominal numera los niveles de presión de un componente hidráulico en una aplicación dinámica continua. La cifra se redondea para corresponder con los valores internacionales prescritos.

Estos valores de presión nominal están homologados a nivel internacional y sirven para determinar los tamaños de componentes de uso general.

Para todas las válvulas de bola se aplica una presión de prueba y de dimensionado de 1,5 x PN conforme a DIN 3230 T5 y ISO 5108 para carcasas. Para juntas se aplica 1,1 x PN.

La presión nominal indica la sobrepresión de servicio permitida a +20 °C / +68 °C. A temperaturas más altas deben tenerse en cuenta las deducciones de presión.

Presión efectiva máxima P_{max}.

La P_{max} es la presión efectiva máxima de un componente, incluidos los picos de presión durante un tiempo limitado de una aplicación dinámica o la presión efectiva máxima que tiene en cuenta las deducciones de presión.

Presión de estallido P_{Burst}

Las pruebas de resistencia para la presión de estallido son de al menos 2,4 veces más que la presión nominal.

$$P_{Burst} = 2.4 \times PN$$

Diámetro nominal DN

El diámetro nominal es una dimensión numérica para piezas que se ajustan entre sí y para las que no se ha indicado el diámetro exterior de la tubería o el tamaño de la rosca. Los diámetros nominales se corresponden prácticamente con los diámetros interiores en mm de las válvulas de bola.

STAUFF marca los diámetros reducidos mediante, por ejemplo, DN25/32:

La válvula de bola tiene DN 25, la conexión tiene DN 32.

Índice de fuga

Índice de fuga para válvulas de bola con juntas de plástico:

DIN EN 12266 Índice de fuga A - No se puede determinar ninguna fuga visible durante la duración del examen con líquido o aire.

G

Materiales estándar

Carcasa, uniones roscadas, árbol de embrague y bola

Descripción	Norma	Margen de temperaturas ¹	Aplicaciones
Acero de fácil mecanizado 11SMn30 (anteriormente: 9SMn28K)	1.0715 / DIN EN 10277-3 (SAE 1213)	-20°C ... +120°C -4°F ... +248°F	Sistema hidráulico general de aceite sin requisitos especiales para el material.
Acero de aleación débil S355J2G3 (anteriormente St52-3)	1.0570 / DIN EN 10025	-40°C ... +120°C -40°F ... +248°F	Sistema hidráulico general de agua y aceite, así como aplicaciones de gas con requisitos especiales de viscosidad.
Acero fino X6CrNiMoTi17-12-2 X5CrNiMo17-12-2 X2CrNiMo17-13-2	DIN EN 10088 1.4571 (AISI 316 Ti) 1.4401 (AISI 316) 1.4404 (AISI 316 L)	-200°C ... +200°C -328°F ... +392°F	Uso especial en la industria química y de centrales eléctricas con requisitos altos para el material y para la protección anticorrosión del material de la bola para el sistema hidráulico de aceite.

Juntas de bola

Descripción	Denominación comercial	Margen de temperaturas	Aplicaciones
Poliacetel POM	Delrin Hostaform C Ultraform	-30°C ... +100°C -86°F ... +212°F	Alta resistencia a la presión y al desgaste, baja absorción de agua, especialmente apto para aceites hidráulicos, otros aceites y líquidos altamente inflamables.
Politetrafluoroetileno PTFE	Teflon Hostflon Fluon	-200 °C hasta +220 °C ² -328°F ... +428°F ²	Excelente estabilidad química con casi todos los agentes, sin absorción de agua, buena capacidad de deslizamiento (Apto para alimentos conforme a FDA-US Food and Drug Administration).
Polifluoruro de vinilideno PVDF	Dyflor Kynar Solef	-40°C ... +120°C ² -40°F ... +302°F ²	Propiedades mecánicas como PTFE cuando la rigidez es más alta; si no, capacidad de carga térmica menos, resistente a cetonas y ésteres a temperaturas más altas.
Polieteretercetona PEEK	Arlon Victrex	-40°C ... +250°C -40°F ... +482°F	Buena estabilidad química con muchos agentes, adecuada para vapor, alta resistencia térmica, alta resistencia al desgaste.
Hierro fundido GG25	0.60257 DIN 1651	-40°C ... +250°C -40°F ... +482°F	Uso con agentes abrasivos.

Materiales de sellado en el árbol de embrague y en las uniones roscadas

Descripción	Denominación comercial	Margen de temperaturas	Aplicaciones
Acilonitrilo Polibutadieno NBR	Buna N Perbunan Hycar Chemigum	-30°C ... +100°C -86°F ... +212°F	Buenas propiedades tecnológicas, especialmente para aceites y agentes gaseosos.
Caucho fluorado FPM	Viton Fuorel Tecnoflon	-20°C ... +200°C -4°C ... +392°F	Alta estabilidad química a muchos agentes, especialmente aceites minerales, combustibles, ácidos concentrados.
Caucho etileno propileno Caucho de etileno propileno dieno EPDM	Buna AP Nordel	-50°C ... +130°C -58°C ... 266°F	Buena resistencia al envejecimiento, bajo desgaste, especialmente adecuado para acetileno, líquido de frenos, agua caliente y vapor caliente, gases fríos, líquidos difícilmente inflamables con base organofosforada.
Politetrafluoroetileno PTFE	Teflon Hostflon Fluon	-200°C ... +220°C ² -328°F ... +428°F ²	Excelente estabilidad química con casi todos los agentes, sin absorción de agua, buena capacidad de deslizamiento (Apto para alimentos conforme a FDA-US Food and Drug Administration) Se pueden suministrar compuestos reforzados.

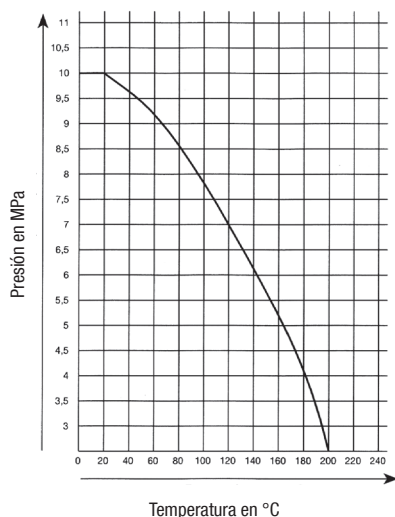
¹ Límites de temperatura generales: Teniendo en cuenta las deducciones de temperatura es posible un dimensionamiento fuera de los límites indicados.

² Tener en cuenta el diagrama de presión/temperatura.

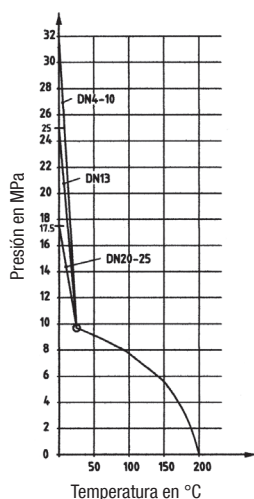


Presiones de servicio admisibles

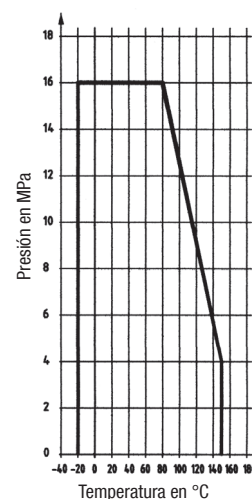
Junta de bola de PTFE



Junta de bola de PTFE
Reforzada con fibra de vidrio



Junta de bola de PVDV



Revestimiento de cinc/hierro

Los componentes de acero se suministran de forma estándar con un revestimiento de cinc/hierro de alta calidad. Se trata de una protección de superficies galvanizada que cumple todos los requisitos conforme a las directivas europeas de la industria automovilística, así como la directiva RoHS.

La protección de superficies aplicada destaca por su óptica. Cuando se desee, esta se puede adaptar al diseño del producto con pinturas de uso comercial. La protección anticorrosión obtenida es excelente y tiene un efecto protector superior al del revestimiento de amarillo de cromo con Cr (VI). El efecto de protección catódico a largo plazo evita la aparición prematura de corrosión por daños aparecidos durante la manipulación o el montaje.

En comparación con las superficies de cinc con amarillo de cromo, que pierden su protección anticorrosión cuando la temperatura sube por encima de +80 ... +90 °C / +176 ... +194 °F, el revestimiento de cinc/hierro STAUFF no muestra este efecto. Al contrario: Las temperaturas en torno a los +100 °C / +212 °F mejoran la protección anticorrosión.

- Fe / ZnFe8 / Cn conforme a DIN 50979
- Unas 96 horas de resistencia a la corrosión blanca en el ensayo con niebla salina conforme a DIN EN ISO 9227
- Unas 300 horas de resistencia a la corrosión roja en el ensayo con niebla salina conforme a DIN EN ISO 9227
- Sin compuestos de cromo hexavalente Cr (VI)
- A los efectos de la directiva europea 2002/95/CE (RoHS, "Restrictions of the Use of Hazardous Substances")
- A los efectos de la directiva europea 2000/53/CE (ELV, "End of Life Vehicles Directive")

Además, STAUFF puede suministrar los siguientes tratamientos de superficies para materiales de carcasa:

Acero

- Revestimiento cinc/níquel
- Niquelado químico
- Lacado

Acero fino

- Calidad de giro o de estiramiento
- Abrasión con perlas de vidrio
- Electropulido
- Acabado cerámico

Aluminio

- Anodizado
- Anodizado duro

Revestimiento de cinc/hierro STAUFF

Unas **96 horas** de resistencia a la corrosión blanca
Unas **300 horas** de resistencia a la corrosión roja en el ensayo con niebla salina conforme a DIN EN ISO 9227



Amarillo de cromo

Corrosión visible ya después de **154 horas** en el ensayo con niebla salina DIN EN ISO 9227



Fosfatado

Corrosión visible ya después de **19,5 horas** en el ensayo con niebla salina DIN EN ISO 9227



Tratamientos de superficies



Cálculo del diámetro nominal

Uso de un nomograma

Este nomograma ofrece un punto de referencia para determinar el diámetro nominal requerido (DN). Recomendamos la siguiente velocidad de aceite como valores de referencia:

- Tuberías de succión: 0,5 ... 0,8 m/sec (.1524 ft/sec)
- Tuberías de retorno: 2,0 ... 4,0 m/sec (.61 ... 1.22 ft/sec)
- Tuberías de presión >10 MPa: 2,0 ... 4,0 m/sec (.61 ... 1.22 ft/sec)
- Tuberías de presión >50 MPa: 3,0 ... 12,0 m/sec (.91 ... 3.66 ft/sec)

Ejemplo 1

Velocidad $v = 8$ m/sec (2.44 ft/sec)
Índice de circulación $Q = 150$ l/min (40 US GPM)

La conexión en línea recta de estos dos valores en las escalas exteriores da como resultado el diámetro nominal DN 20 en la escala media.

Ejemplo 2

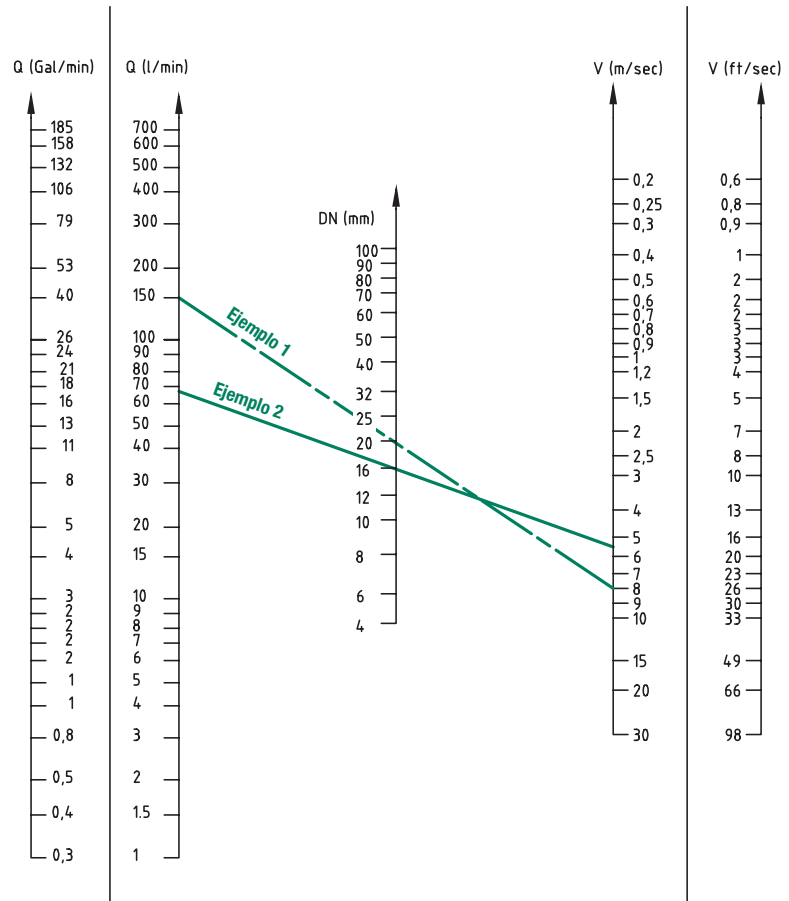
Velocidad $v = 5,5$ m/sec (1.68 ft/sec)
Índice de circulación $Q = 66$ l/min (17 US GPM)

La conexión en línea recta de estos dos valores en las escalas exteriores da como resultado el diámetro nominal DN 16 en la escala media.

Tenga en cuenta:

No se han tenido en cuenta la resistencia de los tubos, de los codillos y de las válvulas, ni la viscosidad, las influencias de temperatura en la viscosidad ni otros factores.

Póngase en contacto con STAUFF para obtener más información.



Cálculo del diámetro nominal

Uso de listas con circulaciones nominales

Los caudales indicados se han calculado con agua para válvulas de bola abiertas a una temperatura de +15 °C / +60 °F.

Coefficiente K_v

El coeficiente de caudal K_v conforme a VDI/VDE 2173 indica la cantidad de agua en metros cúbicos por hora (m^3/h), a

$$\Delta p = 1 \text{ bar} / 14.5 \text{ PSI y } 35 \text{ mm}^2/\text{s (cSt)}$$

$$\text{y } +5 \dots +30 \text{ } ^\circ\text{C} / +41 \dots +86 \text{ } ^\circ\text{C}.$$

Coefficiente C_v

El coeficiente C_v que sigue siendo común en los Estados Unidos indica cuántos galones de agua por minuto (US GPM) fluyen por la válvula, a

$$\Delta p = 1 \text{ bar} / 14.5 \text{ PSI a } +15 \text{ } ^\circ\text{C} / +60 \text{ } ^\circ\text{F}.$$

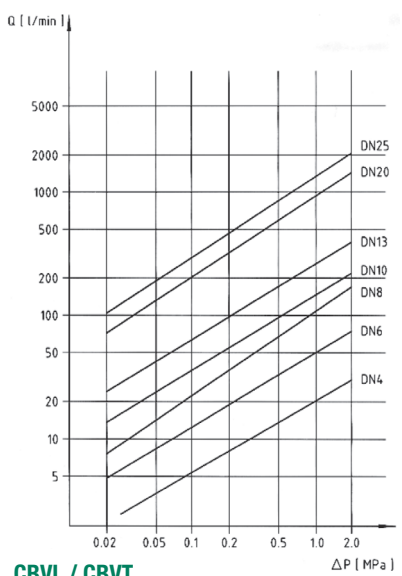
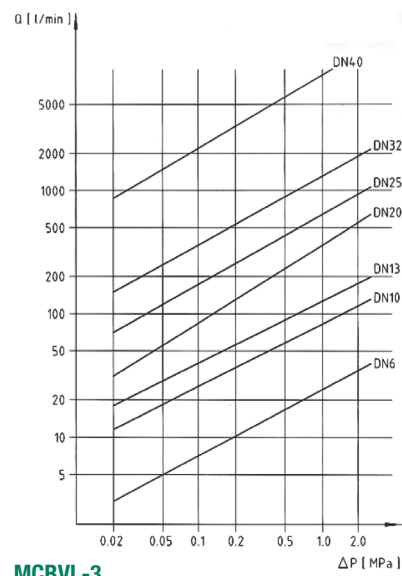
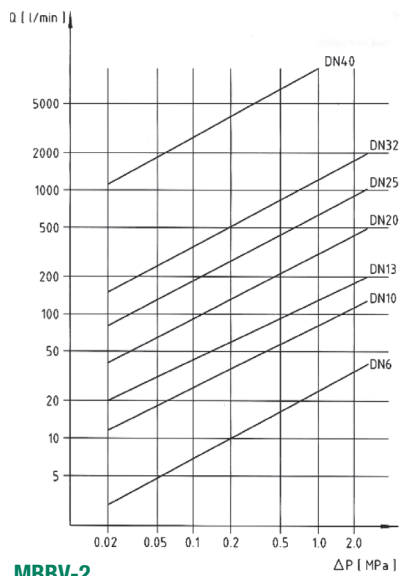
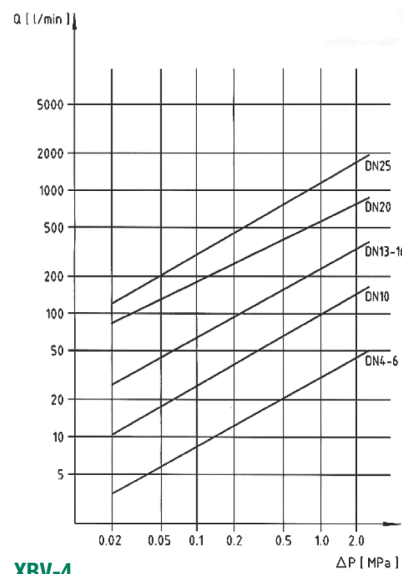
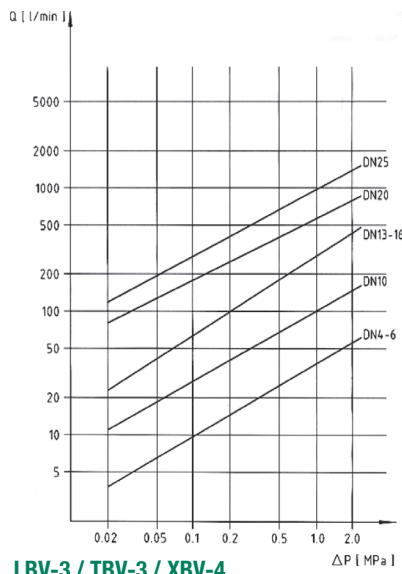
Póngase en contacto con STAUFF para obtener más información.

Diámetro nom. DN		K_v	C_v
(mm)	(in)	(m^3/h)	(US GPM)
15	1/2	19,4	22,6
20	3/4	45,6	53,0
25	1	71,5	83,1
32	1-1/4	105	122,1
40	1-1/2	170	197,7
50	2	275	319,8
65	2-1/2	507	589,5
80	3	905	1052,3
100	4	1414	1644,2
125	5	2362	2746,5
150	6	3694	4295,3



Curvas características de la circulación

Las siguientes curvas características se aplican a aceites minerales con una densidad de 0,85 kg/dm³ y una viscosidad cinemática de 35 mm²/s (35 cSt).



G

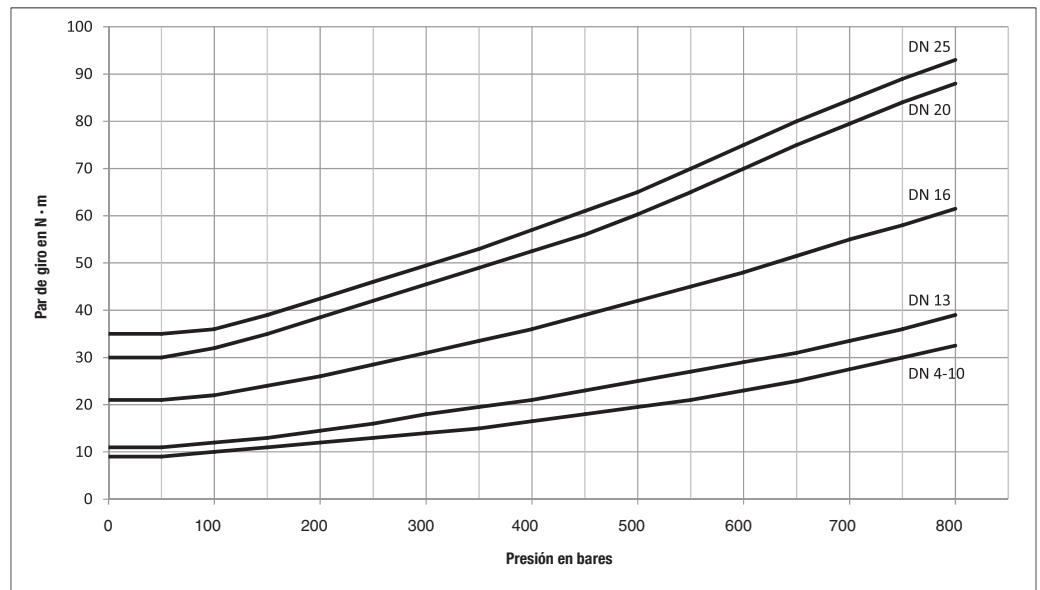


Curvas de par de giro

Pares de giro de conexión

Par de giro de conexión de válvulas de bola (en función de la presión) con asientos de bola de Delrin® (POM)

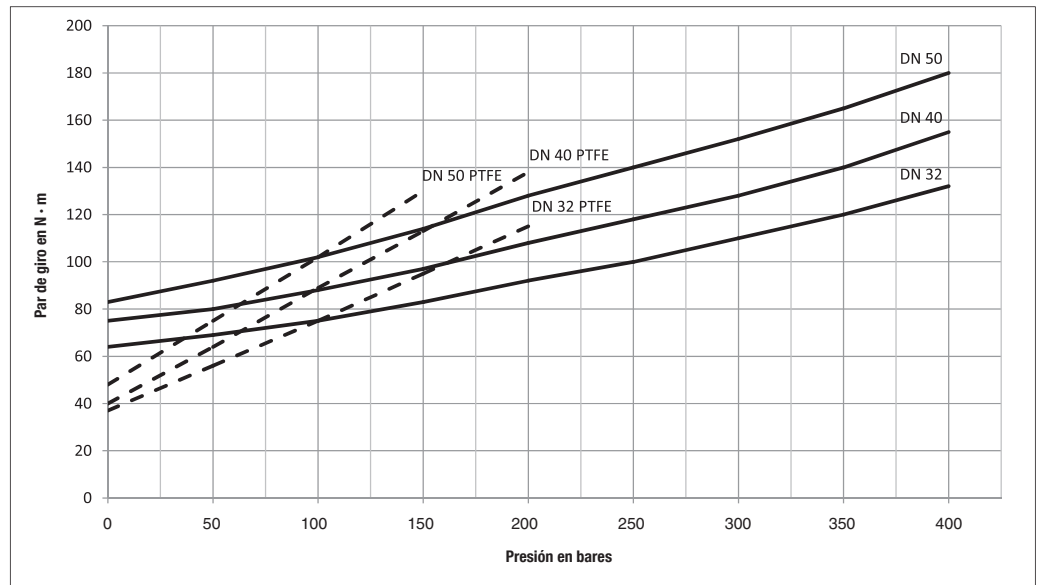
BBV
CBV



G

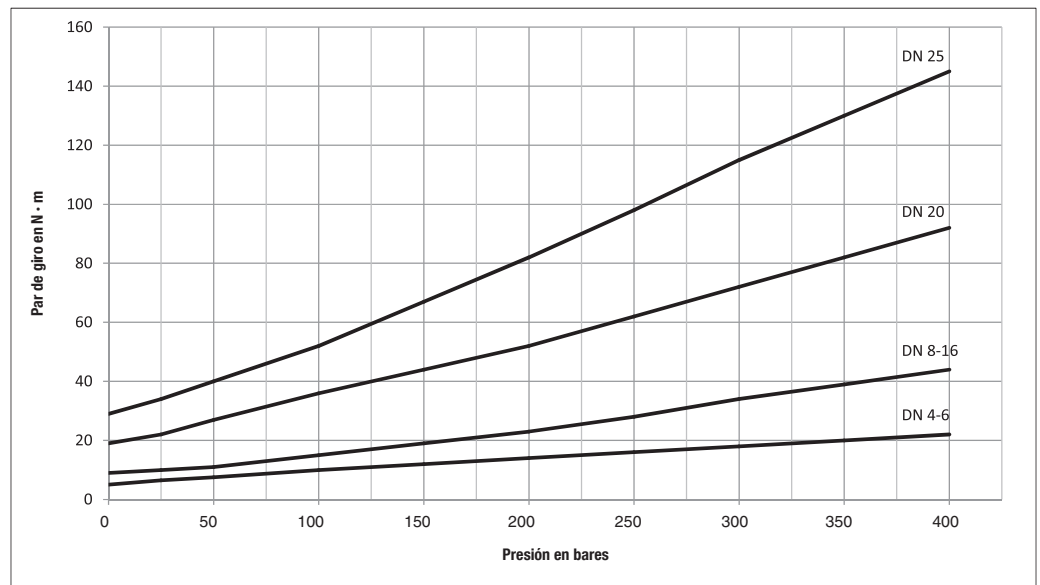
Par de giro de conexión de válvulas de bola (en función de la presión) con asientos de bola de Delrin® (POM)

FBV



Par de giro de conexión de válvulas de bola (en función de la presión) con asientos de bola de Delrin® (POM)

LBV
TBV
XBV



Agente de ensayo: Mezcla de agua-etilenglicol

Los pares de giro indicados (MD) no incluyen factores de seguridad. Recomendamos añadir los siguientes factores:

Agentes grasos (p. ej. aceite) MD x 1.5
agentes no grasos MD x 2.0
(p. ej. gas, agua)



Directiva sobre equipos a presión Marcado CE de las válvulas STAUFF

Información sobre la Directiva sobre equipos a presión (97/23/CE), así como el Marcado CE de válvulas STAUFF

La aplicación de la Directiva sobre equipos a presión 97/23/CE es vinculante desde el 29 de mayo de 2002. La aplicación de la Directiva sobre equipos a presión está legislada por ley.

Responsabilidad

El fabricante está obligado a garantizar que un producto que vaya a ser comercializado en el mercado comunitario ha sido diseñado y fabricado conforme a las directivas.

La empresa solo puede adquirir o emplear equipos a presión que cumplan las disposiciones de la Directiva sobre equipos a presión.

Forma de proceder

Las válvulas se clasifican en categorías (categorías I a III) según el potencial de riesgo creciente. La categoría I es la categoría más baja; la categoría III la más alta y peligrosa.

Para esta categorización se tienen en cuenta los siguientes criterios:

- Diámetro
- Presión
- Agente (gases o líquidos peligrosos/no peligrosos)

El grupo 1 comprende agentes peligrosos:

- explosivo
- altamente inflamable
- fácilmente inflamable
- inflamable (cuando la temperatura máxima permitida es superior al punto de inflamación)
- muy tóxico
- tóxico
- agente oxidante

El grupo 2 comprende todos los agentes no peligrosos no incluidos en el grupo 1, como aceite hidráulico, agua, aires, nitrógeno.

Efectos

Sin Marcado CE para:

- Todas las válvulas < DN200 para líquidos no peligrosos del grupo 2 (p. ej. aceite hidráulico, agua).
- Todas las válvulas hasta DN 25 incluido para todos los agentes de los grupos 1 y 2, gaseosos o líquidos.

Marcado CE para válvulas ≥ DN 32:

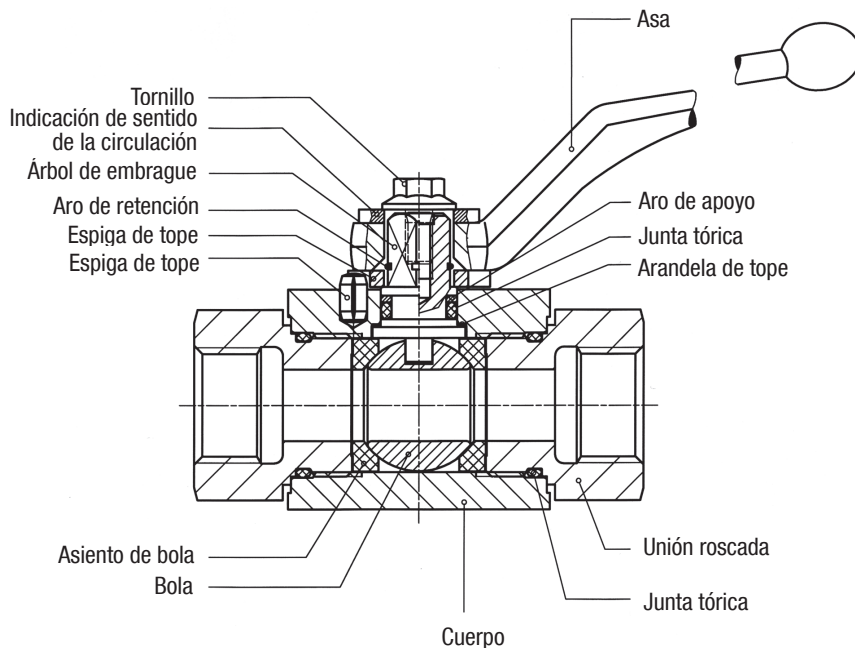
- STAUFF elabora un Certificado de conformidad para las válvulas de las categorías I y II.
- Para las válvulas de la categoría III se requiere una evaluación externa. Los costes externos resultantes de esta evaluación están incluidos en la oferta de STAUFF.

Para las válvulas de las categorías I a III se aplica:

- En la entrega debe incluirse un Certificado de conformidad.
- En cada unidad embalada debe incluirse un manual de servicio. Se debe poder garantizar la trazabilidad.

G

Indicaciones de montaje y almacenamiento



El montaje debe realizarse de tal forma que la muesca del árbol de embrague tenga exactamente la misma dirección que la muesca de la arandela.

STAUFF proporciona válvulas de bola de máxima calidad. Algo que garantizamos a través del máximo esmero en la construcción y la fabricación de nuestros productos. Todos los productos STAUFF pasan por un sistema de control de calidad muy exigente.

Para garantizar un funcionamiento sin problemas de nuestros productos, es necesario tener en cuenta las siguientes recomendaciones (su incumplimiento podría anular la garantía):

1. Una vez recibida la mercancía debe evitarse la humedad, la erosión y los golpes térmicos.

2. Las válvulas de bola se entregan con la posición de conexión "abierta". Almacenar en un lugar seco y limpio. No retirar las tapas protectoras durante el almacenamiento.

3. Antes de montar las válvulas de bola, lavar a fondo las tuberías. (La suciedad y otros residuos pueden dañar las juntas.)

4. Cuando sea necesario, desplazar la arandela de tope después del montaje para invertir la dirección de cierre y apertura.

5. Al enroscar tuberías o atornillar racores de anillo cortante se debe prestar atención a que se sujete el racor recto de la válvula de bola por el hexágono con una herramienta adecuada (llave de boca). Sin esta medida se puede producir un estiramiento excesivo de la unión roscada de la válvula de bola.

6. Prueba de presión máx. con 1,1 x PN y válvula de bola cerrada; 1,5 x PN con válvula de bola semiabierta.

Las válvulas de bola de rosca o de brida con diámetros nominales mayores deben montarse sin tensión. Al soldar válvulas de bola se debe prestar atención a que la temperatura en la carcasa no supera los +200 °C / +392 °C.

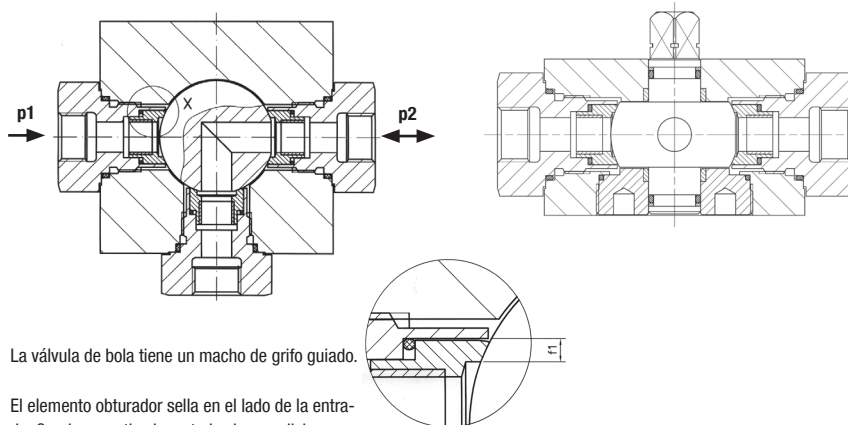
Al vaciar el sistema de tuberías, p. ej. porque existe riesgo de congelación, debe incluirse la válvula de bola con la posición de 45°.

Si hay algún defecto, realizar una reparación solo después de habernos consultado.



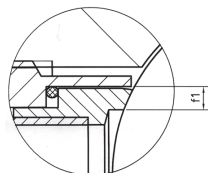
Variantes de juntas

Válvulas multivía de bola



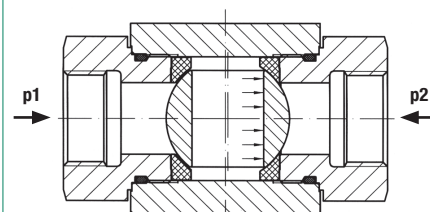
La válvula de bola tiene un macho de grifo guiado.

El elemento obturador sella en el lado de la entrada. Queda garantizado en todas las condiciones de presión que el elemento obturador ejerce presión sobre la bola realizando el sellado.



X3:1

Válvulas de bola de dos vías (tipo LBV)



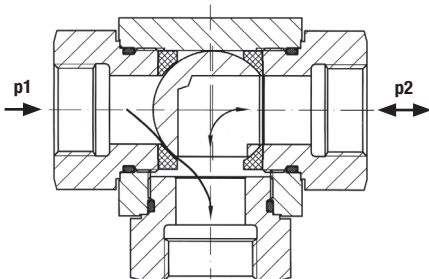
La válvula de bola tiene una bola flotante.

Las juntas de bola son al mismo tiempo los aros del rodamiento para las bolas. La bola es presionada con la presión p_1 contra la junta de la salida sellando mediante la presión ejercida.

Sin presión, la estanqueidad está garantizada por la tensión previa de los elementos obturadores.

G

Válvulas de bola de tres vías (tipo CBVL)



La válvula de bola conmutadora tiene 2 juntas y una bola flotante.

Si la p_1 en la conexión cerrada es superior a la p_2 , la bola ejerce presión sobre el elemento obturador opuesto.

Se forma una ranura, la válvula de bola es inestanca.

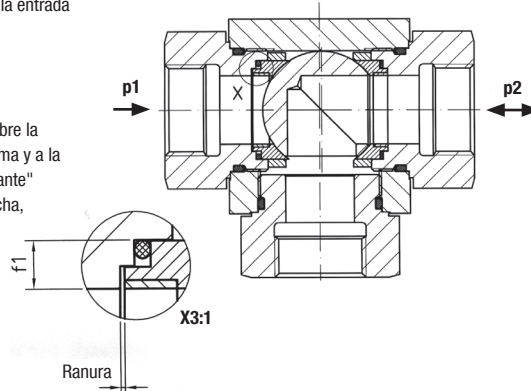
Válvulas de bola de tres vías (tipo CBVSL)

La válvula de bola conmutadora tiene 2 juntas en la entrada y una bola flotante.

$p_1 > p_2$

El elemento obturador izquierdo ejerce presión sobre la bola debido a la superficie del aro "f1" que se forma y a la presión $(p_1 - p_2)$ y realiza el sellado. La bola "flotante" se mueve contra la superficie de obturación derecha, la válvula de bola permanece estanca.

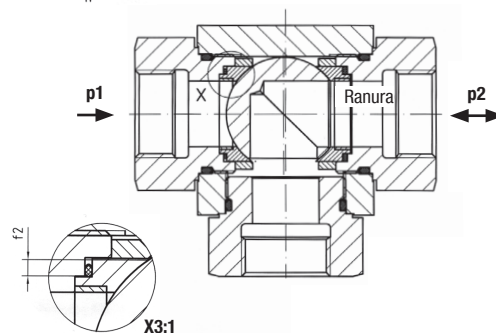
¡La entrada de presión se puede efectuar por todas las conexiones! Conectar solo cuando no haya diferencia de presión!



$p_1 < p_2$

El elemento obturador izquierdo ejerce también presión sobre la bola efectuando el sellado, concretamente mediante la superficie del aro que se forma "f2" y la presión $(p_2 - p_1)$. La bola "flotante" se mueve contra la superficie de obturación izquierda, la válvula de bola permanece estanca.

¡La entrada de presión se puede efectuar por todas las conexiones! Conectar solo cuando no haya diferencia de presión!



Con agentes compresores y abrasivos se emplean juntas con aro interior especial.

Durante la primera apertura parcial de una válvulas de bola, hay juntas de plástico estándar sin protección en la sección crítica.

En los gases y en todos los agentes compresores, en las secciones estrechas se crea una velocidad de corriente elevada que produce erosión en las juntas. También con agentes con partículas sólidas, como pinturas, el riesgo de abrasión en la primera sección de la apertura es muy alto.

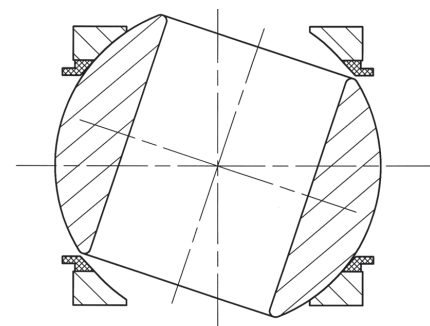
Una válvula de bola con juntas estándar se hace rápidamente inservible.

El principio de sellado STAUFF ha previsto para estas condiciones de uso un aro de protección antierosión. Este aro de un material especial evita que las fuerzas de corriente elevadas y las partículas sólidas abrasivas lleguen libremente a las juntas de plástico.

Las pruebas y una larga experiencia durante años en la aplicación han llevado a unos tiempos operativos mayores para válvulas de bola con este modelo de junta.

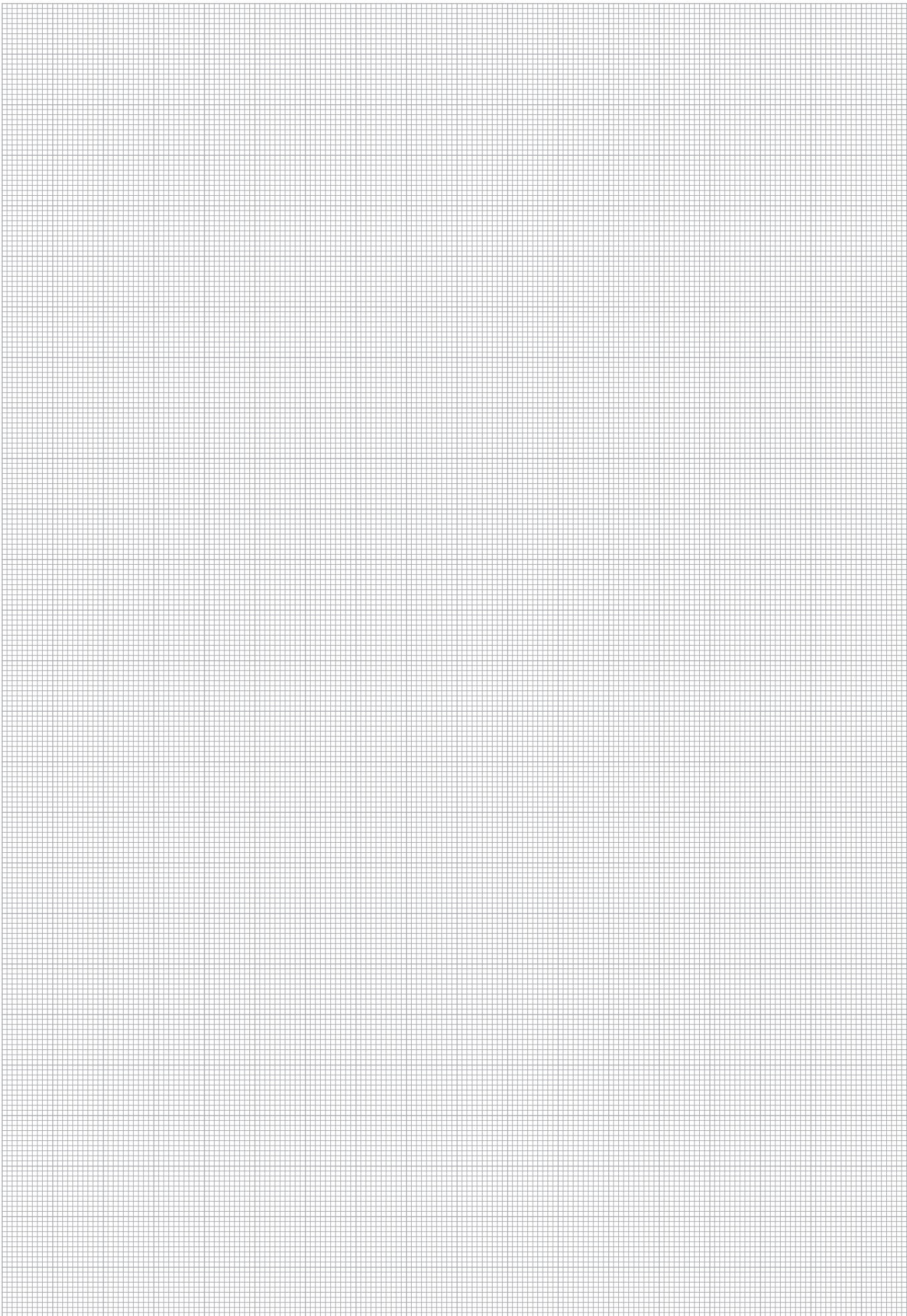
Se reducen los tiempos de inactividad y los tiempos de mantenimiento y reparación. Empleando juntas metálicas se consigue incrementar todavía más la duración.

Juntas de bola con protección especial



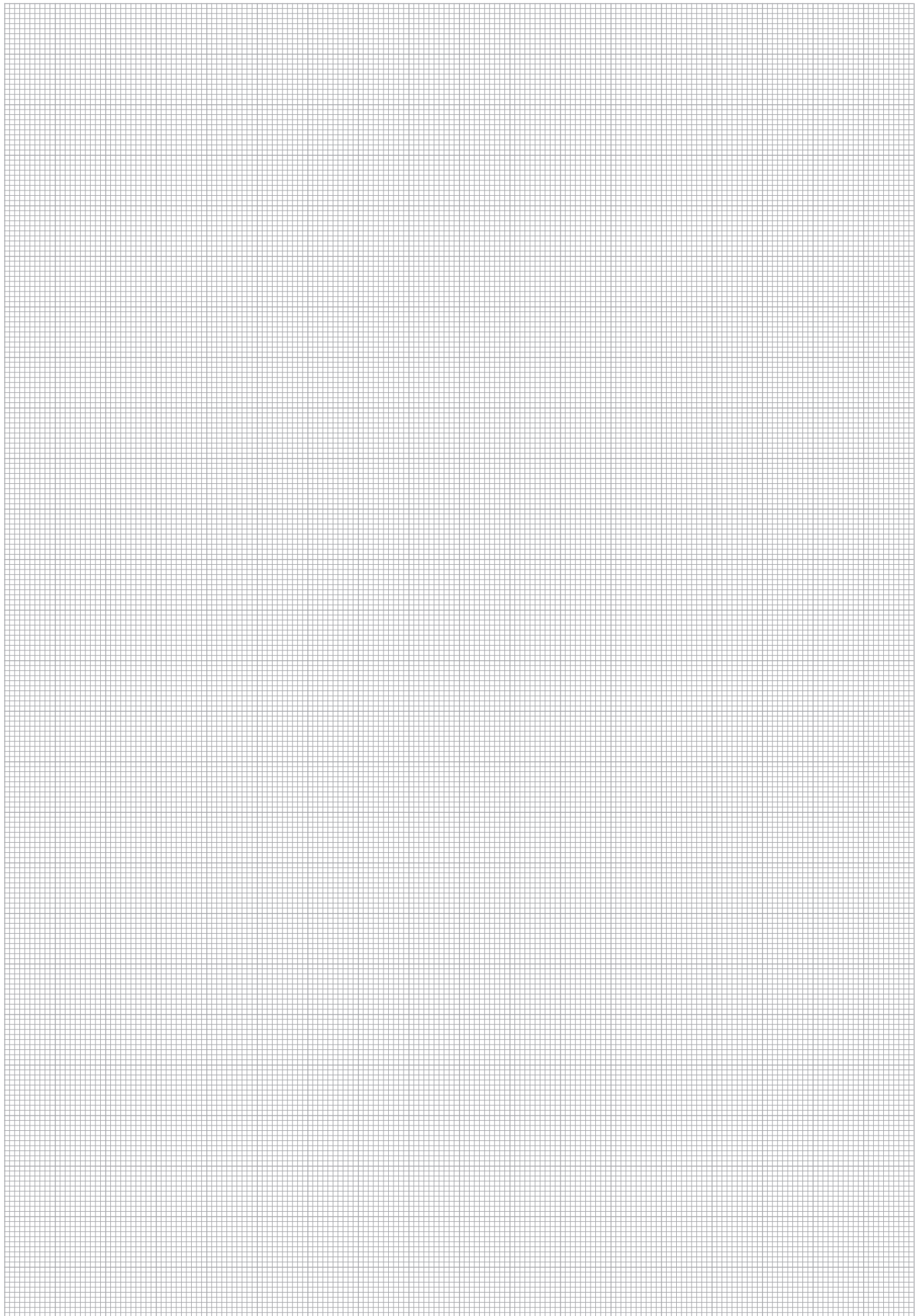
El aro de un material especial protege la junta frente a erosión.





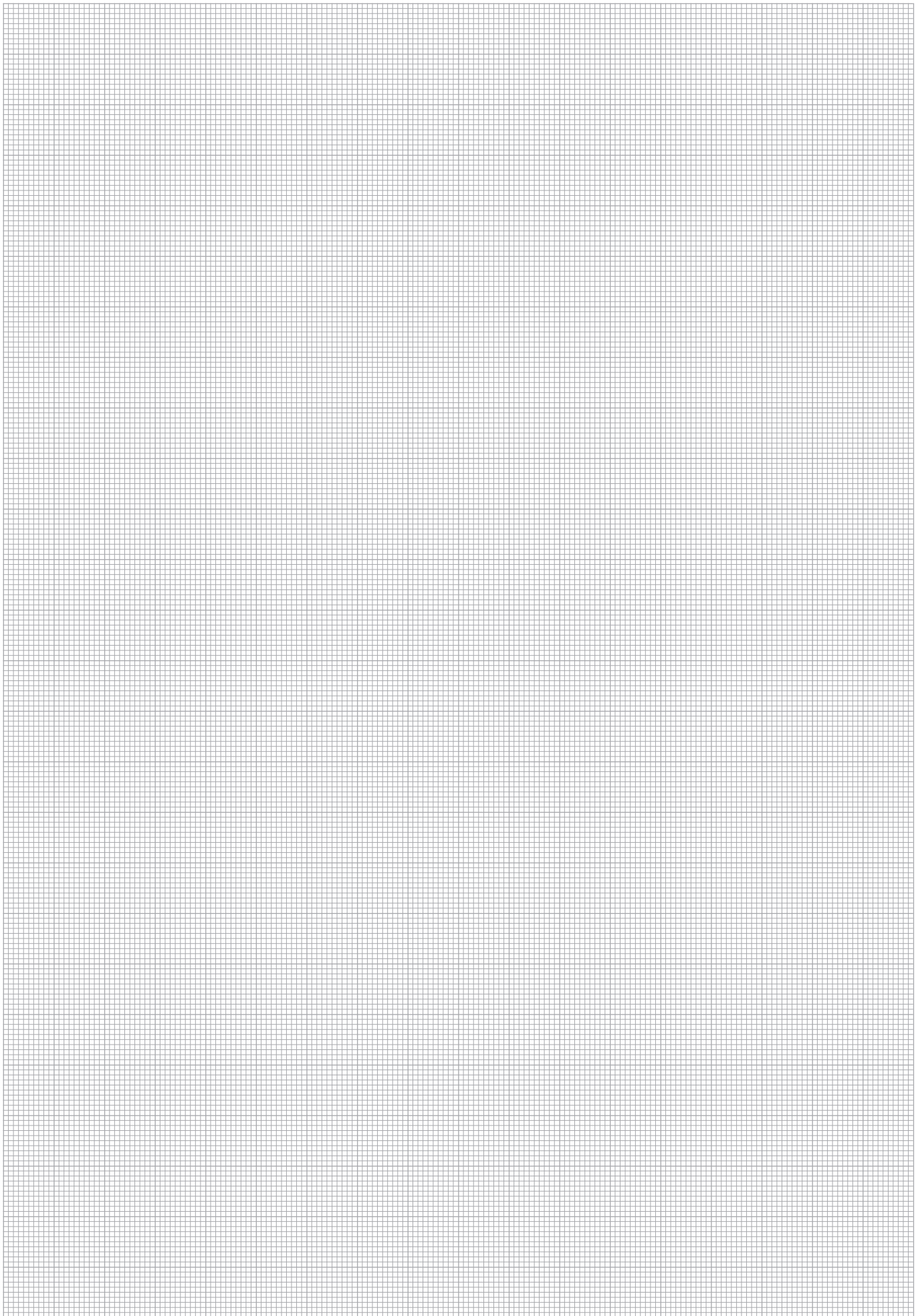
G





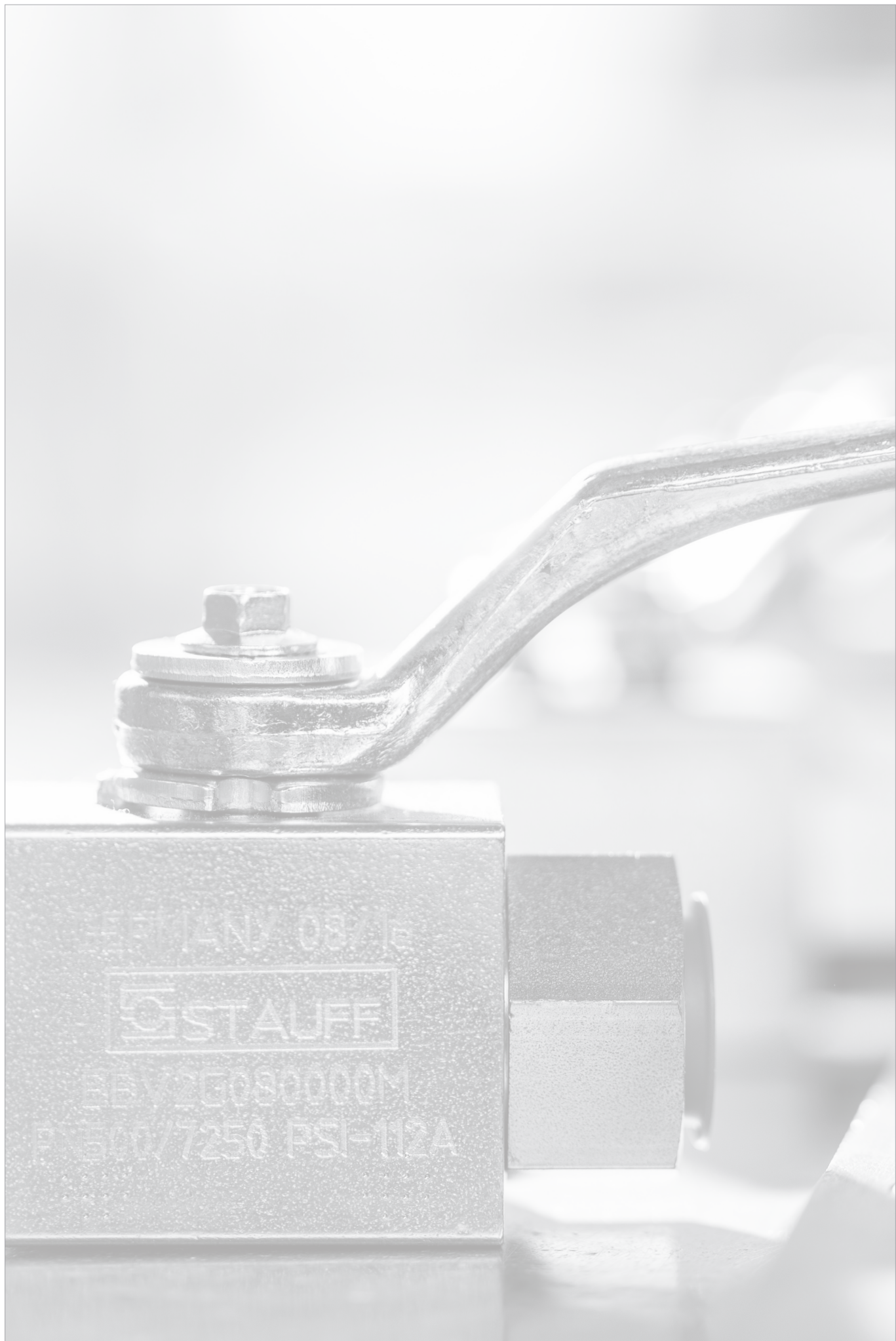
G





G





FRITZ NY 0871e



2EV 20080000M

PNB00/7250 PSI-112A

Designaciones breves específicas de los productos	136
---	-----

Índice de contacto global	138
---------------------------	-----



Designaciones breves específicas de los productos

Designación	Categoría de producto	Descripción del producto	Página
AD	Repuestos/Accesorios/Opciones	Mando de accionamiento neumático (de efecto doble)	118
AE	Repuestos/Accesorios/Opciones	Mando de accionamiento eléctrico	118
AS	Repuestos/Accesorios/Opciones	Mando de accionamiento neumático (de efecto sencillo)	118
BBV-2-C3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	33
BBV-2-C6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	33
BBV-2-F/C3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con adaptadores/conexiones de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	29
BBV-2-F/C6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con adaptadores/conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	29
BBV-2-F3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con adaptadores de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	25
BBV-2-F6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con adaptadores de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	25
BBV-2-G	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP	15
BBV-2-L/S	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24°	17
BBV-2-N	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores NPT	15
BBV-2-ORFS	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones ORFS	16
BBV-2-U	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF	16
BV-2-C3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1) Plantilla de perforación simple	39
BV-2-C3/6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión con conexiones de brida SAE, series 3000/6000 PSI (ISO 6162-1/2) Plantilla de taladrado doble	37
BV-2-C6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2) Plantilla de perforación simple	39
BV-2-CET2	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión con conexiones de brida CETOP, serie 250 bar / 3600 PSI (CETOP RP 63 H)	43
BV-2-CET4	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión con conexiones de brida CETOP, serie 400 bar / 5800 PSI (CETOP RP 63 H)	43
BV-2-ISO2	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión conexiones de brida ISO, serie 250 bar / 3600 PSI (ISO 6164)	41
BV-2-ISO3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión conexiones de brida ISO, serie 350 bar / 5000 PSI (no es parte de la ISO 6164)	41
BV-2-ISO4	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola bridada para alta presión conexiones de brida ISO, serie 400 bar / 5800 PSI (ISO 6164)	41
CBVL-3-C	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	65
CBVL-3-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	57
CBVL-3-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	59
CBVL-3-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT- Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio L)	57
CBVL-3-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	58
CBVSL-3-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	67
CBVSL-3-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	69
CBVSL-3-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT- Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio L)	67
CBVSL-3-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	68
CBVST-3-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	71
CBVST-3-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	73
CBVST-3-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	71
CBVST-3-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	72
CBVT-3-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	61
CBVT-3-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	63
CBVT-3-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	61
CBVT-3-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	62
DRV	Válvulas de control de flujo	Válvula antirretorno estranguladora (montaje de tuberías)	93
DRVP	Válvulas de control de flujo	Válvula antirretorno estranguladora (estructura de placas)	95
DV	Válvulas de control de flujo	Válvula de estrangulación (montaje de tuberías)	92
DVE	Válvulas de control de flujo	Válvula de estrangulación (montaje de bloque de control)	96
DVP	Válvulas de control de flujo	Válvula de estrangulación (estructura de placas)	94
FBV-2-C3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	35
FBV-2-C6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	35
FBV-2-F/C3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con adaptadores/conexiones de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	31
FBV-2-F/C6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con adaptadores/conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	31
FBV-2-F3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con adaptadores de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	27
FBV-2-F6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con adaptadores de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	27
FBV-2-G	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con roscas interiores BSP	19
FBV-2-L/S	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con conexiones cónicas de 24°	21
FBV-2-N	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con roscas interiores NPT	19
FBV-2-ORFS	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con conexiones ORFS	20
FBV-2-U	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola forjada para alta presión con roscas interiores UN/UNF	20
HBV-2-N	Válvulas de bola de dos vías	Válvulas de bola en bloque (800 bar / 12000 PSI) con roscas interiores BSP	23
HBV-2-S	Válvulas de bola de dos vías	Válvulas de bola en bloque (800 bar / 12000 PSI) con conexiones cónicas de 24°	23
KHZ-2-C3	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 3000 PSI (ISO 6162-1)	45
KHZ-2-C6	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones de brida SAE, serie 6000 PSI (ISO 6162-2)	46
LBV-3-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP - Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	75
LBV-3-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	77
LBV-3-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT- Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio L)	75
LBV-3-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en L)	76
LD	Repuestos/Accesorios/Opciones	Mecanismo de cierre	115



Designaciones breves específicas de los productos

Designación	Categoría de producto	Descripción del producto	Página
MBBV-2	Válvulas de bola de dos vías	Válvula de bola en bloque para alta presión para la estructura de placas	48
MCBVL-3	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión para la estructura de placas	52
MCBVSL-3	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión para la estructura de placas	54
PNDRV	Válvulas de control de flujo	Válvula antirretorno estranguladora con compensación de presión (montaje de tuberías)	97
RV	Válvulas de control de flujo	Válvula de retención (montaje de tuberías)	98
RVM	Válvulas de control de flujo	Válvula de retención (montaje de tuberías)	99
SWS-A1	Conmutadores selectores/Válvulas de protección de manómetro	Válvula de protección de manómetro (modelo de aguja)	105
SWS-A2	Conmutadores selectores/Válvulas de protección de manómetro	Válvula de protección de manómetro (modelo de aguja)	105
SWS-M	Conmutadores selectores/Válvulas de protección de manómetro	Conmutador selector de manómetro	104
SWS-S1	Conmutadores selectores/Válvulas de protección de manómetro	Válvula de protección de manómetro	104
TBV-3-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	79
TBV-3-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	81
TBV-3-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	79
TBV-3-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 3 vías (orificio en T)	80
TBV-4-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)	83
TBV-4-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)	85
TBV-4-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)	83
TBV-4-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio en T)	84
XBV-4-G	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con roscas interiores BSP Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)	87
XBV-4-L/S	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con conexiones cónicas de 24° Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)	99
XBV-4-N	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior NPT Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)	87
XBV-4-U	Válvulas multivía de bola	Válvula de bola en bloque para alta presión con rosca interior UN/UNF Válvula de bola conmutadora de 4 vías (orificio doble en L)	88



Índice de contacto global

Los productos y servicios STAUFF están disponibles en todo el mundo a través de nuestras sedes, así como a través de una amplia red de distribuidores autorizados y talleres asociados en todos los países industriales.

Bajo determinadas circunstancias, las informaciones de contacto indicadas en esta página pueden estar sujetas a cambios o modificaciones. Encontrará información de contacto completa y actualizada regularmente en la web www.stauff.com.

Alemania



Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG
Im Ehrenfeld 4
58791 Werdohl
Tel.: +49 2392 91 60
Fax: +49 2392 91 61 60
e-mail: sales@stauff.com
www.stauff.com



Centro logístico Neuenrade-Küntrop
Wasserburgstraße 35
58809 Neuenrade



Sede de producción Plettenberg-Ohle
Lennestraße 2
58840 Plettenberg



Voswinkel GmbH
Neugrünenthal
58540 Meinerzhagen
Tel.: +49 2354 70 50
Fax: +49 2354 70 51 50
e-mail: info@voswinkel.net
www.voswinkel.net

Europa

Francia

STAUFF S.A.S.
230, Avenue du Grain d'Or
Z.I. de Vineuil - Blois Sud
41354 Vineuil-cedex
Tel.: +33 2 54 50 55 50
Fax: +33 2 54 42 29 19
e-mail: direction@stauffsa.com
www.stauff.fr

Irlanda

STAUFF UK Ltd.
Block B, 9 Ferguson Drive
Knockmore Hill Industrial Estate
Lisburn, County Antrim, BT28 2EX
Tel.: +44 2892 60 69 00
Fax: +44 2892 60 26 88
e-mail: sales@stauffireland.com
www.stauff.co.uk

Italia

STAUFF Italia s.r.l.
Via Borima 21 (Frazione Borima)
23867 Suello (LC)
Tel.: +39 031 65 84 94
Fax: +39 031 65 50 05
e-mail: sales@stauff.it
www.stauff.it

Polonia

STAUFF Polska Sp. z o.o.
Miszewko 43 A
80-297 Banino
Tel.: +48 58 660 11 60
Fax: +48 58 629 79 52
e-mail: sales@stauff.pl
www.stauff.pl

Federación Rusa

STAUFF LLC
Building 1
19, Leninskaya Sloboda
Moscú, 115280
Tel.: +7 495 276 16 50
Fax: +7 495 276 16 51
e-mail: sales@stauff.ru
www.stauff.ru

Reino Unido

STAUFF UK Ltd.
500, Carlisle Street East
Off Downgate Drive
Sheffield, S4 8BS
Tel.: +44 114 251 85 18
Fax: +44 114 251 85 19
e-mail: sales@stauff.co.uk
www.stauff.co.uk

STAUFF UK Ltd.
Badentoy Avenue
Badentoy Industrial Estate
Portlethen, Aberdeen, AB12 4YB
Tel.: +44 1224 78 61 66
Fax: +44 1224 78 61 77
e-mail: sales@stauffscotland.co.uk
www.stauff.co.uk

STAUFF UK Ltd.
Unit 9, Southampton Trade Park
Third Avenue, Millbrook
Southampton, SO15 0AD
Tel.: +44 2380 69 87 00
Fax: +44 2380 69 87 01
e-mail: sales@stauffsouthampton.co.uk
www.stauff.co.uk

Otras sucursales en
Engels, Volzhski, Magnitogorsk,
Nizhni Nóvgorod y San Petersburgo

América del Norte

Canadá

STAUFF Canada Ltd.
866 Milner Avenue
Scarborough
Ontario M1B 5N7
Tel.: +1 416 282 46 08
Fax: +1 416 282 30 39
e-mail: sales@stauffcanada.com
www.stauffcanada.com

Estados Unidos

STAUFF Corporation
7 Wm. Demarest Place
Waldwick, 07463-1542
New Jersey
Tel.: +1 201 444 78 00
Fax: +1 201 444 78 52
e-mail: sales@stauffusa.com
www.stauffusa.com

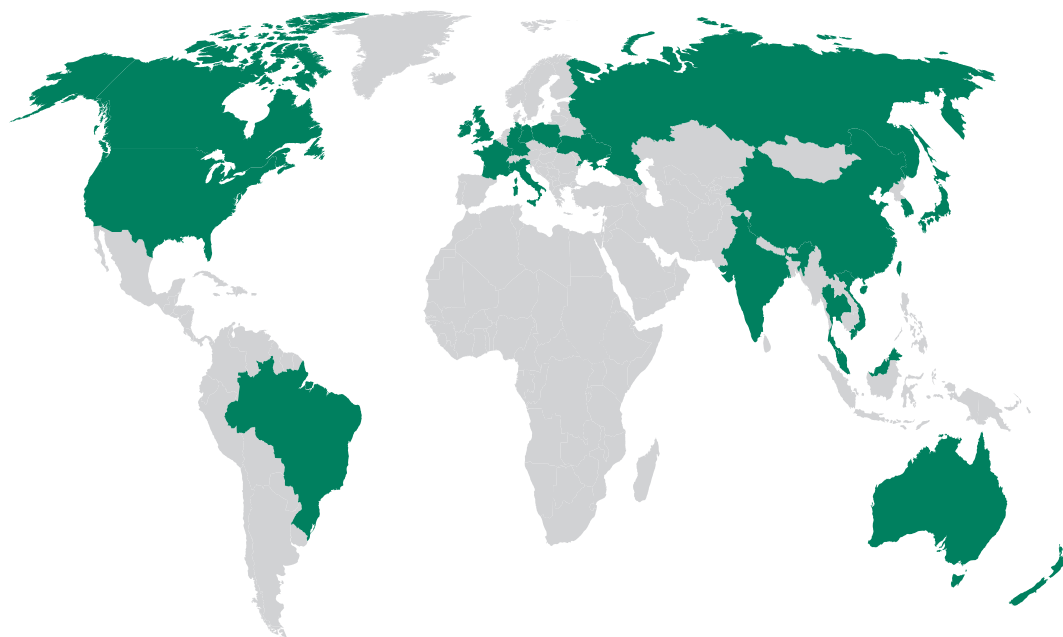
Otra sucursal en Canton, Michigan.

América del Sur

Brasil

STAUFF Brasil Ltda.
Avenida Gupê 10767
Galpão 2 - Bloco A
Barueri, São Paulo, CEP 06422-120
Tel.: +55 11 47 72 72 00
Fax: +55 11 47 72 72 10
e-mail: stauff@stauffbrasil.com
www.stauffbrasil.com





Asia

China

STAUFF CHINA

Building 1, No. 128, Die Qiao Road
Jushuo Industrial Zone, Kang Qiao
Shanghái, 201319
Tel.: +86 21 68 18 70 00
Fax: +86 21 68 18 71 36
e-mail: info@stauff.com.cn
www.stauff.com.cn

Otras sucursales en Beijing, Changsha,
Chengdu, Changchun, Chongqing, Jinan, Harbin,
Guangzhou, Shenyang, Wuhan,
Xian y Xuzhou.

India

STAUFF India Pvt. Ltd.

Gat no. 26/1 & 27, Sanghar Warehousing
Pune - Nagar Road
Lonikand - 412216
Tel.: +91 20 6731 4900
Fax: +91 20 6731 4905
e-mail: sales@stauffindia.com
www.stauffindia.com

Corea

STAUFF Korea Ltd.

105, Hwajeonsandan 5-ro
Gangseo-gu
Busan, 46739
Tel.: +82 51 266 6666
Fax: +82 51 266 8866
e-mail: info@stauff.co.kr
www.stauff.co.kr

Malasia

STAUFF South East Asia Sdn Bhd

No. 8, Jalan SS13/6A
Subang Jaya Industrial Estate
47500 Subang Jaya
Tel.: +60 3 5637 78 88
Fax: +60 3 5636 78 90
e-mail: sales@stauff.com.my
www.stauff.com.my

Tailandia

STAUFF (Thailand) Co., Ltd.

10 Soi On-Nut 74/4
Pravet District
Bangkok 10250
Tel.: +66 2 721 73 23 / 24
Fax: +66 2 721 73 35
e-mail: sales@stauff.co.th
www.stauff.co.th

Vietnam

STAUFF Vietnam Ltd.

2nd Floor, CT-IN Building
#435 Hoang Van Thu Street
Tan Binh District, Ho Chi Minh City
Tel.: +84 8 3948 10 41 / 42
Fax: +84 8 3948 10 44
e-mail: sales@stauff.com.vn
www.stauff.com.vn

Oceanía

Australia

STAUFF Corporation Pty Ltd

24-26 Doyle Avenue
Unanderra NSW 2526
Tel.: +61 2 4271 9000
Fax: +61 2 4271 8432
e-mail: sales@stauff.com.au
www.stauff.com.au

Otras sucursales en Adelaida, Brisbane,
Melbourne y Sidney.

Nueva Zelanda

STAUFF Corporation (NZ) Ltd.

Unit D, 103 Harris Road
East Tamaki, Auckland 2013
Tel.: +64 9 271 48 12
Fax: +64 9 271 48 32
e-mail: sales@stauff.co.nz
www.stauff.co.nz



Introducción

Válvulas de bola de dos vías

Válvulas multivía de bola

Válvulas de control de flujo

Conmutadores selectores/Válvulas de protección de manómetro

Válvulas de bola específicas de aplicación

Repuestos/Accesorios/Opciones

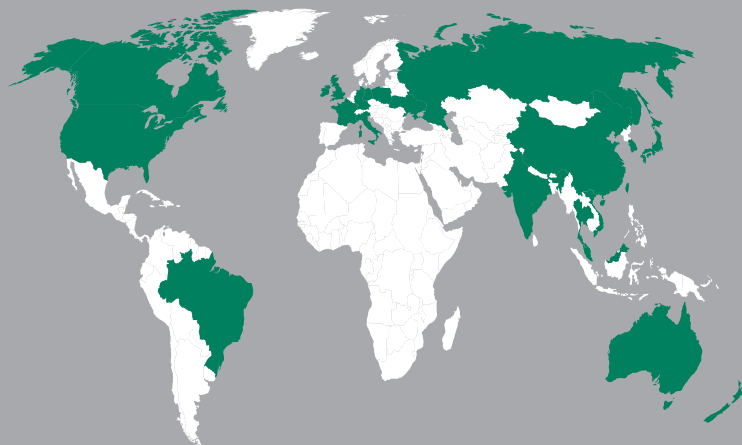
Anexo técnico

Anexo



Catálogo 6

Válvulas STAUFF



Alemania

Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG
Im Ehrenfeld 4
58791 Werdohl
Tel.: +49 2392 91 60
Fax: +49 2392 91 61 60
e-mail: sales@stauff.com

Los productos y servicios STAUFF están disponibles en todo el mundo a través de nuestras sedes, así como a través de una amplia red de distribuidores autorizados y talleres asociados en todos los países industriales.

Encontrará datos de contacto detallados en las dos últimas páginas de este catálogo de productos y en

www.stauff.com